



# HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Director: José Allaga Cebrián

Redacción y Administración: Rambla de Cataluña, 10  
Teléfono: 317 19 20 • Talleres "T.I.S.A." - Tallers, 64

EDICION BARCELONA

Tras los incidentes del sábado en Lisboa

## LAS FUERZAS ARMADAS CONTROLAN LA SITUACION

Se han practicado 238 detenciones entre las personas relacionadas con el régimen salazarista

La emisora nacional de Lisboa ha lanzado un comunicado a todo el país asegurando que el Movimiento de las Fuerzas Armadas controlaba la situación en todo el territorio nacional.

Al mismo tiempo, para consolidar este control, se ha decidido que las patrullas populares, integradas por militantes de los partidos comunista y socialista, van a ser sustituidas por patrullas militares en los puntos de control establecidos en las autopistas, especialmente en los accesos a la capital portuguesa.

En cuanto a la suerte del general Spínola, noticias, que no han sido confirmadas oficialmente indican que ha presidido una reunión del Consejo de Estado, máximo organismo del poder político.

Por otra parte, se informa que un total de 238 personas relacionadas con el régimen anterior han sido detenidas tras los incidentes que se registraron este fin de semana en Portugal, y a las que se acusa de crear un clima de terror y perpetrar actos de sabotaje económico.

(Información en página 5)



La crisis cogió al ministro de Relaciones Exteriores portugués, Mario Soares, en la reunión del Consejo de Europa celebrada en Estrasburgo. Allí, Soares afirmó que la situación estaba dominada por las fuerzas democráticas, y que esta crisis favorecería a la descolonización y a la democratización de Portugal. Luego, con gesto expresivo pidió la ayuda de toda Europa para conseguir la estabilidad democrática portuguesa. — (Foto Upi-Cifra.)

### Para el Montepío de Vendedores de Prensa

Incremento de una peseta en el precio habitual de HOJA DEL LUNES

El precio del presente ejemplar de HOJA DEL LUNES va incrementado en una peseta que, en cumplimiento de lo dispuesto por el Ministerio de Trabajo, se destina íntegramente a la Caja del Montepío de Vendedores Profesionales de Prensa, con motivo del «Día del Vendedor Jubilado de Prensa».

## DOS MINISTROS ESPAÑOLES EN WASHINGTON

Barrera de Irímo y Fernández Cuesta asistirán a las reuniones del F.M.I.

Washington, 29. (Efe.) — Los ministros españoles de Hacienda, Antonio Barrera de Irímo, y el de Comercio, Nemesio Fernández Cuesta, llegaron anoche a Washington para asistir a la conferencia de gobernadores del Banco Mundial y de Fondo Monetario Internacional.

La conferencia se inaugura el lunes en Washington con un discurso del presidente del Banco Mundial, Robert Mc Namara.

Ambos ministros declararon a la prensa que aprovecharán su estancia en Washington para entrevistarse con sus respectivos colegas norteamericanos para discutir el problema de las relaciones comerciales hispano-norteamericanas.

En el aeropuerto de Washington se encontraban para recibir a Barrera de Irímo, vicepresidente segundo del Gobierno y a Fernández Cuesta, el embajador de España ante la Casa Blanca, Jaime del Alba, y el embajador observador ante el Consejo de la Organización de Estados Americanos Suárez de Puga.

Los ministros llegaron acompañados por los directores de sus respectivos gabinetes técnicos y destacados funcionarios de los ministerios de Hacienda y Comercio.

“ES DE NOTORIA INJUSTICIA DESCONOCER LAS ESFUERZOS DE ARIAS NAVARRO POR LLEGAR AL BUEN ENTENDIMIENTO Y CONVIVENCIA DE LOS ESPAÑOLES”

Declaraciones del ministro de la Vivienda, Rodríguez de Miguel, a «Hoja del Lunes» (Página 15)

## LOS 40 AÑOS DE B. B.



La actriz francesa Brigitte Bardot, ha celebrado en un restaurante de St. Tropez su cuarenta cumpleaños. En el «Club 55» y en compañía de su actual «boy friend» Laurent Vergez y de la escritora Françoise Sagan, B. B. se dispone a cortar el pastel de aniversario, con una amplia sonrisa. — (Foto UPI-CIFRA.)

## DEPORTES

### EL CAMPEON RESURGIO EN GIJON

El Español, líder y el Barcelona a un solo punto

Sevilla, Cádiz y Santander mandan en Segunda

De los catalanes, lució otra vez el «Nàstic»



Importante triunfo el conseguido por el Barcelona en Gijón. En la telefoto de Cifra, Marcial pugna por el balón con dos defensas del Sporting, en el área de meta asturiana.

### SABADELL

Confusa información oficial en torno al asunto del queso

Las deficiencias de la asistencia sanitaria, nuevamente en evidencia

### SANTA COLOMA DE GRAMANET

Marea de fondo en el Ayuntamiento

En tres meses, tres dimisiones por discrepar con el alcalde

(Información en páginas 11 y 12)

MASSE IDIOMAS  
NUEVOS CURSOS  
NUEVO TEL. 3178841  
CANUDA, 2 (junto Ramblas)

# invierta donde ya le esperan



## 400 millones de pesetas

Eso es invertir con Inmoban: contar con la garantía que suponen 400 millones de capital social (100 de ellos totalmente desembolsados). Una base sólida para una inversión que ofrece el máximo interés.

Y no podía ser de otro modo: Inmoban plantea su actividad desde las bases más firmes y más prometedoras.

Como su localización en El Portil, donde Inmoban construye y urbaniza a lo largo de 4 kilómetros de playa en el lugar (Huelva) de clima más suave y soleado de la costa española.

Sí: 400 millones de capital social; un millón doscientos mil pinos. Así es Inmoban. Así es El Portil. Así tiene interés llevar a cabo una inversión.

Con Inmoban.  
En El Portil.

**INMOBAN S.A.**  
**Inversiones inmobiliarias**

400.000.000 de Capital Social

100.000.000 totalmente desembolsados

C/. Santiago Rusiñol 12. MADRID-3  
Teléfono. 2 54 14 00

Desearía mayor información sobre INMOBAN  
D. ....  
Profesión .....  
Calle .....  
Población .....  
Provincia .....  
Tel. ....

HLB-3

# EL TERRORISMO INTELECTUAL

Por Pablo VILA SANJUAN

No creo que haya palabra lo suficientemente expresiva y justa, para condenar a la ola de terrorismo que invade a los pueblos actuales en nuestros días de supuesta civilización. La larga lista de salvajes atropellos a la normal vida del hombre honesto, por muy explicadas que fueran —injusticias sociales, abusos de poder, mixtificación de regímenes, suplantación de legitimidades, impotencias de expresión libre, o ausencia de autoridad por bastardos intereses o simplemente por necesidad, impotencia o ineptitudes personales— no pueden justificar el salvajismo que representan atentados, bombas, secuestros, asaltos, asesinatos y demás crímenes que a diario nos duele leer en los diarios, o escuchar por la radio. Ningún medio de fuerza bruta —sea cualquiera, venga de donde venga, y la ejerza quien la ejerza— merece consideración ni explicación. El hombre lobo del hombre que fue frase casi mitológica tiempo atrás, ha quedado liquidado ante la aparición del hombre asesino del hombre, con una etiqueta cualquiera.

Però creo sinceramente que existe otro terrorismo aún peor, que casi me atrevería a decir es el padre, la causa y la motivación del terrorismo de la dinamita, el revólver y los «comandos». Es el terrorismo intelectual. Toda acción criminal va

precedida por un planteamiento previo, por una decisión morbosa, por una organizada selección de momentos, medios y circunstancias. Y en ello intervienen directamente, casi únicamente la inteligencia de una parte, las manos de otra. Doy menos importancia —con tenerla tanto— a las manos que a la inteligencia en el crimen, y fuera de él. Y una rapidísima visión de nuestro ambiente explica sobradamente la lógica consecuencia que vigoriza al terrorismo físico. ¿Cómo se cultivan las inteligencias de esta generación?

Si la exposición libre —y hablan de censura!— en kioscos de fotografías francamente pornográficas; si en la película no se enseña con rara perfección a la comisión del delito en las mejores condiciones de impunidad y provecho; si un opio lento y seguro de fútbol no embrutece a las masas; si la inconsciencia del despilfarro no alcanza montañas de créditos protestados, de quiebras financieras, y al mismo tiempo de subida demencial de precios alimenticios, mientras se publica que se tiran al mar, o se abandonan en la tierra, toneladas de provisiones por afán de lucro; si todo ello no fuera poco para explicar el envenenamiento de las inteligencias, no muy seguras por los tóxicos y las ambiciones envidiosas, recordando a Bernard Shaw cuando escribía que el vicio es desgaste de la vida, sería totalmente definitivo la publicación en el «Allemand Germinier» que tengo a la vista, de unas manifestaciones del filósofo Von Shekffer en que sin el menor reparo declara que los pecados capitales son en el hombre sencillas manifestaciones de anomalía y por ende de irresponsabilidad. Cree el buen profesor que la soberbia, la ira y la avaricia son exaltaciones de las neuronas típicas; que la lujuria es consecuencia de una apofisis en las hormonas; y que la gula, no es más que una demostración de sobra de capacidad digestiva, provocante del deseo de satisfacer una necesidad natural. Para el filósofo germano, no existe por lo tanto derecho a castigar, ni siquiera a juzgar adecuadamente, a los infractores de los pecados capitales, que en doctrina religiosa y fuera de ella —en trato de gentes— han sido siempre motivo de catástrofes, delitos y en definitiva vicio.

¿Cabe mayor terrorismo intelectual? Decía Berthelemy que la indulgencia con el vicio es una conspiración contra la virtud. Por el nombre de virtud entendemos —con Archytas— una disposición moral, la más selecta de la parte no racional del alma. ¿Qué lección pueden hallar los hombres de hoy en esa manifestación de entronización —(?)— del vicio? El barón de Holbach dice que el vicio atrevido y desvergonzante se manifiesta con desdoro en un país donde conoce los medios de prosperar. Lo que me hace temer que retrospectivamente es una alusión directa la que puede ser preconizada por el profesor Shekffer, pero que tiene su absoluto dominio entre nosotros, en nuestros días, en nuestras calles, y en nuestras actuaciones más vulgares. Y eso también es terrorismo, porque asola cerebros con engaños gratos, fantasías fáciles, y tentaciones desconocidas, que al sorprender la ignorancia del muchacho que deambula por la rambla, del mozo que gana poco y aspira a mucho y aprende en la película cómo hacerse con dinero, del modesto empleado que no come pero tiene automóvil en la puerta porque el vecino de arriba lo tiene, de la pobre ilusa que sueña con un lujo admirado en «estrellas» a cualquier precio de su cuerpo, y de ese frecuente político asombrado de encontrarse en un alto sitio, sin más mérito que la casualidad, el compadrazgo, o un paquete de acciones liberadas. ¿Qué más terrorismo para toda una sociedad?

Comprendo que la mayoría de ambos terrorismos tienen en sus principios ideas —más bien ilusiones— que a simple vista parecen redentoras de algo o de alguien. Plutarco dijo que quien tiene muchos vicios, tiene muchos amos. Y estos amos, transforman en vicio lo que podría ser ideales, con la lógica consecuencia de su deformación y monstruosidad. Sabido es el pánico indignado de Flemming ante las aplicaciones de su descubrimiento. Creo que si Freud levantara la cabeza, se horrorizaría de los desmanes a que ha llevado su teoría. Porque lo mismo en medicina, que en política, que en arte, que en la vida común, estamos en pleno desbarajuste y degradación de principios. El terrorismo intelectual que va destruyendo las más puras fuentes del espíritu, nos está llevando directamente al aforismo de Reugesemen —compañero de Shekffer en filosofía y nacionalidad—, «es fuerza capitular con la ignorancia y la tontería por la misma razón que se capitula con un enemigo superior en número». Queda el único recurso de la «protesta de la protesta»: La virtud, es una línea horizontal; la fuerza es una línea vertical, y la astucia una línea oblicua.

Me parecen pocas las medidas que se adopten para atajar el terrorismo de la calle; pero juzgo urgente la persecución del terrorismo intelectual, generador en su mayor parte de aquél. Porque lo que se siembra —o se deja sembrar— en el cerebro, es lo que recoge y ejecutan las manos, empujadas por una voluntad morbosa, influenciada, sencillamente viciosa, mercenaria o desesperada.

# DIFÍCIL ENCRUCIJADA EN ANGOLA

Por Tomás ACARRETA

Entre los años 50 y 60 se puso de moda hablar de «milagros», haciendo referencia, sobre todo, a las cuestiones económicas, y ciertamente, en muchos casos, estaba bien aplicado el vocablo, pero lo merecían también otros hechos extraordinarios registrados en el panorama internacional. ¿Quiérese mayor milagro que la supervivencia del Ultramar portugués, constituido por los territorios de soberanía lusitana, fuera de la Metrópoli, desde las Azores hasta Angola y desde Mozambique hasta la mitad oriental de la isla de Timor, en plena Indonesia, juntamente con el enclave de Macao? Quizás esta última posición portuguesa constituya y subsista como lo más sorprendente del activo de la política exterior de Lisboa.

En Macao, Portugal tiene frontera común con la gigantista República Popular China y lo mismo en vida de Oliveira Salazar que en el actual presente de política descolonizadora, las relaciones entre Lisboa y Pekín han sido y son excelentes, desarrollándose un importante comercio, recíprocamente beneficioso, entre la pequeña Portugal y la inmensa China.

Mientras la tensión decrece en todos los territorios afectados por la descolonización portuguesa, se produce la excepción en Angola, dibujándose una difícil encrucijada, con estrecha veta de armas en el campo de los nacionalistas angoleños, la nutrida y poderosa población blanca... e influyentes medios financieros del exterior. Parece descartado un acuerdo entre Sudáfrica y el nuevo Mozambique, pero se admite la posibilidad de que pueda surgir entre los sudafricanos y la que algunos denominan ya «Angola blanca». Es presumible que los ejemplos de Sudáfrica y Rhodesia pesen fuertemente en el ánimo de los colonos blancos de Angola, donde las condiciones demográficas son más favorables para ellos que en los demás territorios africanos que venían formando parte del Ultramar portugués. Naturalmente, el objetivo primordial es o pudiera ser la retención de las riquezas naturales angoleñas, cuantiosas principalmente en lo que atañe a los yacimientos de hierro, diamantes, petróleo y gas natural, estos dos últimos en tierra firme y en la plataforma continental submarina.

Angola ha pasado a ser centro de atención. Aunque se manifiesta una reserva extraordinaria de los medios de información, de vez en cuando registran la posible creación de una «Angola blanca», que se manifestaría celosamente independiente de Lisboa, pero alzándose como un bastión que le pusiera a cubierto de un dominio absoluto de los negros, tal como ha ocurrido en la Guinea portuguesa y está sucediendo en Mozambique. Hay que suponer que la eventual «Angola blanca» se beneficiaría de la amistad y ayuda de Rhode-

sia y la Unión Sudafricana, disfrutando de una economía nacional sana, gracias a la explotación de sus riquezas naturales.

La producción de hierro y diamantes en Angola es ya considerable, pero puede adquirir un desarrollo mucho mayor. En cuanto a los hidrocarburos, cuando a principios del pasado noviembre impusieron los países árabes a Portugal un rígido boicot, por haber permitido que EE. UU. utilizaran las Azores, como escala efícaz del puente aéreo para el suministro de pertrechos bélicos y de otra índole a Israel, se reveló que la situación de Portugal en lo tocante al petróleo no era nada alarmante, puesto que el consumo anual en el territorio portugués metropolitano podía cubrirse con exceso gracias al petróleo de la «provincia» de Angola. El consumo entonces aludido era de 6.500.000 toneladas. Hay que hacer constar que en Portugal no se han encontrado crudos ni gas natural explotables comercialmente, aunque prosiguen las exploraciones para la búsqueda de hidrocarburos en tierra firme y en la plataforma continental.

En la explotación de los hidrocarburos angoleños y en las exploraciones para buscar nuevos yacimientos, participan ingentes capitales extranjeros, sobre todo norteamericanos y de la Compagnie Française de Pétroles. Angola ya cubre holgadamente sus propias necesidades y se permite exportar en su totalidad la producción de algunos yacimientos, encaminándose los envíos a Canadá, EE. UU., Trinidad, Japón, Dinamarca y España. Sobre la capacidad de producción de los yacimientos angoleños de gas natural y petróleo, en los medios bien informados sobre los negocios de hidrocarburos, se tiene el pleno convencimiento de que existen reservas infinitamente mayores que las reveladas oficialmente.

Por todo lo que antecede, se presume que la baza de Angola seguirá complicándose, sin que pueda excluirse la posibilidad de que se desarrollen acontecimientos políticos capaces de obstaculizar la descolonización, tal como se ha hecho y sigue haciéndose en otros territorios del Ultramar africano de Portugal. Y es que el caso de Angola es distinto, revelándolo así el hecho de que después de la conflagración mundial se establecieron en el país numerosos inmigrantes portugueses que le imprimieron una nueva fisonomía. Así, Luanda, capital de Angola, es la única ciudad africana donde los camareros, los conductores de los taxis y los pequeños empleados son «portugueses metropolitanos», mientras en las demás capitales de la llamada África Negra, los que desempeñan tales funciones son invariablemente indígenas. En Luanda, como en otras ciudades angoleñas, son blancos los que desempeñan los más variados cometidos, desde los elevados hasta los más modestos.

## CANARIAS

Salidas semanales en barco  
Salidas diarias en avión  
Viajes desde 7 días

ESTANCIAS EN  
**LAS PALMAS  
MASPALOMAS  
PUERTO DE LA  
CRUZ, etc.**

Excursiones a  
**LA PALMA  
y LANZAROTE**

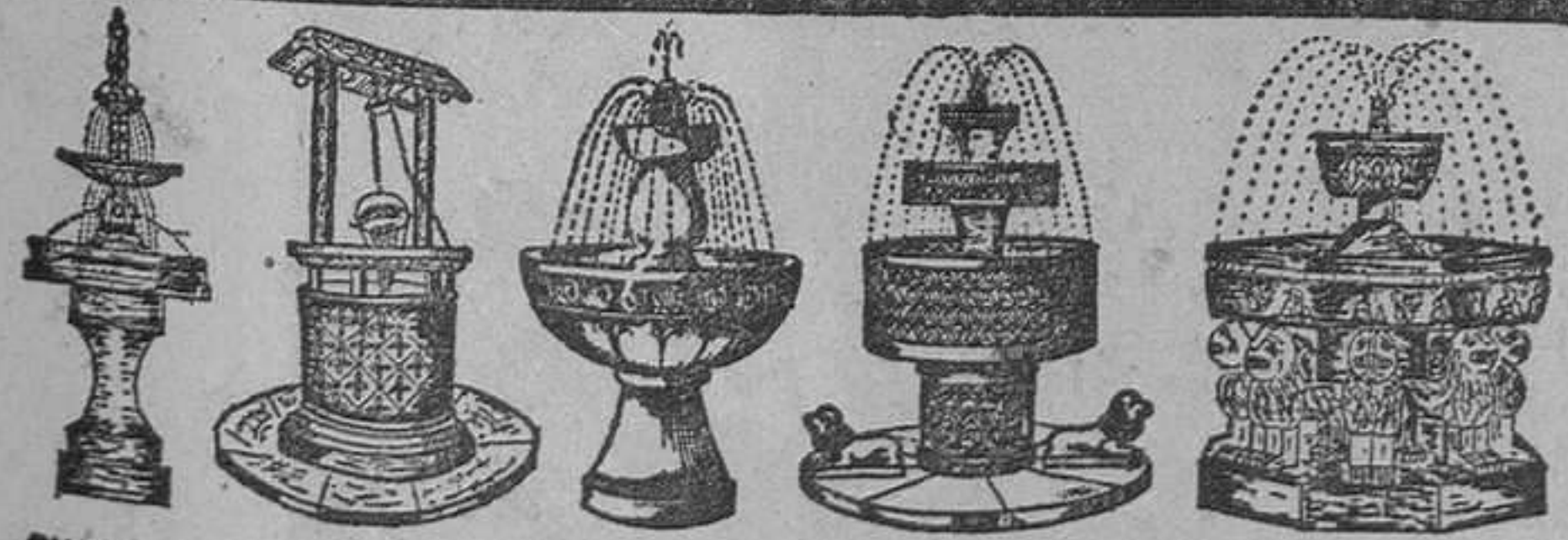
Precios especiales

**CIA. HISPANOAMERICANA  
DE TURISMO**  
AGENCIA DE VIAGES - GRUPO - TITULO 17  
Paseo de Gracia, 11.

Tel. 258-65-00 (10 líneas)

Desde 1818 **RON PUJOL**  
y también **BRANDY PUJOL**

**FUENTE MAGICA**  
SIN INSTALACION DE AGUA CON CAMBIO  
AUTOMATICO DE LUCES DE COLORES



PUJOS, 108 y 110 - TEL. 249 65 29 - COLL-BLANCH - HOSPITALET - BARCELONA

## NOTA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS DE CATALANA DE GAS Y ELECTRICIDAD, S. A., GAS NATURAL, S. A., Y COMPAÑIA ESPAÑOLA DE GAS, S. A.

Como consecuencia de noticias recientemente aparecidas en la prensa relativas al gas natural y en las que se cita a nuestras Compañías se nos ha pedido por Sres. Accionistas Información al respecto que, en lo esencial, a continuación resumimos:

1. La política del sector gas definida por el Ministerio de Industria garantiza la plena personalidad privada de nuestras Compañías, no habiéndose acordado ninguna participación en ellas de la Empresa pública ni la cesión al Estado de los dos contratos de suministro de gas natural suscritos con Libia y con Argelia.
2. Hasta la llegada a España del gas natural argelino a importar por ENAGAS y al objeto de abastecer los mercados nacionales que la Administración Pública considera absolutamente prioritarios, el Ministerio de Industria fijará las cantidades de gas natural que GAS NATURAL, S. A., ha de vender a ENAGAS procedente de los dos contratos citados, a cuyo efecto la Empresa Nacional va a construir, para su transporte, inmediatamente y como ya se ha anunciado, el gasoducto Barcelona-Amposta-Zaragoza-Bilbao.
3. Esta venta se hará sin perjuicio de la economía de GAS NATURAL, S. A. y compatible con un desarrollo razonable del consumo de gas natural de esta zona cuya alimentación se realizará desde nuestra terminal de Barcelona, con un criterio, como hasta ahora, estrictamente técnico y económico.
4. Es característica fundamental de la presente etapa la positiva coordinación con ENAGAS. En este marco y en el de la política básica del sector definida por el Ministerio de Industria se está estudiando la más conveniente reestructuración de nuestro grupo de Compañías para optimizar su operativa industrial que será expuesta en el más breve plazo posible, a las Juntas Generales de Catalana, de Gas Natural, S. A. y de Cegas.



...«AL PA, PA i AL VI, VI»

JOYAS-ARTE

**Sanz**  
1808

JOYEROS  
fundada en 1880

ALIANZAS DE BRILLANTES  
SORTIJAS DE PEDIDA  
SIEMPRE LAS ULTIMAS  
CREACIONES

AV. JOSE ANTONIO, 636  
(junto p<sup>2</sup> de gracia)

PRECIOS MUY RAZONABLES

UN REFUGIO PARA TODO TIEMPO

Todo un parque natural para su disfrute. Facilidades a su comodidad.

**Refugios del Montseny, s.a.**

POR PALAUTORDERA  
A-17 Salida 5

CENTRO DE INTERES TURISTICO NACIONAL  
PRIMERA EN ESPAÑA

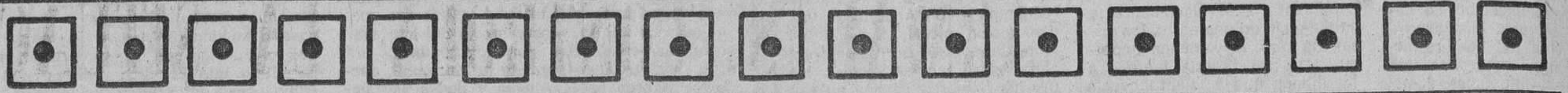
OFICINAS: MODOLELL, 8, BAJOS  
TELEFONOS: 250 11 29 y 250 63 40

**ESCOLA MARINADA**

A PARTIR DELS 3 ANYS

- Parvulari
- Gral. Bàsica
- Coeducació
- Bilingüisme
- Francès-Anglès
- Música
- Natació
- 1/2 pensió
- Servel de cotxe

Floridablanca, 144  
Tels. 243-44-32 i 329-49-13,  
hores convingudes



# siempre seguro



## «telefónicas»

Autorizado D.G.P.F. n.º 250. Madrid, 23 de Julio de 1974.

COMPANÍA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



SIRS

# INFORMACION EXTRANJERA

## PANORAMA INTERNACIONAL

### ¿E O FUTURO?

El fenómeno de la «mayoría silenciosa» aún no ha sido estudiado con profundidad por los especialistas en sociología política. En general, lo que Herman Kahn denominó «lower middle class» es el producto genuino de la sociedad de consumo en la que estamos inmersos. Se trata de una clase cuyo ideario se dirige fundamentalmente al mantenimiento de un orden y al logro de un mayor «confort» de vida. Por ello es esencialmente conservadora.

Valga esta breve e incompleta introducción para situar, de algún modo, la frustrada manifestación de la «mayoría silenciosa» portuguesa en favor de Spínola, que ha provocado uno de los momentos más críticos para la naciente democracia. Pero el Movimiento de las Fuerzas Armadas, que está continuamente sorprendiendo a los observadores, conocía otros detalles fundamentales. Por ejemplo: la «mayoría silenciosa», tal como se desprende de su denominación, no se mueve por sí misma, sino que es movida. Precisamente de este punto procedían las primeras sospechas, más tarde totalmente confirmadas. Efectivamente, los «jóvenes oficiales» hallaron armas y municiones con las que se pretendía crear una situación de pánico e inestabilidad que obligara a Spínola a controlar unilateralmente el poder. El descubrimiento de oscuras intenciones tras una simple manifestación precipitó los acontecimientos y evitó, tal vez, una guerra civil.

Pero dentro de este amenazante fin de semana portugués aparece también una incógnita: Spínola. Tanto para los defensores del antiguo régimen como para los partidarios del cambio, Spínola es un mal menor. Los grupos salazaristas han encontrado en el general el personaje idóneo para convertirlo en un patriota que es objeto de engaños por parte de las «fuerzas del mal». Su estrategia estriba en demostrar que Spínola se halla por encima de la politiquería de grupo, y, en consecuencia, le exigen que salve la nación. Hasta ahora esta estrategia ha fallado (manifestación de la «mayoría silenciosa», gritos en la plaza de toros, dimisión de Palma Carlos).

Sin embargo, los últimos acontecimientos en Portugal han puesto también en evidencia, una vez más, que Spínola no es el hombre del cambio. El pensamiento del célebre general del monóculo nunca se ha adaptado a la dinámica impuesta por el Movimiento de las Fuerzas Armadas. No es necesario ir más allá de aquel «Portugal e o futuro», que sirvió de espoleta hacia una esperanza, para comprender que Antonio de Spínola es simplemente un conservador realista, un poco al estilo de De Gaulle. En este sentido, Spínola no ha engañado a nadie. «No tengo nada que ver con el levantamiento militar de Caldas», afirmó ante la prensa internacional tras el fracasado primer intento de insurrección militar. «No creo que mi libro haya sido el motivo de los últimos acontecimientos», manifestó ante un periodista. «Yo no soy un hombre político», dijo en diversas ocasiones. Su ideología puede resumirse en este párrafo correspondiente a la introducción de su obra: «El fin que preside este libro resulta del deber moral que nos impele a una tercera corriente de pensamiento que haga posible el diálogo y consiga la unidad de todos».

En cambio, el Movimiento de las Fuerzas Armadas va más allá. Cree, como Spínola, en el diálogo; pero sabe que, para conseguirlo, es necesaria una auténtica democracia para todos.

Los acontecimientos producidos durante este fin de semana en Portugal son inquietantes, porque demuestran hasta qué punto no han perdido fuerza los partidarios de las soluciones autoritarias. El golpe ha fracasado de nuevo, pero cabe preguntarse: ¿e o futuro?

## SEGUN LA EMISORA NACIONAL LISBOETA

# EL MOVIMIENTO DE LAS FUERZAS ARMADAS CONTROLA LA SITUACION

### Spínola ha presidido una reunión del Consejo de Estado, pero esta información no ha sido confirmada

Lisboa, 29. (EFE.) — El Movimiento de las Fuerzas Armadas controla enteramente la situación en todo el país, señala un comunicado transmitido en Lisboa por la emisora nacional.

En un comunicado anterior el MFA anunció que van a ser sustituidas por patrullas militares las brigadas populares que desde la madrugada del viernes al sábado fiscalizan el tránsito en las autopistas en especial en los accesos a Lisboa y que «están constituidas por militantes de los partidos socialistas y consta del movimiento democrático y de varios grupos de extrema izquierda».

Según informaciones dignas de crédito, pero no confirmadas oficialmente, se ha reunido esta mañana en el palacio de Belem, el Consejo de Estado que es actualmente la organización suprema del poder político. El Presidente del Consejo de Estado es el propio Presidente de la República General Antonio d' Spínola.

### 238 personas detenidas

Un total de 238 personas, entre las que figuran destacados políticos del Régimen anterior y varios militares, fueron detenidas ayer en Lisboa, según una lista hecha pública por el Movimiento de las Fuerzas Armadas.

Según el citado Movimiento, las detenciones obedecieron al hecho de haberse registrado en Portugal «una escalada en las actividades de individuos ligados a los círculos más revolucionarios»: los cuales han intentado crear un clima de terror, traficar con armas y perpetrar actos de sabotaje económico.

Entre los políticos detenidos figuran Joaquín Silva Cunha, exministro de Defensa, César Moreira Batista, exministro del Interior, y Alberto Franco Moreira, exministro de Asuntos Exteriores.

Entre los militares se encuentran el general Kaulza de Arrajaga, excomandante en Jefe de las Fuerzas portuguesas en Mozambique, el comodoro Alvaro Valente Araujo, los generales Pereira de Castro y Barbier Cardoso y el brigadier Remigio.

donde había asistido a los trabajos de la Asamblea del Consejo de Europa.

Al abandonar París, Soares no hizo ninguna declaración a la prensa relativa a la situación de su país.

## Estalla una bomba en un autobús cerca de Tel Aviv

TEL AVIV, 29 (Efe-Upi). — Una carga explosiva preparada por un guerrillero árabe ha hecho explosión hoy en un autobús en el que viajaban obreros que se dirigían a Israel desde la Franja de Gaza, ocupada por los israelíes, resultando muerto un pasajero, y otros tres heridos, ha informado hoy la policía.

pital a un kilómetro y medio aproximadamente, ha dicho el portavoz de la policía.

Ha añadido que, en su opinión, el pasajero que ha resultado muerto llevaba consigo la carga explosiva con el propósito de colocarla en un sector densamente poblado de Tel Aviv, pero la carga estalló prematuramente.

La explosión, que ha ocurrido en las primeras horas de la mañana de hoy, hizo saltar la plancha posterior del vehículo y las ventanas de las casas contiguas cuando circulaba por Holon, suburbio de Tel Aviv, distante del centro de la ca-

La Franja de Gaza, que retiene Israel en su poder, fue ocupada por los israelíes en la guerra de 1967. Centenares de árabes residentes en ella van diariamente a Israel, donde tienen su puesto de trabajo.

### Soares regresa a Lisboa

París, 29. (EFE.) — El ministro portugués de Asuntos Exteriores, Mario Soares, salió esta mañana del aeropuerto parisiense Charles de Gaulle con destino a Lisboa.

El ministro había llegado a la capital francesa el sábado por la noche, procedente de Estrasburgo,

## La reunión de Washington sobre el petróleo

# UNA CONFERENCIA SUPERSECRETA

### Los «cinco» debaten las medidas financieras a adoptar en relación con la subida de precios de los crudos

Washington, 29. — (Por Carlos F. Liebana, de la Agencia EFE), especial para «Hoja del Lunes».

A causa de las torrenciales lluvias que cayeron por toda la costa oriental de los Estados Unidos, los ministros de Asuntos Exteriores y Finanzas de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Alemania Federal y Japón, que habían acordado reunirse durante el fin de semana en la residencia presidencial de Camp David, cerca de las montañas y en lugar retirado, tuvieron que reunirse en la sede del Departamento de Estado norteamericano, en pleno centro de Washington, ya que no pudieron viajar en helicóptero, hasta Camp David.

Ninguna impresión sería más equivocada que la de pensar, sin embargo, que el improvisado cambio de decorado redundó en beneficio de un mayor caudal de información para los periodistas. A pesar de tenerlos ahora a sólo unos pasos de distancia de sus oficinas,

los periodistas no han podido enterarse de lo más mínimo de lo tratado en la conferencia supersecreta que reúne a los cinco países más importantes de occidente. El secreto es total, lo cual constituye algo extraordinario si se tiene en cuenta que en este país, pocos secretos han logrado escapar a la curiosidad insaciable de los periodistas.

### Reunión crucial para los Estados Unidos

Sin que sea posible, al menos por el momento, saber lo que pasó en tantas horas de reunión, sí es factible y no muy difícil de conjurar de que han hablado los ministros occidentales. Los portavoces oficiales y oficineros norteamericanos no han hecho ningún secreto de que el tema de la conferencia occidental, es el de tratar de llegar a una coordinación occidental, para hacer frente a la crisis causada por la subida del precio del petróleo, del que todos los presentes en Washington, son grandes consumidores.

Esta reunión, que según se pudo saber no tiene un orden del día formal, con objeto de permitir una discusión abierta y flexible, es crucial para los norteamericanos después de la ofensiva lanzada en las últimas semanas por el presidente Ford, en pro de una reducción de los precios mundiales del petróleo.

Los países europeos occidentales y el Japón, se han visto igualmente muy castigados en sus economías, con el espectacular crecimiento de la nota que tienen que pagar para comprar el petróleo que consumen, que viene prácticamente todo del exterior. Por lo tanto, y en principio, están tan interesados como los Estados Unidos en que los precios de mercancías tan preciosas para sus economías, bajen.

Pero, si nos atenemos a los da-

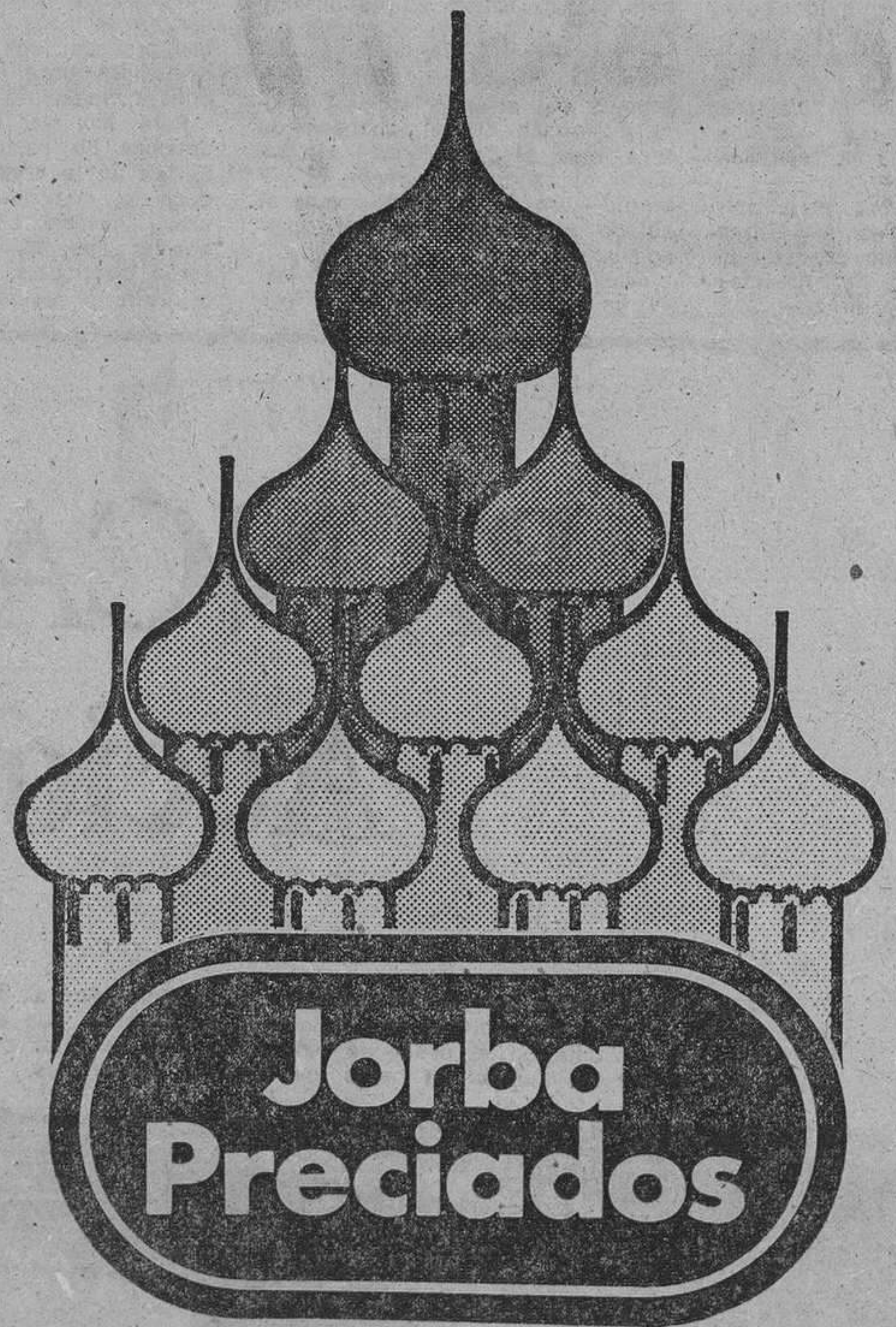
tos escuetos y reales, la convergencia de intereses entre los Estados Unidos y el resto de sus interlocutores de hoy apenas si va más allá. Los países europeos occidentales y el Japón, dependen casi exclusivamente en su abastecimiento de los países productores de petróleo, de Oriente Medio y, en estas condiciones, nadie puede culparles de que piensen en la posibilidad de una dura represalia de estos últimos y, por lo tanto, antepongan a cualquier paso que se dé, el que éste no sea interpretado como una provocación o enfrentamiento con los productores.

### Hacia una actuación conjunta

Por otra parte, Kissinger repitió ya varias veces que la intención de los Estados Unidos, no es la de provocar una confrontación con los productores, sino la de persuadir a estos últimos y a los consumidores de la necesidad de trabajar juntos. Es pues lógico suponer que estas habrán sido las líneas maestras de la exposición norteamericana ante sus aliados.

La presencia en la reunión de los respectivos ministros de Finanzas incita, por otra parte, a pensar que los «cinco» están estudiando medidas financieras o monetarias, en relación con la crisis del petróleo, aunque nadie espera que de la reunión de Washington, hayan salido proyectos definidos y acabados en sus modalidades.

Pero, como independencia de los planes concretos de actuación, es indudable que las consideraciones de estrategia general, priman en la conferencia de Washington. Los Estados Unidos tienen los medios de forzar la solidaridad occidental en última instancia, pero sin duda preferirían que los países europeos occidentales y el Japón llegasen al convencimiento de que es necesario actuar unidos y bajo una sola bandera.



### Presenta

# PAISES DEL ESTE DE EUROPA

## Rusia - Yugoslavia - Bulgaria

## Polonia - Hungría - Checoslovaquia

## GRAN EXPOSICION-VENTA

### Planta 5ª

**FABRICA DE MUEBLES DE COCINA EMPIRE**  
Instalaciones a medida y por elementos

BARCELONA  
Avda. San Ant. M. Claret, 282-286  
BADALONA - San Isidro, 15  
LEIDA - Avda. División Azul, 23  
HOSPITALET - Montseny, 153  
SABADELL - Vallés, 36  
NO CERRAMOS AL MEDIODÍA.  
SABADOS CERRADO TODO EL DIA

# La violencia: una prueba para las instituciones argentinas

## El Gobierno adopta severas medidas para defender el Estado atacado por las organizaciones ultras

Buenos Aires, 29. (Por Rodríguez-Concelo de «Efe», especial para «Hoja del Lunes».) — Recurriendo a una severísima «Ley antisubversiva» el Gobierno argentino está poniendo en juego todos los mecanismos de que dispone para defender el Estado, atacado en sus bases por organizaciones ultras de la izquierda y la derecha.

La amplitud de las figuras delictivas y la severidad de las penas dio lugar al reparo y al rechazo de la ley por parte de la oposición, pese a lo cual fue aprobada esta madrugada por la mayoría oficial (el Frente Justicialista de mayoría parlamentaria de la coalición Liberación, «FREJULI»).

El Partido Radical sostuvo que se limitan los derechos de información y de huelga. Pero aunque esta fuerza de centro votó en contra, facilitó de hecho el despacho de la ley, al dar el quorum necesario (dos tercios) para que fuese tratada (y aprobada) en trámite de urgencia.

Con este mecanismo legal y otras medidas (el «saneamiento ideológico» de la Universidad), así como con la multiplicación de la represión policial, el Gobierno se dispone a atajar la violencia política y su fuente de nutrición ideológica y proselitista. Quedan aún al ejecutivo otros recursos del estado de sitio.

Para el aparato oficial la violencia tiene un origen izquierdista: La actividad guerrillera del Ejército Revolucionario del Pueblo («ERP», marxista) y los «Montoneros» (ultraizquierda peronista). La oposición reprocha al Gobierno, por mirar hacia un solo lado y no reparar adecuadamente ni perseguir el terrorismo desatado por la ultraderecha o el fascismo a través de la Alianza Anticomunista Argentina (AAA). Esta organización tiene en su haber no menos de diez asesinatos. La última víctima fue anteayer, el abogado marxista Silvio Frondizi, hermano del ex presidente de la república Arturo Frondizi.

Desde diversos lados de la opinión política argentina se afirma que la «AAA», cuenta con el amparo de los aparatos de seguridad del Gobierno o es, directamente,

una organización parapolicial, un escuadrón de la muerte.

Anoche el ministro del Interior, Alberto Rocamora, negó esa afirmación en la Cámara de Diputados poco antes del despacho de la ley antisubversiva. Admitió la posibilidad de que la «AAA» estuviese financiada «desde el exterior». Sin eufemismos, otras personalidades afirman que está vinculada a la «CIA».

El terrorismo de izquierda y la derecha ultras están consiguiendo que el clima del país se enrarezca por el temor. Una escasísima minoría comparte la tesis de la violencia, pero la intranquilidad va ganando a las mayorías.

### TRAGICAS ESTADISTICAS

El pasado día 25 fueron asesinados aparentemente por el «ERP» el coronel Jorge Grassi, en Córdoba, y el teniente Luis Brzic, en Rosario. En el sepelio de ambos se pudo advertir un clima de aguda indignación («¡hasta cuando!») por parte de los compañeros de armas de los caídos.

Desde la frontera contraria, la «AAA» y quienes tras esa sigla se escudan, siembran el terror entre los intelectuales de la izquierda peronista y no peronista. Los ex rectores de la Universidad Nacional de Buenos Aires, Adolfo Puiggrós y Raul Laguzzi, pidieron asilo político en la embajada de Méjico en Buenos Aires y salieron para el país azteca en los últimos días.

Otras personas, como la ex decano de Filosofía, Adriana Puiggrós, y los artistas Nacha Guevara y Norman Brinski, abandonaron igualmente el país aunque sin recurrir al asilo que —según el gobierno— no se justifica porque el Estado no persigue a esas personas.

Anoche la Cámara de Diputados, al fundamentar la ley antisubver-

siva, el titular de Interior dió a conocer una estadística trágica: entre marzo y agosto de este año fueron secuestradas 29 personas, por cuyo rescate las organizaciones extremistas, principalmente el «ERP», reunieron diez millones de dólares. En el mismo período las fuerzas de seguridad capturaron a 827 guerrilleros y abatieron a 32. La policía perdió a 6 hombres y el Ejército cinco oficiales.

Según una publicación norteamericana el «ERP» cuenta con dos mil combatientes y «Montoneros» con cuatro mil.

Si se repara únicamente en los datos de la violencia (un muerto cada 19 horas) se podría suponer que el país se encamina a la guerra civil, tesis que rechazan los analistas, al recordar la situación socioeconómica del país, que el Gobierno cuenta con más del 60 por ciento del voto popular, y que todas las fuerzas políticas democráticas que están en el sistema reúnen a casi el cien por cien de los argentinos.

La teoría anterior, descarta la posibilidad de que la ultraizquierda pueda tomar el poder para instaurar un estado socialista o un «socialismo nacional», en la concepción de los «Montoneros».

El propósito de esas organizaciones es provocar un golpe militar, a partir del caos. Los «Montoneros» lo reconocieron abiertamente en la publicación «La causa peronista», hoy clausurada. «La capacidad de resistencia popular es superior cuando tiene un claro enemigo enfrente», decían.

En un reciente mensaje al país la presidente María Estela de Perón dijo que «los mercenarios» que asesinaron a los dos oficiales «buscan provocar una reacción de sus camaradas para romper el estado constitucional».

Pero hoy por hoy, las fuerzas armadas no caen en esa provocación de la ultraizquierda, vino a decir el comandante en jefe del arma, general Leandro Anaya al afirmar que las Fuerzas Armadas están dispuestas a caer con todo el peso de su fuerza contra «los

que será en defensa de las instituciones y cuando el Gobierno así lo disponga.

Reuniendo todos los datos, un analista local concluyó que «en Argentina, se está poniendo a prueba la capacidad de los mecanismos institucionales para defender al Estado».

## Dos senadores USA se entrevistaron con Raúl Roa

La Habana, 29. (EFE.) — Los senadores norteamericanos Jacob K. Javits y Claiborn B. Pell, que el viernes llegaron a La Habana, se entrevistaron ayer con el ministro de Educación, José Ramón Fernández, y con el de Relaciones Exteriores, Raúl Roa.

Los senadores, seguidos de la treintena de periodistas que cubren su viaje, acudieron al Ministerio de Educación, donde escucharon los datos que les fueron ofrecidos en torno a los progresos educacionales en Cuba.

Posteriormente visitaron una escuela vocacional.

Más tarde, los senadores concurren al Ministerio de Relaciones Exteriores, donde fueron recibidos por el titular del departamento, Raúl Roa.

RECOGIDO POR SU DIRECTOR

## LA AGENCIA EFE, GALARDONADA CON EL PREMIO INTERNACIONAL DE NOTICIAS Y REPORTAJES

Nueva York, 29. — El «Premio Internacional de Noticias y Reportajes», concedido por el Instituto Hispánico de Investigaciones Internacionales, ha sido entregado esta madrugada, en el transcurso de una cena de gala celebrada en un céntrico hotel neoyorquino, al director gerente de la Agencia EFE, Alejandro Armesto.

El «Instituto Hispánico de Investigaciones Internacionales» es una organización apolítica que tiene sede en Nueva York y filiales en otras ciudades de los Estados Unidos, Iberoamérica y Europa.

Alejandro Armesto recogió el premio de manos del presidente de la división iberoamericana del Instituto, Joe A. López Joalo, quien en 1973 presentó en el palacio de El Pardo al Generalísimo Franco el «Premio Internacional de la Paz» con que la entidad internacional había distinguido al jefe del Estado español.

El director-gerente de EFE pronunció unas sencillas palabras para agradecer el galardón y recordar el lema de la agencia española de noticias ante el medio millar de personas que asistían al acto: «El idioma nos une».

En la misma cena de gala recibió el Premio Internacional de la Diplomacia, que el mismo Instituto concede para 1974, el cónsul general de España en Nueva York, Alberto López Herce. Televisión Española fue galardonada asimismo con un premio internacional «por el esfuerzo y ayuda al desarrollo de las comunicaciones de la televisión en español en los Estados Unidos», agradeciendo la distinción al ir a recogerla Jesús Hermida, corresponsal de Televisión Española en los Estados Unidos.

El «Hispanic International Research Institute» distinguió asimismo a José María Inigo como «mejor presentador internacional de televisión», a Rocio Jurado como «la estrella europea más destacada», y a Tico Medina con el premio internacional de periodismo para Europa.

En Hispanoamérica designó este año el «Instituto Hispánico de Investigaciones Internacionales» «Dama de las Américas» a la presidente de Argentina, María Estela Martínez de Perón, y dirigente iberoamericano del año al general Omar Torrijos de Panamá, y ciudadano de las Américas a Leopoldo Benites Vinuesa, embajador de Ecuador ante las Naciones Unidas y presidente de la última Asamblea General de la O.N.U.

Fundado en 1968 por el coronel norteamericano Orville L. Rogers, y por el periodista y escritor José A. López Joalo, el «Instituto Hispánico de Investigaciones Internacionales» otorgó este año, por quinta vez sus premios del «Hall de la fama». El Instituto ha reservado el de literatura para Alejandro Soljenitsin, el escritor soviético en el exilio. — Efe.

**OFASEM**  
CENTRO DE ESTUDIOS SUPERIORES EMPRESARIALES  
RECONOCIDO POR EL ESTADO  
BALMES, 226, pral. BARCELONA-6 Tels. 217 85 08 - 228 34 12 - 228 44 79

**PSICOLOGIA CLINICA**  
INICIACION: 29 de Octubre de 1974 Ma. Ju. de 6 a 10 h.  
**DIRECCION COMERCIAL**  
• INICIACION 26 de Octubre de 1974 Sáb. de 4'30 a 8'30 h.  
30 de Octubre de 1974 Mi. Vi. de 7,30 a 9'30 h.  
Solicite información sobre el curso que desea.

# BANCA CATALANA

## Acción de avance

El pasado viernes, en la sala de reuniones de su edificio central, BANCA CATALANA convocó a su Equipo Ejecutivo y Comercial para establecer en conjunto las bases de actuación en la serie de acciones comerciales y publicitarias que en fecha inmediata van a ser impulsadas hacia todos los niveles de público. El impulso, la coordinación, el deseo de renovación y la voluntad de servicio, han sido las características más destacables de esta reunión, cuyas conclusiones tendrán muy pronto una amplia repercusión en todos los sectores ciudadanos.



# BANCA CATALANA

DE CARA AL FUTURO

LAS ELECCIONES LEGISLATIVAS PARCIALES FRANCESAS SON UN TEST PARA EL GAULLISMO

Socialistas y comunistas sólo se aliarán en la segunda vuelta electoral

París, 29. — (De nuestro corresponsal Manuel OSTOS). Un ex-primer ministro, cuatro ministros gaullistas y uno centrista tratan de recuperar hoy sus asientos de diputados...

En virtud de la actual Constitución, los antiguos ministros, deben someterse a elecciones, por el sistema de dos vueltas...

Estas seis elecciones han despertado un gran interés en los medios políticos, en particular porque permitirán apreciar la evolución del electorado en un momento en que muchas inquietudes.

Dando pruebas de una actitud inteligente, el Estado Mayor de la Federación de Republicanos independientes (Partido del presidente Giscard d'Estaing) no presenta ningún candidato.

Para los gaullistas, las elecciones deben saldarse por una victoria general, con algunos casos «in extremis», en la segunda vuelta.

No hay unión izquierdista en la primera vuelta

Como es tradicional en tales casos, las formaciones de izquierda no se presentarán unidas en la primera vuelta.

tos, con la promesa de desistir en el segundo turno.

De ahí que, no solamente la prueba sea difícil para el futuro del gaullismo, sino que decante la enconada lucha que se libran los dos principales partidos de izquierda.

No obstante sus 180 diputados, el partido gaullista corre el riesgo de disgregarse como tal, sometido a las presiones de «giscardianos» y de la «izquierda».

Los gaullistas se convirtieron en un «terreno de caza» y a pesar de los esfuerzos del primer ministro Jacques Chirac, por mantener cierta cohesión, cada día aparecen nuevas fisuras.

La «operación encanto» lanzada por el partido comunista ha dado ya algunos frutos. En primer lugar, la Organización Juvenil del Partido y los jóvenes gaullistas decidieron «concertarse» sobre algunas acciones específicas, sin que aquí nadie sepa qué esconde la fórmula.

La ausencia de un programa político definido y sus luchas intestinas han llevado al gaullismo a una serie de encrucijadas, de las que salió esquilado. La de hoy es peligrosa y dramática, al mismo tiempo.

Inauguración del «barrio español»

El embajador de España, don Miguel de Lojendio Irure y la «Maja española» Lucero Tena, realizaron con su visita la inauguración del primer «barrio español» de París, situado en lo más céntrico de esta capital y puesto al servicio de los emigrantes y las empresas españolas.

Las instalaciones se reparten en una sala de exposiciones y de te-

levisión, donde podrán verse programas de televisión española en «video-cassette», una planta de calle destinada a centro telefónico, equipada con telex y teléfono y una planta íntegramente dedicada a despachos alquilados a firmas de nuestro país.

Los españoles residentes en París podrán adquirir discos y periódicos españoles, así como alimentos típicos y otros productos y dispondrán de un nuevo servicio bancario y una agencia de viajes.

Con motivo de esta inauguración se celebró hoy en el Teatro Pleyel, una gala artística a cargo de Lucero Tena, quien fue muy aplaudida por la colonia española presente en el acto.

El IRA lanza un ataque contra un puesto militar

BELFAST (Irlanda del Norte), 29 (Efe). — Un espectacular ataque por tierra y aire fue desencadenado esta madrugada por el IRA, contra un puesto militar situado en Crossmaglen, cerca de la frontera entre las dos irlandas.

Esta es la primera operación de ese tipo que realizan los terroristas del IRA y falló parcialmente, ya que no se produjeron víctimas en la batalla y las «bombas» arrojadas desde un avión no explotaron.

El IRA consiguió su «fuerza aérea», al secuestrar una avioneta «Cessna» de tres asientos en un club aéreo de Duldak, en el aire. Dos terroristas obligaron al piloto de la avioneta, un antiguo comandante de las Reales Fuerzas Aéreas británicas, a dirigirse al Ulster, cargando varias cargas de explosivos en el aparato.

En una acción que debía haber estado coordinada en el ataque aéreo, unos 20 hombres del IRA, con uniformes paramilitares, desencadenaron un violento ataque contra el puesto militar de Crossmaglen, disparando varios morteros, pero no causaron víctimas entre los soldados también atrincherados. Tras el ataque, los terroristas huyeron hacia el sur.

La policía encontró el explosivo arrojado desde el avión y otras

El embajador dominicano en Jamaica se ofrece como rehén

A cambio de la liberación de los secuestrados en el Consulado de Venezuela

Caracas, 29. (EFE). — El embajador dominicano en Jamaica, Carlos Nowell, notificó al embajador venezolano en Kingston, su decisión de ofrecerse como rehén a cambio de la libertad de todos los detenidos por un grupo de terroristas en el Consulado de Venezuela en Santo Domingo.

Dicha información —procedente de un comunicado del Ministerio de Relaciones Exteriores de este país— agrega que Nowell se trasladará a la capital de la República Dominicana para parlamentar con los secuestradores en las próximas horas.

CRONICA DE ANDORRA

NECESIDAD DE UNA REORIENTACION ECONOMICA

Andorra la Vella, 29. — La inquietud cultural por las tierras andorranas no anda muy boyante, que digamos. No obstante se observan algunos intentos, algunas manifestaciones dignas de relieve. Tal ocurre, por ejemplo, con las «Jornades d'Estudis Andorrans» que en su tercera edición acaban de celebrarse estos días.

Este año el programa de las conferencias y coloquios se basó en tres grandes secciones de estudios: 1) temas económicos y sociales; 2) temas jurídicos y constitucionales; y 3) lengua y literatura catalanas.

En torno a las materias expuestas, y en particular los problemas que afectan al Principado, se aludió a la reorientación económica, a los déficits de infraestructura, a la crisis del petróleo en general, al etc. También conviene subrayar el interés demostrado por cuanto se refiere al planteamiento de las líneas básicas para una posible reforma de las leyes constitucionales andorranas, no precisamente para cambiar lo establecido, sino que, partiendo de lo que «ya existe».

Las «Terceras Jornades d'Estudis» se han celebrado del 23 al 29 de este mes y en ellas han intervenido conocidos nombres de la vida pública, de entre los que citamos al director de teatro Ricardo Salvat, al sociólogo Eduardo Bonet, al economista José M. Bricall, al crítico de cine Pedro Ignacio Fages, al arquitecto Alberto Pujal, al médico José Vilanova y al escritor Miguel Muñoz. Se proyectó también la película «Umbracle», realizada por Pedro Portabella.

Por lo que se refiere al tema «déficits de infraestructura urbanística y sanitaria en Andorra», expuestos por Alberto Pujal y José Vilanova, conviene señalar el espíritu de preparación de los ponentes y el alto sentido cívico de una línea diferente, rebatieron —o intentaron rebatir— varias de las ideas técnicas expuestas. En urbanismo y sanidad, no es precisamente donde más brillan las comunidades modernas de nuestra sociedad de consumo; por tanto, las alusiones a hechos comprobables encontraron siempre un ambiente propicio a la polémica y a

la controversia. Este tipo de sesiones-denuncia, siempre llevadas dentro de la más estricta responsabilidad— como lo fue la velada dedicada a urbanismo y sanidad— pueden servir casi siempre para valorar el estado de preparación del público y el impacto que las decisiones administrativas pueden tener en el pueblo andorrano.

Como espectador imparcial que fui de tal debate, he de señalar que en todo momento me gustó el dinamismo y la sinceridad en el modo de enfocar las preguntas y respuestas; debate, por lo demás, realizado con la presencia de dos consejeros de la Casa de la Vall y de varios de sus funcionarios.

En otro orden de cosas, pero también inmerso en la actualidad cultural, intervenció andorrana en el «VII Congreso Internacional de Estudios Pirineicos» supuso la participación del subsindico general de los Valles, don Marcos Vila, exponiendo el tema: «Las cuentas del derecho privado en Andorra», en el que aludió a la composición de los tribunales civiles y penales del país, así como al Tribunal Superior de la Mitra; hablaron también don Pedro Canturi, director de los Servicios Arqueológicos Andorranos, y don Antonio Morell, secretario de la Sindicatura. El primero se extendió en temas de su actividad profesional, y el segundo aludió a la circunstancia histórica vivida por Andorra durante la Revolución Francesa y los años siguientes.

Jorge BONET ROVIRA

COLABORACION ENTRE LA TVE Y LA RAI

Florenza (Italia), 29. (Efe). — Con ocasión de la Asamblea General del «Premio Italia», el director general de Radiodifusión y Televisión, Juan José Rosón, al frente de una delegación española, ha celebrado en estos días varias reuniones con altos dirigentes de la radio-televisión italiana, en orden

a buscar puntos de colaboración entre ambas partes.

Con estas conversaciones y otras ya programadas con dirigentes de diversos organismos europeos del sector, la radio-televisión española abre el campo a una actividad de relaciones internacionales y de cooperación, que permitirán alcanzar una serie de objetivos dentro de la política del Ministerio de Información y Turismo.

Comisión de defensa de la causa palestina

Beirut, 29. (Efe-Upl). — La Conferencia Árabe en la Cumbre convocada para el 26 de octubre en Rabat, estudiará la propuesta de formar una comisión de Jefes de Estados árabes que defiendan la causa palestina ante la Asamblea General de la ONU, informa hoy el diario «An Nahar».

Los ministros propusieron que la delegación esté integrada por el rey Hassan de Marruecos, en su carácter de presidente de la Conferencia en la Cumbre, por el presidente de Argelia, Houari Boumediene, en su calidad de presidente del bloque de países no alineados, y por el presidente del Líbano, Soliman Franjeh, cuyo país preside las reuniones de la Asamblea general de esta sesión.

Centro Español de Nuevas Profesiones. TURISMO. Escuela legalmente reconocida. RELACIONES PUBLICAS. Escuela teórico-práctica para la formación de técnicos en Relaciones Públicas. TECNICOS EN CONGRESOS Y AZAFATAS RECEPTIONISTAS. Escuela para la formación teórico-práctica de profesionales en esta nueva y sugestiva actividad PUBLICIDAD. Primera escuela fundada en Barcelona para la formación de profesionales de la publicidad. DECORACION. Un plan completo de enseñanza teórico-práctica y humanísticas en el campo de la decoración. AVIACION COMERCIAL. Curso teórico-práctico de Azafatas recepcionistas de Aviación, empleadas de Compañías Aéreas y Agencias de Viajes, Técnicos de Aviación comercial, etc. INFORMATICA. Curso de introducción al ordenador IBM-360 y lenguajes COBOL y ASSEMBLER.

BACHILLERATO - COU y clases intensivas recuperación 4.º curso HORARIO FLEXIBLE. Vd. podrá estudiar cualquier asignatura de cualquier curso a cualquier hora del día (de las 9 mañana a las 10 noche) 40 DOCTORES Y LICENCIADOS. Un gran equipo de auténticos profesionales están a su entera disposición permanentemente. Información en CEP. Rambla de Cataluña, 117. Tel. 228-13-12. Barcelona-8

OTOÑO 74 UNA MODA SERENA Y ELEGANTE. Imagínese una perfecta coordinación de colores -con tonos de otoño muy conseguidos-, una línea magníficamente estilizada y unos tejidos rústicos, de aspecto inglés, en rayas, cuadros y "homes-punt". Es justamente así, la moda que usted aceptará sin reservas. Venga al Nuevo Otoño de El Corte Inglés. PLAZA DE CATALUÑA Y DIAGONAL

# NOTICIAS NACIONAL

## SEÑOR PRESIDENTE

Nuestros colegas de la Prensa diaria han interpretado claramente, estos días, el sentir de una gran mayoría del pueblo español ante el ataque que la publicación «Fuerza Nueva», órgano del integrismo cuya cabeza visible es el notario madrileño Blas Piñar, ha dirigido contra la política aperturista y democratizadora preconizada por el presidente del Gobierno español, Carlos Arias Navarro.

También HOJA DEL LUNES, desde sencillez pero con firmeza, dar testimonio de su adhesión a una política que ya se ha bautizado con el nombre de «espíritu del 12 de febrero» y que el presidente refrendó posteriormente, en sus declaraciones al director de la Agencia EFE. Una política que ha de permitir una clara y firme andadura de España, al ritmo de los tiempos nuevos.

H. del L.

## FALLECE UNO DE LOS HERIDOS DE LA CALLE DEL CORREO

Con él son doce los muertos en el criminal atentado

Madrid, 29. (Cifra.) — Alrededor de las once menos cuarto de esta mañana ha fallecido Gerardo García Pérez, herido en el atentado de la calle Correo el pasado día 13, según ha informado a «Cifra» el doctor Llauro, jefe del Servicio de Reanimación de la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco», donde se ha producido el óbito.

El estado del enfermo se agravó ayer por la tarde en que fue sometido a una sesión de rífon artificial prevista hasta las once de la noche, pero que se prolongó hasta las dos de la madrugada. El enfermo respondió a este tratamiento, pero la fiebre siguió subiendo. Luego fue sometido a hipotermia de 35 grados para tratar de recuperar el pulmón que estaba muy dañado.

Pero el pulmón no ha respondido por demasiado dañado y la infección tampoco cedió a pesar de haberse recurrido a toda clase de antibióticos. La muerte sobrevino hacia las once menos cuarto de la mañana de hoy.

Con este fallecimiento son doce los muertos del criminal atentado terrorista que tuvo lugar en la calle del Correo cerca de las dos y media de la tarde del día 13 de septiembre.

## Reunión de los pescadores vizcaínos con el capitán general

Bilbao, 29. — El capitán general de la Zona Marítima del Cantábrico, Antonio González-Aller, efectuó hoy una visita oficial a la vecina localidad de Bermeo.

El señor González-Aller se reunió con las autoridades locales, miembros de las Cofradías de Pescadores de Ondárroa, Lequeitio y Bermeo, jefe del grupo de Puertos de Vizcaya y ayudantes de Marina de Bermeo, Ondárroa y Lequeitio, con quienes trató aspectos relacionados con la problemática pesquera de los puertos de esta zona. — Cifra.

## Incendio forestal en Valencia

Onteniente (Valencia), 29. (Cifra.) — A primeras horas de la tarde se ha declarado un gran incendio en los Montes de la Umbría en este término municipal, en las inmediaciones del Pozo Claro, lindante a la finca Galindo.

Para sofocar este fuego, que ha tomado gran expansión, han acudido del parque de bomberos de Onteniente, fuerzas de la Guardia Civil y voluntarios.

El incendio se ha ramificado hacia la parte izquierda, término de Onteniente, lindante con Bocalrente.

## El ministro argentino de Justicia, en Madrid

Madrid, 29. — El ministro argentino de Justicia, Antonio J. Benítez, ha llegado a esta mañana a Madrid procedente de Buenos Aires, al frente de una delegación de su país que asistirá a las jornadas del Segundo Congreso Internacional de Derecho Registral, que se inician mañana en esta capital y durarán hasta el día 5 de octubre.

Fue recibido en el aeropuerto por su colega español, señor Ruiz-Jarabito, el embajador argentino en Madrid, señor Campano, y otras personalidades.

El señor Benítez, tras manifestar su agrado y alegría por encontrarse en España, agradeció al Gobierno y al pueblo españoles, la dedicación cariñosa que siempre tuvieron para con el general Perón, recuerdo —dijo— que la señora presidenta de la República tiene en todos los instantes y que envía un pensamiento de reconocimiento del que el ministro se hace portavoz con toda emoción.

«Esto —añadió— es para nosotros trascendental, porque el pueblo argentino está unido hoy a nuestra presidente y mantiene el recuerdo de nuestro jefe y reconoce que por virtud de España, que le acogió con cariño y amor, le permitió a él realizar el sueño de unir América Latina con el sentido español que todos llevamos dentro.» Cifra.

«Este —añadió— es para nosotros trascendental, porque el pueblo argentino está unido hoy a nuestra presidente y mantiene el recuerdo de nuestro jefe y reconoce que por virtud de España, que le acogió con cariño y amor, le permitió a él realizar el sueño de unir América Latina con el sentido español que todos llevamos dentro.» Cifra.

## Nieve en los Picos de Europa

León, 29. — Hoy han amanecido cubiertos por la nieve los Picos de Europa y otros puertos de alta montaña de la región. En la capital el termómetro bajó hasta un grado sobre cero, la temperatura más baja desde el pasado invierno.

Dicha temperatura ha ido subiendo a lo largo del día. — Cifra.

## Conmemoración en Salamanca del «Día del Caudillo»

Salamanca, 29. — «Tenemos cada uno de nosotros la obligación histórica de proseguir la obra de Franco, y para entendernos un poco más: proseguir su obra y continuarla no es otra cosa que perfeccionarla», ha dicho el delegado nacional de la Juventud, Manuel Valentín Gamazo, en el acto conmemorativo de la proclamación de Francisco Franco como Jefe del Estado y Generalísimo.

El acto, al que se sumaron unos 20.000 salmantinos, tuvo lugar en el barracón sito en Campos de San Fernando (Motilla de los Caños), donde el Caudillo fue exaltado a la alta magistratura de la nación. Tras la celebración de una misa de campaña, en la ermita de Santiago Peregrino, pronunció la lección política el delegado nacional de la Juventud.

Finalizó el señor Gamazo con un llamamiento a la unidad y la concordia, para que todos los españoles pudieran participar libremente en la construcción del futuro, y terminó diciendo:

«Cuando la providencia disponga, don Juan Carlos asumirá como rey de los españoles y con nuestra lealtad anticipada, la parte más difícil de la herencia. Y por eso mismo, desde aquí, tenemos que hacerle sentir la seguridad de nuestra compañía.» — Cifra.

## Caída mortal de un niño

Puente Genil (Córdoba), 29. (Cifra.) — Un niño de tres años de edad, Domingo Delgado Quiro, ha muerto al caer a la calle desde una altura aproximada de doce metros, cuando jugaba con sus hermanos en su domicilio de la calle Juan XXIII, número 6, de esta ciudad.

Al parecer, el infortunado niño colocó una butaca en el balcón de su domicilio, se subió a ella y cayó al vacío, fue trasladado con toda urgencia a la Casa de Socorro, donde falleció momentos después.

## CONOZCA, EN UNA HORA, COMO UTILIZAR 9 IDEAS POSITIVAS DE SU PERSONALIDAD

Si usted siente la inquietud de descubrir y desarrollar con máximo rendimiento sus propias capacidades y habilidades, le invitamos a que asista a una interesante Sesión de Presentación del Curso Dale Carnegie de Oratoria Efectiva y Relaciones Humanas que durará una hora aproximadamente, y que se celebrará mañana martes, día 1, a las 8 h. de la tarde en los Salones del Hotel Ritz.

La entrada a esta Sesión es pública y abierta. Información de los Cursos Dale Carnegie: Hotel Ritz. Telf. 318-22-70, Barcelona.

## NO SE RECUERDA ESCRITO IGUAL

### MADRID

Llevamos casi todas las semanas con noticia-gorda política. Los últimos días, en los que no eran previsibles sobresaltos, han surgido dos temas de gran importancia. Uno ha sido la desarticulación de un grupo o comando subversivo, tras una eficaz labor policial. Pero no hubiera sido una «gran noticia», a no ser por la implicación de personas conocidas, de las que se sabían sus raíces ideológicas, pero de las que nunca se supuso un paso a la acción como el que ha aireado los periódicos de estos días. Ha sido un impacto muy fuerte en la opinión que ha producido cierto desasosiego al comprobar que, también en España, la subversión se organiza con detalle y establece pactos que le permiten planear seriamente la guerrilla urbana en la misma capital del país, lejos de fronteras encubridoras. El servicio de la policía ha sido muy brillante, pero, sobre todo, ha sido un estridente toque de atención para los mismos guardianes del orden.

Estos hechos revelados como consecuencia de la matanza de la calle del Correo y las célebres declaraciones del presidente Arias a primeros de mes parece que, unidos, han aconsejado a «Fuerza Nueva» a plantear energicamente su posición. No se recuerda escrito igual en la prensa española. El Gobierno ha dado muestras de tolerancia al no secuestrar los ejemplares. Y no por aquello de «nos autoexcluimos de su política», sino por el tono general del escrito que ha dejado boquiabiertos a los lectores. Sin entrar en absoluto en el fondo de la cuestión, el número de la última semana de septiembre de «Fuerza Nueva» puede decirse que es histórico. D. Carlos Arias, autorizándolo, ha dado muestras de su confianza en sí mismo y en su política de gobierno. Y este aplomo es importante conocerlo.

### HABLA LOPEZ DE LETONA

Por primera vez desde que no es ministro, López de Letona ha concedido unas declaraciones. Habla con López Castiello en «Nuevo Diario» de ayer domingo. Opina que «la adhesión política al sistema se debilita». Dice que «el discurso del 12 de febrero fue un gran discurso. Sin duda, uno de los mejores que se han pronunciado en nuestras Cortes». El ex-ministro se muestra muy decididamente aperturista: «Yo creo que nuestro sistema tiene suficiente vitalidad como para poder desarrollarse al compás que marquen las exigencias de los tiempos; el no hacerlo sería un error político irreparable. En cualquier caso hay que correr los riesgos que comporta la libertad. Por todo ello, me parece que el presidente Arias es merecedor del apoyo de todos para que pueda llevar a buen puerto su programa de apertura, por encima de las indudables dificultades que tendrá que vencer».

No es que el ex-ministro haya hecho estas declaraciones a propósito de la carta de «Fuerza Nueva» al presidente. Parece ser que estaban hechas con anterioridad para publicarse, como así ha sido, en el suplemento dominical del diario.

### EL PROXIMO FUTURO

La postura de firmeza del presidente Arias aleja o quita importancia a los rumores de reajustes ministeriales. La semana pasada hablábamos de la posibilidad de esperar a la primera decena de octubre para saber si ocurriría algo. Las últimas impresiones eliminan cualquier plazo más o menos concreto. Las Cortes tienen y van a tener mucho y muy importante trabajo en los próximos meses. Y se habla ya, incluso públicamente, de si no sería conveniente prolongar la actual legislación. Se arguye que sería deseable dejar trabajar a fondo a estas Cortes y que las próximas se constituyan ya con un amplio y rico abanico legal como el que se prepara. Y los comienzos del año próximo están muy cercanos. Estas sugerencias han sido lanzadas prácticamente en esta semana pasada. Por lo tanto, no ha habido tiempo a una reacción o polémica que muy posiblemente habrá sobre tema de tanta importancia.

La atención del país está prendida ahora en la Puerta del Sol, donde se sitúa la Dirección General de Seguridad. Parece que se preparan nuevas revelaciones.

JAVIER MARIA PUJOL

## FUTURO RESUELTO

Más de 1.000 alumnos nuestros han conseguido un PUESTO DE TRABAJO en el curso pasado

He aquí nombres de algunos de los colocados:

Bienvenido Visanta  
José M. Martínez  
Nuria Ferrer  
Encarna Cardoso  
Fernando Fernández  
Rosa Púgil  
Alberto Arán  
Dolores Perelló  
Ramón Martínez

CAJA  
BANCO  
BANCO  
SECRETARIA  
CAJA  
BANCO  
BANCO  
BANCO  
CAJA

Carlos Pérez  
Amparo Costa  
Montse Estrada  
Margarita García  
Rafael García  
Eulalia Murta  
Juan Carrillo  
Inmaculada Murta  
Jaime Anglés

CAJA  
BANCO  
BANCO  
SECRETARIA  
CAJA  
BANCO  
BANCO  
BANCO  
CAJA



## CAJAS y BANCOS

Aprobado en 3 a 6 meses

## SECRETARIADO TITULO OFICIAL

IDIOMAS con laboratorio

Escuela autorizada para la ENSEÑANZA PROFESIONAL

Perforación, Cálculo, Otografía, Correspondencia, Mecanografía, Estenografía, Prácticas Oficina, Relaciones Públicas, Cultura General, etc., etc. Clases individuales equivalente a una clase particular

COLOCACION ASEGURADA

## ACADEMIA C. CATALAN COMERCIAL

HORARIO: De 8 a 14 y de 15 a 22 horas

BARCELONA: Rambla Cataluña, 3, 1.º Tel. 302.22.38  
HOSPITALET: Castellveil, 10 La Florida. Tel. 333.20.35  
SANTA COLOMA DE GRAMANET: José Antonio, 84-86

## CENTELLAS SE INTEGRA EN LA RED AUTOMATICA PROVINCIAL DE BARCELONA Y EN LA RED AUTOMATICA NACIONAL

A partir de las 12 de la noche del sábado, día 28 de septiembre, los abonados al servicio telefónico de Centellas, pueden comunicarse con los de Barcelona y su Red Automática Provincial, marcando el "00" y, a continuación, una vez obtenido tono, el número del abonado con el que deseen hablar.

También desde dicho día y hora, tras marcar el "00" para obtener tono, pueden establecer conexión con las poblaciones de la Red Automática Nacional, a las que está unida Barcelona, anteponiendo en cada caso el Código Territorial adecuado, y con los de Andorra, Perpignan, departamentos franceses de Aude, Herault y Pirineos Orientales, marcando el indicativo correspondiente.

Asimismo, los abonados de Barcelona y su Red Automática Provincial, pueden hablar con los de Centellas, después de marcar el número 886 92 22 y solicitar de la operadora el del abonado que interese.

EN  
S  
E  
N  
C  
I  
A

## COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA





Ignacio Janés  
Caja Pensiones



M.ª Pilar Sanz  
Mutual Médica de  
Cataluña y Baleares



Ildefonso Rodríguez  
Banca Catalana



F. Pulido  
Procesos, S.A.  
I.B.M.



José M.ª Casanovas  
INDUBAN



Juan E. Calvo  
Banco de  
Sabadell



Daniel Pérez Saumell  
Caja de Ahorros  
Provincial



Carmen Ureña  
Banco  
Gulpuzcoano



Ataulfo Alonso  
Banco de Bilbao



Blas Amate  
Banco Mercantil  
Industrial



Francisco Boira  
Banco Mercantil  
Industrial



Manuel Nieto  
Banco Comercial  
Transatlántico



M.ª Dolores López  
Salvador Casacuberta  
Perforista IBM



Roberto Solé  
Banco Condal



M.ª José Valls  
Banca  
López Quesada



Juan Ignacio Amat  
Banco Atlántico



Alberto Cortés  
Banco Mercantil  
Industrial



Jorge Batlle  
Banco de Madrid



Inmaculada Alquezar  
Gicos-Administración



Juan García P.  
Caja Pensiones



Asunción Curcó  
Corte Inglés  
Administración



Joaquín Pech  
Banco de Sabadell



Ramona Pomés  
Odag  
Perforista IBM



Rafael Ruze  
Banco Mercantil  
Industrial



Javier Cardiel  
Banca March



Javier Contreras  
Banco Popular  
Español



Fernando Fernández  
Banca Más Serdá



Juan A. Gómez  
Banco Comercial  
Transatlántico



Pedro Riera  
Banco Mercantil  
Industrial



Xavier Ferrar  
Caja Pensiones



Xavier Morera  
Caja Pensiones



M.ª del Carmen  
Rodríguez  
Banco Comercial  
Transatlántico



Mario Colom  
Banco de Madrid



Pedro A. Martínez  
Banco Comercial  
Transatlántico



Juan de Dios Molina  
Banco de Bilbao



Pedro Doménech  
Caja de Ahorros  
Provincial

Todos estos alumnos-representativos de muchos más que no es posible incluir en este espacio-obtuvieron en el último curso el éxito deseado:

## UN PUESTO DE TRABAJO CON BUENA REMUNERACION Y MAGNIFICO PORVENIR

Ellos triunfaron porque supieron elegir un Centro donde medios, métodos y profesores están adaptados a las más modernas normas y oportunidades de empleo inmediato.

### INGRESO EN BANCA PRIVADA, OFICIAL Y CAJAS DE AHORRO

(Cursos intensivos permanentes para las numerosas convocatorias de cada año).

### ESTENOTIPISTAS • TAQUIGRAFAS • SECRETARIAS PERFORISTAS IBM • CONTABLES

#### OTRAS PREPARACIONES DE EMPLEO INMEDIATO:

- **OPOSICIONES A MINISTERIOS** Desde los 18 años, sin límites de edad. Cursos intensivos para todas las convocatorias.
- **SECRETARIADO • IDIOMAS**
- **TAQUIMECANOGRAFIA • CONTABILIDAD**
- **ESTENOTIPIA • PERFORISTAS** con prácticas en IBM

#### TAMBIEN PUEDE ESTUDIAR UNA O VARIAS DE LAS SIGUIENTES ASIGNATURAS

- CONTABILIDAD
- CALCULO COMERCIAL
- ARITMETICA
- INTRODUCCION AL CALCULO
- LEGISLACION MERCANTIL
- MECANOGRAFIA
- CULTURA GENERAL
- CORRESPONDENCIA
- GRAMATICA Y REDACCION
- TAQUIGRAFIA
- ORTOGRAFIA
- TAQUIGRAFIA INTERNACIONAL
- ESTENOTIPIA
- CALIGRAFIA
- GEOGRAFIA
- HISTORIA DE ESPAÑA
- PRACTICAS DE OFICINAS CON ARCHIVO Y TERMINOLOGIA MERCANTIL

DIPLOMAS ACREDITATIVOS DE TODAS LAS PREPARACIONES

TAQUIGRAFIA EN EL TIEMPO RECORD DE 3 a 5 MESES. Adaptable a cualquier idioma.

EXISTE FUERTE DEMANDA DE BUENAS SECRETARIAS

Horarios compatibles con otras actividades: De 9 mañana a 1 tarde y de 3 tarde a 10 noche.

SOLICITENOS INFORMACION DETALLADA DE NUESTRAS DISTINTAS PREPARACIONES

# ACADEMIAS RIPOLLES

Rambla de Cataluña, 17, pral. (Chaflán Avda. José Antonio) - Tel. 318 73 94

SECCION ESPECIAL PARA ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA DE LA MAYOR PARTE DE NUESTROS CURSOS (Autorizado por el Ministerio de E. y C.) SOLICITE INFORMACION GRATUITA

# CRONICAS DE LA REGION

## INAUGURACION DEL MUSEO DALI

Fiesta popular con sabor a «genio»

### Crónica de GERONA

29. (De nuestro corresponsal, Miguel GIL BONANCIA.) — Coordinar actos oficiales con populares y artísticos, la diversidad de gentes e incluso la diferencia del vestir, desde los más inverosímiles jipis a las mujeres elegantemente vestidas, fue quizás uno de los éxitos de la inauguración ayer noche del Museo-Teatro Dali, de Figueras.

Porque los momentos en que algo salió de su justa línea parecían formaban parte de una organización que, sinó directamente, tenía por fondo a Dalí, por lo cual surgía ese matiz de algo descuidadamente cuidado, propio de las realizaciones dalinianas.

Los actos fueron presididos por el vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Gobernación don José García Hernández, a quien acompañaba el ministro de la Vivienda señor Rodríguez de Miguel, tan vinculado a la capital del Ampurdán. Alcalde de Figueras señor Giró, primeras autoridades provinciales, alcalde y presidente de la Diputación de Barcelona y numerosas personalidades del mundo de las artes, de las letras y gentes llegadas de los más diversos lugares.

El desfile-pasacalle inicial, en el que se acompañó a Dalí y Gala desde Vilasacra al Ayuntamiento, tuvo todas las características de una gran fiesta pagana con «majorettes», música, representaciones folklóricas de toda la región, gigantes y cabezudos y un pequeño elefante vivo, recién llegado de Francia, que cada vez que oía los truenos de los disparos de los «trabucadores», que también desfilaron, arrancaba a correr, entrando en tres tiendas diferentes. Formó pues, parte del espectáculo en torno al cual más de cincuenta profesionales con cámaras de cine y fotográficas iban captando las incidencias.

La imposición de la Medalla de Oro de la ciudad a Dalí en el Ayuntamiento, fue seguida de una serie de parlamentos de las autoridades y del propio genio. Y, a continuación, el número cumbre: bida exacta del museo pero sí podía exacta del Museo pero sí podemos afirmar que por cada plaza posible fueron cien los que querían entrar. Por ello hubo los consabidos tumultos.

La fantasma del genio

La polémica en torno al museo va esclareciéndose. Algunos destructores señalaban que no había nada o muy poco de Salvador Dalí. Digamos que el edificio en sí, su confección, distribución y ornamentación va valen la pena de ser visitados. Pero es que, además hay obra de Dalí, si no tanta como algunos esperaban sí la suficiente y de calidad para que la visita sea fructífera y agradable en todos los sentidos. Porque además de la obra que ha aportado, figura la que pintó directamente en techos y otras estancias y una serie de estatuas del propio artista. Es pues un museo que, aparte de constituir la más firme esperanza se abre ya con una serie de rea-

lidades, en las que se manifiesta el arte, en algunos puntos y la inteligencia de Dalí, en todos. Sorprenden agradablemente los detalles que, una vez vistos, uno debe confesar que sólo podía realizarlos Dalí. Y lo ha hecho con esta precisión puesta al servicio de, una fantasía a la que da forma.

La exposición de Pitxot, otro ampurdanés en lo universal, en la sala que, exprofeso se ha montado para ello, constituye otro acierto de este Museo, donde las joyas se han convertido en obras de arte y el arte en verdaderas joyas. Cada obra, de por sí, es digna de estudio y elogio como el propio edificio. Una cena al aire libre con comidas típicas del país y el final con fuegos artificiales dalinianos, que daban la sensación de que se incendiaba el magnífico edificio recién inaugurado. Y... ya funcionando plenamente la sección dedicada a la venta de postales, libros y recuerdos.

Tras un sueño quimérico, convertido en realidad, ayer empezó a andar solo el museo Dalí, de tanto interés en el mundo del arte y en particular para Figueras.

## EN LA PLAZA DE TOROS

### Compitieron doce collas castelleras

Numeroso público aclamó una de las mejores exhibiciones de la historia

### Crónica de TARRAGONA

los «castells» va en aumento creciente.

29. (De nuestro corresponsal, Wenceslao ANDREU.) — Por si cabían dudas, que no, el lleno que registró la Plaza de Toros vendría a demostrar que los «castells» gozan de hondo arraigo popular y que la afición a esa demostración de fuerza, equilibrio y «seny» que constituyen haciéndolo únicamente con 50.000 pesetas la Diputación Provincial. Únicamente lo recibido por las 12 «colles» excedía del millón de pesetas.

El festival dio comienzo guardándose un minuto de silencio en memoria del que fue empresario de la plaza don José Moya, fallecido recientemente. Su hijo cedió desinteresadamente el coso taurino para la magna demostración.

Las «colles» actuaron según sorteo, haciéndolo en primer lugar «Els Bordegassos» de «Vilanova i la Geltrú», que cargaron y no descargaron un «cinc de set», un «quatre de set amb agulla» «carretat y descarregat» e hicieron «lleya» en un «cinc de set». Esta colla fue fundada en 1972.

«La colla jove» de «Xiquets de Valls» fundada en 1971, levantó y descargó un «cinc de set», hizo «lleya» con el «quatre de vuit», y sólo cargó el «dos de set».

La «colla» «Castellers de Barcelona» fundada en 1958 y reorganizada en 1969 cargó el «tres de set», cargó y descargó el «quatre de set» «amb agulla al mitg» e hizo «lleya» con el «dos de set».

«Els Nens del Vendrell», colla fundada en 1926, consiguió cargar el «dos de vuit» con cuyo castillo había conseguido su triunfo en el concurso de 1970, que entonces logró asimismo, descargar lo que no en esta ocasión. Hizo «lleya» con el «quatre de vuit» y justo en el momento de culminar el también difícil «tres de vuit» se desmoronó sin que pudiera rematarlo.

«Els Minyons de l'Arboç del Penedés», fundada en 1958, cargó y descargó el «cinc de set», el «tres de set» y fracasó en su intento con el «dos de set».

«Els Castellers de Vilafranca», colla fundada en 1948, cargaron y descargaron el «tres de vuit», consiguieron cargar el «quatre de vuit» e hicieron «lleya» con el «dos de vuit».

La «Colla del Mar» de los «Castellers de Vilanova i la Geltrú», fundada en 1972, hizo «lleya» con el «quatre de set», «tres de set» y cargó y descargó el «dos de sis».

La colla «Vella dels Xiquets de Valls», que realizaron la más perfecta exhibición, consiguieron sus intentos sin fallos, cargando y descargando el «quatre de vuit», «tres de vuit» y «dos de set».

«Xiquets de Tarragona», fundada en 1970, cargó y descargó el «quatre de set amb agulla al mitg», cargó y descargó el «tres de set» e hizo «lleya» en el «dos de set».

Los «Castellers de Sitges», cuya formación se efectuó en 1971, cargaron y descargaron el «cinc de set», cargaron, sin descargarlo, el «dos de set» y lograron felizmente el «tres de set», que descargaron asimismo.

Los «Castellers de Altafulla»,

fundados en 1973, cargaron y descargaron el «tres de sis», hicieron «lleya» con el «dos de sis» y lo cargaron y descargaron en su segundo intento.

Efectuaron su debut los «Joves Castellers del Vendrell» que, si bien lograron cargar el «dos de sis», no pudieron descargarlo e hicieron «lleya» con el «quatre de set».

La colla compuesta por más integrantes fue la de «Els Bordegassos de Vilanova i la Geltrú», con 160 y la menos numerosa la de los «Castellers de Altafulla» con 50.

La exhibición finalizó con el espectacular montaje de doce «pilars», uno por «colla» de cinco, en medio de los aplausos y los vítores del público, que apreció la muestra de «germanor» existente entre todas las «colles» en una exhibición que quedará marcada en los anales de la historia castellera.

### Entrega de los premios de periodismo «Mañé y Flaquer»

Por su trabajo «Ufología en el periodismo», publicado en el diario «Ya», de Madrid, Juan José Plans, ha obtenido el primer premio «Mañé y Flaquer 1974», dotado con placa de plata y 50.000 pesetas, otorgadas por el Ayuntamiento.

El segundo premio, de 25.000 pesetas, y placa otorgadas por el Centro de Iniciativas y Turismo, fue compartido entre Enrique Moreno Parés y Luis María Mezquita Janés, por una serie de artículos sobre esta localidad, aparecidos en «Tele/«Xprés» y «Diario Español». Finalmente, el tercer premio, también de 25.000 pesetas y placa, otorgado por el radio, le fue adjudicado a Aníbal Arias Ruiz, por una serie de tres emisiones en Radio Nacional de Madrid.

Los galardones se otorgaron al final de una cena celebrada en esta localidad y presidida por las primeras autoridades locales y provinciales. El Jurado estaba compuesto por José Perna, director en funciones de «Diario de Barcelona», como presidente y por los vocales Francisco Gutiérrez Latorre, Elisa Lamas Jiménez de Parga, Julio Manegat y José Tarín Iglesias.

Como acto previo a esta quinta convocatoria de los premios «Mañé y Flaquer», el archivero de la Real Academia de la Historia, José Barrueto, pronunció una conferencia sobre el tema «Mañé y Flaquer, defensor del País Vasco». Al final de la cena fue convocado el tema de la sexta convocatoria de estos premios, que será «Mañé y Flaquer en el regionalismo». — (Cifra.)

## PROXIMAMENTE: DESGRAVACION FISCAL PARA LA FRUTA

Palabras esperanzadoras del director general de Exportación

### Crónica de LERIDA

29. (De nuestro corresponsal Aurelio BAUTISTA.) — La Feria Agrícola y Nacional Frutera de San Miguel cumple mañana, lunes, su último día, después de una andadura que iniciara el pasado día 20, con la apertura oficial, presidida por el ministro de Comercio don Nemesio Fernández Cuesta. Desde entonces, la Feria ha cumplido los objetivos propuestos, es decir, prestar la debida atención a la promoción frutícola de la provincia en particular y de las distintas zonas productoras de fruta dulce del país.

Una labor, por la especial idiosincrasia de este sector, no siempre fácil, sino por el contrario bastante difícil y complicada. Pero la Feria-74 ha cumplido fielmente sus objetivos. El más importante, el de

mayor trascendencia se refiere a las Jornadas de Exportación Frutícola, clausuradas ayer sábado por el director general de Exportación del Ministerio de Comercio, don Luis Medina Peinado.

Han sido estas quizás las notas más positivas de un certamen, que siempre aporta novedades sustanciosas al desarrollo de la fruticultura española. En el curso de estas reuniones, como bien recordó el director general, se acometieron los estudios de las tres provincias con objetividad y con valentía.

Refiriéndose a las conclusiones que afectan a los distintos frutos dulces españoles, se ha solicitado ayudas rápidas y efectivas que estén en consonancia con lo perecedero de la materia prima, especialmente la elevación del coeficiente de desgravación fiscal, actualizándolo sobre la base de los costes actuales de los diversos materiales que se utilizan en la preparación de la fruta. También se pidió que se adopten medidas que, a la mayor urgencia, conduzcan a la equiparación de nuestra moneda con el de las extranjeras. Los transportes, los mercados y, sobre todo, la creación del registro especial de exportadores de pera y manzana y la creación de la comisión consultiva de manzana, han sido temas tratados con profundidad, presentados por los ponentes en conclusiones y aceptadas posteriormente por la Asamblea.

Don Luis Medina, director general de Exportación del Ministerio de Comercio recibió, al término de sus palabras de clausura la ovación de los asambleístas. La razón de esta ovación está, sin duda alguna, en sus propias palabras. Dijo que la Administración, en esta ocasión, se había anticipado a las conclusiones de la Asamblea ya que estaban a punto de aparecer en el «Boletín Oficial» disposiciones que afectaban a la desgravación fiscal, y que, también, se había previsto unas nuevas modalidades crediticias, para la exportación frutera que darían mayor confianza y agilidad a este sector, que prácticamente debe luchar en un tiempo muy corto, desde que se recoge la producción, hasta que se consume la misma. El señor Medina dijo también que se iniciarían inmediatamente los trámites para la creación del registro especial de exportadores y de la comisión consultiva de manzana. En definitiva, estas reuniones, que tanto importan para el desarrollo económico leridano, en particular repetimos, y al nacional en general, han sido utilizando la palabra de moda estos días, frutífero. El gobernador civil de Lérida, con mucho acierto, dijo que ésta es la Feria de la Fruta, Lérida es capital de la Fruta y la Feria que promociona siempre la fruta y nos convoca aquí en el esfuerzo solidario, para conseguir nuevas metas para la economía de nuestro país.

Ya sólo nos resta decir, que, mañana lunes, a las siete y media de la tarde, será clausurado el certamen.

**ASSIMIL**  
CENTROS DE IDIOMAS

INGLES • FRANCÉS  
ALEMAN • ITALIANO  
RUSO • ESPAÑOL

ENSEÑANZA EN TRES MODALIDADES:

- GRUPOS REDUCIDOS
- LABORATORIO
- PARTICULARES

NIÑOS  
INGLES AUDIOVISUAL CON ASSIMIL JUNIOR

Rambó de Cataluña, 94 Tel. 215 04 24

## Cosas para hijos y nietos

Los niños. Su ropa, sus zapatos. ¡Cuántos problemas!  
¿Qué comprar a la pequeña? ¿Y al mayor? Que sea bonito y práctico.  
Y que se lave en casa. ¡Ah! En los zapatos necesita plantillas.  
Me pasaré por Torrens. Hay de todo. Iré esta tarde.



MODA ENTERA PARA TODOS...

**Torrens**

Avenida Jose Antonio 630

**FORMACION PROFESIONAL ADMINISTRATIVA GRADUADO ESCOLAR**

**Academia FUSTER**

Consejo Ciento, 262 (entre Aribau y E. Granados)

### AVISO URGENTE

El GRUPO SINDICAL pone en conocimiento de todos los Vendedores de Barcelona y Provincia que reciben servicio de MIDESA (Distribarna) que de acuerdo con las normas reguladoras de los Vendedores de Prensa Orden de 22-4-72, «B. O. 13-5-72», en el segundo párrafo del Artículo 14, textualmente dice:

En ningún caso podrá implantarse el sistema de distribución a comisión con detracción a cargo del Vendedor en plazas o localidades en que no esté rigiendo este sistema.

Por todo lo cual no se deben de pagar las 50 pesetas que reclama en lo sucesivo Distribarna, S. A.

Barcelona, a 27 de septiembre de 1974

El Presidente del Grupo Fdo. Santiago Collado

# BARCELONA PROVINCIA

## PUNTOS DE VISTA

Por fin hubo pronunciamiento de la Diputación ante la revisión del Plan Comarcal de 1953. El hecho se produjo en el último Pleno y hemos de admitir que los planteamientos nos sorprendieron por la moderación de los términos y por el realismo en las previsiones.

Ya durante toda la semana diversos ayuntamientos del entorno de Barcelona (Hospitalet, Sta. Coloma, Sant Boi...) habían expuesto su opinión, no siempre favorable, aunque sin los signos de hostilidad que suscitó, sobre todo entre algunos empresarios de la construcción, la aparición de este intento de ordenamiento. Pero lo que resultó realmente significativo en el Pleno del viernes, fue el enfrentamiento de dos concepciones completamente diferentes del urbanismo e incluso del interés general de la población. El debate se produjo entre el alcalde de Hospitalet, señor Capdevila, que demostró amplios conocimientos sobre el tema, y el señor Torras Trias, ex presidente del Consejo Provincial de Empresarios, que, pretendiendo o no se convirtió en el portavoz de los intereses de la construcción.

«La revisión del Plan Comarcal —manifestó el señor Capdevila— ha sido un fuerte aldabonazo que ha llegado a la conciencia ciudadana, ya sensibilizada por la acuciante falta de espacios libres para satisfacción de sus necesidades colectivas.» Inmediatamente, resaltó la imperiosa necesidad de esta planificación, «al objeto —dijo— de lograr, mediante un desarrollo más ordenado del territorio, un mayor bienestar social.»

Las cifras que expuso el alcalde de Hospitalet son realmente alarmantes: de las 2.784 hectáreas previstas por el Plan

Comarcal de 1953 para equipamientos públicos y parques urbanos se ha perdido el 46 por ciento; el suelo rústico que ha pasado a usos urbanos es superior a las 2.000 hectáreas; la densidad de población en muchas ciudades de la comarca de Barcelona, e incluso en la capital, alcanza los 914 habitantes por hectárea (Moscú, 402; Nueva York, 298; París, 357).

Salvo las cinco observaciones, que ya han sido comentadas suficientemente este fin de semana, la Diputación aprobó el espíritu del Plan Comarcal. «Lo fatal —afirmó Samaranch en la rueda de prensa— es que la Revisión del Plan Comarcal quedará paralizada.»

El señor Torras Trias, que ya había mostrado signos de inquietud durante la exposición del señor Capdevila, pidió la palabra. «Por parte del señor Capdevila —dijo— se han leído las conclusiones (se refería a los cinco puntos), intercaladas con grandes disquisiciones. He dado mi voto favorable a las cinco conclusiones. Pero entiendo —afirmó, refiriéndose a la suspensión de licencias de edificación— que deben ser respetadas al máximo las situaciones de hecho y de derecho legalmente establecidas. Que quede claro, pues, que voto a las conclusiones y no a las explicaciones.»

La revisión del Plan Comarcal ha dado origen a protestas de distinto signo. Por una parte, ciertos propietarios de terrenos y constructores; por otra, los vecinos, que acusan al plan de falta de realismo; tibiaza en las medidas y escasa participación democrática, entre otras razones.

Ahora, las posiciones comienzan a delimitarse claramente.

S. R.

## SABADELL

# CONFUSA INFORMACION OFICIAL EN TORNO AL ASUNTO DEL QUESO

### Las deficiencias de la asistencia sanitaria, nuevamente en evidencia

**Sabadell.** — Llobay es el pueblo valenciano donde tiene origen la elaboración del queso manchego que ha intoxicado a gran cantidad de personas de toda la provincia. Pero la marca, que no se ha dicho con claridad, es *Apr-lact*, o popularmente: «Enmarquesado». Queso de cabra, distribuido en el Vallés por Juan Antonio Sánchez Molina, representante que reside en Sardanyola y que, concretamente, en esta ciudad lo distribuía en ocho establecimientos.

Estos establecimientos son: Andrés Comestibles, Adela, Serrabasa, Maxi, Más, Mercado Mancomunidad, Rascacielos Espronceda y en otra tienda de la plaza Les Termes. De la comarca en Andrés Lienesa, de San Cugat y Bagán, de Sardanyola. Como es fácil comprobar la oferta sólo había llegado, a lo que parece, a la parte sur de la ciudad y pueblos limítrofes al punto comarcal de distribución.

«¿Cuántas personas afectadas? Aquí, que hayan pasado por las clínicas se sabe de trece, a lo largo de la semana comprendido entre el 21 y el 27 de septiembre. El queso en cuestión ha sido retirado de los mostradores y en cuanto a otra lista de personas y pueblos con intoxicaciones, más o menos graves, se ha podido determinar que el queso procedía de otro representante que la marca tiene en Barcelona capital. Sin embargo, en poblaciones del «Baix Llobregat» (Gavá, Prat, Sant Boi, Cornellá y Viladecans) no se tiene noticia de vómitos o diarreas colectivas a pesar de que el queso manchego *Apr-lact*, fue servido a varios establecimientos del Delta del Llobregat, correspondiendo a la misma partida depositada por la industria láctea valenciana.

A nivel local ha fallado estrechamente, una vez más, la información sanitaria. Corrieron abrumadores y alarmantes rumores; para más tarde aparecer un informe del jefe local de Sanidad señalando que seis niños estaban clínicamente dados de alta... coincidiendo ello con la noticia, procedente de la Jefatura Provincial, dando cuenta de que eran 29 personas las internadas. Desde luego la cantidad ha sido mucho mayor pero sin tener cabida en centros asistenciales. Sondeando los barrios de Espronceda, Les Termes, Campomer y Barberá, nos han salido casos por to-

dos lados. Familias enteras que sufrieron en menor grado los efectos nocivos de la toxina.

Después de las fiebres tifoideas del mes de agosto, surgidas afortunadamente en un foco aisladísimo del casco urbano, ha seguido esta intoxicación por ingerir alimento, a partir de la leche en mal estado. Queso manchego que ha sido mal digerido por las autoridades sanitarias a las que aquí —principalmente la radio y prensa local— reprocha su falta de tacto, dudas y retrasos a la hora de informar sin tapujos y claramente de lo que acontecía y prestando especial deferencia para con los informadores barceloneses, dejando al margen a la opinión pública. ¿Tal, muy sensibilizada ante estos brotes que se vienen sucediendo en estos meses y que ponen a prueba la deficiente coordinación sanitaria. Ya

decíamos en crónica anterior (ver HOJA DEL LUNES del 9 de septiembre) que la asistencia sanitaria está a nivel de país subdesarrollado. Y, aunque nos duela el repetirlo, no hacemos más que reflejar una latente y precaria situación. Cabe esperar que con los Consultorios-Módulo de la Seguridad Social —dos de ellos ya en fase de obra— el espectacular Centro Médico de la Mútua —cuyas obras siguen a buen ritmo— y la Residencia de la Seguridad Social —¿dónde están los terrenos?— quede superada nuestra categórica afirmación al tiempo que se coordina la información sanitaria.

Pere FONT GRASA

## TERRASSA

**Más de 4.000 familias afectadas**  
Probable suspensión de pagos de otra importante empresa textil

Según fuentes generalmente bien informadas de dentro del sector, está próximo a producirse otro importante «affaire» en la industria textil, con la probable y próxima suspensión de pagos de una de las más importantes empresas textiles de Terrassa y que afectará a más de 4.000 familias.

De producirse, supondrá unos 600 millones de pesetas de deuda entre acreedores particulares y créditos bancarios. Tanto la importancia en cantidad económica como en número de trabajadores afectados, sitúan esta nueva noticia de quiebra entre una de las primeras causas que pueden contribuir a una auténtica crisis dentro del sector textil.

# “La nueva raza de zapatos” en El Corte Inglés.



Por fin en España **Hush Puppies®**

Ahora sus pies van a disfrutar de una nueva y desconocida sensación de comodidad.

Por su piel PIGSKIN, Importada de USA y su curtición especial con “fluorcarbón”, son zapatos resistentes al agua, flexibles y fáciles de limpiar.

Para señoras, caballero y niños: **HUSH PUPPIES®**

DEPARTAMENTO DE ZAPATERIA



ABIERTO A MEDIODÍA

PLAZA DE CATALUÑA Y DIAGONAL

## HIGIENE Y ECONOMIA EN SUS LAVABOS

Indispensable en:

- Factorías
- Oficinas
- Clínicas
- Hoteles, etc.

**DORSA, S.A.**

Avda. San Antonio M.ª Claret, 270  
Tels. 256 58 89 - 256 59 90



# ADMITIMOS SU DINERO EN CUENTAS EN PARTICIPACION

ANTES DE INVERTIR SU DINERO CONSULTE SIN NINGUN COMPROMISO POR SU PARTE A

CONSTRUCCIONES

# EUROGAR S.A.

sobre promociones inmobiliarias en curso.

Conózanos, pida informes comerciales y bancarios y podrá decidir Vd. mismo con seguridad.

La Sociedad construye y vende directamente, sin intermediarios.

Construcciones Eurogar, S.A.

Capital desembolsado: 5.500.000  
c/. Mallorca, 319 - Tels. 207 02 01-54, 257 26 87 - Barcelona-9

Señores, Deseo mayor información personal.

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Localidad: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

Aprobado por la Dirección General de Política Financiera con el n.º 274 fecha 31/7/74

## VILADECANS

Oposición al «Parque Polideportivo Litoral»

Viladecans. — En sesión extraordinaria del Pleno Municipal, se reunió el pasado viernes la Corporación Municipal del Ayuntamiento de Viladecans. En el acto se notó notablemente la falta de público, sólo seis personas, pese a tratarse en el mismo un tema de gran interés general como lo supone la impugnación del Plan Comarcal.

Acerca del Plan Comarcal la Corporación Municipal pide, entre otras cosas, que la población de Viladecans disponga de una mayor zona industrial de la ya existente. Con respecto al casco urbano, el Ayuntamiento solicita que sean respetados los planes parciales ya aprobados con anterioridad a la exposición pública del referido Plan.

Se pide igualmente, la anulación del proyecto del «Parque Polideportivo Litoral», ya que con su instalación, además de crear un gran problema laboral, desaparecería una gran parte de la agricultura, con cuyos productos se abastece la provincia de Barcelona. Dicho Parque, se pueda realizar en la vecina localidad de Begas en donde, al parecer, ya ha sido solicitado. Este Parque favorecería considerablemente a Begas, ya que es una villa totalmente residencial. Así mismo se pide que sea respetado el sector agrícola y que la franja costera reciba la misma calificación que la de la población colindante de Gavá.

Según se puede apreciar en los planos correspondientes a la localidad de Viladecans, son el Plan Comarcal, el casco urbano de ésta quedaría totalmente destruido. En cuanto a los tres nuevos colegios construidos dentro del Plan de Urgencia, dos de ellos habrían de desaparecer al estar previsto que crucen por sus terrenos unos viales.

Ramón PELLIN

CORNELLA

# Ante la revisión del Plan Comarcal, el Ayuntamiento solicita respeto para los planes parciales aprobados

El jueves 26, a las 22 horas, tuvo lugar una sesión plenaria extraordinaria, a la que asistió gran número de vecinos que llenó la sala y los pasillos adyacentes. Para esta sesión, los temas que figuraban en el orden del día eran únicamente tres.

1. Lectura del borrador del acta de la sesión anterior.

2. Propuesta de elevación de categoría al Ministerio de Obras Públicas, para reducción del plazo de ejecución de las obras de encauzamiento del río Llobregat.

3. Propuesta de elevar las alegaciones municipales sobre el Proyecto del Plan Comarcal.

Sobre el segundo punto la Alcaldía presentó una moción, en la que se pedirá al Ministerio de Obras Públicas, que se de prioridad a la canalización del tramo del río, a su paso por Cornellá. Solicitando que las obras queden finalizadas para el mes de septiembre de 1975. La moción fue aprobada por unanimidad. Previamente, el alcalde informó que habían existido en su día conversaciones entre los distintos Ayuntamientos, entidades afectadas y Gobierno Civil, para estudiar lo que sería conveniente en cada caso, en lo que respecta a Cornellá, dadas las características orográficas sobre la necesidad de suprimir todos los meandros.

## «No» a la revisión del Plan Comarcal

El tercer punto del orden del día, fue sin duda el que interesaba más de inmediato a los vecinos, que llenaban la sala de sesiones, ya que trataba sobre las distintas impugnaciones presentadas a la revisión del Plan Comarcal. Sobre esta revisión habían sido presentadas al Ayuntamiento varios pliegos que contienen las distintas alegaciones de vecinos, entidades, asociaciones, empresas y constructores de edificios.

La moción de la Alcaldía sobre este particular empezó diciendo que se habían hecho estudios por parte de los servicios técnicos y equipos jurí-

dicos, tomando en consideración cada uno de los casos por separado.

La propuesta del alcalde, a presentar en los organismos competentes, destaca, entre otros, los siguientes puntos:

1. Manifiesta la necesidad de rectificar en el planteamiento aprobado inicialmente, por la Comisión de Urbanismo y Servicios Comunes de Barcelona y otros Municipios, todos aquellos aspectos de incompetencia y de invasión de las competencias municipales, que emergen de las normas del Plan General de Ordenación Urbana y Territorial de la Comarca de Barcelona, para evitar una posible invalidez del mismo en vía administrativa o jurisdiccional.

2. Completar, por la Comisión de Urbanismo, la Revisión del Plan con un estudio exhaustivo de los medios económico-financieros que afectan, revisando el Instituto de la Repercusión.

3. Que la zona agrícola que prevé para Cornellá, sea destinada a equipamiento. (Zona 7).

4. Abogar por el respeto de los Planes Parciales y demás proyectos de urbanización, definitivamente aprobados, y, asimismo, de aquellas ordenaciones parciales y demás actuaciones urbanísticas en trámite de aprobación provisional y definitiva, salvo los que la Corporación propone modificar.

5. Suprimir para las zonas de casco urbano, las previsiones de sistemas que contienen el nuevo Plan General.

6. Reducir el potencial edificable. Prohibición del desdoblamiento en las plantas bajas.

El caso de San Ildefonso y el Barrio Almeda

En San Ildefonso (ciudad de

tél) se reservan las zonas verdes, y como zona de dotación se toman todas las zonas libres. Los terrenos de interedificación no se consideran zonas verdes y se denominan terrenos de jardín.

En el barrio Almeda, las edificaciones de la obra sindical del hogar, 8a viviendas, que están afectadas por el Plan, quedan desahucadas por la propuesta de la Alcaldía. Por otra parte, la población del barrio Almeda, no alcanza el número suficiente para tener zona de dotación, por lo que se reservan terrenos para aumentar el número de habitantes (zonas edificables) y terrenos para zonas verdes y zonas de dotación.

Otro de los acuerdos tomados en el Pleno, fue sobre el Metro, que tendrá estación junto al mercado de San Ildefonso, se solicitará a la compañía Metropolitana, que las obras queden terminadas para principios del año 1975.

## Plan de Ordenación Urbana

El Boletín Oficial de la Provincia de Barcelona, número 102 de fecha 29 de abril de 1974, publicó un anuncio de la Comisión de Urbanismo y Servicios Comunes de Barcelona y otros Municipios, en el que se informaba que, el Consejo Pleno de dicha Comisión, en sesión de 29 de marzo de 1974, adoptó el acuerdo de aprobar, inicialmente, el Plan Comarcal de Ordenación Urbana de Barcelona, como Revisión del Plan Comarcal de Ordenación Urbana de Barcelona, aprobado por la ley de 3 de diciembre de 1953, así como suspender, al amparo del artículo 22 de la Ley del Suelo, el otorgamiento de licencias de parcelación de terrenos y edificación en los suelos de la Comarca calificados por el Plan General como sistemas generales, territoriales y locales.

DONALD

SANTA COLOMA DE GRAMANET

# MAR DE FONDO EN EL AYUNTAMIENTO

En tres meses, tres dimisiones por discrepar con la primera autoridad municipal

Santa Coloma de Gramanet. — Nada menos que la dimisión de dos tenientes de alcalde y la de un concejal para algunas misiones en las Comisiones Informativas para las que había sido designado, se han producido en los últimos tres meses en el seno del Consistorio, donde parece que no soplan muy buenos vientos.

La última de las sesiones, a la que por cierto había acudido numeroso público, fue una de las más

PRAT DE LLOBREGAT

## Necesidad de habilitar el Casal de Cultura para escuelas

Con relación al informe sobre el inicio del curso escolar 1974-75, el cual fue leído en el último pleno municipal extraordinario por el concejal señor Codina, siendo éste el dictamen que figuraba en el último lugar de los asuntos tratados. Ocho de los quince concejales que forman la Corporación municipal del Ayuntamiento de El Prat, presentaron una moción con destino al pleno ordinario que se celebrará el próximo día 4 de octubre.

Los acuerdos que se adoptaron con carácter urgente fueron, entre otros, habilitar provisionalmente seis aulas en locales del Casal Municipal de Cultura en habitaciones espaciales y ventiladas que actualmente se hallan desocupadas; adquirir seis escuelas prefabricadas e instalarlas en terrenos propiedad del municipio, de conformidad con el acuerdo del pleno municipal celebrado el 5 de abril del presente año 1974; solicitar del Ministerio de Educación y Ciencia el nombramiento de doce profesores de E.G.B. con cargo al Ayuntamiento de El Prat, durante el presente curso 1974-75.

Cabe esperar que sea considerado por el pleno municipal toda la amplia y aguda deficiencia relacionada con la escolarización en esta localidad de El Prat.

R. PELLIN

TERRASSA

## Más problemas escolares

A raíz de la apertura oficial del nuevo curso escolar 1974-75, se han puesto de manifiesto algunas irregularidades de funcionamiento en las escuelas de E. G. B. acogidas al Plan de Urgencia del Ministerio de Educación y Ciencia. Dicho Plan tenía prevista la construcción de nueve centros, de los cuales la empresa constructora sólo ha entregado las llaves de ocho de ellos. Por otra parte, el nuevo curso escolar que debía comenzar el pasado día 16 de septiembre no ha sido iniciado en la totalidad de los nuevos centros, siendo sólo cinco escuelas las que funcionan: Antonio Ubach, de Can Anglada; José Ventelló, de Can Perellada, y Carrero Blanco, Santiago Morera y Eusebio Cima de Can Palet. Asimismo se tienen noticias de que todavía no han sido cubiertas la totalidad de plazas de maestros,

A. B.

BERGA

## HOMENAJE AL ALCALDE

El acto estuvo presidido por el gobernador civil y el presidente de la Diputación

Con asistencia del gobernador civil, don Rodolfo Martín Villa, y el presidente de la Diputación de Barcelona, don Juan Antonio Samaranch, tuvo lugar en Berga un acto de homenaje a don Juan Noguera Sala, alcalde de Berga, diputado y procurador en Cortes en representación de los Municipios de la provincia, organizado por la Mancomunidad Intermunicipal del Berguedà, de la que es presidente desde su fundación.

La Mancomunidad del Berguedà fue aprobada por decreto de 1.º de diciembre de 1960 y quedó constituida formalmente el 20 de enero de 1961, por 11 municipios: Berga, La Nou, Castellar de N'Hug, La Pobla de Lillet, Guardiola de Berga, Bagà, Gisclareny, Saldes, Vallcebre, Fígols y Serchs. Posteriormente se incorporaron San Jaime de Frontana, Castellar del Riu, Borredà, Alpens, Vilada, Castell de l'Areny, La Quart, Olbán, Avià, Capolat, Caseres, Espuñola, Gironella, Montclar de Berguedà, Montmajor, Prat de Lluçanès, Sagàs, Santa María de Marfés, Viver y Serratella, Lluçà, San Martí del Bas, Cardener y Puigreig.

En la actualidad todos los municipios del partido judicial de Berga pertenecen a la Mancomunidad. El homenaje de la Mancomunidad

al señor Noguera es un acto de reconocimiento por los esfuerzos que ha hecho a lo largo de estos años para promocionar la comarca del Berguedà.

Hizo el ofrecimiento del acto el señor Roca, alcalde de Gironella y vicepresidente de la Mancomunidad, en representación de toda la comarca. Por su parte, el gobernador hizo entrega al señor Noguera de una "magen de San Jorge, con peana de piedra, en nombre de la Diputación Provincial, y de un mapa de plata de la comarca del Berguedà, con los escudos de los 34 municipios, obsequio de la Mancomunidad Intermunicipal del Berguedà. Asimismo, en cortos pero sentidos parlamentos, los señores Martín Villa y Samaranch glosaron la figura del presidente de la Mancomunidad Intermunicipal del Berguedà.

M. C.

# máxima comodidad

## al esmaltar con ACRILICO TITAN



Esmalte blanco blanco inalterable PRUEBELO y le sorprenderá

¡mejor!

y se limpia con agua



DE VENTA EN DROGUERIAS

Si desea vivir en un piso con jardín privado:

# Nápoles, 168-176

venga a Confort y hablemos.

Hablemos de pisos con ideas, bien hechos desde el principio, que "no cuestan más que un piso sin ideas".  
 Por ejemplo, de un jardín y parque infantil privados de 800 m<sup>2</sup>.  
 Por ejemplo, de una distribución de todas las dependencias magníficamente orientadas.  
 Por ejemplo, de la calefacción individual, de todos sus acabados.  
 Por ejemplo, de su espléndido vestíbulo, del sistema de financiación, de...  
 Bueno, mejor venga a Confort y hablemos.

**confort**  
 Promotora Inmobiliaria, s/a.  
 Travesera de Gracia, 72  
 Tel. 218 85 00 Parking Tave

ESPLUGAS DE LLOBREGAT

EMPEORA EL SERVICIO DE TRANSPORTES

Aprobada la cobertura de la piscina municipal

Esplugas del Llobregat — El Ayuntamiento celebró sesión plenaria el pasado 26 de septiembre pasado. La misma se inició con la aprobación del acta anterior. Seguidamente, el alcalde pasó a informar de dos reuniones de la Entidad Municipal Metropolitana, con el presidente de la misma, señor Masó y el gobernador civil, señor Martín Villa y los alcaldes de los Municipios afectados por la Entidad

Un punto de especial interés lo constituyó las alegaciones municipales a la revisión del Plan Comarcal de Urbanismo, entre las que cabe destacar la petición de que en dicho plan se recojan las configuraciones de los Planes Parciales elaborados por el Ayuntamiento y que son el de Can Viallet, Gallo, Montserrat-3, Can Carvera y Can Clota.

Asimismo, cabe señalar que el Ayuntamiento solicita de la Comisión de Urbanismo que los terrenos del Casal de Cultura y la Pista de Patinaje que la revisión del plan mantiene como edificables, pasen a zona de dotaciones y zona verde respectivamente. También se han elevado diversas propuestas municipales en el sentido de que en distintos sectores de la población se incrementen las dotaciones públicas.

Se encargó al arquitecto municipal, la redacción del proyecto de una franja de zona verde en la calle Juan Corrales entre las de Rovellat y Quintana, zona que puede lograrse a través de una compensación de tipo urbanístico y que representaría un notable desahogo para el sector.

Otro punto de interés lo constituyó la aprobación del proyecto de ubicación y acondicionamiento técnico de la Piscina Municipal del Parque Polideportivo «Les Morenes», que asciende a casi 3 millones de pesetas. Continuando en el tema deportivo, se dejó sobre la mesa para nuevo estudio de la Comisión de Gobernación, la contratación de Monitores Deportivos para las escuelas.

Homenaje a José Mañé Baleta

Tuvo lugar un emotivo acto de homenaje al ex alcalde, jefe local y concejal, José Mañé Baleta, por sus prolongados y meritorios ser-

vicios prestados a la población.

Se ofreció un pergamino y varios obsequios, se leyeron varios telegramas de adhesión y se pronunciaron bellos parlamentos que subrayaron la ejecutoria del homenajeado, el cual contestó con unas palabras de gratitud de especial significado.

Pésimo servicio de autobuses

La reversión de la línea de autobuses a la empresa URBAS de Barcelona ha supuesto un empeoramiento del servicio de transpor-

te entre la Ciudad Condal y Esplugas, San Justo y Cornellà.

Insuficientes salidas, dada la enorme interrelación laboral entre Esplugas y Barcelona y viceversa, gran cantidad de usuarios y para postre esta nueva modalidad de suprimir al cobrador, encomendando esta función al conductor, ha agravado la propia fluidez del servicio y también la del tránsito, que se ve colapsado en cada parada por la prolongada detención de los autobuses.

Aunque URBAS depende del Ayuntamiento de Barcelona, creemos que las autoridades locales no pueden permanecer indiferentes y que deben gestionar una solución al problema.

Sería un mal augurio para el futuro de la flamante Entidad Municipal Metropolitana, el que estas molestias no se arreglaran cuanto antes.

PUNTUALIZACIONES DEL ALCALDE

Hemos recibido una carta de don José Catalá, alcalde de Esplugas de Llobregat que, a modo de respuesta a una información publicada en nuestro periódico el pasado día 23, bajo el título «Esplugas de Llobregat: La Asociación de titulares del suelo intenta frenar la anarquía urbanística», dice, entre otras cosas las siguientes:

«Se confunde el Plan Provincial de Urbanismo con el Plan Comarcal el que pertenece Esplugas, o sea el organismo de la calle Urgel con el de la plaza Lessops...»

En cuanto a los dos edificios constitutivos del concepto de "anarquía" (?). En cuanto al primero, situado en calle Finestrelles esquina Fernando Poo, la Asociación de Propietarios de Finestrelles manifestó oficialmente sus dudas sobre el volumen edificado. Le fueron dadas las consiguientes aclaraciones técnicas, y por escrito de 12 de junio retiraron su oposición y manifestaron su plena conformidad con la licencia y su ejecución. El segundo caso es un edificio

de la calle José Rodoreda 10 y 12 contra cuya licencia se presentó denuncia por un particular vecino, asistido por abogado y arquitecto, y el Ayuntamiento, tras informe de los servicios técnicos en el que se rebatieron uno a uno los extremos alegados, desestimó sus pretensiones el día 23 de julio.

Inmediatamente el denunciante reprodujo su oposición ante la Comisión de Urbanismo de Barcelona, y en este momento un concejal solicita un careo que se desestima por absurdo. Mientras, el letrado pide vista del expediente a lo que no se accede pues ya recayó (en la fase local) acuerdo resolutorio.

noticias de las comarcas

Vallès Oriental

No al parque municipal de Granollers

Ni los comercios, ni las profesiones liberales, ni las empresas en general han respondido a la suscripción abierta pro-parque Municipal Francisco Torras Villá, de Granollers, que va a cerrarse en diciembre. Con ello, han dado un rotundo no a su instalación, por ahora, desvinculándose en aportar nada y haciéndolo en cantidades escasas a través de sus hijos, en los colegios. Apenas ha sido superada la cantidad del millón de pesetas y ello desvirtúa el interés de nuestros urbanistas para instalar, con soporte popular los nuevos parques proyectados. Deberán arbitrase otros medios. Y por contra, el parque cada día se ve más concurrido, como hemos comprobado en esta tarde dominical.

J. VIÑALLONGA

Siguen admitiéndose alumnos en las tres nuevas escuelas

GRANOLLERS. — Ya abrieron sus puertas las tres escuelas de Educación General Básica. Son los Colegios Valles, Granularius y Celestino Ballera, de 16 aulas cada uno y capaces para 2.000 alumnos. Aún está llegando parte del mobiliario, que por cierto es de gran calidad. Los maestros están ya en sus puestos, intentando poner orden junto a la Comisión de Cultura Municipal, a pesar de ello, las tres nuevas escuelas no irán, entrando en pleno funcionamiento paulatinamente, hasta la primera quincena de octubre.

Ha salido un nuevo semanario

Se repartió el sábado, gratuitamente, el nuevo semanario «La hora comercial de Granollers», que dirige José María Hernández Seoane, un nuevo estilo periodístico al servicio de la publicidad y la población. — J. U.

Vallès Occidental

TROFEO ALCALDE MANUEL MURILLO, EN RUBI

RUBI. — En esta villa de Rubí se crea el Trofeo Alcalde Manuel Murillo, alcalde actual, para premiar al mejor deportista del año. Las diversas entidades deportivas

rubinenses tienen tiempo hasta el día 15 de enero para remitir el nombre del candidato con el «currículum vitae» que le haga deportivamente merecedor de dicho trofeo. Casi todas las entidades han manifestado su adhesión al mencionado galardón: Trofeo Alcalde Manuel Murillo.

Barcelonès

PLAN DE CINCO CONSULTORIOS DE LA SEGURIDAD SOCIAL, EN BADALONA

BADALONA. — Con el fin de desmasificar la asistencia de la Seguridad Social y al propio tiempo acercarla en lo posible a los usuarios, se ha establecido un plan de cinco consultorios para medicina general, pediatría de zona y practicantes, de los cuales, cuatro ya han empezado a funcionar.

Dado que Badalona está dividida, a efectos de asistencia, en cinco zonas, se han situado en dichos consultorios los médicos correspondientes a las zonas, los cuales tienen compuesto su cupo por asegurados de distintos barrios de la zona.

XXIX Aplec de la Sardana

BADALONA. — Hoy ha tenido lugar con gran éxito de público y de «collas», el XXIX Aplec de la Sardana de Badalona, bajo la orga-

nización de «Badalona Sardanista» y el Patronato de Aplec de la Sardana de Badalona. El primer Aplec tuvo lugar en el año 1920, y organizado, por aquel entonces, por el Foment de la Sardana.

Han tomado parte las coblas «Badalona», «La Principal de Girona» y «La Principal de la Bisbal». Las audiciones se han celebrado, por la mañana y tarde, en la plaza de los Caídos y por la noche, en la plaza de José Antonio. Muchos sardanistas de distintos lugares de la provincia se desplazaron a esta ciudad, para tomar parte en este Aplec. — Ruiz.

Maresme

ASAMBLEA DE PADRES DE ALUMNOS EN ARGENTONA

ARGENTONA. — Ha sido convocada por la Comisión de padres de alumnos y ex alumnos de la Escuela Nacional graduada mixta una reunión, para hoy a las 22 h., al objeto de constituir la Junta debida Asociación.

Los estatutos por los que debe regirse la futura asociación fueron aprobados por el Gobierno Civil de la provincia el pasado 26 de febrero.

La convocatoria de esta asamblea señala, que se procederá en primer lugar a la lectura de los estatutos, resumen de actividades y situación económica para pasar a la elección de presidente y junta.

No puede precisarse la importancia que pueda tener esta asociación en el futuro de la Villa, sin embargo, se cree que tendrá una gran incidencia a la hora de favorecer la actividad cultural de la población especialmente en las fases escolares y postescolares, así como en cuanto a la sensibilización de los problemas que afectan directamente a las escuelas construcción de un nuevo centro escolar, reparación del actual —en vías de solución—, material escolar y otros. — Josep ARENAS.

PLENO CON FALTA DE CORTESIA, EN MALGRAT

Malgrat. — El Pleno municipal correspondiente a este mes de septiembre tuvo lugar el pasado viernes, en el cual la asistencia de público sobrepasaba las cincuenta personas y en el que la discreta polémica entre los ediles llegó a rozar la falta de cortesía.

No obstante, el público pudo enterarse, entre otros, de que el nuevo grupo escolar todavía no se había puesto en servicio por falta de material y profesorado, así como de que una vez terminado el espigón que se está construyendo en la playa, la Jefatura de Costas procederá a realizar otro por el lado de Pineda, según petición de algunos propietarios de edificaciones de aquel sector, pero en cambio no parece inminente la solución de protección de la carretera y campos del sector opuesto, o sea hacia la desembocadura del Tordera.

P. CARALT

Garraf

FESTIVAL DE CINE DE TERROR, EN SITGES

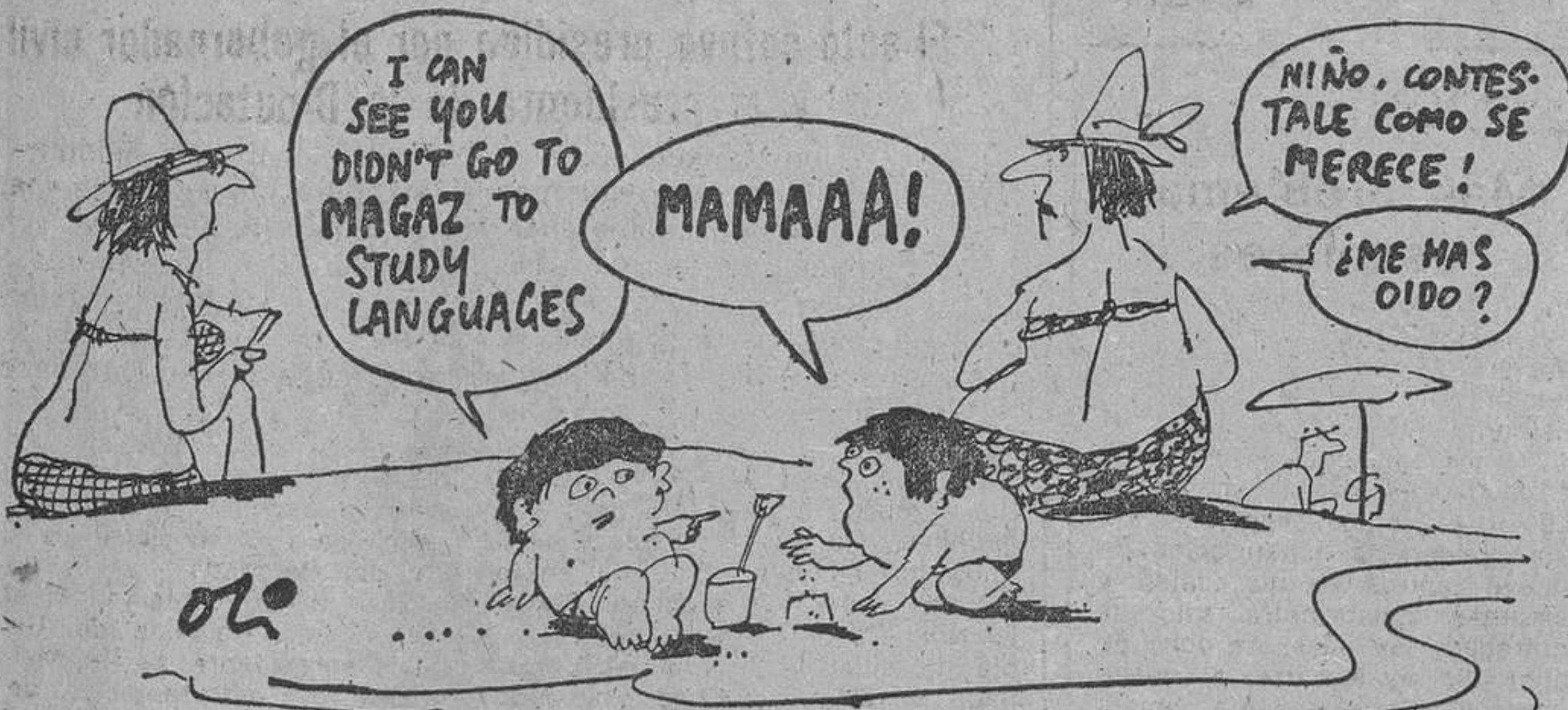
Sitges (Barcelona). — Ayer en brillante sesión de gala fue inaugurado el «VII Festival de Cine Fantástico y de Terror». Se inició la programación, en sesión informativa, con el filme «Barbarella», de Roger Vadim.

La película inaugural mereció la buena acogida del público que llenaba totalmente la sala del festival. — Cifra.

Baix Llobregat

CONCIERTO-HOMENAJE A PAU CASALS, EN ESPARRAGUERA

Esparraguera. — Próximo a cumplirse el primer aniversario de la muerte del insigne músico, Pau Casals, catalán universal, la villa de Esparraguera aúna la colaboración de diversos estamentos para rendir homenaje. Con tal motivo, en el templo, casi catedralicio, de la villa, tendrá efecto el próximo sábado, día 5 de octubre, a las 10 de la noche, un gran Concierto Musical, en el que tomarán parte la cantante Francisca Callao, nacida en Esparraguera, acompañada al piano por Pere Vallribera, director del Conservatorio del Liceo. Interpretarán piezas originales del maestro. En la primera parte habrá una semblanza biográfica de Pau Casals, en su aspecto musical y humano, el conocido poeta de «El Pessebre», y amigo íntimo del homenajeado, Joan Alavedra. — C.



MAGAZ

RAMBLA CATALUÑA 66

Tel: 2153994 2152867

Por si se decide de una vez, a hablar correctamente Inglés, Francés, Alemán, Italiano y Catalán.

NUESTRO METODO ACTIVO-DIRECTO LE SORPRENDERÁ

Porque empezamos por las bases fonético-estructurales del idioma que usted aprende y le damos la clave para pensar y hablar correctamente, sin acudir a su lengua materna.

Porque en MAGAZ usted dispone de "drills" específicos y personales, para corregir sus propios errores.

Porque en todo momento estará asesorado por profesores, como mínimo licenciados en su país de origen, que sólo enseñan su lengua materna.

Porque...

Formulario for requesting information: Dado recibí la información en el campo de abajo, sobre curso de idiomas. D. Calle Población Nombre y apellidos donde trabaja. Remita este cupón a MAGAZ Rambla Cataluña 66 Barcelona. Tel. Prof. (opcional)

PENSAR-CREAR UNA IDEA-DESARROLLARLA.



Los decoradores de Jam piensan, crean, desarrollan ideas prácticas para su piso, establecimiento comercial, oficina o despacho

Son gente preparada. Diariamente trabajan con toda clase de materiales. Creemos que un buen decorador debe conocer todos los secretos técnicos que una obra puede traer. Pero ante todo un buen decorador debe tener "Chispa". Es indispensable. Sin una buena idea no puede realizarse ninguna buena obra.

En Jam encontrará especialistas en pisos que le darán ideas para su living, su habitación, la de los niños, el recibidor, la cocina, etc., y se las darán gratis.

El equipo de "Instalaciones Comerciales" cuenta con decoradores con otra preparación. Siempre han hecho tiendas, despachos, bares, restaurantes, hoteles..., conocen el tema a fondo. Es otra especialidad con otra problemática diferente.

De cualquier forma le aseguramos que en Jam podrá encontrar respuesta a su problema decorativo, sin soltar un duro. Si quiere que realicemos el presupuesto verá que encargar la decoración de su piso o establecimiento a Jam está dentro de sus posibilidades. Porque el precio le sorprenderá y porque le incluiremos todo (mobiliario, albanilería, electricidad, electrodomésticos, moquetas, pintura, etc., etc.) en una sola factura que podrá pagar en largos y pequeños plazos.

Por curiosidad... llame al 223.99.20 en Barcelona o al 21.24.50 de Tarragona. C venga a cualquiera de nuestros establecimientos. O si quiere mande el cupón que le adjuntamos. No le cuesta nada.

en BARCELONA Calabria, 108 Urgel, 264 - en TARRAGONA Prat de la Riba, 12-14 -



Le agradecería me hiciera llegar más información, sin ningún compromiso por mi parte, sobre su servicio gratuito de Decoración. Gracias.

Formulario for requesting information: Sr. D. Domicilio Población teléfono Desco información sobre decoración de Pisos Establecimientos



# ACTUALIDAD BARCELONESA

## AL CAMBIAR DE SEMANA

### DESPUES DEL EXAMEN DEL PLAN DE LA COMARCA

Hoy, lunes día 30, fin de mes y fin del tercer trimestre del año, acaba el plazo para que las Administraciones Locales comparezcan con sus alegatos a la información pública sobre el «Plan General de Ordenación Urbana y Territorial de la Comarca de Barcelona», aprobado inicialmente por el Pleno de la Comisión de Urbanismo el 29 de marzo, cuando se terminaba el primer trimestre del año.

Como se recordará, esta aprobación inicial iba acompañada de la suspensión de licencias de parcelación y edificación durante un año, en suelos calificados como de sistemas generales. Las filtraciones provocaron gran revuelo en los sectores del negocio inmobiliario, y en el mes que tardó el hacerse público el acuerdo en el «B. O. de la P.» (el 29 de abril), se dijo —y nunca ha sido demostrado lo contrario— que sólo en Barcelona se tramitaron licencias por valor superior a los 3.000 millones de pesetas (valor de primero de año); es decir, se dieron en ese mes tantas licencias como el año pasado.

Pero serenadas las aguas, las Corporaciones de Administración Local han apurado hasta el límite el período abierto para presentar sus alegaciones y el viernes pasado fue la Diputación la que reconoció que el Plan ha de ser realidad cuanto antes. «Es infinitamente mejor esto que no hacer nada, que abandonar el entorno barcelonés a su suerte», vino a decir el señor Samaranch.

Hoy será el Ayuntamiento de Barcelona el que va a definirse. Por lo que se sabe, está en la misma línea que la Diputación. El informe técnico que ha sido sometido a los concejales para que aportaran su sabiduría al tema, advierte que «la revisión del Plan de la Comarca no sólo era necesaria sino ineludible». «Debe dirigirse a mantener para Barcelona su función actual.»

Un hecho interesante que hay que resaltar, de lo que puedan acordar hoy los municipios en el Salón de la Reina Regente, son los 90 grados de giro municipal en cuanto a su política sobre la red viaria.

No hay que recordar, porque con sólo salir a la calle encontramos la evidencia, cómo especialmente en los últimos dos lustros de gobierno municipal, todo, absolutamente todo estuvo dedicado al automóvil. Este fue el tótem al que se le sacrificó la ciudad, las energías y el dinero de los ciudadanos; barrios enteros destruidos en honor del automóvil, con grandes capitales detrás para aprovechar las plusvalías generadas por los anunciados túneles —aún no funcionan— o las generadas por los cinturones.

Esto, si a última hora los ediles no se vuelven atrás, se ha terminado. Por fin, tras la costosa experiencia, parece que van a renunciar a la adoración al becerro de lata motorizada, y los esfuerzos van a volcarse en potenciar la red de servicios públicos.

Por el contrario, no es éste el criterio de la mayoría de Ayuntamientos de la comarca, que siguen empeñados en dibujar sus cinturones de ronda, polígonos industriales sin que tengan para ello la infraestructura, y demás espejismos.

Cuando se haya mezclado —o separado— toda esta amalgama, resultará interesante ver qué es lo que sale. Mi esperanza es que, con todo, podrá hacerse un Plan de la Comarca aceptable. Que luego se aplique, ya es otro cantar. Porque cuanto más bueno sea, menos posibilidades dejará para la especulación del suelo que, no lo olvidemos, ha sido lo que ha privado hasta hoy, con permiso de los Ayuntamientos.

Jaume CASTELL

## «Es de notoria injusticia desconocer los esfuerzos de Arias Navarro por llegar al buen entendimiento y convivencia de los españoles»

### “Tratamos de resolver no sólo el barraquismo de suburbio, sino también el vertical”

### Declaraciones del ministro de la Vivienda, señor Rodríguez de Miguel

Con motivo de la Inauguración del Museo Dalí de Figueras, sobre el que ayer ya se dio amplia información y que ha constituido un acontecimiento nacional relevante y un motivo de satisfacción y orgullo para la región catalana, tuvimos ocasión de dialogar con el ministro de la Vivienda señor Rodríguez de Miguel, quien en unión del de la Gobernación y primer vicepresidente del Gobierno se desplazaron desde Madrid para presidir el destacado acto.

Con el señor Rodríguez de Miguel hablamos de todo un poco. De la importancia que tiene este museo para el Patrimonio Nacional, de la situación de la vivienda y de los problemas del barraquismo en nuestra ciudad y de su impresión sobre determinados acontecimientos políticos de la más reciente actualidad, porque además de ser ministro de la Vivienda, durante veinte años ha estado al frente de la Subsecretaría del Ministerio de la Gobernación y es un hombre impuesto en cualquier tema. Así se desarrolló nuestra entrevista:

#### Difusión de los valores culturales

—Señor ministro, ¿qué conexión directa tiene el Museo Dalí con el Ministerio de la Vivienda? ¿Ha sido financiado por su departamento o simplemente han patrocinado ustedes su inauguración?

—Realmente no puedo atribuirme yo ningún mérito, más que el de haber sido consecuente y no haber rectificado la línea de conducta de mis antecesores. Fue en tiempos del señor Sánchez Arjona cuando se pensó que, teniendo el Municipio de Figueras el derecho a una reposición de daños sufridos por la guerra, su Teatro Municipal, se convirtiera en museo dedicado a Dalí, por razón de ser hijo de Figueras, conocido en todo el mundo y que estaba dentro de lo que implicaba la adopción de un municipio afectado por la guerra.

—¿Qué supone a su juicio esta donación al Patrimonio Nacional y en qué medida va a influir para incrementar el turismo de la región catalana y de toda España?

—Yo tengo la impresión de que de la misma manera que hay lugares que son de tránsito y otros que son de parada y estancia más o menos larga, el hecho de que se conozca la existencia del Museo Dalí con todas las variantes que vaya teniendo a lo largo del tiempo, da lugar a que muchas de las personas que entran en nuestro país por «Le Perthus», y que pasan por Figueras, vayan a visitarlo, lo que constituirán un positivo beneficio para el conocimiento de nuestra cultura, así como también de la labor del Ayuntamiento para difundir los valores culturales del pueblo figuerense a través de esta fundación pública de servicio que es lo que va a ser este museo como fórmula administrativa. Le diré también que las obras del señor Dalí están ofrecidas al patrimonio nacional, pero una cosa es la propiedad de las obras y otra es la exposición de las mismas.

#### Barraquismo

—Pasando a otro tema señor ministro ¿qué va a ocurrir definitivamente con el barraquismo en la provincia de Barcelona? ¿se erradicará por completo? Porque parece ser que de nuevo en el distrito XI se han creado nuevos problemas por esta cuestión. ¿Se van a tomar por fin medidas decisivas a este respecto?

—Va dije en Barcelona en el mes de febrero pasado, cuando estuve por primera vez como ministro, que el barraquismo podía ser y es efectivamente un aspecto muy lamentable de los desfases que se producen entre las migraciones interiores para encontrar puestos de trabajo y encontrar viviendas. Pero se venía sólo hablando de barraquismo de «cinturón» de barraquismo de suburbio y en cambio, no se tenía en cuenta otro dato de barraquismo muy importante para nosotros y que se ha puesto recientemente de manifiesto en la desgracia ocurrida en las casas de la calle de las Tapias que es lo que, llamamos barraquismo vertical, es decir, viviendas que tienen que ser ocupadas por más de una familia en los

cascos antiguos. Contra estos dos problemas tratamos de avanzar en la medida que nos lo permiten, no ya la disponibilidad de créditos, sino la evolución de los precios que da lugar a que muchas veces los proyectos tengan que revisarse y hacerse de nuevo, por cuanto al salir a subasta quedan desiertos.

—Precisamente hablando de la desgracia ocurrida en la calle de las Tapias, ¿se han tomado medidas definitivas para que desaparezcan esas viviendas medio derruidas y en pésimas condiciones de habitabilidad para evitar la amenaza de nuevas catástrofes, facilitando nuevas viviendas a sus usuarios?

—Ignoro los acuerdos que sobre el particular haya tomado el Ayuntamiento, porque éste al igual que las Delegaciones del Estado en la provincia tienen que velar por la seguridad de las personas y por el cumplimiento de las leyes; cuando una casa es declarada en ruinas y sobre todo si es declarada en otra fase más avanzada lo que se llama ruina inminente entonces es forzoso abandonarla y las autoridades tienen que preocuparse en buscar alojamiento a los que salen de ella. La casa tiene que dejar de suponer un peligro para vecinos y transeúntes y esa responsabilidad hay que exigírsela al dueño.

#### Nueva Ley del Suelo

—¿En qué situación se halla el proyecto de la nueva Ley del Suelo?

—Hay una Ponencia que está a punto de terminar el informe para la Comisión de Vivienda, y yo tengo la esperanza, sin optimismos, de que este informe de la Ponencia para la Comisión y el comienzo de las discusiones pueda tener lugar a fines de octubre, es decir, que está en curso dentro de los trámites de las Cortes.

—En este momento ¿cuál es el principal problema que afecta a su Ministerio con respecto a Barcelona y su provincia?

—Lo mismo con relación a Barcelona que a otros lugares de España, el problema principal es el de encontrar suelos, el de disponer de suelos que llamamos urbanizados, que quiere decir dotados de todos los servicios de comunicaciones, de abastecimientos de aguas, de vertidos de aguas, para que no se construya sobre algo que más que un solar podríamos decir que

es un terreno urbano que es lo que se exige.

—¿Se tiende a que el tipo de vivienda que se construye esté de acuerdo con la idea de facilitar al máximo a las clases económicamente débiles un hogar decoroso, conjuntando en torno a ella, escuelas, centros de asistencia sanitaria, parques y lugares de esparcimiento, e incluso próximo a los lugares de trabajo de sus usuarios, con lo que se les evitaría los trastornos de los desplazamientos, etc.?

—Nosotros, desde luego, en todo grupo o adición a un bloque o bloques ya existentes que formen un barrio, tenemos siempre por razón de ley y por mandato reglamentario, la necesidad de reservar las parcelas para todo lo que se llaman equipamientos sociales servicios comunitarios como son las guarderías infantiles, las escuelas, los ambulatorios, y que constituyen los servicios públicos de aquella comunidad.

#### Plan Comarcal

—¿Qué funciones específicas tiene delegadas el Ministerio de la Vivienda respecto al Plan Comarcal de Barcelona y al Área Metropolitana y en qué medida interviene?

—El Ministerio de la Vivienda tiene delegadas amplias funciones en una comisión que está a punto de constituirse, o que será cuestión de algunas semanas el que constituya, y que se llamará Comisión de Urbanismo de Barcelona presidida por el gobernador civil e integrada por personas cualificadas de los distintos servicios y expertos en urbanismo. De distintos servicios le digo, porque el urbanismo no es solo cuestión de un Ministerio; tienen que colaborar todos los que puedan facilitar vías de comunicación, suministros de agua, evacuación de aguas residuales, etc., porque en otro caso no llegaríamos a ninguna parte.

—¿Es preferible apoyar la iniciativa estatal o la privada en lo que a construcción se refiere?

—Bueno, la iniciativa estatal se diversifica en el sentido de que unas veces es lo que se llama construcción directa que es contratando mediante concurso-subasta con los constructores, y otras veces es dando a los promotores dentro de los límites y clases de las viviendas de que se trata, aquellas facilidades de obtención de préstamos que del Banco de Crédito de la Construcción o del Instituto de la Vivienda puedan obtener para luego resarcirse a través de la venta a plazos de la casa que construyan.

Es injusto desconocer los esfuerzos del presidente

—Y ahora no como ministro de la Vivienda, sino como miembro del Gobierno, ¿puede usted darme su impresión personal sobre los últimos acontecimientos de tipo político que han ocurrido y que tan conmovida tienen a la opinión pública?

—Yo diría que son en un principio y desde un principio, total y absolutamente recusables y lamentables por los modos que se emplearon y las víctimas que ocasionaron. En segundo lugar porque se ha detectado que hay algunos sectores mínimos y mejor aún que sectores, personas, que están dispuestas a favorecer el terrorismo con complicidades que son inadmisibles.

—Respecto al editorial aparecido recientemente en «Fuerza Nueva» y que ha sido reproducido en toda la Prensa nacional ¿qué opina usted y que consecuencias cree que pueden derivarse de su contenido?

—Precisamente la Prensa de Barcelona ha reaccionado muy satisfactoriamente en este asunto, que es de todo punto injusto y que se refiere al presidente del Gobierno. Creo que tal escrito no hace ningún favor al buen entendimiento entre las gentes de buena voluntad y que es de notoria injusticia el desconocer los esfuerzos que hace el presidente del Gobierno, Arias Navarro, por una evolución hacia plataformas de acuerdo y convivencia entre todos los que estamos y comulgamos con unos principios fundamentales que son tan amplios.

Mary MERIDA

## EXPOSICION MARIA CARRERA OLEOS

Del 1 al 20 de octubre Sala de Arte de Ausias March, de EL CORTE INGLES

Ausias March, 40 Abierto de 9.30 a 19.30

## I.C.E.J. INSTITUCION DE CIENCIAS ECONOMICAS Y JURIDICAS

### Clases diurnas y nocturnas, mixtas

### Curso de Orientación Universitaria (C. O. U.)

#### TURNOS

mañana tarde noche

- Enseñanza General Básica
- Bachillerato
- Graduado Escolar
- Mayores 25 años
- Derecho
- Económicas
- Selectivo
- Oposiciones Magisterio



Calle Provenza, 261 (La Pedrera) Teléfono 215-61-33

A pesar de los hurtos de Solsona y Cadaqués

NO HAY TRAFICO ILEGAL DE OBJETOS DE ARTE

«No podemos agrupar el patrimonio artístico en los museos porque depreciaríamos los pueblos». -- Entrevista con el director de los Museos municipales, señor Ainaud de Lasarte

«Mucha veces, lo más verosímil no es lo más verdadero. De toda la información que yo tengo sobre la desaparición de las tablas de Solsona, y que es contradictoria en muchos aspectos, he sacado la conclusión que la explicación se encuentra en hechos ilógicos. Dario Vidal pone de manifiesto las contradicciones entre la declaración de los encargados del museo de Solsona y la Fundación que las ha comprado. Habría contradicción si ambos extremos de la cadena de acontecimientos estuvieran en contacto. Al no ser así, es obvio que entre un punto y otro se ha cometido una trampa. Yo estoy dispuesto a creer que no ha habido venta por parte del Obispo, ya que esta venta, en ninguno de los casos es legal. Igual estoy dispuesto a creer que ha habido compra por parte de la Fundación General Mediterránea: lo que quiere decir que alguien ha sido responsable de una desviación.»

Así nos explicó su hipótesis sobre la venta de las Tablas de Solsona, el director de los Museos municipales de Barcelona, señor Ainaud de Lasarte.

En el silencio de las salas del Instituto Amatller, rodeados de una arquitectura interior modernista y bella, hablamos sobre la problemática del patrimonio artístico no arquitectónico en Cataluña.

—¿Qué opina usted de todos estos robos?

—Mire, la desaparición de objetos de arte se produce en todos los lugares. En Cataluña, afortunadamente, la gente se da cuenta, porque existe una sensibilización. Lo grave es en las partes donde esta sensibilización es nula.

—Ha hablado usted de las tablas de Solsona. Pero, ¿y en Cadaqués?

—El caso es diferente. Aquí se trata claramente de un hurto o robo. Caben muchas posibilidades. Es una zona próxima a la frontera, que se presta a la tentación del extranjero de paso. No es que quiera exonerar a ningún español, pero la frontera atrae y las facilidades para cruzarla con una obra de arte ilegalmente apropiada son bastantes.

—Señor Ainaud, ¿existe tráfico ilegal de obras de arte en la región?

—El volumen de ventas ilegales, dentro del volumen general, es escaso. Concretamente con respecto al patrimonio artístico, este tráfico es mínimo, ya que, por otra parte, no conduce a nada. Yo diría que se da más en colecciones privadas, usufructuadas por los herederos, etc., siempre favorecido por la gran cantidad de intermediarios que intervienen en estas ventas.

Una causa: la despoblación

En la provincia, los responsables del patrimonio artístico son los consejeros de Bellas Artes. La cantidad de monumentos, tallas, pinturas, objetos mobiliarios que se conservan en Cataluña representan un considerable valor. En barroco catalán, por ejemplo, aunque se perdió un porcentaje muy grande, alguna de las obras fundamentales todavía se conservan. Y en conjunto, incluyendo gótico y románico, existe una serie de piezas muy importantes.

—¿Cómo está protegido este patrimonio, señor Ainaud?

—Casi todo el románico y gótico catalán está en los museos y monumentos de la región. No así el barroco, por el que la gente, tradicionalmente, ha sentido un desprecio erudito.

—¿Cuál es el peligro de los objetos que no se encuentran agrupados?

—Esencialmente de dos tipos: uno, el que corren las obras de arte situadas en lugares despoblados, caso prototipo del pirineo catalán. En las pequeñas iglesias, en las ermitas situadas en los montes, las obras artísticas se encuentran a merced de la gente que por allí pasa. O la iglesia está cerrada, en cuyo caso una obra puede desaparecer sin que nadie se dé cuenta de ello al menos durante varios días, o está abierta, para cumplir su función, con lo que los peligros son mayores. Por otro lado, las localidades superpobladas, como por ejemplo Cadaqués, corren

el riesgo de atraer algún que otro desaprensivo cuya labor será facilitada precisamente por esta acumulación de visitantes. Los museos diocesanos pueden realizar una gran labor en el sentido de protección de los patrimonios artísticos locales. Sin embargo, cada vez son menos los curas que viven en el pueblo en cuestión.

—Así pues, ¿qué puede hacerse para evitar casos como los de Solsona o Cadaqués?

—Mire, a mí me preocupan más todos los objetos de arte que han ido desapareciendo a lo largo de los años y que nunca sabemos que han sido sustraídos, porque ni siquiera sabemos que existían. No dude que han sido numerosos. Por otra parte, habría que aumentar el grado de inclinación del público al patrimonio que le pertenece. Gra-

cias a la sensibilización que se pueda tener sobre los objetos de arte, nos podemos dar cuenta de que estos objetos están en peligro.

Soluciones de dos filos

—Sin embargo, imagino que existirán medidas más concretas...

—Se podrán adoptar medidas concretas, desde luego, pero el problema no va a ser solucionado por decreto. Se podrían, por ejemplo, agrupar estas obras artísticas que todavía están desperdigadas en museos, convenientemente preparados. Pero esta solución es de mal menor, en muchos de los casos. No hay duda que las pinturas de San Clemente de Tahull han causado una revalorización del lugar de origen: el aficionado ha conocido la obra y el entorno en la que fue creada. Sin embargo, creo que se trata de un caso más o menos aislado. Hacer esto, la mayor parte de las veces representaría un drenaje de las zonas que aún conservan objetos artísticos, una depreciación de los lugares de origen.

—Y una despersonalización de la obra de arte, señor Ainaud...

—Por supuesto. Considero muy importante que la gente tenga la conciencia del sentido originario de la obra. Que no admire las obras de arte como piezas estéticas, sino que las vea en función de un entorno.

—En ese caso, señor Ainaud, no se puede ser centralizador...

Luis IBÁÑEZ

RELIGIOSAS

Sínodo Episcopal

Ha comenzado en Roma el Sínodo Episcopal en el que participan más de doscientos representantes de las Iglesias de todo el mundo. España está representada por los cardenales Tarancón, González Martín y Jubany, a los que hay que agregar al obispo de Cádiz-Ceuta, monseñor Dorado Soto. Españoles son también el cardenal Tabera Aroz, y el general de Compañía de Jesús, padre Arrupe. El tema a estudiar es «La evangelización del mundo contemporáneo». En la epístola de la misa de ayer dice San Pablo a Timoteo: «Pero tú, hombre de Dios, huye de estas cosas y sigue la justicia, la piedad, la fe, la caridad, la paciencia, la mansedumbre. Combate los buenos combates de la fe». En Amés, primera lectura, se lee: «Atended a las más antiguas de las naciones, e id a ellas». Finalmente la parábola del rico Epulón y del pobre Lázaro, señala la prioridad de lo espiritual sobre lo material, porque no sólo hay atribulados hambrientos de pan, sino víctimas de soledad, de incomprendimiento, de calumnias, de dolor, de humillaciones, de menosprecios... El padre Congar, señalando las líneas básicas de los trabajos previos al Sínodo, escribe: «Habíamos demasiado al nivel de lo que San Pablo llama "los elementos de este mundo". Pero cada vez que aparece, y no sólo en las palabras, la imagen de las Bienaventuranzas, los hombres se sienten atraídos, como si se encontrasen ante los fines de su esperanza. Tengamos el coraje de pensar y hablar en cristiano, y hagamos que el mundo lo entienda.»

Paulo VI, en su discurso inaugural, ha señalado claramente las líneas maestras de la evangelización en el mundo moderno, que deben servir de guía a las deliberaciones de los obispos. Leído detenidamente su discurso, es menester, a mi juicio, fijarse en aquellos párrafos que se refieren a las «nuevas aperturas que hacen referencia al Concilio y a las mutaciones de los tiempos», pero «sin desmentir el pasado o destruir valores adquiridos», «conciliando así el «nova et vetera» especialmente cuando se trata de movimientos que obran en colaboración con la jerarquía». El Papa se sitúa en una línea equidistante entre los que se aferran al pasado, con un inmovilismo en cierto modo suicida, y los que sólo miran al futuro, rompiendo también, con gesto suicida, los lazos que parten del mismo Evangelio y que han ido conformando una tradición, rica en doctrina y no menos rica en santidad.

En la misma línea se halla la precisión sobre las funciones de la Iglesia. Declara el Papa, apoyándose en la encíclica «Gaudium et Spes», que «la misión de la Iglesia no es de orden político, económico o social», ya que la finalidad establecida por Cristo es de orden religioso, y la salvación tiene un carácter trascendental, referente a la vida eterna. Pero puntualiza que «La Iglesia, siguiendo el ejemplo y la enseñanza de su divino Maestro, no ha dejado de promover la elevación de los pueblos a los que lleva la fe en Cristo». Después de afirmar que «no existe oposición ni separación, sino complementariedad entre evangelización y progreso humano», sugirió una concepción de la tarea evangelizadora «amplia, moderna, y con gran sentido de responsabilidad». Y seguidamente hizo una solemne declaración contra toda clase de violencia. «Está claro que no se podrá nunca recurrir a métodos que se encuentran en abierta oposición con el espíritu del Evangelio: ni la violencia, ni la revolución ni el colonialismo bajo cualquier forma, servirán como medios para la acción evangelizadora de la Iglesia.» Al final insistió nuevamente en los peligros de «olvidar la prioridad que debe tener el mensaje de salvación reduciendo así la propia acción a una pura actividad sociológica y política, y la misión de la Iglesia a un mensaje antropocéntrico y temporal, aunque esto no significa que en la evangelización se pueda o se deba descuidar la importancia de los problemas, hoy tan debatidos, que se refieren a la justicia, la liberación, el desarrollo y la paz del mundo. Así ha comenzado el Sínodo. Esperemos que sus resultados iluminen el camino de la evangelización en esta hora, con el «sano optimismo y confianza» de que habló Paulo VI al final de su alocución.

A MARTIN DEL OLMO

Hoy, inauguración del X Simposio Internacional de Cromatografía

Hoy lunes, a las diez de la mañana, tendrá lugar en el Palacio de Congresos de Montjuich la inauguración oficial del X Simposio Internacional de Cromatografía, que reúne en Barcelona a lo largo de sus cinco días de duración a más de siete centenares de profesionales de todo el mundo y en el que se desarrollarán importantes aspectos relativos al papel de esta especialidad química en los diversos ramos del saber humano y las novedades producidas en este campo.

Cromatólogos de los países más avanzados en estas técnicas se dan cita en Barcelona por primera vez, tras diez ediciones de estas reuniones, en las que intervendrán asimismo profesores españoles que desarrollarán tres ponencias sobre estas materias que suponen una notable contribución al desarrollo de la cromatografía.

Intervendrán en la sesión inaugural don José Aguilar Peris, presidente de la Real Sociedad Española de Física y Química; don Fernando Gimeno Muntadas, presidente de Exopuquimia; el profesor Etienne Roth, presidente de la G.A.M.S. y el doctor Tüey, presidente del Grupo organizador del Simposio. Seguidamente empezarán las sesiones de trabajo que se prolongarán hasta el próximo viernes.

HOJAS DEL BLOC

PARA HOY

A las 18.30 horas en el Círculo de Economía, el secretario de Estado de Francia, señor Monod, presidirá una sesión de trabajo sobre el tema «Las repercusiones de la situación internacional en la economía».

A las 20 horas, en el Auditorio de ESADE, acto inaugural del curso académico 1974-75, a cargo del profesor señor Bonet, quien disertará sobre el tema «De la teoría de conjuntos a los métodos de la matemática aplicada».

PARA EL VIERNES

A las 19 horas, en el Instituto Químico de Sarriá, inauguración del curso académico 1974-75. El profesor Ramón Carbó Carré pronunciará una conferencia sobre el tema «Las relaciones Estructura-Actividad: una discusión sobre la búsqueda de nuevas substancias biológicamente activas».

VIDA SOCIAL Enlace Arrufi Batllell - Purcalla Gaitan

En el Santuario de Nuestra Señora del Vinet, de Sitges, se celebró la boda de la señorita Ana María Arrufi Batllell con Juan Carlos Purcalla Gaitán, periodista e hijo de nuestro compañero don José Purcalla Muñoz, redactores ambos de nuestro colega «Solidaridad Nacional».

A la ceremonia nupcial, que se desarrolló con toda brillantez, asistieron diversos representantes de los medios informativos de la ciudad, entre los que cabe destacar al director de «La Prensa», don Jesús Val Jarrin y esposa.

Deseamos a los contrayentes, que tras la ceremonia emprendieron viaje de novios hacia las islas del mar Egeo, toda clase de suertes en esta nueva etapa de su vida.

El doctor Cunill, capitular del cabildo de Barcelona

El pasado miércoles, a las once de la mañana, tomó posesión de su cargo de capitular del Cabildo de Barcelona, el reverendo doctor Ramón Cunill Puig, recién designado por el señor cardenal-arzobispo. Actuaron en la ceremonia como padrinos eclesíasticos monseñor Juan Tusquets y el doctor Francisco Muñoz, canónigos de la Catedral. Como padrinos seculares actuaron don Carlos de Godó, conde de Godó, y don Moisés Cunill, hermano del nuevo canónigo. Asistieron a la ceremonia los familiares y un grupo de amigos, entre los que se encontraba el presidente de la Asociación de la Prensa, don Santiago Nadal Gaya, y directores de los diarios locales.

Josep Ricart i Fargas

murió abans d'ahir, dia 28, a l'edat de 79 anys, havent rebut els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica. (A. C. S.) — Els seus familiars: Maria Teresa i Roser Prats i Fargas, Pilar Soler, Mercè Orri i Esperança Tarruella, i família tota, agrairan el record en les seves oracions. — L'acte de l'enterrament i ofici exequial tindrà lloc avui dimarts, dia 30, a les onze del matí, a l'església parroquial de Sant Domènec. — Casa mortuòria: Carrer de Santa Maria, núm. 4. — Vic, 30 de setembre de 1974.

NECROLOGICAS

Ilustrísimo señor Dr. Don José González Ibeas

vice-rector de la Universidad Autónoma de Barcelona, falleció en el día de ayer en Madrid, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. (E.P.D.) Sus afligidos: esposa, Ilma. Sra. D.ª María del Pilar Marcén Alvaro; hijos, José Miguel, Blanca María, Ana Carolina y Paloma; hermanas, Paula y Juan María; madre política, Isabel Alvaro (viuda de Marcén); hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sentida pérdida les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma. La conducción del cadáver se efectuará hoy, día 30, a las 17.15 horas, desde la Avda. de los Reyes Católicos, 2 (Clínica de la Concepción) al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena. — No se invita particularmente. — Madrid, 30 de septiembre de 1974.

El vice-rector de la Universidad Autónoma de Barcelona Dr. Don José González Ibeas

falleció ayer, día 29 de septiembre de 1974. (E. P. D.) — El Patronato de la Universidad Autónoma de Barcelona lo pone en conocimiento, con hondo pesar, de todos los compañeros y amigos, rogando una oración por el eterno descanso de su alma.

Ilustrísimo señor Dr. Don José González Ibeas

vice-rector de la Universidad Autónoma de Barcelona y catedrático de la Facultad de Ciencias, falleció en Madrid ayer, día 29 de septiembre de 1974, habiendo recibido los Santos Sacramentos. (E.P.D.) El Decano, Profesores, Alumnos y todo el personal de la Facultad de Ciencias lo ponen apenados en conocimiento de todos los compañeros y amigos rogando una oración por el eterno descanso de su alma.

El vice-rector de la Universidad Autónoma de Barcelona Dr. Don José González Ibeas

falleció ayer, día 29 de septiembre de 1974, en Madrid, a las 15 horas. (E. P. D.) — El Rector, Claustro de Profesores, Junta de Gobierno y el Personal docente, administrativo y subalterno de la Universidad Autónoma de Barcelona lo ponen en conocimiento con honda pena, de todos los compañeros y amigos, rogando una oración por el eterno descanso de su alma.

Dr. Don José González Ibeas

presidente de la Cooperativa de Viviendas de la Universidad Autónoma de Barcelona, falleció ayer, día 29 de septiembre de 1974, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. (E.P.D.) La Junta Directiva participa a todos sus miembros tan sensible pérdida y le suplican una oración por su alma.

Ilustrísimo señor Don Ignacio de Nadal y de Ubarri

medalla de plata de la Ciudad de Barcelona, ha fallecido a los 60 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. (E. P. D.) — Sus afligidos: esposa, Anita de Ubarri; hijo, Guillermo; hija política, M.ª Teresa Trabel; nieto, Alfonso; madre política, Ana Honorat (viuda de Ubarri); hermana, M.ª del Carmen; hermanos políticos, Carolina Rodríguez (viuda de Nadal) y Roberto Mauri; tío, Manuel de Nadal; tíos políticos, sobrinos, primos, demás familia y la razón social La Lactaria Española, S. A., al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar mañana, día 1, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Sta. Cecilia (paseo de San Gervasio, núm. 66), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar al cadáver al cementerio del Sudoeste. — Casa mortuoria: Calle Balmes, 433, 4.ª, 2.ª. — No se invita particularmente.

Doña Mercedes Ponsá Gorina

descansó en la paz del Señor el día 28 de septiembre de 1974, confortada con los Auxilios Espirituales. (E. P. D.) — Su esposo, Carlos F. de la Reguera; hijos, Marta, Javier, José Ignacio y Beatriz; hijos políticos, Carmen Sanfeliu y Alberto Roig; nietos, hermanos, hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia les suplican un recuerdo en sus oraciones y la asistencia al acto del entierro que tendrá lugar (D. m.) hoy, día 30, a las diez de la mañana, en la parroquia de San Ildefonso (calle Madrido, núm. 92).

Mercé Barral i Salvía

viuda d'Eudald Guart i Bassas, ha mort a l'edat de 79 anys, confortada amb els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica. (A. C. S.) Els seus afligits: filles, Mercé, Isabel i Nuri; fills polítics, Ferran Lorca i Santiago Prat; nets, Maria Teresa, Lluís, Ferran i Mercé; besnet, Oscar; germans, nebots, cosins i família tota, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-la tenir present en les oracions. — L'enterrament serà avui, dia 30, a les quatre de la tarda, a l'església parroquial de Sant Gregori Taumaturg (plaça de Sant Gregori). — Casa mortuòria: Carrer d'Agustina Saragossa, núm. 40. — No s'invita particularment.

Pere Benavent de Barberà i Abelló

doctor arquitecte; acadèmic numerari de la Real Acadèmia de Belles Arts de Sant Jordi de Barcelona, i corresponent de les de Belles Arts de Sant Ferran de Madrid, de Sant Carles de València, de Santa Isabel d'Hongria de Sevilla i de Ntra. Sra. del Roser de La Corunya, entrà a la Casa del Pare el dia 12 de setembre, als 75 anys d'edat, confortat amb els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica. (A.C.S.) Per expressa voluntat del finat fou traslladat i enterrat al cementiri de la ciutat de Reus. — La seva esposa, Anna-Maria Torras Riviere; els seus fills, germanes, nets i demás família, n'assabenten a llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les seves oracions. — La missa-funeral tindrà lloc avui dimarts, 30 de setembre, a les set de la tarda, a l'església parroquial de Ntra. Sra. de la Bonanova. — Barcelona, 30 de setembre de 1974.

Pedro Benavent de Barberà y Abelló

doctor arquitecte; acadèmic numerari de la Real Academia de Bellas Artes de San Jorge de Barcelona, y correspondiente de las de Bellas Artes de San Fernando de Madrid, de San Carlos de Valencia, de Sta. Isabel de Hungria de Sevilla y de Ntra. Sra. del Rosario de La Coruña, descansó en la paz del Señor el día 12 de septiembre, a los 75 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. (E. P. D.) — Por expresa voluntad del finado fue trasladado e inhumado en el cementerio de la ciudad de Reus. — Su esposa, Ana María Torras Riviere; hijos, hermanas, nietos y demás familia, al comunicarlo a sus amigos y conocidos les ruegan un piadoso recuerdo. — La misa-funeral tendrá lugar hoy lunes, día 30 de septiembre, a las siete de la tarde, en la Iglesia parroquial de Ntra. Sra. de la Bonanova de esta ciudad. — Barcelona, 29 de septiembre 1974.

Doña María Echarte Ezquieta

viuda de José Porta, ha fallecido en Madrid a los 81 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. (E. P. D.) — Sus afligidos: hijos, Pilar y Joaquín; hijos políticos, Mercedes Jorba y Fernando Teresa; nietos y demás familia les suplican un recuerdo en sus oraciones. — El acto del funeral tendrá lugar mañana, día 1 de octubre, a las once horas, en la Iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Concepción (calles Aragón-Lauria).

HERNIADOS

Aparato Torrent, sin tirantes, bultos, ni molestias (C. P. S. 23) CASA TORRENT Unió, 13. Rambla Catalunya, 124. pral. Còrrega, 296. pral. Barns.

Suspensión de actividades en la Autónoma

Por fallecimiento del vicerrector, don José González Ibeas

El Rectorado de la Universidad Autónoma de Barcelona hace público que hoy lunes, 30 de septiembre, quedan suprimidas todas las actividades académicas, excepto matriculación, con motivo del fallecimiento de don José González Ibeas.



LA ESTELA DE LA NOTICIA

# SEMANA DE UNANIMIDADES: NO A LOS EXTREMISMOS, SI A LA ELECTIVIDAD DE LOS ALCALDES

La vida ciudadana, pese a todo, afortunadamente, sigue y parece algo recobrado el rostro sereno, la voluntad empeñada en ganar la batalla de recuperación económica y de un diálogo que se estaba iniciando, ahora precisamente después de tantos años... Pensamos que el condenable atentado de la calle del Correo no debería alterar en lo más mínimo las recientes palabras de Ruiz Jiménez en Montserrat: «Una segunda etapa de nuestra actividad se centra en conseguir superar las diferencias entre vencedores y vencidos...»

hacia Viena como embajador de nuestro país en Austria, había muchas personalidades —además de nuestras primeras autoridades provinciales y locales—. Sin embargo, cualquier observador un poco enterado de las cosas del país, pudo constatar que asistentes, muchos, pero diversidad política, poca.

Ha quedado abierta la matrícula en la Escuela de Librería. Nos parece falta un requisito para presentarse: ser, o haber sido, bombero.

## VIERNES: Incidente en la Universidad

En la Universidad se produjeron incidentes con motivo de las pruebas de valoración en Filosofía, Geografía e Historia. Ante este hecho, no podemos sino recordar las recientes palabras del rector Estapé, en las que decía que en la Universidad sólo habría una autoridad: la académica. Doctor Estapé, ¿sigue pensando lo mismo?

El personal de «Cascabel» reclama sus puestos de trabajo. No tiene mucha lógica —por lo menos eso parece— que después de llegar a un acuerdo a finales del curso pasado —los maestros de la guardería del Besós se encontraron con que sus puestos habían sido ocupados por personal contratado por el Ayuntamiento y la Cruz Roja. Es de esperar que la dirección técnica y los puestos educadores de «Cascabel» vuelvan a ser ocupados por sus antiguos titulares.

## SABADO: «Señor Presidente»

Como era de suponer, la reacción de la prensa barcelonesa, como toda la nacional al editorial de «Fuerza Nueva» titulado «Señor Presidente», no se ha hecho esperar. Unánime y rotunda. Los extremismos deben ser de una vez descalificados del proyecto de convivencia de los españoles. Y a los que no les guste un futuro de paz y democrático abierto a todos, sin exclusiones, que se autoexcluyan. En esto los señores de don Blas han estado acertados, no se les puede negar el mérito de ser los pioneros de la autoexclusión en el futuro democrático del pueblo español.

## DOMINGO: «Todo sigue igual»

Los barrios serán los pioneros de la popularización de nuestras canciones en base a reclamar la opinión: «Hace un año...», los del Distrito IX pidieron muchas cosas al señor alcalde, y el señor alcalde todavía les prometió más. Ahora todavía todo sigue igual, con el agravante de que, una vez enterado de las necesidades, el Ayuntamiento ya no volverá a repetir sus visitas.

ALCALDE - DOMENECH

## LUNES: Sí a la elección de alcalde

Importante y significativa encuesta realizada por «Diari de Barcelona» con los procuradores en Cortes de la provincia sobre la designación o elección de alcalde de Barcelona. La respuesta fue abrumadoramente mayoritaria: ELECCION. A este supuesto sólo se opuso la señorita Montserrat Tey, que prefiere, por considerarlo más conveniente, que los alcaldes de Madrid y Barcelona sean designados. En el otro supuesto —elección— la respuesta más radical, la de D. Eduardo Tarragona; a saber: elección directa, mayor base electoral y partidos políticos. De acuerdo, don Eduardo; sólo de esta forma se logrará interesar al ciudadano español en la tarea pública.

En Vallirana el señor Samaranch inauguró el primer grupo escolar nacional de la población Noticia que, nos demuestra que todavía queda mucho e importante que hacer para que las necesidades escolares de la provincia estén suficientemente atendidas. No se olvide que cada día se ve como más necesario regularizar la preescolarización y la E. G. B. De lo contrario, la igualdad de oportunidades para ingresar en la Universidad no será nada más que una palabra muy bonita, pero carente de contenido. A inaugurar, pues, muchos grupos escolares de todas las poblaciones que aún no los tienen.

## MARTES: Contraste de pareceres en la Iglesia

El cardenal Jubany recordó, una vez más —y van...— que la Iglesia, por la voluntad de su fundador, está comprometida en el fomento del bien «íntegro», material y espiritual de todos los hombres. Postura que, sin duda, contrasta con la sustentada por los miembros de la Hermandad Sacerdotal que estaban celebrando sus jornadas en Cuenca.

«Amamos las fiestas porque no nos gustan», casi dijo el alcalde en la inauguración de las Fiestas de la Mercad. El señor Masó las quiere más espléndidas, sin que parezca que tuviese demasiado en cuenta que en estos momentos de encajecimiento de la vida, salarios insuficientes, cuanto más el Ayuntamiento gaste para las fiestas, menos al alcance de «el corazón del pueblo» estarán.

## MIERCOLES: Ciudades sucias

La fábrica abandonada del pasaje Bocabella se ha convertido de un nido de ratas, a un foco contaminante. Esta situación es grave para el nivel de higiene de la ciudad; pero o que la hace todavía más alarmante es que no es única, ya que la ciudad se halla repleta de casos similares: el Borne, etcétera. ¿Cuándo se pondrá fin a esta anómala situación? Creemos que los barceloneses esperan, por parte de los servicios correspondientes de su Ayuntamiento una acción rápida y enérgica que resuelva este estado de cosas.

Parece que estos problemas de suciedad no son sólo privativos de Barcelona. Capital, pues leemos que en Tiana existe una notoria irregularidad en el servicio de recogida de basuras domiciliario, lo que hace que muchas calles de la villa presenten un estado de suciedad permanente. Y seguro que si se estudia el citado problema, tampoco sería exclusivo de Tiana. ¿Se mejorará este servicio como otros muchos por la puesta en marcha de la Entidad Municipal Metropolitana? De conseguirse, no se podría decir que la entidad no sirva para nada, pues algo es algo...

## JUEVES: Catalán para todos

Cursos de Lengua Catalana a todos los grados de enseñanzas en la Escuela de Bibliotecarias Populares de la Diputación. ¿Cuándo será adoptada esta medida en todos los colegios municipales y nacionales de nuestra región? Sobre este asunto creemos que fue altamente reveladora la encuesta realizada por la revista gerundense «Presència» entre los habitantes de un barrio barcelonés en el que el 85 por ciento de sus habitantes son emigrados. La respuesta: el 91 por ciento de los encuestados querían que sus hijos aprendieran el catalán. Ante este deseo mayoritario, ¿no sería posible poner en marcha los instrumentos que lo hicieran realidad? Pensamos que con ello se lograría un importante elemento de integración de la sociedad catalana, que en estos momentos no es que sea precisamente demasiado integrado...

En el coctail de despedida de don Laureano López Rodó, que marchaba al día siguiente.

## Don Licinio de la Fuente llegará a nuestra ciudad el miércoles

El vicepresidente del Gobierno y ministro de Trabajo se reunirá con el Comité Ejecutivo Sindical

Para pasado mañana está prevista la llegada a nuestra ciudad del ministro de Trabajo y vicepresidente del Gobierno, don Licinio de la Fuente que aterrizará en el aeropuerto del Prat alrededor de las 10 de la mañana.

A su llegada presidirá una recepción en el Gobierno Civil y tras visitar el consultorio de Valencia-Nápoles, presidirá, asimismo, una reunión del Comité Ejecutivo Sindical, en la Delegación Provincial de Sindicatos. A esta reunión asistirán los presidentes del Instituto Nacional de Previsión y de la Asamblea Provincial de Mutualidades.

Por la tarde, el señor De la Fuente visitará la Cooperativa de Cristalerías de Mataró, en donde procederá a la entrega de 22 millones de pesetas con cargo al Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo. Dicha Cooperativa Industrial está especialmente dedicada a la fabricación de ampollas para bombillas y con las ampliaciones que tienen previstas piensa llegar a cubrir la demanda nacional.

Por la noche el ministro del Trabajo asistirá a una cena ofrecida en su honor por el F. C. Barcelona tras lo cual presenciara el desarrollo del encuentro Barcelona-Voest de Linz. En el intermedio del partido impondrá la medalla al Mérito en el Trabajo al periodista don Vicente Loren.

El jueves día 3 segundo de la estancia del ministro de Trabajo en Barcelona se reunirá con la Junta de Gobierno de la Institución Sanitaria «Príncipes de España» tras de lo cual marchará a Igualada en helicóptero para girar visita al Centro Modular del P.P.O. el Hogar del Pensionista y el Laboratorio de la Seguridad Social.

Tras estas visitas el ministro será recibido en el Ayuntamiento de Igualada y después de almorzar emprenderá viaje de regreso a Barcelona para salir inmediatamente con destino a Madrid.

## ¿DESEA AUMENTAR SUS VENTAS EN LOS PROXIMOS TRES MESES?

La manera más práctica para aumentar sus ventas, es lograr ser más efectivo en cada presentación de ventas, vendiendo mejor con más beneficio y menos esfuerzo. Estas son las ventajas que han logrado muchos jefes de ventas y vendedores profesionales de nuestra ciudad, gracias a los inmediatos y efectivos resultados de las reglas de orientación práctica de probado éxito internacional, facilitados en el Curso de Ventas Dale Carnegie.

Si usted está interesado en conocer los beneficios de este Curso que le va a ayudar a aumentar sus ventas en los próximos tres meses, le invitamos a que asista libremente a una interesante Sesión que se celebrará hoy lunes, día 30, a las 8.30 h. de la tarde en los Salones del Hotel Ritz.

Para información de los Cursos Dale Carnegie: Hotel Ritz. Teléfono 318-22-70, Barcelona.

## MAÑANA, RECEPCION DEL "DIA DEL CAUDILLO" EN CAPITANIA

Con motivo de la conmemoración del día 1.º de octubre, «Día del Caudillo», mañana martes se celebrará, como todos los años, en el Salón del Trono de Capitanía General de la IV Región Militar, la tradicional recepción, que será presidida por el capitán general de Cataluña, teniente general don Salvador Bañuls Navarro.

Tras la recepción, el capitán general de la región impondrá varias condecoraciones y distinciones a personalidades civiles y militares.

Tras la imposición del fajín de general de brigada honorario a don Enrique Velázquez Ortega, recibirán cruces de la Orden del Mérito Militar, con distintivo blanco, las siguientes personalidades civiles: don Remigio Nebot Aparici, ex delegado de Hacienda de Barcelona; don Miguel Cabré Llistosella, coronel honorario de Ingenieros-Escala Complementaria Honorífica de FF. CC.; don Manuel Conde Cabeza, ingeniero-director de la explotación del FF. CC. Metropolitano de Barcelona; don Juan Subirá Marco, alcalde-presidente del Ayuntamiento de Rosas (Gerona); don Jorge Arbaz Sellanoba, médico de la Jefatura Provincial de Sanidad de Barcelona; don Eugenio Pena Leira, de TVE; don José María Pujadas

Porta, de la Hermandad de Sargentos Provisionales de Barcelona; don Manuel Cabrián Bonst, comerciante de Barcelona; don Rafael Albiol Híguera, presidente de la Hermandad de Alféreces Provisionales de Tarragona; don Francisco Mínguez Bergés, de la Hermandad de Sargentos Provisionales de Barcelona; don Pedro Puig Calvete, de la Hermandad de Sargentos Provisionales de Barcelona, y don Pedro Peralta Eudayen, de la Hermandad de Sargentos Provisionales de Barcelona.

## Distinción a personal militar

Entre el personal militar recibirán cruces de la Orden del Mérito Militar, de primera clase, los tenientes coroneles don Luis Herrero Urbano, don Rafael Sáez de Cabezón-Chico y don Emilio Martínez Burgués.

La misma distinción, de segunda clase, se impondrá a los capitanes don José Farizo Martín, don Pedro Herguedas Carpio, don Pedro Serrano Serrano y don Jorge Cerdó Barceló. Y de tercera clase al brigada don Luis Trujillo Palma, y a los sargentos don Antonio Fernández Casanova, don Francisco Reguero García y don Antonio Sánchez Abalo.

Cada mañana EL CORTE INGLES le dirá, buenos días y...

# ¡EN MARCHA!



- Un programa radiofónico, que de lunes a sábado, invita a sonreír al nuevo día -

Al levantarse, mientras se afeita, camino del trabajo... cada mañana,

## "EN MARCHA"

le acompañará con música, humor, noticias y optimismo.

Desde mañana conecte con **RADIO MIRAMAR** (de 8,00 a 9,00).



ABIERTO A MEJODIA

PLAZA DE CATALUÑA Y DIAGONAL

## Aclaración

Por un error de imprenta del que somos los primeros en lamentar, en nuestra edición del pasado lunes día 23, en la entrevista publicada con don Juan Rovira Tarazona, se deslizaron en los títulos los nombres de Juan Rivera Tarazona y Pablo Vila Tarazona. Queremos puntualizar que el tado, ex subsecretario del Ministerio de Hacienda y, en la actualidad, asesor jurídico de la Presidencia del Gobierno es: Juan Rovira Tarazona, como suponemos que nuestros lectores ya habrán sabido interpretar.

## Puerto Deportivo Masnou

Vendo amarra 7,50 x 2,80  
Tel. 253 36 34; Sr. Vila

**autorradio club** EL ESPECIALISTA DEL SONIDO  
auto-radios  
cassettes accesorios coche  
12 meses de crédito  
Tel. 257 51 70  
Av. G. FRANCO 382. Parking Y  
Pz. Castilla. Parking Mediterráneo



## la marca de prestigio

COCINAS • FRIGORIFICOS • CALENTADORES • CALDERAS para: calefacción y agua caliente

desde luego...

# Cortina



## ELECTRONICA básica TELEVISION PRACTICA

### ELECTRONICA IND. Y AUTOMATISMOS

Clases teórico-prácticas de 7,15 a 9,00 tarda

ABIERTA MATRICULA CURSILLOS INTENSIVOS

Enseñanza por profesores de carrera, DIPLOMA FINAL

Escuela Profesional Superior

Informes y Clases en

Lauria, 12-14 pral. 2.ª (Caspe) Tel. 246 11 90 BARCELONA-10

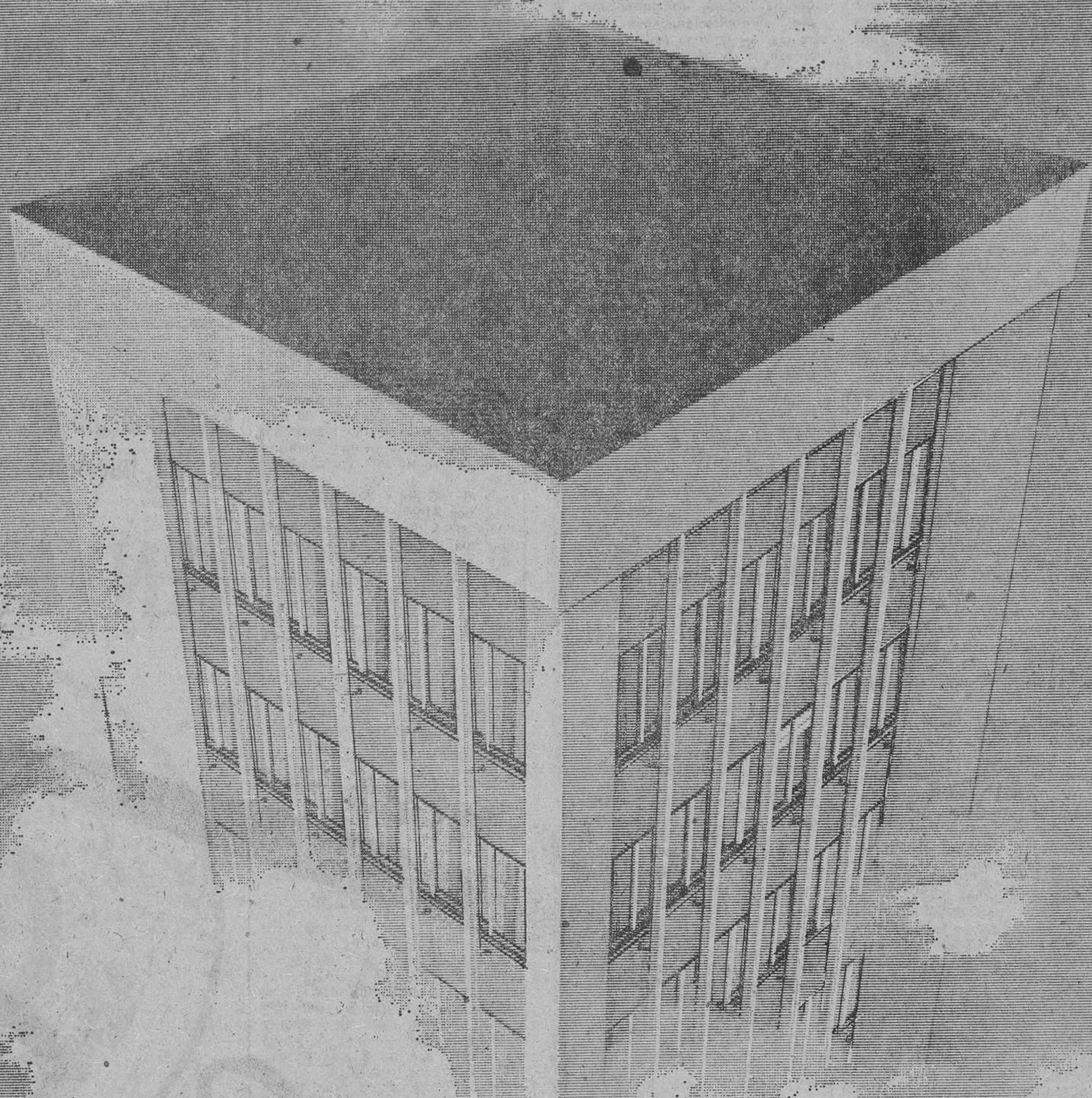
## JOVENES

preparamos para dibujantes, delineantes, publicitarios hasta su ingreso en Agencias, Empresas y oficinas arquitectos, ingenieros. Sólo admitimos alumnos-as de 12 a 20 años en clases noche con nuevas técnicas y desarrollo aptitudes por profesorado especializado. Precios limit.

LICEO ACADEMIA ALBAN  
Gerona, 152 (junto Metro)  
Teléfono 257-75-27

# Un Rascacielos de 8.000 metros

El patrimonio inmobiliario de INMUEBLES EN RENTA es superior a los 300.000 m<sup>2</sup>. Lo que supone un super-rascacielos de 8.000 metros de altura, tomando como base una planta de 120 m<sup>2</sup>. de superficie por 3,20 m. de altura.



## INMUEBLES EN RENTA S.A.

cuentas en participación: 1.750.000.000 de pesetas

Objeto social. Adquisición de inmuebles para su explotación en régimen de alquiler.

Reparto de rentas cada dos meses

**Suscripción: 5ª Etapa / Grupo 'B'**

del 16 de Setiembre al 15 de Noviembre de 1974



**INMUEBLES EN RENTA SA**

CAPITAL SOCIAL DESEMBOLSADO: 35.000.000 DE PESETAS.

BARCELONA: Paseo de Gracia, 97, 5.º - Teléfonos: 215 23 19 - 215 79 50 - 216 05 57

Ruego me remitan, sin compromiso alguno por mi parte, una información detallada.

Nombre .....

Dirección .....

Población ..... DP .....

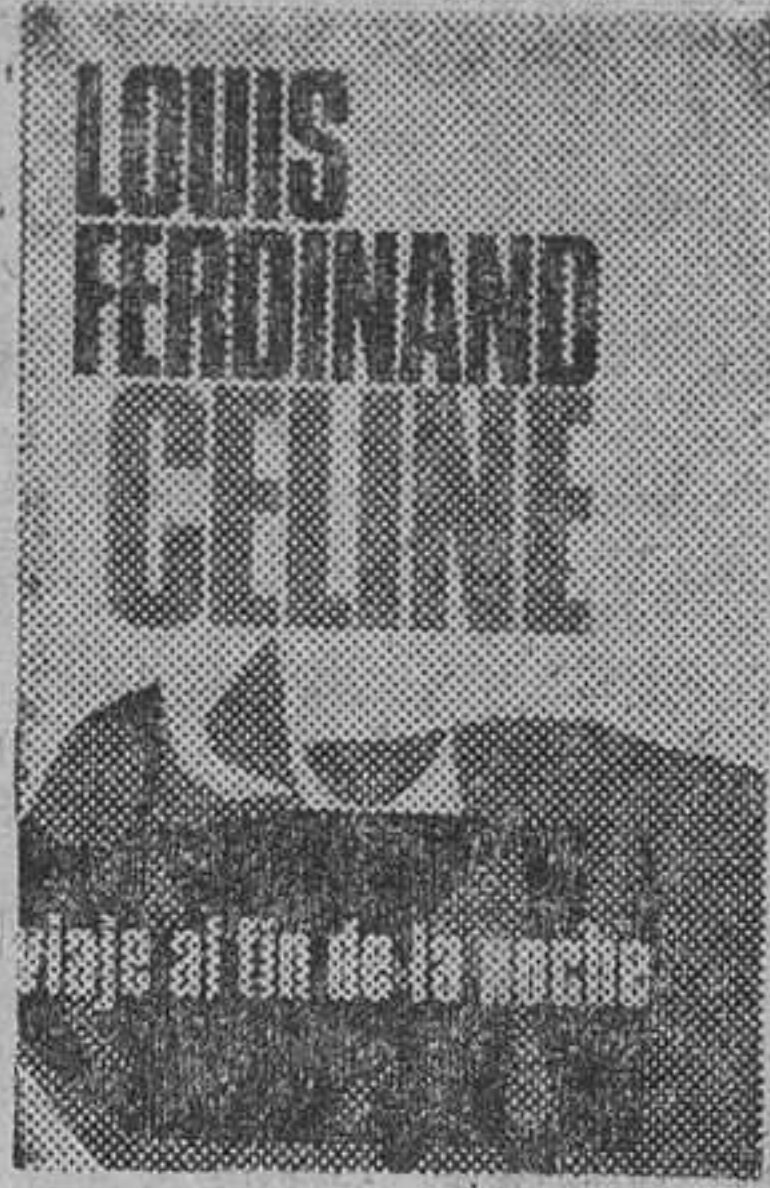
Provincia ..... Teléfono .....

Autorizado, D.G.P.F. núm. 285, Madrid, 13 de setiembre de 1974.

# BIBLIOTECA DEL LECTOR

## Por caminos de los grandes escritores malditos de la literatura francesa

En una buena traducción de Carmen Kurtz, se nos ofrece la primera novela del que fue último «enfant terrible» de la literatura francesa: «Voyage au bout de la nuit» (1). Aunque son muchos los calores y fríos que ha habido desde que fue publicada en 1932, la obra sigue conservando su carácter de repulsivo mordaz y colérico que arremete contra convencionalismos y mitos, sacando a la superficie los posos más oscuros y negros del alma.



Louis Ferdinand Celine fue un renovador en la forma y en el fondo. En aquella, jugando con la sintaxis a base de romper las frases y dejarlas inacabadas. En éste, al bucear en la amplia ración de escoria y basura que escondió un ser humano, al ofrecerla en todo su desagradable realismo y servirse siempre de las obscenidades y términos soeces —enormes posibilidades ofrece la extensa escatología francesa— que el caso requiere.

Un estudiante de medicina francés se enrola voluntario para combatir en la primera guerra mundial. Herido, sufre trastornos psíquicos que le llevan a los hospitales de la retaguardia. Huye a una colonia africana

y, luego, a Estados Unidos. Después, terminada su carrera, ejerce en un suburbio parisiense y, finalmente, en un sanatorio para alienados.

Todas estas andanzas del protagonista, Ferdinand Bardamu, sirven para desplegar su acerva crítica contra todo. La guerra le posibilita mostrar su antimilitarismo y antinacionalismo. Su estancia en África, la corrupción de la Administración colonial, civil y militar. En América, la deshumanización de una sociedad desequilibrada. En el suburbio, la mezquindad y el egoísmo de los desheredados. En el ejercicio de la medicina, lo injustificado del prestigio de los sabios oficiales, como Parapine, y la carencia de los fundamentos científicos de los procedimientos terapéuticos más alabados, como los del profesor Baryton.

Si bien es verdad que toda la vileza y podredumbre se muestra en este viaje celiniano, digamos, en cambio, que nunca el odio aflora y que, alguna vez, es el humor quien, proporcionalmente a la tragicomedia, como en la escena del taxi con Madelon y Robinson. En todo caso, podemos y debemos anotar que Celine es, sin duda alguna, uno de los grandes escritores malditos de la literatura francesa

(1) VIAJE AL FIN DE LA NOCHE, por Ferdinand Celine. — Editorial Planeta, Barcelona.

Esteban DOLTRA

### NOVEDADES EDITORIALES

**CIENCIA**  
LA LINGÜÍSTICA, de Jean Perrot.—Edit.—Oikos-Tau.  
LA ALERGIA, de Bernard Alpern.—Edit.—Oikos-Tau.

**POLÍTICA**  
POLÍTICA INTERNACIONAL Y CONFLICTOS DE CLASES, de Jordi Solé-Tura.—Edit.—«Lala».  
ORACION DE CAMPESINOS, de Eliseo Bayo.—Edit.—«Lala».  
PORTUGAL, de Xavier Roig.—Edit.—«Lala».

**RELIGIÓN**  
HOMBRE Y DIOS AL ENCUENTRO, de Eusebi Colomer.—Edit.—Herder.  
DESACRALIZACIÓN, de Mauro Rodríguez.—Edit.—Herder.

**SOCIOLOGÍA**  
CURSO DE PREPARACION PARA EL MATRIMONIO, de Paul-Eugene Charlonneau.—Edit.—Herder.

HANSEL I GRETTEL, por Hermanos Grimm. — Publicacions de l'Abadia de Montserrat.

«L'ocell de paper», la simpática colección infantil de «Publicacions de l'Abadia de Montserrat», había ofrecido ya una serie de adaptaciones de obras clásicas: «Alicia en el país de las maravillas», «El tren-canous de Nuremberg», «Jack i la mongetera», por ejemplo. Ahora nos presenta otro de los más populares cuentos de los hermanos Grimm, «Hansel i Gretel», bellamente ilustrado por Albert Rué.

«Hansel i Gretel» es una delicia para los niños y un rejuvenecer para los mayores.

**SOCIOLOGIA CONTRA PSICOANALISIS**, por H. Eco, L. Goldmann, Roder Bastide. Edit. Martínez Roca. Barcelona.

Este libro recoge las aportaciones al segundo coloquio Internacional de Sociología de la Literatura. Autores situados en la primera línea de la sociología actual abordan el tema de la base y el fundamento de la Sociología de la Literatura, así como de la Sociología de la Ciencia.

La raíz que mueve a la literatura y a la ciencia debe buscarse no sólo en la sociología sino también en la psicología. De ahí la relación que pueden tener ambas disciplinas en el estudio del obrar humano.

Entre los autores de las diversas comunicaciones figuran personalidades tan prestigiosas como H. Eco, Lefebvre, Roger Bastide, Lucien Goldman, André Green y otros.

**EL ANARQUISMO EN LA SOCIEDAD DE CONSUMO**, por Murray Bookchin. Prólogo de Salvador Pániker. Editorial Kairós. Barcelona.

Por primera vez en la historia, la tecnología nos ofrece la posibilidad de superar los problemas de la escasez, la posibilidad de la abundancia para todos y en todos los órdenes. Pero, hasta el momento, todo ha quedado en mera posibilidad. Ni todos los países se han liberado de la escasez, ni toda la población de los países de «la abundancia» tiene acceso a ella.

En la presente obra Bookchin no se limita a los aspectos materiales de la cuestión, sino que aborda, a la vez que sitúa en primer plano, la problemática de las relaciones humanas y la psique personal. Tras realizar un análisis profundo de la sociedad, pero especialmente de la americana, pone el acento en las posibilidades revolucionarias reales que ofrece la tecnología moderna para la necesaria liberación personal que permitirá establecer unas relaciones interpersonales verdaderas, directas.

El nuevo espíritu de la contracultura impregna las páginas del libro, donde se nos ofrece una apreciación diferente de la rebelión de los jóvenes que experimentan una nueva vida en sus existencias personales, que se separan de la sociedad, la contestan y fundan comunidades libres.

Es una obra que da un paso más en el camino de la contracultura.

## SALVADOR ESPRIU

Textos antológicos y estudios críticos

La colección «Els dies i els homes» de Miquel Arimany sigue sumando prestigio con su nuevo volumen. Ahora es el que corresponde a la producción literaria de Salvador Espriu. Estamos, pues, ante otra notable elección de textos: poesía, prosa y teatro, que constituye una deliciosa antología de nuestro poeta catalán, nacido en Santa Coloma de Farnés.

Han cuidado de la selección y de los estudios críticos sobre las tres facetas de Espriu, Maria Angels Anglada, Pere Gimferrer, Jaume Vidal Alcover y Santos Hernández. Y, de la presentación, como presidiendo la obra, Leandre Amigó en «Salvador Espriu: l'home».

Es indudable que el solo hecho de dedicar unas líneas a cada uno de los trabajos de los expresados autores, ocuparía un espacio del que carecemos. Por otra parte ganará el lector, pues tendrá en mayor estima el gustar las mismas observaciones críticas al recibir, de inmediato, los textos antológicos, de los que, seguidamente, podrá saborear en sus mejores esencias.

Cabe, sí, poner de relieve la difícil facilidad de Amigó al profundizar en los trazos del perfil biográfico de Espriu: originalísima personalidad, de características compactas, semiapuntadas y poco conocidas, Leandre Amigó nos las aclara en singular trascendencia.

La constelación de los rasgos de Espriu los obtiene el Introdutor, al parecer, por simple análisis y apreciación, desde diferentes perspectivas, de los elementos que determinan el complejo total del biografiado. En este sentido, el conjunto de cualidades que muestran al hombre Salvador Espriu, nos llega bien reflejado por los factores —familiar, social, religioso, político, cultural—, que constituyen su equilibrio normativo. Y esto habrá que agradecerlo a Leandre Amigó. — D.

( del diario de un inversionista )

Este mes...

SEPTIEMBRE

12

cb., Leoncio, m., y Sta. Sara, v. 255-110

...he cobrado el 12 en Eurovosa

Porque invertí el 12 de junio de este año, y Eurovosa paga trimestralmente los beneficios de la inversión.

vd. también podrá cobrar en diciembre si envía este cupón ahora

EUROVOSA RENTA, S.A.

Eurovosa Vacaciones alquila apartamentos en La Manga del Mar Menor durante todo el año.



Deseo recibir amplia información sin compromiso por mi parte.

Nombre \_\_\_\_\_  
Profesión \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ Tfno \_\_\_\_\_

EUROVOSA RENTA  
Serrano, 23. Tel. 401 77 00 Madrid-1.

MATRICULA

**ARQUITECTO TECNICO**  
1º y 2º Curso • Grupos Tarde y Noche

**INGENIERO TECNICO**  
1º Curso Plan Universitario (con COU)  
1º, 2º y 3º (E.M.Q.)

HORARIOS DE TARDE Y NOCHE

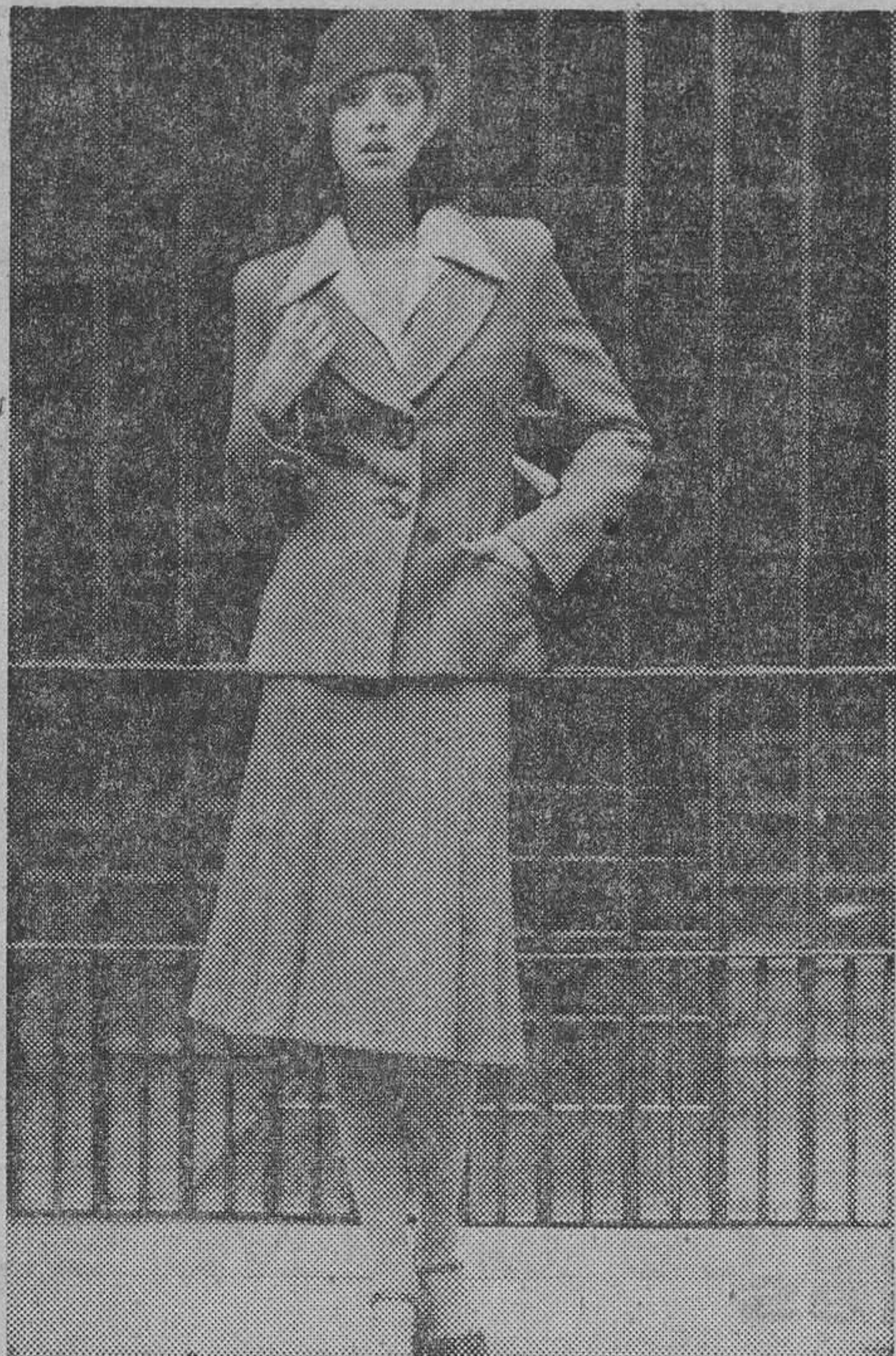
Ampliación de datos o reserva de plaza  
**centro de estudios politécnicos**  
Pza. Urquinaona, 10 302 02 24  
302 03 24

# TODO PARA LA MUJER



## LA MODA DEL SOL, NACE EN EL PAIS DEL SOL

Talle marcado y faldas de mucho vuelo  
Moda otoño-invierno 74-75



No somos el país del sol que nace—ya lo sabemos—, pero hasta que Colón descubrió lo contrario, fuimos, sin duda, el país último en ver el sol de cada día; el que contemplaba desde las costas gallegas o lusitanas, como el sol moría sumergido en el mar, tras el que se abría la incógnita y la fantasía trenzaba leyendas. Era el mar del «Irás y no volverás», hasta que Colón fue y volvió.

A partir de entonces y cada vez más, fuimos país del sol, porque en los dominios de España no se ocultaba nunca. Perdidas pasadas grandezas, continuamos siéndolo y es cosa vieja, de puro sabida, que los Pirineos trazan una línea que nos da a nosotros el sol y a Francia los ríos.

Pese a que nos gustaría que algunos de los ríos pirenaicos que se nos van tuviera lecho español en vez de francés, nos sentimos orgullosos de nuestro sol, que necesitamos vitalmente y, por fortuna, nos falta pocos días al año. ¿Es raro, pues, que al pretender hallar un slogan que caracterizase nuestra moda selección de gran categoría, se acertara plenamente, al llamarla «Moda del Sol»?

Moda del Sol, incluso en invierno, y aquí nos disponemos a ofrecerles los puntos clave de la que corresponde a otoño-invierno 74-75.

Ante todo, debemos destacar sus cualidades de ligereza y fluidez, interpretadas en colores de matiz ligeramente agrisado, elegantes, y entre los que halla buen lugar el negro. Los tejidos, para adaptarse al movimiento y flexibilidad deseados, han de ser ligeros, abundando los inglesados, tweed, shetlands lisos y a cuadros coordinados, franelas, gabardinas, voile de lana y viyella; también géneros doble faz y puntos texturados de aspecto y tacto sedoso. (Como siempre, todos y cada uno de los tejidos son españoles, escogidos entre los que realizan los fabricantes miembros de la entidad.)

En lo referente a la línea, destaca el talle marcado, la abundancia

de vestidos, las faldas con gran vuelo y abrigos tipo redingote, cortados en el talle y con falda capa. En los abrigos, los hombros son importantes, redondeados; pieles adornan los abrigos y capas protectoras, dan seguridad frente a los fríos futuros, lo mismo que las botas, de las que algunos días nos costaría prescindir.

En los vestidos, talle marcado y falda de gran movilidad. Algunos, informales, se inspiran en los atuendos de las campesinas rusas o en las gitanas zingaras. Otros son

de tipo camisero, vestidos-abrigo complementados con blusa.

En los sastres, chaquetas cortas y entalladas y la mayoría con faldas, en forma de capa.

El largo de las faldas se sitúa por debajo de la rodilla, en la pantorrilla o en el tobillo, no faltando las que son largas hasta los pies (naturalmente, para los trajes de noche)

Los trajes de noche, muy sofisticados, con cuerpos vaporosos y faldas amplísimas y volanderas.

MAGDA SOLE

## Para ir sobre seguro, dos colores en distintos tonos, más blancos, en toda la casa

Se logra sensación de mayor espacio y armonía de conjunto

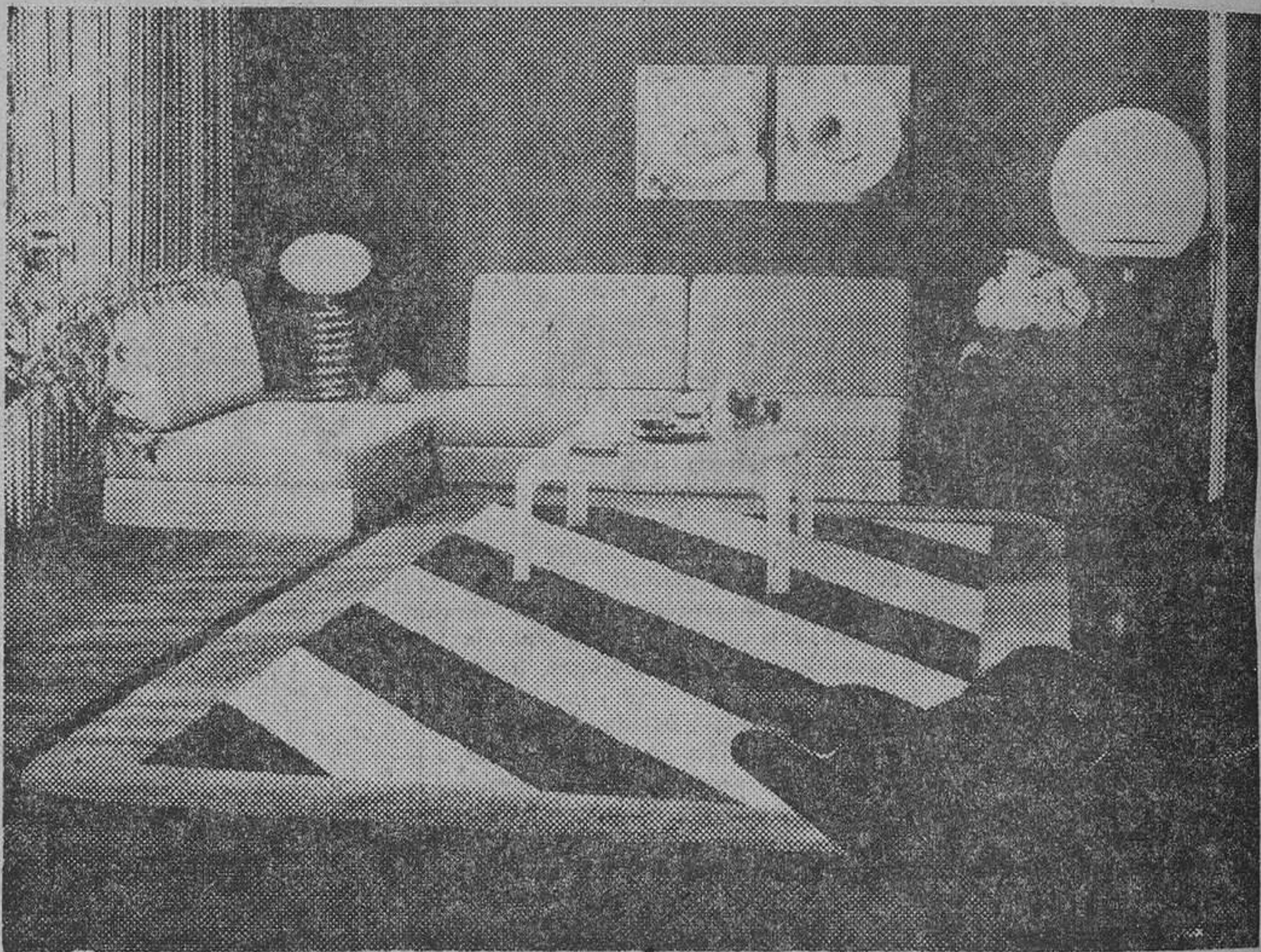
Los problemas decorativos de conjunto, se presentan pocas veces en la vida de una persona: Cuando se casa, cuando logra poseer un hogar complementario, para fines de semana y veraneo; en cambios muy favorables de fortuna, que permiten prescindir de todo lo que se posea, cambiar de piso y de muebles, o a la hora de reducirse, porque los hijos han ido desfilando y para dos personas, no es necesario ni aconsejable un piso de los antiguos, difícil de mantener en buenas condiciones, con la escasez de servicio actual.

Amueblar y decorar una habitación, un cuarto de estar o un comedor, presentan problemas concretos que son distintos en cada caso y fáciles de resolver, adaptándose más o menos al estilo del resto de la casa y a las posibilidades del ámbito de que se trata.

Cuando hay que hacer un verdadero estudio —aparte del presupuesto— es cuando se trata de infundir personalidad a toda una casa,

un particular evitará por prudencia y una regla de oro, podría consistir en aconsejar ahorrar contrastes de colores y efectos y en los textiles limitarse a dos, más el blanco. Estos dos colores, en distintas tonalidades, se repiten en cortinajes y recubrimientos de paredes, en mantas, cojines, tapicerías, alfombras y moquetas. Con ello, se logra que las casas pequeñas parezcan más grandes y una armoniosa serenidad de conjunto. Cada habitación, no obstante, da preferencia a uno de los colores sirviendo el otro de complemento.

Alguien podría asustarse de lo complejo que resulta encontrar variedad de tonos dentro de una gama, escogida. Lento deambular por los comercios, con muestras en el bolso, que se van cotejando como quien busca una aguja en un pajar. «Visiona, armonía del hogar», que es una promoción de las fibras Bayer, soluciona estos problemas e incluso propone nuevos contrastes y combinaciones,



sa, partiendo de unas estancias vacías, de unas paredes desnudas. Entonces, es cuando es posible una verdadera labor de creación, reflejando en la casa, la personalidad de sus moradores, sus gustos, preferencias y aficiones.

Para rehacer totalmente una decoración, formas, volúmenes y colores y si no se logra un verdadero control de dichos elementos, se libra una verdadera batalla en la que lo menos que puede pasar es que deba hacerse en determinado momento, borrón y cuenta nueva» deshacerlo todo, y volver a empezar, lo que resulta una lamentable pérdida de tiempo, dinero y fuente de grandes molestias.

Los profesionales, pueden sin riesgo, permitirse grandes fantasías y contrastes, que

por ejemplo azul y marrón, amarillo y verde, gris y rojo, oliva y violeta...

Dos colores más blanco, para toda la casa, permiten lograr un estilo, y dentro del conjunto general, la nota propia en cada ambiente.

Hay que reconocerlo, para el aficionado uno de los mayores problemas, reside en saber de antemano, donde se necesitarán los enchufes. A qué altura deben ir los cuadros, cuáles armonizarán juntos, porque todo esto, luces y elementos artísticos, necesitan el calor de las paredes, los muebles colocados, para «hablar» por sí mismos señalando un muro en vez de otro, la simetría o la irregularidad de colocación.

En la foto, un logrado cuarto de estar, a partir de elementos textiles Bayer. El con-

## ¿tiene un problema legal?

¡El libro que Vd. necesita!



EL ABOGADO EN CASA. El consejero legal para todos de Juan Piqué Vidal y César Sentfés.

Edición considerablemente ampliada y puesta al día, con índices especiales para la búsqueda inmediata de los temas. Volumen encuadernado en tela Linx con sobrecubierta plastificada en color, formato 12,5 x 17,5 cm., de 1088 páginas, 625 Ptas.

¿Conoce bien sus deberes y derechos? ¿Tiene algún problema legal que se refiera a su persona, su familia, su trabajo, su negocio o su industria? Con un pequeño gasto inicial obtiene en este libro una respuesta precisa, un consejo sereno y objetivo, un parecer que le asesora sin moverse de su casa. Millares de soluciones útiles y valiosas se le ofrecen ahora para toda la vida. Es un libro «formativo» que, con el lenguaje sencillo de cada día, le guía hábilmente por los intrincados caminos de la justicia y le descubre con claridad sus secretos.

Compre este volumen y viva tranquilo. En sus páginas encontrará cómo salvar las situaciones difíciles: alquileres, propiedad horizontal, embargos, servicio doméstico, enseñanza, derecho del trabajo, contratos de trabajo, sindicatos, seguridad social, montepíos, accidentes de trabajo, el amor y la ley, matrimonio, separación, educación de los hijos, adopción, patria potestad, testamentos, pleitos, sucesión, herencias, arrendamientos rústicos, legislación agraria, negocios, contratos, compraventa, delitos en los negocios, letra de cambio, licencias para restaurantes, bares, espectáculos públicos, etc., delitos contra la propiedad, oficios y profesiones, disposiciones sobre caza y pesca, circulación rodada, accidentes de tráfico, enfermos mentales, servicio militar, etc. Todo problema tiene su respuesta. Desde ahora sabe cómo debe y cómo no debe obrar en cada caso de su vivir cotidiano.

SOLICITE HOY MISMO ESTE UTILISIMO MANUAL

Les ruego me envíen enseguida «El abogado en casa - El consejero legal para todos». Queda bien claro que si no quedo completamente satisfecho de ese volumen excepcional, se lo devolveré por correo certificado dentro del plazo de 8 días a partir de la fecha de recepción, siéndome reembolsado el importe del mismo hecho efectivo por mí con anterioridad. Pagaré de la manera siguiente:

- Contra reembolso del importe de 625 pts. más gastos de envío. V-40Q
  - Contra reembolso del primer plazo de 400 Ptas. más gastos de envío.
- Pagaré el segundo plazo de 265 Ptas. al cabo de un mes cuando reciba su aviso.

Apellidos \_\_\_\_\_ Nombre \_\_\_\_\_  
 Calle \_\_\_\_\_ N. \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_ (Prov. o Distr. postal) \_\_\_\_\_  
 Edad \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Reclútese, recórtese y envíese en un sobre a: EDITORIAL DE VECCHI, S.A. - Balmes, 247 - BARCELONA - 6

### Roca Brava, color de promoción 1975

El Comité Internacional Textil, presentó en El Tinell, la moda en pañería para 1975, eligiéndose entre diez, la «muestra del año», llamada Roca Brava, de atractivo colorido azul verdoso.

Para facilitar el trabajo de los votantes, se mostraban los géneros en pieza, reproducidos en el catálogo, y en «vivo» realizados ya trajes, masculinos y femeninos.

Resultó vencedora la muestra número 9 de Textil Riba.

En el transcurso del acto, se entregaron «Lanzaderas de honor» a varias personalidades españolas y extranjeras, entre ellas, a don Ramón Vilá de la Riva, a título póstumo, a don Pedro de León, director de la Cámara de la Moda y a doña María Luz Morales, presidente del Círculo de Escritores de la Moda.

### Chiquillos en la pasarela

La vuelta al colegio, la renovación del vestuario, marcada por el cambio de temporada, dio la oportunidad del desfile de moda infantil en Jorba Preciados y la terraza se convirtió en un paraíso para la gente menuda, que disfrutó de lo lindo, viendo a chiquillos de su edad en la pasarela, riendo con los payasos y participando en sorteos, concursos y reparto de globos.

## el ben menjar

### Liebre a la llamurada

Esta forma de guisar la liebre es propicia de los cazadores, que suelen escoger para sus ágapes una de las piezas cobradas. Aún caliente, se trocea una liebre recogiendo la sangre, que se coloca junto con los trozos en un caldero. Se añaden 100 g. de tocino cortado a dados, un ramito de perejil, un poco de tomillo, una hoja de laurel, una cebolla, sal, pimienta y un litro de buen vino de alta graduación. Se cuelga el caldero en el fuego, procurando que las llamas lo envuelvan y que cuando empiece a hervir, el vino se encienda. Cuando se haya apagado, se añaden 50 g. de manteca, amasada con media cucharada de harina y se deja menguar la salsa, durante media hora. (Si el vino no se inflamara rápido, se puede añadir un poco de aguardiente.)

### Liebre «ofegada»

Se corta a trozos una liebre pequeña, colocándolos en una cazuela de barro junto con 100 g. de manteca de cerdo, una cebolla cortada en cuatro trozos, una cabeza de ajo, tres granos de pimienta, una hoja de laurel, una pastilla de chocolate, una copa de vino añejo y la sal necesaria. Se tapa con una hoja de papel de estraza y un plato con agua y se deja cocer a fuego lento, meneando la cacerola de cuando en cuando, hasta que la liebre esté tierna.

A media cocción, se pueden añadir patatas menudas.

# ECONOMIA Y FINANZAS

## UN PERCANCE TURISTICO - INMOBILIARIO

El pasado lunes destapamos la manta de un percance de colosal envergadura, que tiene por protagonista a un grupo de sociedades inmobiliarias de la zona andaluza, polarizadas todas ellas en torno del industrial Eugenio Taillefer Pérez. Informaciones recibidas muy recientemente nos permiten completar la noticia anterior y dar cuenta de diversas gestiones en curso, encaminadas a la búsqueda de una solución al problema planteado.

El activo total de dicho grupo, se confirma que asciende a unos diez mil millones de pesetas. Corresponde a las realizaciones llevadas a cabo por las inmobiliarias Mich, S. A., Gala, S. A., Edi-3, S. A., Togota, S. A., Alcapucia, S. A., Tamugabi, S. A., El Congreso, S. A., Gret, S. A., y Jardines La Caleta, S. A., todas ellas con sede en Málaga. Asimismo se incluyen dos inmobiliarias radicadas en Córdoba, a saber: Inmobiliaria Gran Capitán, S. A., y Jetrem, S. A., otra entidad de igual naturaleza, de Sevilla, Fimsa, S. A., y por último, alguna que otra empresa de menor significación.

Por lo que respecta al pasivo también se confirma que asciende en total a unos cuatro mil quinientos millones de pesetas, lo que confiere a este asunto un lugar de cabecera entre los de mayor volumen que se hayan producido jamás en España, puesto que posiblemente sólo se ha visto superado hasta ahora por el escándalo Matesa, de muy distinta índole y significación por cuanto en el mismo se involucraron fantásticas sumas de financiación pública, mientras que en el que ahora nos ocupa la totalidad de los afectados son entidades particulares.

Según nuestras noticias entre los mayores acreedores del grupo Taillefer figura la sociedad madrileña Urbis, con unos ochocientos millones de pesetas; Compañía Constructora Hispano Alemana, del grupo Rumasa, con unos quinientos, y toda una colección de Bancos y Cajas de Ahorro, con otros trescientos millones.

La actividad principal de Taillefer consiste en la edificación de apartamentos para su venta. Registró en los últimos años una progresión espectacular, presidida por una administración seria y austera, pero en los últimos meses ha sufrido el impacto adverso de dos hechos fatalmente coincidentes: primero, la contención y ajuste de las facilidades crediticias

de todo orden en las que se apoyaba la promoción de obras nuevas, y segundo, el brutal colapso que han experimentado las ventas de inmuebles en la Costa del Sol, derivado en buena parte de las poco reconfortadas perspectivas turísticas.

Inmerso en este desmoronamiento, Taillefer ha atravesado momentos difíciles, aunque algunos observadores consideran que lo peor ha transcurrido ya. En efecto, existen en curso muy avanzadas negociaciones para llegar a un arreglo extrajudicial, que por descontento siempre habrá de resultar más conveniente que una pura y simple suspensión de pagos. En algún que otro caso concreto ya se han puntualizado y firmado los acuerdos pertinentes. Con el mayor acreedor, el grupo Urbis, parece a punto de suscribirse el oportuno convenio. En igual sentido se trabaja con Rumasa, y asimismo con los Bancos y Cajas, barajándose la posibilidad de que estas últimas obtengan algún tipo de facilidad por parte del Banco de España, que les permita superar sus propios agobios de tesorería y acudir en ayuda del grupo tambaleante.

En resumidas cuentas la impresión dominante es que con un balón de oxígeno de 400 o 500 millones las aguas volverían a su cauce y en un plazo prudencial quedaría totalmente superado el bache. Personas que conocen los entresijos del caso se muestran muy esperanzadas tanto sobre el «balón» salvador como sobre la comprensión de los grandes acreedores.

La conveniencia de un arreglo apenas precisa demostración porque el derrumbamiento no dejaría de ejercer un impacto de vastas resonancias en el vasto campo de las operaciones inmobiliarias y turísticas. Además, un porcentaje elevadísimo de los apartamentos construidos por el grupo que nos ocupa, ha ido a parar a manos de súbditos extranjeros. Si las cosas ruedan desfavorablemente, estos últimos corren el riesgo de perder su hábitáculo y la inversión que en el pago del mismo tienen ya efectuada. El escándalo, como es de suponer, atravesaría rápidamente nuestras fronteras para cebar, con los más gruesos caracteres tipográficos los titulares de toda la prensa europea.

Feliciano BARATECH SALES

## pulso financiero

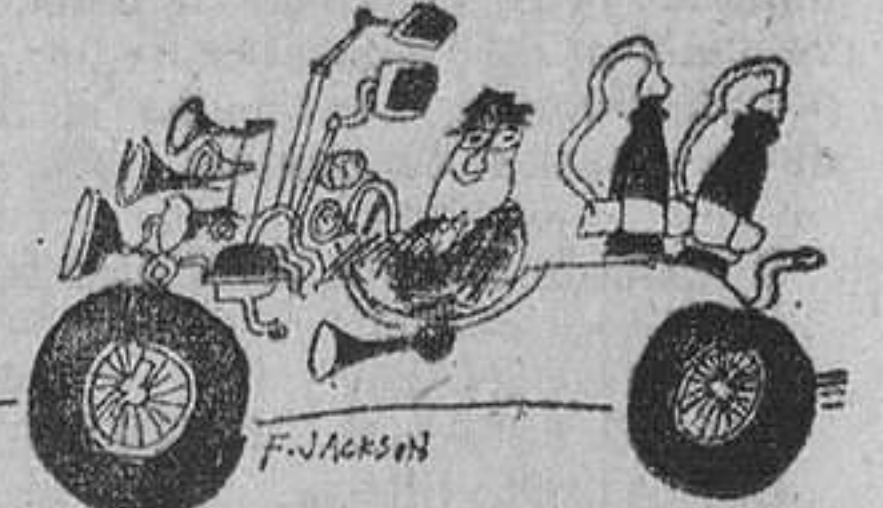
Gescondal, S. A., sociedad del Banco Condal para gestión y administración de cartera de valores, ha trasladado sus oficinas a avenida del Generalísimo, donde cuenta con amplias instalaciones para atender con comodidad a los clientes y clubs de inversión que utilicen su asesoramiento en materia bursátil. Asistió al acto inaugural el presidente del Consejo de la sociedad, Agustín Gras, acompañado de los consejeros Juan Alegre, Manuel Grau, Mario Pifarré y Juan Sala Pou.

Muy interesante se presenta la emisión de bonos que realiza Fomento de Obras y Construcciones, S. A., a partir de mañana. A un interés neto del 7,25 por ciento, se le adiciona el aliciente de que la emisión es convertible en su totalidad en acciones al año, con una rebaja del 14 por ciento sobre la cotización de las acciones en el trimestre anterior, lo cual prejuzga que dicha emisión reportará al año una rentabilidad superior al 20 %.

El ejercicio actual se presenta bueno para la compañía, con un notable aumento de la cifra de ventas y correlativo incremento del beneficio neto.

Uno de los hechos que el Ministerio de Hacienda tendrá en cuenta para autorizar la constitución de nuevos bancos es el que poseen cifras de capital superiores al mínimo legal. De ahí que el grupo promotor del Banco Industrial de

la Exportación haya decidido ir a un aumento del capital inicialmente previsto. Con dicho motivo se han sumado nuevos industriales al grupo de centenar y medio que integran el equipo primitivo. El número de accionistas, que se cifraba hasta ahora en 1.600, también crecerá sensiblemente, por lo que es probable que haya que sujetar a prorroga las solicitudes que se presenten, incluyendo a los accionistas antiguos que no hayan reconfirmado su suscripción.



Por cierto que la reciente normativa sobre constitución de nuevas entidades bancarias prohíbe que en el plazo de cinco años a partir de la fundación, pueda incorporarse ningún nuevo accionista, ni siquiera a través de las ampliaciones de capital que puedan realizarse durante tal período. Por tanto sólo el accionista-fundador de un nuevo banco podrá, según sus planes de inversión, aumentar o disminuir su participación a través de dichas futuras ampliaciones, ya que éstas deben por ley ser suscritas únicamente por los propios accionistas fundadores.

Todas las cajas de ahorros catalanas, sin excepción, satisfarán un 7,50 por ciento de interés a los depósitos por plazo igual o superior a dos años. Un error tipográfico en los anuncios que tales instituciones publicaron hace días en el «Boletín Oficial del Estado», originó alguna confusión, pues Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona y Caja de Ahorros de Sabadell aparecían con sólo un 7 por ciento, si bien inmediatamente se procedió a rectificar la errata en el propio Boletín.

También hay que aclarar que Caja de Ahorros Layetana, de Mataró, pagará el 7 % a las imposiciones a dos años, y el 7,50 a las imposiciones superiores a dos años.

Por lo que respecta al interés que las cajas van a percibir por los préstamos que concedan, hay que aclarar que en los créditos libres a más de dos años (que no sean de regulación especial), se aplicará un interés preferencial del 9,5 por ciento y un máximo del 12,5 por ciento, incluida comisión. Tales créditos libres representan aproximadamente una décima parte de las inversiones totales de cada institución.

En cuanto a los créditos de regulación especial, que suponen cerca de una tercera parte de la inversión total de las cajas, el interés percibido es del 8,75 por ciento. Figuran entre dichos créditos los correspondientes a viviendas, compra de muebles, pequeños comerciantes, renovación de maquinaria, etc., etc.

A destacar que, en materia de retribución a sus imponentes, la Caja Postal de Ahorros se ha quedado rezagada respecto de las cajas catalanas, ya que a los depósitos por plazo igual o superior a dos años los remunerará con un siete por ciento.

Idéntico acuerdo, como se sabe, han adoptado los siete «grandes» de la Banca privada española, aunque existan dudas de que el mismo vaya a ser mantenido en el próximo futuro, pues según nuestras noticias se está deliberando sobre el tema y parece que algunos miembros de este club privilegiado preferirían elevar dicho interés al 7,50, con lo cual, si otra cosa no, evitarían la dura competencia a que les están sometiendo las entidades que se muestran más generosas en tal punto.

Nueva oficina de Caja de Ahorros «Sagrada Familia» en Avenida de Madrid, esquina Juan de Sade; para el cargo de delegado se ha designado a Fernando Pardo Monzó.

El Sindicato de Banqueros de Barcelona ha convocado junta extraordinaria para el 14 de octubre a fin de deliberar sobre una ampliación de capital. Preside actualmente la Institución José María Cucull, subdirector general del Banco central.

## BANKUNION INFORMA

Una noticia que no sabemos si llegará a paliar de alguna forma el ancestral escepticismo de nuestros ganaderos. Según dicha noticia, el estatuto de la leche sería una realidad el próximo mes de enero.

Habida cuenta de que nuestro país habrá importado este año un total de 400 millones de litros de leche, el propósito trazado por el anunciado estatuto de «promover y potenciar la producción de modo que en el futuro no sean necesarias estas importaciones» nos parece realmente encomiable, aunque no podemos dejar de sentir un recelo parecido al de nuestros ganaderos, cada vez más desilusionados ante la escasa rentabilidad de sus explotaciones.

Y hablando de la leche, saquemos a colación el tema del azúcar. Parece que una misión española acaba de partir hacia Cuba con la intención de negociar la compra de 350.000 toneladas de dicho producto. ¿Volveremos a caer en la tentación de exportar nuestros «excedentes» de azúcar a bajo precio, para después tener que comprarlo fuera a precios mucho más elevados?

Estatuto de la leche, importación de azúcar, Cuba. Una Instantánea de aquel país y de sus relaciones con Portugal: «Cuba se propone encargar a Portugal la construcción de barcos y el montaje de vehículos de turismo pesados».

Banco Atlántico apunta en su «Informe sobre la coyuntura económica» y refiriéndose a la elevación del 6% del tipo de interés básico: «Contribuirá a aumentar el ahorro interior... pero quizá también a mermar los ánimos inversionistas».

Según el Boletín de Información Bursátil de Bankunión, en la pasada semana bursátil se operó con un volumen ligeramente superior al de las semanas anteriores. Se ha observado en general que a una baja importante de cotizaciones, sigue una reacción favorable, motivada por la opinión de que los valores han alcanzado ya cotas asequibles, por cuyo motivo se absorbe la oferta de papel. Por otra parte, en estos momentos, pueden intervenir los Fondos de Inversión y en general las entidades que se dedican a la gestión de carteras, toda vez que coincide la situación actual con un fin de trimestre. En conjunto el índice general aumenta en la semana en 2,12 enteros, 2,25%.

El pasado viernes día 27, se inició en «TeleExpres» la serie titulada «26 monumentos resucitan», patrocinada por Bankunión como medio de divulgación de los monumentos cuya restauración subvenciona. Dicha serie, que constará de 14 artículos, dedicado cada uno de ellos a dos monumentos, aparecerá todos los viernes durante los próximos meses de octubre, noviembre y diciembre.

Pero como no todo es arte en la vida del Señor, Bankunión en pro del ajedrez como promotor del «Torneo del Siglo» que se pro desarrollará en Barcelona el próximo mes de noviembre con asistencia de los primeros ajedrecistas mundiales. La efeméride lo justifica: 4.º Centenario del I Torneo Mundial de Ajedrez celebrado en 1574 en España por iniciativa de Ruy López y durante el reinado de Felipe II.

Comentario lírico a la actual situación bursátil: «Bolsa, ¡Inquiere de tus hados, ¿por qué nos tienen a todos tan cuitados?»

«Bankunión Informa» no expresa necesariamente la opinión de la entidad patrocinadora de esta columna periodística. Mediante la misma, auténtico cajón de sastre abierto a cualquier tipo de colaboración, Bankunión pretende mostrar un mosaico de opiniones y pareceres de un carácter marcadamente crítico y vinculado desde luego al mundo de la economía y de las finanzas en alguna de sus múltiples facetas.

## notas y recortes

Los próximos días 7 y 8 de octubre, está prevista la celebración, en Montecarlo, de la asamblea anual de la Asociación Internacional de Usuarios de Hilados y Fibras Artificiales y Sintéticas. La delegación española estará integrada por Juan Torras-Balari, Tomás Batlló, Salvador Bernades de Caralt, Antonio Juanico Pich-Aguilera, y Alfonso Martí Michelena.

En la asamblea se examinará a fondo la coyuntura del mercado en los diferentes países, las tendencias imperantes (por la moda, la técnica o la evolución de las costumbres), la previsión del futuro y otras cuestiones de carácter técnico, comercial e industrial, siempre con la idea de unificar criterios y promover el consumo de los artículos del sector.

Tras implantarse, con claro sentido de la anticipación, en Siria, Motor Ibérica ha cursado ofertas a Arabia Saudita y a Argelia, con vistas a montar en estos dos países sendas plantas de fabricación de vehículos industriales. Al parecer, tiene también en curso gestiones similares con las autoridades de Nigeria y Venezuela.

Por lo demás esta empresa barcelonesa ha consolidado plenamente su posición a la cabeza de todas las industrias del sector de vehículos industriales, por lo que se refiere a número de unidades producidas.

Así se evidencia en el cuadro siguiente donde detallamos la cantidad de vehículos producidos durante el primer semestre del año en curso:

1. Motor Ibérica	17.400
2. Enasa	13.700
3. Citroën	10.300
4. Fasa Renault	9.000
5. Mevosa	7.300
6. Santa Ana	4.500
7. Chrysler	4.000

En la producción de Motor Ibérica se incluyen los vehículos «Ebro», así como los «Alfa Romeo» de Fadisa, los «Avia» de Aeronáutica Industrial, los «Jeep» de Vlasa y los «Slatas».

El consejo de administración del Instituto Nacional de Industria, en reunión celebrada la semana última, acordó nombrar representante del mismo en el consejo de administración de la Empresa Nacional del Gas a José Arbós, figura barcelonesa de reconocidas dotes y amplia experiencia en las cuestiones relacionadas con la industria gasista del país.

El grupo de empresas Moblesa inauguró en calle Guipúzcoa un nuevo establecimiento, de cuatro mil metros cuadrados, incluido parking, dedicado a mobiliario y electrodomésticos, con secciones de joyería, relojería, foto-cine, etc. Agustín Pujol, presidente del consejo significó que la apertura de este nuevo local responde puntualmente a los programas de expansión del grupo, dentro de los cuales está previsto inaugurar el mes que viene Electromoblesa-2 en Virgen de

Montserrat, al que seguirán otras realizaciones en diferentes puntos de esta capital.



La sociedad Macrométrica Inversión, dedicada a estudios de mercado y financieros, realiza en estos momentos un importante trabajo relativo a la previsión de oferta y demanda de viviendas en el marco del área metropolitana de Barcelona, durante el próximo quinquenio. Dicho análisis, encargado por un grupo de empresas promotoras y constructoras de esta zona, examina la cuantificación y localización de la demanda de viviendas, despachos y locales, potencia de la oferta prevista, evolución de los costes y todos los aspectos financieros inherentes. El estudio quedará ultimado a finales de noviembre próximo.

En la suspensión de pagos de Comercial Distribuidora Electrónica, S. A., de Hospitalet, dedicada a la venta de aparatos de regulación, electrónicos y de control, se ha convocado junta de acreedores el próximo día 8 de noviembre. Asimismo se ha tenido por legalmente solicitada la declaración de suspensión de pagos de Acción y Fomento Inmobiliario, S. A., de Barcelona. Se ha designado interventor al acreedor, Juan Giner Seguí.

Por algo menos de seis millones de pesetas, Magistratura de Trabajo saca a subasta catorce máquinas continuas de hilar, pertenecientes a «Hilaturas Modernas, S. A., de Sabadell. De dichas máquinas, diez son modelo 1955 y las restantes, modelo 1967.

Construcciones Pedross, S. A., ha formulado demanda ejecuti-

va en reclamación de 1,1 millones de pesetas contra la firma Covifer, que tiene su domicilio en calle Muntaner, 168. Es procurador de la parte actora, Antonio M. de Anzizu, y firma la demanda el letrado Antonio Chivite León.

A propósito de nuestra nota del lunes pasado sobre Géneros de Punto Colomer, S. A., se nos informa que carecen de fundamento los rumores que sobre esta empresa habían circulado en los últimos días, y que la cartera de pedidos con la misma cuenta en la actualidad, cubren holgadamente sus posibilidades de fabricación, por lo que el futuro desarrollo de esta sociedad no ofrece problema alguno y está asegurado plenamente.

A título de rumor, se dice que existan conversaciones entre Industrias Textiles del Guadalquivir, S. A., Intelhorce y Stallex International Group, Ltd., de Londres, para formar compañía conjunta que comercializaría entretelas de alta tecnología.

Juan Miguel Villar Mir, presidente de Altos Hornos de Vizcaya, anunció esta semana que tiene la esperanza de que dentro de 1975 pueda ultimarse la fusión de dicha empresa con Altos Hornos del Mediterráneo. Dijo también que en el último trimestre de 1975 entrará ya en servicio el tren de laminación en frío de la Siderúrgica de Sagunto, que constituye la primera fase de la misma, con una inversión de 15.000 millones. Las sucesivas fases van a acelerarse y es posible que entren en producción en 1978 o 1979, con varios años de adelanto sobre las fechas inicialmente previstas.

Villar Mir expresó preocupación por el alza de precios de la hulla coqueable, que ha pasado en pocos meses de 14 a 150 dólares la tonelada.

Según leemos en la interesante publicación «Condal de Estudios Económicos», la peseta, totalmente controlada por el Banco de España en el mercado de divisas de Madrid, ha seguido hasta ahora al dólar con increíble facilidad. Sin embargo, hay indicios de que ha comenzado a separarse de él para encaminarse hacia una devaluación, lo cual parece sensato dado que no se vislumbra solución a nuestro déficit exterior y que una devaluación contribuiría, al menos en parte, a reducirlo, sobre todo si se confirma que entramos en un período de estacionamiento o recesión.

F. B. S.

**GANE ESPACIO CON VENSANA®**

Carpintería de aluminio. Puertas, ventanas, galerías.

Exposición y Ventas: **VENSANA S. A.**  
SISTEMAS PATENTADOS

Ballén, 132 - Tels. 257 52 66 - 207 08 09 - Barcelona-9

**P** Valencia, 346

# anuncios oficiales

## Sociedad Anónima Cros

OBLIGACIONES 6 % EMISION 1955

El cupón n.º 78, por un importe líquido de 11'40 ptas., se pagará a partir del 1.º octubre próximo, todos los días laborables, de 9 a 12 horas, excepto miércoles y sábados.

Barcelona, 26 septiembre 1974.

## Catalana de Gas y Electricidad, Sdad. Anma.

Se avisa a los señores tenedores de obligaciones «Emisión 1965» de esta Compañía, que a partir del día 1.º de octubre próximo, quedará abierto el pago del cupón vencido en dicha fecha, en la propia Sociedad y en las Entidades Bancarias siguientes:

BANCO HISPANO AMERICANO  
BANCO URQUIJO  
BANCO CENTRAL  
BANCO ESPAÑOL DE CREDITO  
BANCO DE BILBAO  
BANCO DE SANTANDER  
SINDICATO DE BANQUEROS DE BARCELONA

y en sus sucursales y agencias. Barcelona, 20 de septiembre de 1974. — EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

## Catalana de Gas y Electricidad, Sdad. Anma.

Se avisa a los señores tenedores de obligaciones series E, F y H de esta Sociedad, que a partir del

## Exito de la experiencia Asfor sobre planificación a largo plazo

En la sede del Banco Atlántico y organizado por Asfor, ha tenido lugar una concentración de siete empresarios junto con sus cuadros directivos para poner en práctica el proceso del planning process.

La finalidad de esta reunión, que ha dirigido el Sr. James F. Kingsley, Vicepresidente de la Presidents Association, que a su vez es filial de la American Management Association, pretendía no solamente explicar un nuevo sistema de planificación correcta sino desarrollarlo con los propios cuadros de las empresas y por este motivo la reunión, que ha tenido un carácter eminentemente práctico, ha significado una importante aportación de Asfor a sus asociados, al poner en práctica una metodología para determinar con mayor exactitud un futuro incierto.

día 1.º de octubre próximo, quedará abierto el pago sobre el principal y el acumulado del cupón vencido en dicha fecha, en los Bancos de costumbre, con deduc-

ción de las contribuciones e impuestos correspondientes. Barcelona, 20 de septiembre de 1974. — EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

## Catalana de Gas y Electricidad, Sdad. Anma.

Se avisa a los señores tenedores de obligaciones «Emisión 1964» de esta Compañía, que a partir del día 1.º de octubre próximo, quedará abierto el pago del cupón vencido en dicha fecha, en la propia Sociedad y en las Entidades Bancarias siguientes:

BANCO HISPANO AMERICANO  
BANCO URQUIJO  
BANCO CENTRAL  
BANCO ESPAÑOL DE CREDITO  
BANCO DE BILBAO  
BANCO DE SANTANDER  
SINDICATO DE BANQUEROS DE BARCELONA

y en sus sucursales y agencias. Barcelona, 20 de septiembre de 1974. — EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

## Ferrocarriles de Cataluña, S. A.

El Consejo de Administración de esta Compañía ha acordado el pago de un 3 por ciento, o sea pesetas 15, a las Acciones Preferentes como dividiendo a cuenta de los beneficios del ejercicio de 1974, que se hará efectivo contra entrega del cupón núm. 75 a partir del día 7 de octubre próximo en Madrid y Barcelona por mediación del Banco Central y del Banco de Santander.

Barcelona, 25 de septiembre de 1974. — EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

## Sociedad Anónima Cros

Obligaciones E-1959, de Electro-Química de Flix, S. A. Empresa absorbida

El cupón núm. 61, de vencimiento 30/9, por un importe líquido de ptas. 13'205, se pagará a partir del día 30 de septiembre actual, todos los días laborables, de 9 a 12 horas, excepto miércoles y sábados, en el domicilio social, Paseo de Gracia, núm. 56. Barcelona, 27 de septiembre de 1974.

## Sociedad General de Aguas de Barcelona, S. A.

El sorteo para la amortización de OBLIGACIONES Serie G, 6,95 %, Emisión 1961, se celebrará en el domicilio social ante Notario, el 10 de octubre de 1974, a las 5.30 de la tarde.

Barcelona, 26 de septiembre de 1974. — LA DIRECCION.



**fojncosa**

FOMENTO DE INVERSIONES COLECTIVAS, S. A.  
Aribau, 278 - Tel. 228.29.80 - BARCELONA-8

Comunica a todos sus partícipes la cotización de PRO/RENDA

COTIZACION

SEMANA ANTERIOR 128,390  
SEMANA ACTUAL 128,735

## ¿LE INTERESA MEJORAR SU HABILIDAD DIRECTIVA EN ESTOS 12 PUNTOS CLAVE?

1. Cómo planificar.
2. Cómo organizar.
3. Cómo dirigir.
4. Cómo coordinar.
5. Cómo mejorar el control.
6. Cómo ayudar a una mejor «toma de decisiones».
7. Cómo delegar correctamente.
8. Cómo lograr mejor comunicación.
9. Cómo estimular la creatividad.
10. Cómo motivar el equipo de trabajo.
11. Cómo formar a las personas.
12. Cómo asegurar el logro de los objetivos.

Estos temas son tratados en el

## SEMINARIO DE DIRECCION (MANAGEMENT) DALE CARNEGIE

Este Seminario, dedicado a todo nivel directivo con inquietud de formación permanente, está dándose actualmente con gran éxito en Estados Unidos, Canadá y principales países de Europa, gracias a su fácil aprendizaje y aplicación inmediata de prácticos resultados.

Eduardo Criado Aguirre, Director en España de los Cursos Dale Carnegie, dará una conferencia orientativa, a la que quedan invitadas todas las personas interesadas en estos principios.

LUGAR: Hotel Ritz, Barcelona

HORA: A las 8.30 de la tarde

DIA: Lunes, 30 de septiembre

Tanto si decide usted seguir o no este Seminario, le recomendamos que asista a esta Conferencia, ya que gracias a ella podrá apreciar mejor las áreas de desarrollo de su labor directiva y su actuación en las funciones básicas de gerencia.

Información de los Cursos Dale Carnegie: Hotel Ritz: Av. José Antonio, 668. Tel. 318-22-70. — Barcelona.

# DECRETO-LEY DE

# SEGURIDAD

# BANCARIA



SISTEMAS Y ORGANIZACIONES DE SEGURIDAD (Licencia AFA)

1.ª Empresa nacional especializada en sistemas de alarma, contra robo y atraco, pone a disposición de la BANCA su experiencia avalada por las múltiples instalaciones efectuadas:

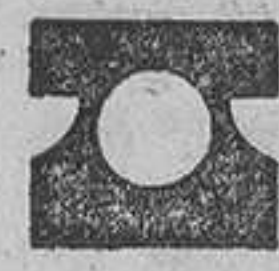
BANCA JOVER  
BANCO DE MADRID  
BANCO DE GERONA  
BANCO CONDAL

BANCO DE SABADELL  
AMERIBANK  
BANCO DE BARCELONA

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD  
CAJA DE AHORROS DEL PENEDES  
BANCO INTERNACIONAL DE COMERCIO

confiaron la seguridad de sus instalaciones a nuestra firma

BARCELONA - 6 MADRID - 15  
Aribau, 302 Andrés Mellado, 10  
Tel. 228-83-06 Tels. 243-72-35 y 243-92-83



## COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

A partir de 1.º de Octubre próximo se abonará, contra el cupón número 13 de las Obligaciones en circulación al 6 %, emitidas el 12 de Junio de 1968, las cantidades líquidas por cupón que a continuación se indican, para cada una de las diferentes series:

SERIE	NUMEROS	LIQUIDO POR CUPON
A	1 al 200.000	148,200
B	1 al 100.000	296,400
C	1 al 40.000	741,000
D	1 al 20.000	1.482,000
E	1 al 10.000	2.964,000

El pago del precitado cupón número 13 se efectuará en cualquiera de los Bancos enumerados a continuación o en sus sucursales, filiales o agencias:

Bancos Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Herrero, Guipuzcoano, Pastor y Santander y Confederación Española de las Cajas de Ahorro.

Los referidos Bancos y Confederación se cerciorarán de la legítima posesión de los Títulos antes de efectuar los pagos.

Madrid, 19 de Septiembre de 1974

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

DSRS



Pago contribuciones e impuestos

Es otro buen servicio de Banca Mas Sardá



BANCA MAS SARDÁ

Central: Avda. Girona, Franco, 453 bis  
Tels. 239 18 07 - 239 01 07

Agencias: Rambles, 74 - Tel. 231 28 08  
Caspe, 51 - Tel. 225 10 17

Sucursales: Mollet  
Alcázar de Toledo, 11 - Tel. 293 15 20  
Cornellá  
Anselmo Clavé, 22 - Tel. 377 45 98

## EL ARTE DE LA ORATORIA Y DE LA CONVERSACION A SU ALCANCE

M.ª ROSA URRACA PASTOR  
Consejo de Ciento, 359  
Teléfono 216 04 18

circulo de comunicación

# BANCO PASTOR está en BARCELONA

le interesa conocerlo, créalo

[ Generalísimo, 405 ]

Autorizado por B.d.E. n.º 9.667

# la bolsa, actualidad

Mientras que con la llegada del otoño los precios vuelven a disminuirse, en Bolsa persiste la debilidad, el bien, por primera vez en bastantes semanas, el índice gana 2,12 puntos para cerrar a 95,55, y ello pese al predominio de jornadas negativas y con cierto cansancio final.

Precediendo al cambio, el ministro había expresado su opinión compradora. Paralelamente nuevas normas sobre sociedades y fondos recuerdan, confirmando lo que adelantábamos hace una quincena, que sus recursos han de estar invertidos esencialmente en Bolsa.

¿Cambio de signo? Más bien nos parece un lógico reajuste de los que, en opinión de Gesmo, van a abundar en el futuro próximo. El mismo Informe señala que en el bache actual ha incidido una serie tan compleja de factores, que su conjunción no es lógicamente previsible ni fácilmente repetible, añadiendo que sus espectaculares consecuencias, y salvo nuevos desastros, apenas deben afectar a los verdaderos inversores y pueden ser beneficiosos para la Bolsa.

Paralelos conceptos expresan el Fondo Mediterráneo, recordando que en buena parte la actual bajada no es más que el pórtico para nuevas plusvalías y recordando que la misión de la Bolsa es participar en los beneficios de una cada vez más ineludible financiación a través de los recursos propios de las empresas rentables.

De todos modos, insistimos en que hoy, cualquier triunfalismo si que siendo gratuito y peligroso. Lo que no implica que no pueda ganarse dinero en la coyuntura actual.

Junta de Agricultores, cerrando un ejercicio que se considera favorable dadas las actuales circunstancias. El presidente, señor Noguer, se refirió a la desafortunada po-

lítica de la Administración que, desatendiendo las sugerencias de las empresas, ha llevado al sector azucarero a una difícil situación, absorbadora además de numerosas divisas. Como que el futuro puede y debe ser excelente, C. I. A. prosigue su política de expansión y se anuncia una nueva emisión de bonos con características sugestivas y derecho preferente que se prevé cotizables.

En contra de lo habitual, la ampliación de Telefónicas se ha iniciado de forma no demasiado satisfactoria. Como no parece que ni el Banco de España ni Rocio Jurado puedan llegar más allá en el uso de sus evidentes recursos, no existen indicios de cambio radical. A remarcar que el precio actual de los derechos las acciones salen a 250 %, cotización sugestiva. Además, y mientras se ha vuelto a la más hogareña imagen de las «Matildes», son muchos los que esperan ganar dentro de los propios derechos.

«En todas sus actuaciones el Ministerio de Hacienda ha de guiarse por una gran dosis de pragmatismo». En estas palabras nos atrevimos a resumir la interesante intervención del señor Ortiz, director de Política Tributaria, en la clausura de las Jornadas celebradas en el Valle de los Caídos. El señor Ortiz remarcó también la progresiva tarea del Ministerio y confirmó que antes de final de año se conocerán las directrices de la reforma. Posteriormente nos comentaba la necesidad de superar meros academismos tan frecuentes en estos temas. Nuestros lectores recordarán el temor que a este mismo respecto expresábamos en el comentario anterior.

José María PRATS

# ASLAND

## BONOS CONVERTIBLES, EMISION 1974

### Anuncio de conversión

Se pone en conocimiento de los señores tenedores de Bonos de esta Compañía, emisión 1974, que, de conformidad con las condiciones de la emisión, podrán optar por convertirlos en acciones de la Sociedad, en las siguientes fechas y condiciones:

En octubre de 1974, al cambio medio de cotización, calculado sobre los meses de julio, agosto y septiembre, con baja del 9%.

En noviembre de 1974, al cambio medio de cotización, calculado sobre los meses de agosto, septiembre y octubre, con baja del 6%.

En diciembre de 1974, al cambio medio de cotización, calculado sobre los meses de septiembre, octubre y noviembre, con baja del 3%.

De acuerdo con las condiciones anteriores, la conversión del mes de octubre del corriente año, podrá realizarse como sigue:

- El cambio medio de cotización de las acciones en el período que comprende los meses de julio, agosto y septiembre del año actual, según certificado expedido por la Junta Sindical de la Bolsa de Barcelona, es de 379,52%, cuyo promedio queda rebajado a 345,36%, después de aplicada la reducción del 9%. En consecuencia, el precio de las acciones a efectos del canje será de 1.726,80 pesetas.
- La conversión se realizará sobre la base de dividir el valor nominal de la totalidad de los Bonos que cada tenedor desee convertir, por el precio de la acción indicada, o sea 1.726,80 pesetas. Por la fracción sobrante podrá suscribirse una acción más. Las diferencias que por tal motivo se produzcan serán satisfechas en efectivo por los interesados.
- Durante todo el mes de octubre del corriente año, los señores bonistas que deseen ejercitar el derecho de canje, deberán hacer entrega de sus títulos en las oficinas de la Sociedad, o en cualquiera de los Bancos que se detallan al pie del presente anuncio y que hacen efectivo el importe de las diferencias a que se refiere el apartado anterior.
- Contra entrega de los Bonos presentados para su conversión en acciones y pago de las diferencias que produzcan según los apartados b) y c) anteriores, se librará a los interesados el correspondiente resguardo acreditativo de las acciones que les correspondan, cuyas acciones participarán de los beneficios sociales a partir del día 1.º de noviembre del año actual.
- Los Bonos que se presenten para su conversión deberán entregarse con el cupón número 2 y siguientes, acompañados de sus correspondientes títulos de propiedad.

Estas operaciones se podrán realizar en las oficinas de la Sociedad, en Barcelona (Córcega, 325), en Madrid (Antonio Maura, 12) y a través de las entidades bancarias siguientes: Banco Español de Crédito, Banco Hispano Americano, Banco de Vizcaya, Banco Urquijo y Banco Central.

Barcelona, 30 de septiembre de 1974  
EL CONSEJO DE ADMINISTRACION



**REFORMA**  
PISOS Y TIENDAS  
COCINAS, BAÑOS, TERRADOS,  
HUMEDADES, PINTURA, etc.  
RESPONSABILIDAD, EXPERIENCIA  
A SU SERVICIO  
MADRAZO, 20-7B-TLS.218 11 04-08



## SEMINARIO GESTION DE CREDITOS

El crédito es un Instrumento al servicio del Empresario. Su manejo correcto evita muchos problemas empresariales.

### PROGRAMA

- 1.1 Análisis Financiero
- 1.2 Cash Flow. Análisis Económico
- 2.1 Gestión de Clasificaciones Bancarias
- 2.2 Garantías del Cobro
- 3.1 Gestión de Créditos Morosos
- 4.1 Rentabilidad del Crédito

Las clases se desarrollan en el Local del  
ILTRE. COLEGIO DE ABOGADOS DE BARCELONA

Información e inscripciones:

Departamento de Formación  
Ronda San Pedro, 13, 6.º, 1.ª Tel. 232.45.72  
lunes a viernes de 10 a 1 y de 4 a 8



## NUEVA EMPRESA DE INFORMATICA CENTRO DE CALCULO DEL BAGES, Sociedad Anónima

Con la finalidad social de prestar servicios de informática a las empresas y entidades ubicadas en la comarca del Bages, ha sido constituida la compañía «Centro de Cálculo del Bages, S. A.», presentada recientemente en un relevante acto celebrado en el salón de actos de la Caja de Ahorros de Manresa, presidido por el alcalde de la ciudad don Ramón Soldevila Tomasa.

El Director General de Industrias Químicas, don Pedro Miró Plans, pronunció una interesante charla sobre la importancia de la informática como promoción de las empresas, disertación que fue seguida con gran atención por los numerosos asistentes, tanto por el interés del tema, como por la personalidad del conferenciante que disertaba, precisamente, en su ciudad natal.

El interés y trascendencia de las actuales técnicas informáticas en la gestión empresarial, no pasa inadvertida por los industriales y altos ejecutivos de la capital del Bages y su área de influencia, como lo demostró la nutrida concurrencia al citado acto de presentación. «Centro de Cálculo del Bages, S. A.» es integrante de la red de oficinas de servicios de informática

promovidos por Centro de Cálculo de Sabadell, S. A., conjuntamente con los centros de Ausona (Vic), Maresme (Mataró), Córdoba, Madrid, Barcelona y Reus, constituyendo uno de los más potentes grupos de informática de nuestro país, unidos por una activa red de telegramas.

¿A qué precio?  
compra  
el agua mineral

**FONTDOR**  
en garrafas de 8 litros  
**RESULTA**  
a 3'40 pts. el litro

# FOMENTO DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.A.

CONSTRUCCION DE OBRAS PUBLICAS Y PARTICULARES Y PRESTACION DE SERVICIOS PUBLICOS  
CAPITAL Y RESERVAS: 2.187.471.668,72 PESETAS

## 4.ª Emisión de Bonos Convertibles en Acciones

IMPORTE: 500.000.000 de Pesetas en 500.000 bonos al portador de 1.000 Pesetas nominales cada uno, convertibles en su totalidad en acciones de la propia Sociedad.

TIPO DE EMISION: A la par, libre de gastos para el suscriptor.

FECHA DE LA EMISION: La suscripción de la Emisión se abrirá el día 1º de Octubre de 1974, cerrándose en el momento en que quede cubierta.

TIPO DE INTERES: 9,539% con impuestos a cargo del receptor.

RENTABILIDAD LIQUIDA PARA EL TENEDOR: 7,25% anual.

PAGO DE CUPONES: Semestralmente el 1º de Octubre y 1º de Abril siendo el primer cupón a pagar el 1º de Abril de 1975.

AMORTIZACION: En 10 años, mediante sorteos anuales de igual cuantía a partir del 1º de Octubre de 1980, quedando totalmente amortizados el 1º de Octubre de 1984.

AMORTIZACION ANTICIPADA: La Sociedad se reserva el derecho de anticipar total o parcialmente las amortizaciones. Los títulos amortizados de forma anticipada tendrán los mismos derechos de conversión que los que resulten amortizados por sorteo.

CONVERTIBILIDAD EN ACCIONES: Durante todo el mes de Septiembre de 1975 y el mes de Marzo de los años 1976 y 1977 los tenedores de los bonos podrán ejercer el derecho a que sus títulos sean convertidos en acciones de la Sociedad el día 1º de Octubre de 1975 y el 1º de Abril de 1976 y 1977, respectivamente. Las acciones emitidas tendrán derechos económicos a partir del día de su emisión.

Si no se ejercita este derecho en dichas ocasiones, los bonistas podrán optar por la conversión, cuando sus títulos resulten amortizados, en el plazo de treinta días siguientes a la fecha de la amortización.

TIPO DE CONVERSION: A efectos del canje los bonos se estimarán siempre a la par y las acciones de la Sociedad a aquel de los tipos que a continuación se detallan.

- 1) 1.ª Conversión — Octubre 1975  
Al cambio medio de cotización en la Bolsa de Barcelona durante el período Junio 1975 — Agosto 1975 con una baja del 14%.
- 2) 2.ª Conversión — Abril 1976  
Al cambio medio de cotización en la Bolsa de Barcelona durante el período Diciembre 1975 — Febrero 1976 con una baja del 10%.
- 3) 3.ª Conversión — Abril 1977  
Al cambio medio de cotización en la Bolsa de Barcelona durante el período Diciembre 1976 — Febrero 1977, con una baja del 8%.
- 4) Al resultar los títulos amortizados  
Al cambio medio de cotización en la Bolsa de Barcelona durante el período Julio-Septiembre del año en que hayan resultado amortizados los títulos con una baja del 6%.

CLAUSULA DE ANTIDILUCION: Si durante el período de cómputo para determinar el cambio de conversión, la Sociedad hubiere efectuado una ampliación de capital que diera origen al nacimiento de derechos de suscripción preferente para el accionista de la misma, el cambio promedio se le deducirá la cantidad resultante de multiplicar la cotización media del cupón del derecho por el resultado de dividir por 90 el número de días transcurridos desde el inicio del período de cómputo hasta el de la ampliación de capital.

COTIZACION DE LOS TITULOS: Se solicitará la admisión de los títulos a cotización en Bolsa, así como la declaración de cotización calificada, a fin de que puedan gozar de los beneficios fiscales que le sean de aplicación.

DERECHO PREFERENTE DE SUSCRIPCION A FAVOR DE LOS ACCIONISTAS DE LA SOCIEDAD: Tendrán derecho preferente a la suscripción de estos bonos, los accionistas de la Sociedad, en la proporción de un bono por cada 2,73 acciones que posean, debiendo ejercitar dicho derecho, del 15 al 30 de Septiembre de 1974, mediante la presentación del correspondiente resguardo o título, siendo este derecho intransferible.

SUSCRIPCION DE LOS TITULOS: Se podrá efectuar en el domicilio de la Sociedad, calle Balmes nº 36, Barcelona, para los accionistas que tengan sus títulos depositados en la misma o bien en las siguientes Entidades:

BANCO DE SANTANDER  
BANCO POPULAR ESPAÑOL  
Autorizado por la D.G.P.F.

BANCA MAS SARDA  
BANCO HISPANO AMERICANO

# CONFIE LA VITALIDAD DE SUS CABELLOS A LAS PROTEINAS DE SEDA DE KERZO

# KERZO

## PREVIENE Y COMBATE LA CAIDA DEL CABELLO

**KERZO es el único tratamiento vitalizante capilar que contiene complejos proteínicos de seda, extraídos de la seda natural por procedimientos propios de los Laboratorios EUGENE. (patente internacional n.º 1203888)**

**Los complejos proteínicos de seda evitan la caída del cabello y favorecen su crecimiento.**

**Al comenzar el tratamiento utilice KERZO CHOC, de acción activa y profunda hasta comprobar sus resultados. Posteriormente siga un periodo de mantenimiento diario con KERZO LOCION.**

Autorizado por la Dirección General de Sanidad con los n.ºs 2580-C y 2581-C.



**...y no olvide pedir la aplicación de KERZO en su peluquería.**

eugene



# DEPORTES

Barcelona,  
30 de sepbre.  
de 1974  
Pág. 25

## EN GIJÓN, POSITIVOS

### EL ESPAÑOL, LIDER CON EL MADRID

EL ZARAGOZA TAMBIEN GANO EN CAMPO AJENO Y EMPATARON FUERA BETIS, ELCHE Y MADRID

#### PRIMERA DIVISION

##### RESULTADOS

Celta - Betis	1-1
Español - Granada	1-0
Las Palmas - Elche	1-1
At. Madrid - Murcia	1-0
Salamanca - R. Madrid	0-0
Hércules - Zaragoza	0-1
Valencia - Ath. Bilbao	3-0
Gijón - Barcelona	0-1
R. Sociedad - Málaga	2-0

##### CLASIFICACION

Español	3	2	1	0	3	0	5	+1
R. Madrid	3	2	1	0	4	2	5	+3
Gijón	3	2	0	1	6	2	4	
Barcelona	3	2	0	1	8	3	4	+2
Las Palmas	3	1	2	0	5	3	4	
R. Sociedad	3	2	0	1	5	3	4	
Zaragoza	3	2	0	1	4	3	4	+2
Elche	3	1	1	1	2	3	3	+1
Salamanca	3	1	1	1	3	2	3	-1
At. Madrid	3	1	1	1	1	1	3	-1
Murcia	3	1	1	1	4	4	3	+1
Celta	3	1	1	1	2	3	3	-1
Valencia	3	1	0	2	5	5	2	-2
Granada	3	0	2	1	1	2	2	
Betis	3	0	2	1	2	4	2	
Málaga	3	1	0	2	2	7	2	
Hércules	3	0	1	2	3	5	1	-3
At. Bilbao	3	0	0	3	1	9	0	-2

#### SEGUNDA DIVISION

##### RESULTADOS

Oviedo - Rayo	4-1
Castellón - Tarragona	0-0
Sabadell - S. Andrés	0-0
Valladolid - Baracaldo	5-0
Tenerife - Santander	1-2
Mallorca - Leonesa	1-0
Huelva - Burgos	0-0
Alavés - Córdoba	0-0
Barcelona At. - Cádiz	2-2
Orense - Sevilla	0-1

##### CLASIFICACION

Sevilla	4	3	1	0	11	2	7	+3
Cádiz	4	3	1	0	11	5	7	+3
Santander	4	3	1	0	6	3	7	+3
Córdoba	4	2	2	0	7	1	6	+2
Tarragona	4	2	2	0	6	1	6	+2
Burgos	4	2	1	1	8	3	5	+1
Oviedo	4	2	1	1	6	5	5	+1
Valladolid	4	2	0	2	9	5	4	
Castellón	4	1	2	1	2	2	4	
Leonesa	4	2	0	2	6	6	4	
Rayo	4	1	1	2	5	6	3	-1
Barcelona At.	4	1	1	2	7	13	3	-1
Mallorca	4	1	1	2	3	7	3	-1
Baracaldo	4	1	1	2	3	8	3	-1
Orense	4	1	1	2	1	4	3	-1
Alavés	4	0	3	1	1	5	3	-1
Sabadell	4	0	2	2	4	7	2	-2
Tenerife	4	1	0	3	4	8	2	-2
S. Andrés	4	0	2	2	1	4	2	-2
Huelva	4	0	1	3	2	8	1	-3

#### MINIMAS, PERO VALIOSAS

La reanudación de la Liga no pudo resultar más favorable para los equipos barceloneses de Primera División, que conquistaron los cuatro puntos en juego con dos victorias mínimas pero muy valiosas. El Español, con su triunfo en Gijón, conquista sus dos primeros positivos y la confianza en que sigue siendo uno de los más calificados aspirantes al título de campeón. El Español, también victorioso por idéntico resultado, se coloca líder, en igualdad de puntos con el Real Madrid y sigue siendo el único equipo que aún no ha visto batida su meta.

La victoria del Barcelona sobre el Gijón tiene el doble mérito del campo contrario y de haber sido conseguida ante el equipo que era líder. Llegó el triunfo a través de un gol de Cruyff, lo que es también agradable para las aspiraciones a zulu granas, pues rompe la pertinaz sequía goleadora que venía sufriendo el as holandés en las filas del Barcelona. De momento, pues, el campeón está en cuarta posición y a sólo un punto, real y positivo, de los líderes.

El Español salió a jugar su partido contra el Granada con la favorable perspectiva de que si venía se colocaría, con grandes probabilidades, líder de la clasificación, y supo cumplir su misión, conquistando

así el puesto. Ello empezó a serle posible el sábado al empatar nada más, ante el Salamanca, el Real Madrid, y acabó de ponerse bien el Barcelona con su triunfo en Gijón. Luego todo dependía del propio Español... y éste supo cumplir con su obligación.

Por otra parte, la jornada resultó también propicia a los visitantes. El Zaragoza, citado ya el Barcelona, fue el otro vencedor a domicilio y se coloca en buena posición, al tiempo que deja al Hércules en penúltimo lugar. Conquistaron positivos, con sendos empates —además del Real Madrid—, Betis y Elche, a costa de Celta y Las Palmas respectivamente, lo que sirve para agrupar un poco más las posiciones, mientras que en lugar desairado, como colista absoluto, queda el Athletic Bilbao, que cosechó la más clara derrota de la jornada en el campo del Valencia. La Real Sociedad se deshizo del Málaga con dos goles de ventaja, mientras el At. Madrid

conquistaba su primera victoria con un triunfo mínimo ante el Murcia, lo que le permite seguir con un negativo nada más.

En Segunda División, la jornada fue regular para nuestros equipos, pues el Tarragona conquistó un positivo en Castellón, mientras Sabadell y San Andrés se repartían los puntos en su duelo fraternal. Aquí hay trío de líderes, al ganar fuera Sevilla y Santander y empatar el Cádiz, precisamente ante el Barcelona At., al que sitúa en zona negativa. Esperemos que mejores pronto su clasificación nuestros equipos, pues Sabadell y San Andrés están demasiado cerca del colista.

MANUEL PULIDO

#### LA QUINIELA

Celta - Betis	x
Español - Granada	1
Salamanca - Madrid	x
Hércules - Zaragoza	2
Gijón - Barcelona	1
Valencia - Ath. Bilbao	1
Gijón - Barcelona	2
Real Sociedad - Málaga	1
Castellón - Tarragona	x
Sabadell - San Andrés	x
Valladolid - Baracaldo	1
Mallorca - Leonesa	1
Huelva - Burgos	x
Alavés - Córdoba	x
Orense - Sevilla	2

#### LE CONSTRUIMOS SU CHALET

mfn. 100 mp.2 Solvencia garantizada. Entrega 6 meses. Facilidades de pago. Telf. 204-24-94

#### LA PROXIMA JORNADA

##### PRIMERA DIVISION

Betis - R. Sociedad  
Granada - Celta  
Elche Español  
Murcia - Las Palmas  
R. Madrid - At. Madrid  
Zaragoza - Salamanca  
At. Bilbao - Hércules  
Barcelona - Valencia  
Málaga - Gijón

##### SEGUNDA DIVISION

Oviedo - Castellón  
Tarragona - Sabadell  
S. Andrés - Valladolid  
Baracaldo - Tenerife  
Santander - Mallorca  
Leonesa - Huelva  
Burgos - Alavés  
Córdoba - Barcelona At.  
Cádiz - Orense  
Rayo Vallecano - Sevilla

#### LA PROXIMA QUINIELA

Betis-Real Sociedad	1
Elche-Español	1 x 2
Murcia-Las Palmas	1 x 2
Madrid-At. Madrid	1 x 2
Barcelona-Valencia	1
Málaga-Gijón	1
Oviedo-Castellón	1
Tarragona-Sabadell	1 x 1
San Andrés-Valladolid	1
Santander-Mallorca	1
Leonesa-Huelva	1
Burgos-Alavés	1
Cádiz-Orense	1
Rayo-Sevilla	1 x 2

#### AUMENTE SUS INGRESOS

ESTUDIE  
ELECTRONICA INDUSTRIAL  
RADIO T.V. y T.V. COLOR  
CURSOS TEORICO-PRACTICOS  
FACILIDAD DE COLOCACION  
ESCUELA TECNICA RADIO T.V.  
Gerona, 47 Telf. 241 60 27 / 317 69 95

#### UNA RENTABLE Y PRACTICA SESION PARA VENDEDORES

Le invitamos a que asista a una rentable y práctica Sesión, en la que usted como vendedor, podrá autoevaluar a solas sus capacidades y habilidades en la venta y a la vez conocer los beneficios que se obtienen siguiendo el Curso de Ventas Dale Carnegie.

Este es el único Curso que ofrece la garantía con evidencia de aumento en sus ventas, a la Empresa que inscriba a sus vendedores.

Sesión de Presentación:

Hoy lunes, día 30, a las 8.30 h. de la tarde en los salones del Hotel Ritz.

Información de los Cursos Dale Carnegie: Hotel Ritz. Telf. 318-22-70, Barcelona.



PARA LA OBTENCION DEL TITULO OFICIAL  
CURSOS CON ASISTENCIA O POR CORRESPONDENCIA

★ PATRON YATE  
★ MOTOR 1.º y 2.º  
★ PATRON VELA  
Curso esp. patrón yate. Inicio 30/9

#### GRADUADO ESCOLAR

(sólo para adultos)

PENDIENTES 3.º y 4.º BACHILLERATO  
PERITAJE. Profesorado. EMPRESARIALES

Empieza 2 octubre. Matrícula abierta de 4 a 9

#### POLITECNICO URQUINAONA

Plaza Urquinaona, 2 (lado montaña). Teléfono 218-92-42. Ambos sexos

#### XALOC

Educación Permanente  
Cursos nocturnos de:

ELECTRONICA  
AUTOMATISMOS  
MECANICA  
DELINEACION  
FOTOGRAFIA-RETOQUE ARTES GRAFICAS  
DIBUJO PUBLICITARIO  
MANDOS INTERMEDIOS INDUSTRIALES  
ENCARGADO DE OBRAS  
TECNICO EN VENTAS

Convocados en nombre del Patronato de Protección al Trabajo  
Información: Vía Augusta, 9, pral. 2.º Teléfono 217 60 89  
(lunes - viernes de 7 a 9 de la noche)

#### ¿Por qué ser calvo?



Visítenos y le presentaremos a su futuro y gran amigo

«EL CABELLO»

¡COLOR EXACTO! — ¡INVISIBLE TOTALMENTE!

¡COLOCACION INCREDIBLE!

¡PODRA HASTA BAÑARSE CON EL MISMO!

Visite la primera «boutique» que ha sido creada especialmente para ustedes por una firma dedicada desde primeros de siglo a concluzados estudios por Europa y América a fin de lograr una cabellera que no sea el vulgar «BISONE»

artpel Concesionarios de florensa

#### BARCELONA

AVDA. JOSE ANTONIO, 534, entlo. 2.º (Jto Metro Urgel)  
Teléfonos 254-41-75 y 253-11-76

#### MADRID

CONDE DE ARANDA, n.º 8 (junto C Serrano) Tel. 276-47-11

#### AVISO IMPORTANTE

ARTPEL le garantiza la autenticidad de los postizos FLORENSA por ser su concesionario exclusivo. Si las etiquetas ARTPEL-FLORENSA no figuran en su postizo, usted no ha adquirido una de nuestras creaciones.

COÑAC MARSAC  
EXTRA SECO, PARA CONNAISSEURS

#### CHALETOS CON JARDIN

en el pueblo de MAS D'EN GALL  
(Esparraguera)

desde 550.000 Ptas.

2 y 3 dormitorios, todos los servicios en funcionamiento. Carretera de acceso asfaltada. Desde 50.000 ptas entrada y hasta 11 años facilidades. Directo constructor. Informes: Telf. 325-13-44. De 4 a 8

ESPAÑOL, 1 - GRANADA, 0

# LA SUERTE, BLANQUIAZUL

## Molinos y Aquino salvaron providencialmente la valía del gol de Marañón

Ya está el Español líder. Sin haber conocido la derrota; sin haber visto su marco batido. Y superando, por ello, a quien le acompaña en cabeza de la tabla, con los mismos puntos. Pero, sin embargo, pocas veces habrá estado tan cerca de la derrota y en pocas también un equipo como el blanquiazul, tan escasamente favorecido por la fortuna, se habrá visto beneficiado por ella. Pero así son las cosas, así hay que aceptarlas y bienvenida sea en esta ocasión a remediar lo que tantas otras veces estropeará la desgracia. Porque, resumiendo el partido diremos que el Español se impuso en el primer tiempo a un Granada muy combativo y duro, difícilísimo de batir, merced a un espléndido gol de Marañón; y que en la segunda, sobre todo en una corta pero intensísima fase de agobio para el marco blanquiazul en su comienzo, el Granada hizo méritos más que suficientes para alcanzar, al menos, a igualar aquel solitario gol. Y como este resumen refleja ya lo que fue el partido, vamos a desarrollarlo.

Hemos relacionado en la ficha del partido la alineación granadina, según orden de numeración. Pero eso nada tiene que ver con la forma en que se distribuyeron en el campo. Toni, Castellanos y Falto compusieron, efectivamente, la tripleta defensiva, con Edera como líbero, y por consiguiente aquellos tres se encargaron respectivamente de Marañón, Amiano y Manolín Cuesta. Pero ya Dueñas no fue, ni muchísimo menos, ese volante que pudiera hacer creer su número 5. Por el contrario, el ex barcelonista actuó como un delantero centro, bajo la vigilancia de De Felipe, que buscaba el desmarque hacia un lado u otro, preferentemente hacia la derecha, intercambiando posiciones con Parits cuando lo hacía hacia ese lado o con Quiles cuando lo hacía por el contrario. Y mientras los tres granadinos citados se veían vigilados por la clásica tripleta defensiva blanquiazul, integrada por Ramos, De Felipe y Ochoa con Ortiz Aquino de líbero, se emparejaba en el centro del campo Grande con Molinos, Chirri con Solsona y Montero Castillo con José María. Comprueben, según orden correlativo, los números que a todos ellos les correspondían y comprenderán la sencillísima añagaza de que quería hacer uso el entrenador del conjunto andaluz. Sin fruto positivo, pues el Español se impuso desde el primer momento y estuvo a punto de inaugurar a los 2 minutos, en disparo de

Cuesta que no pudo sujetar Izcoa, obligando a una defensa a ceder a córner y, lanzado éste muy ceñido, fue el propio meta quien repitió la concesión. Sin embargo, el gol tardaría otros 20 minutos en llegar, y fue producto de una espléndida jugada de Amiano por la izquierda, con centro algo pasado que remató imparablemente, de gran zurdazo. Marañón, ese hombre gol que tan positivo resultado le está dando al Español. El propio Marañón obligó a intervenir a Izcoa en el minuto 35. Y el Granada empezó a enseñar los dientes en el 39 en un buen cabezazo de Grande en saque de esquina lanzado por Parits, que detuvo Bertomeu. Luego, un soberbio remate cruzado de Solsona en el minuto 40 se iría fuera y otro más atinado de Dueñas en el 43 lo detendría Bertomeu. Mientras el juego se enrarecía algo entre los errores del linier del lado de la nueva tribuna empeñado en ver fuera de juego a los españoles en cualquier lado y alguna dureza granadina pasada sin sanción, por lo que volaron hacia el campo un par o tres de almohadillas. Y el árbitro, que en esto evidenció una autoridad que no supo tener en momentos más importantes, detuvo el juego y todo para desalojar el terreno de tan pesado (?) impedimento.

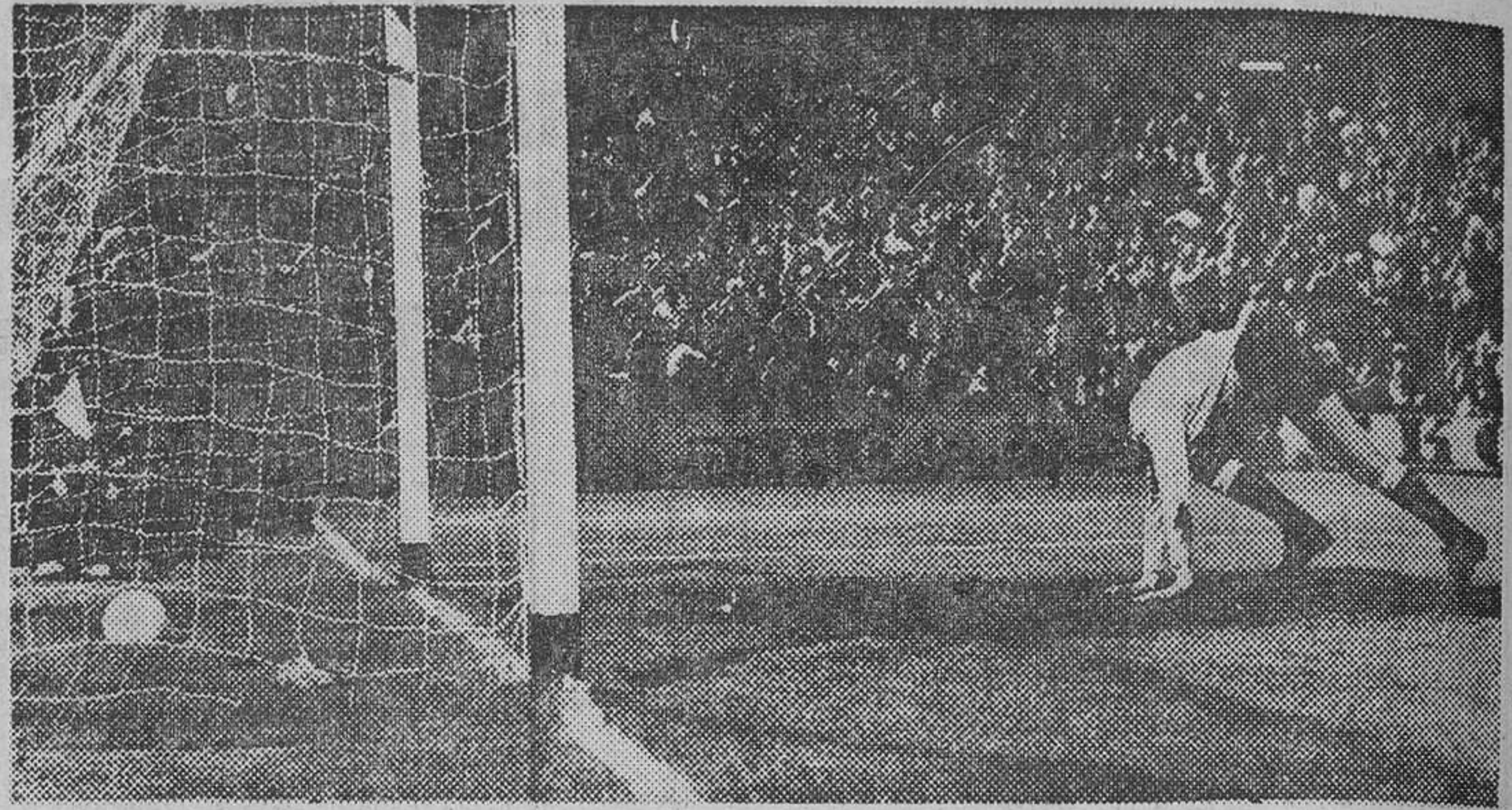
### ANGUSTIA... Y RESPIRO

Parecía que, tal como se habían desarrollado las cosas en el primer periodo, el Español

no tendría demasiados apuros para afianzar su victoria. Pero la realidad pronto sacó del error a quienes tal imaginaron. Porque hubo cuatro minutos de auténtico agobio, de angustia inenarrable, en que el Granada pudo darle la vuelta al marcador. Porque en el minuto 5, un error defensivo permitió a Dueñas encontrarse sólo ante el marco abandonado por Bertomeu y tiró a placer..., llegando a tiempo Molinos de despejar el balón sobre la misma raya. Y a los 8, nuevo error, este a cuenta de De Felipe que entregó el balón en bandeja a Quiles, descolocando al propio tiempo a Bertomeu, que no pudo atajar el remate a meta batida del jugador andaluz..., surgiendo ahora la providencia en forma de Ortiz Aquino para, igualmente en extremis, evitar el empate. Y luego, en el 9, en pleno acoso blanquirrojo, Bertomeu tuvo que arrojar a los pies de Grande que avanzaba solo.

Poco a poco fue menguando la presión granadina. Hubo aún, en el minuto 11, un disparo de Chirri bien detenido por Bertomeu, por uno de Amiano a los 15 algo desviado. Y a los 17, el definitivo respiro, porque cuando se escapaba Quiles camino del gol, le empujó y derribó Ramos y el árbitro nada señaló. Nuevo error del «mundial» Sánchez Ibáñez, que unidos a los ya reseñados y a la tarjeta que después mostraría a Edera sin razón alguna, cuando tantas otras oportunidades había tenido en el primer periodo, cuando de verdad se excedieron algunos jugadores andaluces en la dureza, especialmente Toni, explican el calificativo que se ha aplicado a su actuación.

Y ya, hasta el final, decisión en aras de la mayor continuidad en la posesión de la pelota, y mantenimiento del 1-0. Que incluso pudo incrementarse cuando a los 30 minutos en un saque de esquina de José María cabeceó muy bien Marañón y bajo los postes salvó una defensa o en una preciosísima jugada de Solsona a los 36, levantando habilidosamente el balón por encima de Izcoa, pero en exceso.



El único gol del partido. El remate de Marañón con la izquierda, imparable, batió ya a Izcoa, que por el suelo contempla el balón dentro de su marco. (Foto Pérez de Rozas.)

### UN GRANADA MEJOR

Quédanle aún al Granada resabios de aquel equipo bronco e irrespetuoso con la integridad física de contrario que se granjeó tantas enemistades la pasada campaña. Pero, comparativamente, muy pocos. Y, desde luego, esporádicos y hasta justificables como salida a situaciones comprometidas. Sigue siendo, eso sí, un conjunto de dureza berroqueña y muy difícil de batir. Pero ahora, además, sabe jugar y crear fútbol. Lo demostró en esa fase de superioridad suya a que hemos hecho referencia. Y, aisladamente, a lo largo de todo el partido. Fue,

pues, para el Español, un contrincante incómodo que valora más el triunfo del actual líder. Y destaquemos en sus filas a Izcoa en la meta, Castellanos en la defensa, Montero Castillo y Grande en el centro del ataque y Dueñas y Parits en el ataque.

### Y UN ESPAÑOL QUE VALE

No se crea, porque hemos hablado de la suerte al enjuiciar el resultado del partido, que no valoramos en lo que vale el juego y el triunfo españolista. Porque el conjunto blanquiazul, que va configurándose como un bloque homogéneo, luchó y trabajó para hacerse con el triun-

fo. Y no se olvide que si eso se consigue con goles como el que tanto costó obtener ante la pétrea muralla granadina, también se asienta en los aciertos defensivos como los que tuvieron Molinos y Ortiz Aquino en dos jugadas providenciales y Bertomeu en otras intervenciones igualmente acertadísimas. Vayan, eso sí, para los tres, los primeros elogios. A los que inmediatamente se une Marañón, autor del gol. Y en los que pueden englobarse también por la intensidad de su trabajo, a José María, Solsona y Manolín Cuesta.

J. GARCIA CASTELL

## EADA ESCUELA DE ALTA DIRECCION Y ADMINISTRACION DE BARCELONA



Institución Docente de Formación Empresarial autorizada por Resolución del Ministerio de Educación y Ciencia, Centro Colaborador del Ministerio de Trabajo, homologada por el Ministerio de Industria y por la Comisión de Enseñanza del Plan Nacional de Desarrollo Económico-Social, Miembro del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, del AIEM (Milán), del CIPCI (Bruselas) y Premio Internacional «Luca Pacioli», convoca el curso de

### MARKETING, DISTRIBUCION Y MERCADOS

- OBJETIVOS. — Iniciar en el conocimiento de las técnicas de Marketing a todas aquellas personas con vocación comercial, dispuestas a lograr importantes puestos ejecutivos en las empresas, o introducir a aquellas otras interesadas en el conocimiento progresivo de la problemática empresarial a través de esta vertiente tan sugestiva.
  - ORIENTACION Y CONSULTAS. — Sin ningún compromiso nuestros Servicios de Orientación tratarán cada caso particular de manera reservada.
  - TITULACION. — Al finalizar el curso con aprovechamiento se otorga el título de Diplomado en Marketing que da acceso, si se desea y sin pruebas previas, al Curso Superior de Dirección Comercial, que permite la total profesionalización y perfeccionamiento dentro del área comercial de la empresa.
  - SISTEMATICA. — El número de asistentes es muy limitado por cada curso, lo que permite una participación constante de todos y el seguimiento muy de cerca del progreso de cada uno.
- PRINCIPALES MATERIAS A TRATAR EN EL CURSO. Estructura comercial. — La Rentabilidad del Marketing. Investigación comercial. — Previsiones de ventas. — Previsión a corto plazo: Método de la

extrapolación del T.A.M. — Método de gráfico en «Z». — Previsión a medio plazo: Los indicadores económicos. — Previsión a largo plazo: Correlación. — Estadística comercial. — Gráficos estadísticos. — Concepto de Probabilidad. — Investigación del Mercado. — Gestión de Producto. El Product Manager, Funciones y objetivos. — Política de precios y estrategias. — Canales de distribución. — Áreas de Mercado. — Costes de distribución. — Dirección de vendedores. — Promoción. — Publicidad. — Relaciones Públicas. — Ejercicios prácticos, etc...

DURACION, HORARIOS Y TITULACION. — La duración del Curso es de 6 meses aproximadamente, pudiendo iniciarse con el siguiente horario: lunes, miércoles y viernes, de 19.30 a 22. Martes y jueves de 19 a 22.30. Lunes y jueves de 16 a 19, o bien si se prefiere un solo día semanal (lunes, martes o miércoles) de 9.30 a 13.30 y de 16 a 19 horas.

EADA, Aragón, 196-204, Plantas 5.ª, 6.ª, 7.ª y 8.ª Tels. 253-33-43 — 253-43-53 — 254-27-12 — 254-27-16 (Barcelona).

Información y orientación: Planta 8.ª, de 4 a 9 de la tarde todos los días laborables (excepto sábados)

## MOTORSERVICIO, S/A. su casa CITROËN



- entrega rápida de todos los modelos
- valoramos más su coche usado
- propónganos su forma de pago, llegaremos a un acuerdo
- parking gratuito

### MOTORSERVICIO, S/A.

Infanta Carlota, 2 - Provenza, 1 - Tels. 321 28 54 - 321 54 04  
 BARCELONA-15  
 Prim, s/n (esquina Guipúzcoa) - Teléfono 308 75 95  
 BARCELONA-5  
 BELLVITGE - Autovia Castelldefels, Km. 2'765  
 Teléfono 335 11 42 - Hospitalet de Llobregat

Taller de reparaciones y recambios con personal especializado



## SOL, MAR, BRISA Y PERSPECTIVA.

Esto tiene, además DUPLEX PARK

Los apartamentos de DUPLEX PARK en Gavá Playa son una concepción diferente para vivir con más comodidad.



- Dos, tres o cuatro habitaciones
- Espacioso estar. Chimenea hogar
- Decoración incluida.
- Acabados lujosos
- Aislamientos térmicos y acústicos
- Electrodomésticos completos incorporados
- Parking, piscinas, jardín, canchas tenis
- Ascensores independientes.
- Instalación telefonía y TV

Solicitenos folleto detallado

D. \_\_\_\_\_  
 Dirección \_\_\_\_\_  
 Teléfono \_\_\_\_\_ Plaza \_\_\_\_\_  
 Ruega le remitan información detallada.

DUPLEX PARK: Todo diferente. Infórmese en MOVITAR Aribau, 259. T. 217 19 79

## FICHA DEL PARTIDO

**RESULTADO:**  
 ESPAÑOL, 1 (Marañón a los 22 m.).  
 GRANADA, 0.

**ALINEACIONES:**  
 ESPAÑOL: Bertomeu, Ramos, De Felipe, Ochoa, Molinos, Ortiz Aquino, Cuesta, Solsona, Amiano, Marañón y José María (capitán).  
 GRANADA: Izcoa, Toni, Castellanos, Falto, Dueñas, Ederra, Chirri (capitán), Grande, Quiles, Parits y Montero Castillo.

**SUSTITUCIONES:**  
 Sólo una, en el Granada: a los 77 minutos Oruezábal suplió a Chirri, pasando la capitania a Grande.

**ARBITRO:**  
 Sánchez Ibáñez, mal.

**TARJETAS:**  
 Sólo una, blanca, al Granada: a Ederra por entrada a Amiano, minuto 69.

**SAQUES DE ESQUINA:**  
 El Español lanzó 11 (5 y 6), y el Granada 7 (5 y 2).

**FALTAS:**  
 Se sancionaron 18 (11 y 7) del Español, con 6 fuera de juego, y 15 (10 y 5) del Granada.

**TIROS A PUERTA:**  
 El Español lanzó 19 (12 y 7), de ellos 8 bien dirigidos, incluido el gol, y el Granada 17 (6 y 11), con 5 bien dirigidos.

**OTROS DETALLES:**  
 Buena temperatura. Se jugó a las 8 de la tarde, ya que fue televisado y ello restó público, reducido a unos 15.000 espectadores. Hizo el saque de honor el campeón mundial de la clase Olímpica 470, de vela, Manuel Albalat, socio españolista. A los 4 m. se atendió en el campo a Montero Castillo, que recibió un golpe de Solsona. A los 43 minutos el árbitro detuvo el juego para retirar un par de almohadillas.

## ESTADIO DEL FUTBOL CLUB BARCELONA

FUTBOL. — CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

Próximo domingo día 6, a las 17 h.

## BARCELONA - VALENCIA CLUB DE FUTBOL

Control de Taquillaje n.º 70

Despacho: A partir del próximo jueves día 3-10-74, de 9.30 a 12.30 y de 16 a 21 h. en PASAJE MENDEZ VIGO. También en SECCIONES DEPORTIVAS (Bruch, 166), sólo tardes de 6 a 9 h.

## ¡¡¡UN «HOBBY» QUE LE CONVIERTE EN PROPIETARIO DE UN SUSTANCIOSO NEGOCIO!!!

Se requiere:  
 — 60 minutos libres a la semana  
 — Disponer de un mínimo de 145.000 pesetas  
 — Plazas limitadas  
 — No precisa local

## ES UNA ATENCION HACIA USTED DE: «S.A.S.» - Departamento Propuestas

C. Floridablanca, n.º 146, 5.º, 4.ª - BARCELONA - 11

Deseo Información más amplia:

Don ... ..  
 Domicilio ... .. Población ... ..  
 Teléfono ... .. (Ref.: LHL)

MATRICULA

## TECNICAS EMPRESARIALES

(con título en cada especialidad)

SECRETARIADO DIRECCION  
 TÉCNICO ADMINISTRATIVO  
 SECRETARIADO BASICO  
 OPOSICIONES BANCA

CURSOS PRACTICOS • MEDIOS AUDIOVISUALES • CONTACTOS CON EMPRESAS • HORARIOS MAÑANA, TARDE Y NOCHE.

Ampliación de datos o reserva de plaza centro de estudios politécnicos

Pza. Urquinaona, 10 302 02 24 302 03 24

## DIRECCION POR OBJETIVOS

1 y 2 octubre: de 18 a 21 horas. Curso S, en SABADELL  
 3 y 4 octubre: de 18 a 21 horas. Curso B, en BARCELONA

## Aplicaciones de la Programación Lineal, en la Empresa

8, 9 y 10 octubre, de 18 a 21 h. BARCELONA

INFORMACION E INSCRIPCIONES:  DEPARTAMENTO DE FORMACION P.I. CATALUÑA, 9 Planta 3.ª T. 318 42 12-Barcelona-2

## OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

### JOSEITO: "No se pueden fallar goles tan claros"



—¿Qué declmos del partido?  
 —comenzó preguntando un compañero.

—Lo que usted quiera —contestó Joseito.

—Nos interesa su opinión.

—Pues ha sido un encuentro disputado y bonito. Creo que merecimos marcar algunos goles, pero no lo hemos hecho.

—¿Los dos equipos?

—Sí pero hay que tener en cuenta que, a mi juicio, el único gol del partido ha estado precedido de una clara falta de Amiano a Castellanos, que en el segundo tiempo ha habido un claro penalty a Quiles y hemos fallado ocasiones claras, aunque ellos también las han tenido.

—Entonces, ¿no está conforme con la derrota?

—No se trata de eso. El Español ganó, con un gol muy bonito, y hay que felicitarle. Pero creo que nosotros pudimos también ganar. No se pueden fallar goles tan claros —se lamentó. Para añadir: como que no se gana por puntos, sino por goles...

—El Granada nos ha sorprendido a todos en el segundo tiempo...

—Hemos mantenido nuestro ritmo y hemos dispuesto de ocasiones claras. De haber conseguido algún gol habríamos puntuado.

—¿Ha sido éste el mejor de los tres partidos de Liga del Granada?

—Yo creo que en ninguno de los tres hemos jugado mal. El primer tiempo del partido contra el Las Palmas fue muy difícil porque ellos jugaron muy bien.

Y concluyó:  
 —Nuestro problema es que no marcamos goles de acuerdo con las ocasiones que creamos.

—¿Les falta un «hombre-gol»?

—No Ya lo tenemos. Pero eso va por rachas.

### SANTAMARIA: "Han de ser noventa minutos de lucha"

No hace falta decir que el pésimo segundo tiempo jugado por el Español se reflejaba en el ánimo de Santamaría cuando acudió a la sala de Prensa. Ni siquiera le servía de consuelo el hecho de ver a su equipo en el liderato.

—Eso no me vale. Lo que es preciso es mantener un tono de juego y terminar de acoplar a los nuevos jugadores.

—¿Qué ha pasado en el segundo tiempo?

—Algunos jugadores han abandonado a sus pares respectivos.

Alguien menciona el resultado y Santamaría responde:

—Los dos equipos han tenido ocasiones, así que me parece normal.

En este momento, un compañero se refiere en términos elogiosos a una jugada de Solsona hacia el final del encuentro.

—Hubiera sido un gol sensacional...

Pero Santamaría tiene algo que decir al respecto:

—Una jugada en noventa minutos no hace nada. El fútbol ha cambiado y han de ser noventa minutos de lucha. Eso es lo malo.

—Este mal segundo tiempo ¿le preocupa o le disgusta?

—Ya he dicho que hace falta tiempo para que se acoplen los nuevos jugadores. Ya se sabe que unos cogen el ritmo antes que otros.

Y añade:

—Hemos defendido un gol en campo propio y esto puede que llame la atención. Pero muchos campeones de Liga han hecho eso en muchos partidos...



Juan Antonio CASANOVA

## CALELLA - PINEDA

SIN ENTRADA

maravilloso piso

con vistas al mar

ENTREGA INMEDIATA

3-4 habitaciones, comedor-living, gran terraza, acabados primerísima calidad, empapelados, baño y aseo. Información: Tels. 253 88 02 - 03. Calle Aragón, 217, ático, 1.ª o si lo prefiere visite la obra en PINEDA DE MAR (al lado del Hostal del Be), carretera general a Gerona por la costa, los sábados, domingos y festivos



**Bizerba**  
 balanzas electrónicas,  
 cortadoras, sierra huesos,  
 ablandadores de carne, etc.  
 AUXILIAR HOSTELERA CATALANA S.A.  
 EXPOSICION: AV. JOSE ANTONIO, 645  
 T. 302 29 16 - 318 55 98 BARCELONA

## SAQUES DE BANDA

Lo que son las cosas, tras la arrolladora temporada azulgrana de la Liga pasada, el que está líder en la tercera jornada de esta edición es el Español. Con los mismos puntos que el Real Madrid, ocupa el primer puesto por su eficacia defensiva, que le da mejor cociente, al no haber encajado un gol. Y mientras tanto llueven las críticas sobre la defensa del Barcelona.

• • • • •

Aunque tras su triunfo en Gijón, nos figuramos que volverá a hablarse de la defensa barcelonista en términos elogiosos. Y es que en este fútbol traidor nada es verdad ni es mentira, todo es según color del resultado que se mira.

• • • • •

El que sí ha cambiado lo suyo es el Granada que, sin ser un corderito ni mucho menos, sí ha perdido gran parte de su más mínima en la violencia. Al no contar con Aguirre Suárez ni Fernández, quedan muy solos los demás y han de optar por jugar un poco más al fútbol.

• • • • •

Sin embargo les seguirá perjudicando la mala fama conquistada en temporadas pasadas, pues el público se encrespa a la más mínima y enseguida presiona al árbitro con sus protestas, lo que les puede resultar perjudicial en algún terreno y...

• • • • •

Joselito sacó un «baile» de números en las camisetas de sus jugadores, como para marear a cualquiera. Con decirles que Dueñas —el que fuera un día delantero centro azulgrana— llevaba el 5 en la espalda es suficiente. Pero el único que se mareó fue él, que falló un gol cantado haciendo lo difícil —burlar al portero— y fallando lo fácil —tirar a gol—, pues dio tiempo a que Molinos lo salvara en la misma raya.

• • • • •

La defensa españolista pasó más de un susto en el segundo tiempo, pero supieron salvar el gol in-extremis, y gracias a su seguridad defensiva el equipo va líder... Sin embargo hay que eliminar esos sustos, aunque no sea más que para evitar a sus hinchas el infarto de miocardio.

• • • • •

Con lo bien situados que están Barcelona y Español, qué lástima que el primer choque de la máxima Español-Barcelona, esté aún demasiado lejos, nada menos que el 24 de noviembre.

PULIDO



## AUSTIN

135.700 ptas. F. F.

VEALO EN:

## MOTOR SOL

MANSO, 7-11 NAPOLES, 306-312 PEDRABLES, 2 y 4 FLORIDABLANCA, 133 LLANSA, 1 y 3 Balmes, 229-231

## GREEN HOUSE ESCUELA DE IDIOMAS

ENSEÑANZA PROGRAMADA AUDIOVISUAL

Unico método donde el alumno aprende a conversar en TRES MESES

Información en



Rambla de Cataluña, 117 (delante de la estación Rosellón-Provenza-Diagonal)

# "Yo sigo con **Jim**"

Con los Slips y Camisetas **Jim**  
me siento más cómodo. Y ligero.



Johan Cruyff



Lleve prendas **Jim**



## VALENCIA, 3 - ATH. BILBAO, 0

Severa derrota de los vascos

Valencia, 29. — Cuando el mundo pensaba que el Valencia iba a naufragar ante el Atlético de Bilbao, a tanor de lo que había pasado en el primer tiempo, repitiéndose la historia de la temporada anterior, los merengues derrotaron severamente a los leones, por 3-0. Goles: 1-0 al minuto y medio del segundo tiempo, obra de Quino, al aprovechar el lanzamiento de una falta, 2-0 a los 13 minutos, en una jugada entre Keyta y Quino, que el primero transformó en gol. 3-0 en

el minuto 18, de penalty, por derribo de Keyta, en el área, que ejecuta Claramunt a las mallas.

VALENCIA. — Balaguer, Sol, Barrachina (Sergio), Martínez, Cerveró, Claramunt, Quino, Tirapú, Keyta, Planelles y Jara.

ATH. BILBAO. — Iribar, Escalza, Zubilaga, Gulsasola, Astrain, Zabala, Lasa (Dani), Martín, Carlos (Amorrortu), Villar y Rojo.

El arbitraje, de tono discreto, estuvo a cargo del murciano Franco Martínez.

## SALAMANCA, 0 - R. MADRID, 0

Emoción e incertidumbre

Salamanca, 29. — En el primer encuentro que Salamanca y Real Madrid disputaban en el Estadio Helmántico, el resultado ha sido de tablas. Un empate que refleja la superioridad de ambas defensas sobre las respectivas delanteras, pero que puede dar la errónea impresión de que ha sido un partido soso, aburrido. La realidad ha sido muy distinta. Hubo emoción e incertidumbre hasta el final y los espectadores salieron del estadio satisfechos, al menos por el espectáculo presenciado.

Arbitró el señor Crespo Aurré, del Colegio Catalán, aceptable. SALAMANCA: D'Alessandro, Iglesias, Aguirre Suárez, Lanchas; Enrique, Rezza; Álvarez, Pita, Robi, Rial (Pepín) y Sánchez Barrio.

REAL MADRID: Miguel Ángel; José Luis, Camacho, Pirri; Benlito, Velázquez; Del Bosque, Breitner, Santillana, Netzer y Macanás.

## CELTA, 1 - BETIS, 1

De poder a poder

Vigo, 29. — Resultado justo y que resume lo que ha sido este encuentro jugado de poder a poder y con fallos locales que supieron aprovechar bien los andaluces. Dos penaltys se señalaron en este encuentro. El primero lo aprovechó Castro para marcar en el minuto 30 el gol céltico, y el segundo, en el minuto 36 favorable a los betis, fue lanzado por Anzarda, pero Rodri, en una buena intervención, logró hacerse con la pelota.

El Betis supo aprovechar los fallos vigueses, dominó bien en la zona central y practicó ágiles contragolpes, que muchas veces sorprendieron a los defensas locales. El Celta hizo un encuentro flojo, no tuvo garra y faltó conjunción entre sus hombres. Los vigueses fallaron

en la misión defensiva y no supieron buscar el camino del gol.

A los 7 minutos de la segunda parte, el Betis logró empatar. Se produce un contragolpe forastero y López, muy hábilmente, aprovechando un fallo de los defensores locales, marca el tanto del empate.

Arbitró el colegiado catalán Molina Segovia, que tuvo una actuación discreta. Comenzó muy bien, pero luego se complicó en algunas jugadas.

CELTA. — Rodri, Hidalgo, Aparicio, Manolo, Navarro, Castro, Navas, Jiménez, Rodilla, Juan, Doblas, Félix y Bua.

BETIS. — Esnaola, Bizcocho Sabaté, Cobo, Iglesias, López, Benítez, Alabanda, Cardenosa, Biosca, Anzarda y Rogelio. — Alfíl.

## AT. MADRID, 1 - MURCIA, 0

Jugó mal el Atlético

Madrid, 29. — El Atlético de Madrid, que sigue en su línea de mal juego, decepcionó a sus miles de seguidores que se dieron cita a orillas del Manzanares convencidos de un fácil triunfo de su equipo. El empate o la derrota del cuadro local sólo debe imputarse a la ingenuidad de los delanteros murcianos que, sin perjuicio de la aureola de rematadores que venían precedidos, fallaron estrepitosamente. El Atlético marcó un gol temprano y así ganó el partido. El tanto fue marcado por Gárate, en baja forma, sin embargo, al minuto 15 de juego. Hasta el final del encuentro, todo fue lentitud por parte de los locales y fallos sistemáticos por parte de los delanteros atléticos.

Arbitró el señor Orellana, del Colegio Gallego, muy mediocre. ATLETICO DE MADRID: Reina; Melo, Benegas, Heredia; Díaz (Capón), Salcedo (Alberto); Adelardo, Irureta, Becerra, Gárate y Ayala.

MURCIA: Nito; Laredo, Ruiz Abellán, Pazos; Abel Pérez, Camino; Murciano, Godoy (Casco y posteriormente Juan Antonio), García Soriano, Vera Palmes y Cristo.

## LAS PALMAS 1 - ELCHE, 1

Justo el resultado

Las Palmas, 29. — Con un fútbol lentísimo por parte de los dos contendientes, el público que llenaba el Estadio Insular ha pitado y abuchado a su equipo, incapaz de imponerse al modesto Elche. Efectivamente, el equipo ilicitanos ha demostrado su modestia al no saber ganar al Las Palmas, a pesar de todas las facilidades que encontró para hacerse con los dos puntos en litigio. Marcó primero el equipo local, de penalty, por mediación de Germán, tras falta realizada sobre Indio. A tres minutos del final, por fin, el Elche consiguió el tanto del empate, obra de Gómez Doblino, aprovechando un fallo garrafal de Carnevalli.

Arbitró el colegiado catalán señor Oliva, regular.

LAS PALMAS: Carnevalli; Martín, Tonono, Hernández; Castellanos, Trona; Fernández, Wolf, Páez, Germán y José Luis.

ELCHE: Esteban; Indio, González, Canós; Montero, Llompart, Escobar, Cano, Rubén Cano, Gómez Doblino y Mefenchón (Sitjá).

## HERCULES, 0 - ZARAGOZA, 1

Los maños aprovecharon las facilidades

Mal partido del Hércules. Aburrido, soso, desesperadamente lento, con fallos abundantísimos, no sólo en el centro del campo, sino a la hora de tirar a puerta. Al Zaragoza le bastó aprovechar todos los errores tácticos y técnicos del Hércules, para llevarse dos preciosos puntos, que colocan al conjunto alcañtino en una apurada situación.

El único tanto lo marcó el Zaragoza en el minuto 40. Desde muy lejos, el defensa lateral Rico envió un balón sobre puerta, no se en-

tendieron Rivera y Santoro, y la pelota entró mansamente en la red, pese al desesperado intento de José Antonio por evitarlo.

ZARAGOZA. — Nieves, Rico, Ovejero (Royo), Blanco, Planas, Viojeta, Rubial (Leirós), García Castany Diarte, Arrua y Soto.

HERCULES. — Santoro, José Antonio, Giuliano, Quique, Carreño, Rivera, Arieta, Baena, Barrios (Carbonell), Betzuen e Illan (Pepín).

Dirigió el encuentro el colegiado catalán señor Tomeo, que tuvo una actuación discreta.

## R. SOCIEDAD, 2 - MALAGA, 0

Decepcionó la Real

San Sebastián, 29. — El partido fue bronco, mal jugado por ambos equipos. El Málaga no supo aprovechar sus oportunidades, que fueron más numerosas que las creadas por el equipo local, y de ahí el resultado. La Real jugó mal, pero consiguió marcar dos goles, el primero a los 19 minutos por mediación de Araquistain, que remató impecablemente un centro de Gorriti y el segundo a tres minutos del final, obra de Gaztelu, tras una magnífica jugada de Boronat. Irlés, del Málaga, fue expulsado en los últimos compases del encuentro, por juego peligroso.

Dirigió el encuentro el señor Martínez Benegas, que estuvo fatal.

REAL SOCIEDAD: Urruticoechea; Gorriti, Martínez, Cortabarría; Uranda; Gaztelu; Diego, Urreisti, Araquistain, Ansoa y Boronat.

MALAGA: Deusto; Irlés, Martín, Macías; Monreal, Requejo; Miguelli, Uriarte, Castronovo, Orozco y Guerini.

### PREVENGA EL FRIO

### PREVENGA EL PRECIO

• ESTUFAS • PLACAS SOLARES

• RADIADORES • CONVECTORES

LAS MEJORES MARCAS

COMPRELLOS EN OCTUBRE: QUIZAS NO AHORRARA FRIO, PERO SI MUCHO DINERO EN

## PSI - VENT



Octubre es el mes de la calefacción.

Precios mucho más bajos, con las excepcionales condiciones de PRE-CAMPAÑA

### PSI - VENT

Diputación, 274

(esquina Vía Layetana)

Parking gratuito en:

Subirana: Layetana, 99 — Saba: Diputación-Layetana

P. Zona Franca, 126  
P. Valldaura, 175 - 177  
Arrabal Sta. Ana, 28 (REUS)

COMPRAR EN PSI-VENT ES AHORRAR UN POCO MAS  
COMPRAR CALEFACCION EN OCTUBRE ES AHORRAR MUCHO

## TELEVISORES

¡¡GRAN LIQUIDACION!!

Liquidamos TV por renovación de existencias en nuestro stock

ANGLO	19" UHF 5.000	VANGUARD	19" UHF 4.000
IBERIA	19" UHF 4.100	VANGUARD	23" UHF 6.000
IBERIA	23" UHF 6.200	MARCONI	19" UHF 5.000
INTER	23" UHF 6.000	PHILIPS	17" UHF 2.100
INTER	23" UHF 6.200	PHILIPS	23" UHF 5.000
GEE	19" UHF 5.000	LAVIS	23" UHF 5.000
GEE	23" UHF 5.900	ZENITH	17" UHF 2.000
ELBE	19" UHF 4.000	ZENITH	19" UHF 4.000
GRUNDING	17" UHF 2.000	WERNER	19" UHF 4.000
EMERSON	19" UHF 4.000	WERNER	23" UHF 6.000

— PRECIOS TOTALES  
— GARANTIZADOS (incluida pantalla)  
— SERVICIO TECNICO Y ANTENAS  
— DESPLAZAMIENTO GRATUITO A CUALQUIER PUNTO DE CATALUÑA

VISITE NUESTRA CENTRAL EN BARCELONA

DIPUTACION, 113-115

(Chaflán Borrell)

NO CERRAMOS AL MEDIODIA

## deje de fumar

gracias a este pequeño libro gratuito

COMO 28.683 fumadores empedernidos HAN DEJADO DE FUMAR.

¿Hay que creerse todo lo que nos han contado respecto al cigarrillo? ¿Está PROBADO que es la causa del cáncer de pulmón? ¿Es cierto que el fumador que traga el humo disminuye su potencia sexual?

¿La nicotina, destruye las vitaminas C (anti-fatiga)? ¿Existen medios eficaces para dejar de fumar? El Centro de Propaganda Anti-tabaco, acaba de editar un pequeño libro, en el que se han ESTUDIADO ESPECIALMENTE todos los efectos del tabaco y que responde a todas estas preguntas y muchas otras que se pueda hacer el fumador. La principal "curiosidad" de este pequeño libro, es que nada más que en Francia, 28.683 fumadores que lo han leído, han dejado definitivamente de fumar. Y esto, sin forzar su voluntad. Usted puede conseguir este pequeño libro -completamente gratis-. Le bastará recortar o copiar el cupón de este anuncio.

Esta oferta sólo es válida hasta que se agote la edición.



### BONO GRATUITO

que le da derecho a recibir un ejemplar de "COMO MILES DE GRANDES FUMADORES, HAN DEJADO DE FUMAR"

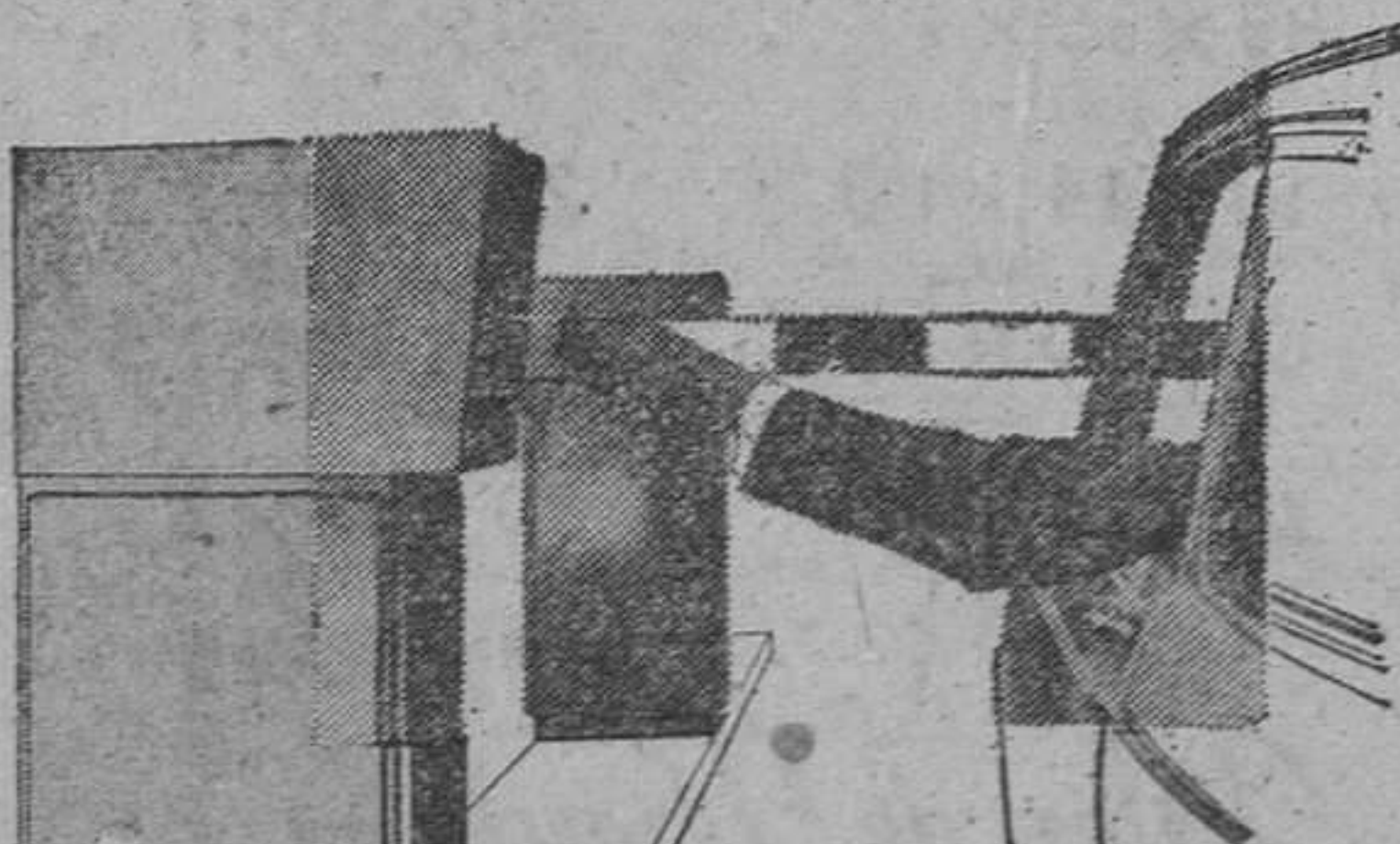
dirigirse a

CENTRO DE PROPAGANDA ANTITABACO

Calle Jacometrezo, 4-6.ª planta 9 - 16 C - Madrid-13

NOMBRE .....  
DIRECCION .....  
POBLACION .....  
PROVINCIA ..... N.º

## CONTROLES DE PARKING



Los sistemas «RT» de regulación y distribución de tráfico en aparcamientos, son la solución más económica y rentable del control en Parking de peaje.

PUERTAS AUTOMATICAS:

Lujo e Industriales  
Basculantes garaje  
Rejas de cancela  
Cortafuegos, etc.

AUTOMATISMOS «RT»

S. A.

Malgrat, 71. T. 251.99.00. BARCELONA-16

SPORTING GIJON, 0 - F. C. BARCELONA, 1

IMPORTANTE VICTORIA
Tras sujetar al once asturiano, los azulgrana remacharon el triunfo en el segundo tiempo

Gijón, 29. (De nuestro enviado especial, HERPI.) — Como dijo Kubala hace unos días, tras el encuentro disputado por la selección española, en Copenhague, ante la danesa: «Misión cumplida». Porque el Barcelona venía a Gijón precisamente a eso, a ganar para demostrar a sus seguidores, y a todos los demás, que seguía siendo el campeón o el equipo que más cuenta para la consecución del título de campeón de Liga. Pero no sólo tenía que demostrarlo a los demás sino también a él mismo, para sí, tras la derrota de San Sebastián, y el magro 0-0 de Linz, convencerse de que tenía fuerza, poder y juego para imponerse donde sea.

El Molinón era el escenario ideal para ese intento de escalada de las primeras posiciones, ya que en él tiene su feudo el hasta hoy líder y vencerle era una gran inyección de moral con vistas al futuro del torneo. Y el Barcelona lo consiguió tras un partido inteligente en el que, si durante los 45 minutos iniciales supo aguantar la presión de un contrario luchador y pegajoso, tras el descanso se lanzó en

busca del gol que le diera el triunfo.

SI, INTELIGENTE

Pues sí, el planteamiento del encuentro realizado por Michels, o quizá por el veleidoso Cruyff, fue bueno como lo demuestra el resultado que se dio al final de los 90 minutos de juego.

El Gijón —era lógico esperar— se lanzó de buenas a primeras al ataque buscando sor-

prender a su poderoso adversario "buscando también este gol que le diera ventaja en el marcador y tranquilidad a los nervios. El Barcelona no se dejó sorprender y para ello sometió a sus adversarios a un severo marcaje en el que Costas anulaba a Quini y Rifé y De la Cruz no dejaban tranquilos a los escurrizos extremos Churruca y Mejido. Mientras, en el centro del campo las parejas Asensi-Landucci, Neeskens-Ciriaco y Juan Manuel-Marcial, intentaban imponer una supremacía que no llegaba a decidirse claramente por ninguno de los bandos si bien la presión sportinguista era más acusada por la mayor velocidad y potencia de sus jugadores y también porque el Barcelona, más atento a defender que a atacar, no se decidía a abrirse, pues Cruyff estaba siempre escorado por la banda izquierda o en misiones puramente defensivas, posición que no acababa de agradar a los seguidores azulgrana desplazados a la ciudad asturiana.

Pero tras el descanso, una vez superado el cuarto de hora inicial, Cruyff despertó, empezó a moverse por todas las zonas del terreno en una misión de enlace y de hombra punta que desbarató todo el sistema defensivo gijonés y entonces el panorama cambió por completo, ya que el Barcelona comenzó a dominar con insistencia y a crear situaciones de gol que cuajaron en el tanto logrado por el propio Cruyff y en otro de Rexach que el señor Pascual Tejerina invalidó incomprensiblemente después de haberlo concedido. En esta media hora del segundo período vimos de nuevo al gran equipo de la pasada temporada, al equipo potente, arrollador, invencible, que quisiéramos ver todas las tardes y no a ese cuadro de juego horizontal, medroso, sin velocidad, que a veces sale a la cancha sin que podamos explicarnos por qué.

PRIMER TIEMPO DE MAYOR PRESION LOCAL

Como ya hemos dicho, era lógico que el Gijón saliese pisando el acelerador con fuerza. Quería imponerse desde los primeros momentos a un Barcelona



Un momento de agobio para el marco asturiano. Abelardo despeja de puño ante el acoso de Neeskens, con Clares, Rifé (al fondo), Marcial y Rexach atentos a un posible rechace favorable. — (Telefoto Cifra.)

que él sabía era mucho equipo. Sin embargo, pese a la velocidad de sus acciones y a su fuerza en la disputa del balón, su dominio no dio los resultados que esperaba ya que el Barcelona se defendía bravamente, sobre todo por el centro, ya que en las alas Churruca le podía a Rifé y Megido a De la Cruz.

Sin embargo, el primer toque de atención lo dio el Barcelona en el minuto 25 en un chutazo de Marcia que detuvo bien Abelardo. Tras esta jugada, el Gijón volvió a la carga y provocó una serie de situaciones sumamente comprometidas para el portal de Mora que no se convirtieron en tanto por puro milagro. En el minuto 28, Quini se internó por la demarcación de interior izquierda cediendo a Churruca que se había venido al centro, pero el árbitro señaló fuera de juego del extremo zurdo gijonés que pese a ello siguió la jugada, dribló a Mora e introdujo el balón en las mallas. Gol que no fue válido por haber señalado, como ya hemos dicho, la falta con anterioridad.

Un minuto después, Landucci recibió el balón también en posición dudosa, pero el árbitro indicó que siguiera el juego. Se internó el jugador local y tiró ante la salida de Mora rebotando el balón en éste y recibiendo Churruca, que lo envió fuera. A los 31 minutos tiro cruzado de Megido a centro de Ciriaco, saliendo el balón fuera por muy poco. A los 35 en un contraataque azulgrana se produjo una falta a Cruyff, que lanzó Rexach y detuvo Abelardo.

SEGUNDO TIEMPO DE COLOR AZULGRANA

Tras el descanso el Gijón volvió a la carga presionando con cierta insistencia, pero poco a poco se le fue acabando el gas. A los 5 minutos tuvieron los locales su última oportunidad en un córner lanzado desde la derecha que salió a despejar Mora, no llegando al balón, que fue cabeceado por Landucci, pero De la Cruz desvió de nuevo a córner desde la misma línea de gol.

Siguió luego un período en el que el juego se estabilizó en el centro del campo para inclinarse por el bando azulgrana a partir del minuto 20. A los 29 minutos, una jugada entre Neeskens y Clares fue culminada por aquél de un tiro cruzado que Abelardo desvió con apuros a córner. Córner que fue lanzado por Rexach tocó con la cabeza Marcial y Cruyff en la misma boca de gol desvió también con la cabeza para conseguir el que sería el gol de la victoria para los azulgrana.

Este gol hizo que el Barcelona se creciera aún más y se lanzara abiertamente al ataque ofreciéndonos entonces su mejor fútbol, un fútbol dirigido magistralmen-

te por Cruyff en una labor agotadora por todas las zonas del campo. Y así llegamos al minuto 35 en que un disparo de Marcial se le fue de las manos a Abelardo y Rexach impulsó el balón a las mallas cuando el meta gijonés iba a por él dando el señor Pascual Tejerina el tanto por válido pero instantes después se vino atrás en su declaración y señaló falta contra el Barcelona.

Tres minutos después un centro de Megido fue desviado por Asensi a córner junto al poste de su marco. En este momento, Redondo abandonó el terreno de juego para dar salida a De Diego. En el minuto 40 en un espectacular avance, Cruyff cedió a Rexach y éste bombeó sobre Abelardo ligeramente adelantado, pero el meta gijonés logró desviar a córner el balón. Por último, en el minuto 43, Juan Carlos salió en el puesto de Clares.

ARBITRO Y EQUIPOS Culpó del arbitraje el señor Pascual Tejerina, del colegio Oeste. Su labor no dejó contentos ni a unos ni a otros pues tuvo muchos errores y, como ya hemos dicho, anuló un tanto al Barcelona que a nuestro entender, era perfectamente válido. Los equipos formaron de la siguiente manera:

BARCELONA: Mora, Rifé, Torres, De la Cruz, Costas, Neeskens, Rexach, Marcial, Cruyff, Asensi y Clares (Juan Carlos).

GIJON: Abelardo, Pascual, Redondo (De Diego), Fabián, Herrera, José Manuel, Megido, Landucci, Quini, Ciriaco y Churruca.

El Gijón botó 7 saques de esquina, tres en el primer tiempo y 4 en el segundo, por 5 a Barcelona, 1 y 4, respectivamente.

TRAS LOS NOVENTA MINUTOS

MICHELS: "Lo primero es vencer"



Cuando Rinus Michels compareció en la sala de Prensa lo hizo con su frialdad habitual, sin mostrar una excesiva euforia por el importante triunfo que acababa de conseguir su equipo. Tal vez la alegre euforia fuera por dentro, pero lo cierto es que no la exteriorizaba.

—¿Satisfecho del partido?

—Mire usted, en fútbol, lo primero es vencer y después convencer y lucirse. Nosotros hemos conseguido el primer objetivo, y en cuanto al segundo creo que hemos tenido momentos de brillantez.

—¿Estima justa la victoria?

—Ahí está, en el marcador, y creo que refleja con bastante exactitud lo que sucedió en el encuentro. El Barcelona salió a jugar su partido y lo hizo, con eficacia, conteniendo bien los ataques enemigos y buscando las oportunidades de gol. Por otra parte, todos los jugadores se movieron mucho y lucharon con entusiasmo y decisión. Creo que el Barcelona ha sido un justo vencedor del encuentro.

—¿Considera justos los goles anulados?

—Desde el lugar en que me encontraba no puedo contestar con exactitud a la pregunta, pero el árbitro lo decidió así.

—¿Cómo ve usted al Sporting?

—No cree que el Barcelona jugó sólo, bien, un cuarto de hora?

—Eso sería desmerecer al Sporting. Los dos equipos hicieron lo que pudieron en los 90 minutos, e insistió en que nuestro segundo tiempo fue bueno, y mejor que el primero.

—¿Importante este triunfo?

—Nos coloca en dos positivos y, por lo tanto, en el camino para conseguir nuestras aspiraciones, aparte de que el conjunto va mejorando paulatinamente, lo mismo en juego que en eficacia.

PASIEGUITO: "Un tiempo para cada equipo"

Por su parte, Pasieguito, entrenador del Sporting, había encajado la derrota con la misma serenidad que Michels la victoria.

—No ha durado mucho —le dijimos—, el liderazgo.

—Bueno —nos contestó—, eso era previsible, ocupábamos una posición buena, pero el Sporting no pretendía mantenerla indefinidamente y era lógico que se perdiera ante los adversarios potentes.

—¿Como el Barcelona de hoy?

—Pues sí, el Barcelona ha sido como siempre un gran equipo con oficio, con recursos, con dominio de fútbol, que sabe controlar las situaciones y aprovechar las oportunidades y que se apoya en individualidades de primerísima clase.

—¿Cree que venció merecidamente?

—Eso ya es distinto. Yo creo que esta tarde el partido no debió dar un vencedor, sino que el empate hubiera sido más justo.

—¿Por qué lo dice?

—En el primer tiempo fulmos más peligrosos que el Barcelona, se nos negó un claro penalty que se le hizo a Churruca y se nos anuló un gol. Creo que en el primer tiempo merecimos ganar.

—¿Y en el segundo?

—La verdad es que en el segundo el equipo se vino un poco abajo, hubo nervios, desconcierto, cansancio en algunos jugadores. Por ello, perdimos en rendimiento en la misma medida en que el Barcelona mejoraba la actuación del primer tiempo.



PRENDES

GRANDES EXISTENCIAS DE TUBOS LAMINADOS EN FRIO DISPONEMOS DE MAS DE 200 MEDIDAS EN: REDONDOS, CUADRADOS Y RECTANGULARES. 8 x 1 hasta 10 x 10 x 1 hasta 20 x 10 x 1 hasta. 60 x 1 hasta 35 x 35 x 1 hasta 50 x 30 x 1 hasta. 12 x 1'5 hasta 14 x 14 x 1'5 hasta 20 x 10 x 1'5 hasta. 80 x 1'5 hasta 60 x 60 x 1'5 hasta 80 x 30 x 1'5 hasta. 16 x 2 hasta 20 x 20 x 2 hasta 30 x 20 x 2 hasta. 80 x 2 hasta 80 x 80 x 4 hasta 160 x 80 x 5 hasta. Hijos de Vicente ROSES AVDA. MERIDIANA, núms. 335-337 Teléfonos: 251-91-25 y 340-96-97 BARCELONA-16

CURSO de HIPNOSIS y PARAPSICOLOGIA dictado por J. MIR R. FASSMAN PSICOLOGO. EL INMENSO PODER DE LA MENTE. Iniciación: HOY, LUNES A las 8 noche. Duración 5 semanas. En Sala COOPER Travesera de Dalt, 134-136. INFORMES E INSCRIPCIONES Apartado de Correos 2.416 - Tels. 214 61 00 - 250 69 59 de 7 a 10 noche Unico curso en Barcelona - Cupo LIMITADO

SEGUNDA DIVISION

SABADELL, 0 - S. ANDRÉS, 0

# SIN AMBICION

Sabadell. (De nuestro corresponsal, Joaquín GORGORI.) El partido de ayer en el estadio municipal Creu Alta, se presentaba ciertamente muy interesante e igualado, pues ambos onces, después de un comienzo poco afortunado, estaban ansiosos de acabar de una vez para todas con esa mala racha inicial. Sin embargo, a la hora de la verdad, ambos equipos defraudaron, mostrándose con un juego pobre en ideas, y demostrando la justicia de su actual situación en la tabla clasificatoria. Tácticas similares en ambas formaciones. Por parte arlequinada, Franch, Santi, Paredes y Santamaría; este último como hombre libre, integraron el cuarteto defensivo. Rodríguez Fernández y Sergio escalaron por el centro del campo, y Arturo, Lis y Zaldúa actuaron en punta. También 4-3-3 en el equipo rojigualdo: Rodri, Moya, Tovar, respaldados por José, en la cobertura; Patro, Blanquito y José Manuel como centrocampistas, y en posición ofensiva los extremos Serena y el debutante Alcibar, juntamente con el ariete Flores.

Unos minutos iniciales de tanteo con dominio alterno para pasar seguidamente a una superioridad técnica arlequinada que se impuso territorialmente, logrando en el minuto 10 el primer disparo a puerta. Paredes lanzó una falta desde el borde del área y Echevarría bien situado para el balón. Se anima el juego arlequinado y hasta el minuto 21 no vuelve a ser inquietado seriamente el portal andresense pero antes de producirse esta jugada ya se había producido la primera sustitución del partido. Relevo obligado al lesionarse Franch que dejó su puesto a Lacrampe, pasando éste a la izquierda y Paredes a la derecha de la zaga local. Esta segunda oportunidad sabadellense fue culminada por Zaldúa con un buen chut que despejó Echevarría. Continúa la presión local aunque impreciso en los pases el conjunto arlequinado no aprovecha su mayor dominio resultando inoperante en el área contraria, cuyos defensas marcando estrechamente a los hombres en punta del Sabadell, van aguantando el empate en el marcador que a la larga les iba a favorecer.

LAS OPORTUNIDADES MALOGRADAS

En el minuto 23, Rodri en última instancia salva el gol bajo los palos después de un disparo cruzado de Lis a pase de Zaldúa y a la salida de un córner ejecutado por Sergio. Un minuto más tarde Echevarría desbarata una peligrosa jugada en la que Zaldúa se hallaba en inmejorables condiciones para marcar. En el minuto 30, primer susto para el marco local, en un pase de Alcibar que acertó a rematar de cabeza Flores anticipándose a la acción de Santi. El balón salió rozando el larguero. Contra golpe sabadellense en un cambio de juego muy inteligente de Fernández con remate final desviado de Rodríguez. En el minuto 32 acción combinada de Arturo, Zaldúa y Fernández con chut de este último que desvía la defensa descolocando a Echevarría que destina con apuros. En el minuto 35 avance desde atrás de todo el equipo arlequinado con pase final a Lis que remata ligeramente desviado y hasta el final del primer tiempo sigue el acoso local con jugadas individuales de Fernández

y Sergio que no encuentran rematador.

Se deduce que en estos primeros 45 minutos la iniciativa fue claramente favorable al Sabadell que creó situaciones de gol ante la portería contraria, sin embargo, con poco acierto en los metros finales. Poco gustó el San Andrés, muy reservón y replegado constantemente en actitud defensiva, campeando el temporal de balones lanzados contra su marco.

LA MISMA TONICA EN LA REANUDACION

Con los mismos defectos de la fase anterior se inicia el segundo tiempo sin observar cambios en los dos equipos. Una combinación de Rodríguez y Sergio en un saque de banda con disparo final de Fernández, es desviado a córner por la defensa andresense. En el minuto 11 centro de Fernández y gran cabezazo de Zaldúa que salió fuera. Fue posiblemente la acción más clara de marcar del Sabadell en esa segunda mitad y acto seguido se produjo la oportunidad más importante del equipo rojigualdo en un centro desde la derecha de Blanquito que despejó de cabeza Santi en última instancia ante la acción de Flores. A los 14 minutos, manos de Tovar al borde de su área. La correspondiente falta la lanza Zaldúa en corto a Santamaría quien remata alto. Pocos minutos más tarde nuevo córner contra el San Andrés, después de un enorme barullo ante su marco. En el minuto 22, cambios simultáneos. Balmanya ordena la entrada de Garrido en el eje del ataque en lugar de Flores y Biosca, por su parte, suple a Arturo por Stéfano. Pocas novedades hasta el minuto 25 en que tiene lugar un nuevo relevo en el equipo visitante, entrando Díaz por Patro. El Sabadell sigue al ataque abusando en exceso del juego horizontal, faltándole fuerza en la delantera en la que Zaldúa y Lis se hallan desasistidos y al mismo tiempo fuertemente controlados. El San Andrés sigue reservón reforzando su acción defensiva teniendo en cuenta que el reloj va corriendo y la posibilidad de enjugar uno de sus tres negativos es cada vez mayor. Pese a esas precauciones, en el minuto 27 Santamaría se cruza ante Garrido y Blanquito evitando una ocasión muy propicia para el

cuadro rojigualdo. El Sabadell excesivamente nervioso, va bajando en su rendimiento fallando buenas ocasiones como la que tuvo en el minuto 32 después de una buena internada de Sergio y Fernández y que Lis, presto al remate, no pudo cristalizar.

Tarjeta blanca a Díaz en el minuto 39 por interceptar el balón con las manos voluntariamente y por último en el minuto 42 la última ocasión para el Sabadell. Golpe franco contra el marco de Echevarría en el que se coloca el balón sobre la misma línea del área grande y frontal totalmente al marco andresense. Transforma Santamaría la falta mandando el balón alto y desviado. En resumen, iniciativa total del Sabadell pero sin remate en su delantera y con poca precisión entre sus jugadores y actuación defensiva a ul-

tranza del San Andrés que sin ideas y quedándose totalmente a la expectativa, no tuvo ni una sola oportunidad ante el marco contrario. Ambos protagonistas ofrecieron un pobre espectáculo balompedico que vale más olvidar.

ARBITRO Y ALINEACIONES  
Acudió mucho público al terreno crealtense en una tarde espléndida. El Sabadell botó 6 saques de esquina por sólo 2 el San Andrés.

Buena actuación del colegiado asturiano, señor Acebal.

SABADELL: Djorjevic, Franch (Lacrambe), Santamaría, Paredes; Santi, Rodríguez; Fernández, Arturo (Stéfano), Lis, Zaldúa y Sergio.

SAN ANDRES: Echevarría; Rodri, José, Moya; Patro (Díaz), Tovar; Serena, Blanquito, Flores (Garrido), José Manuel y Alcibar.

CASTELLON, 0 - TARRAGONA, 0

# SUERTE Y FUERZA

Castellón, 29. (De nuestro corresponsal Vidi.) — El Nástic ha refrendado esta tarde en Castalia su buen comienzo de temporada que tuvo la nota sobresaliente en la goleada alcanzada el pasado domingo ante el Oviedo y que motivó que la afición castellonense esperase ya con cierta inquietud la visita del cuadro tarraconense. A la hora de la verdad, el equipo de García Verdugo no hizo nada sobresaliente, pero supo jugar su partido como más le convenía, entregándose todo sus hombres con un espíritu de lucha realmente admirable que se ha visto premiado al final, quizás excesivamente, con un valioso punto. Y decimos quizás excesivamente, porque la verdad es que el Castellón hizo méritos más que suficientes para alcanzar la victoria, sobre todo en la segunda parte, que prácticamente se redujo a un constante ataque sobre el área tarraconense.

La primera mitad fue de escasa calidad por ambos bandos, sin una sola jugada de cierta brillantez, no merodearon los disparos a puerta sino todo lo contrario y, mientras el guardameta local pasó desapercibido, Zamora tan solo tuvo que emplearse en un disparo desde lejos de Oscar que acabó en el gol invalidado. El Nástic creó su mejor ocasión a los 28 m. cuando escapó Totó y en última instancia Oscar le agarró del brazo cuando ya estaba a punto de entrar en el área completamente solo ante Racik.

FALTO ACIERTO  
Tras el descanso el Castellón salió decidido a por la victoria y los primeros minutos fueron ya muy angustiosos para el guardameta

Zamora que soportó una serie de ataques en tromba que no se materializaron en el marcador por falta de acierto en el remate de los artilleros locales.

El Castellón cometió el defecto de empecinarse en un bombo continuo de balones, lo que facilitó la labor de los defensores contrarios. A los 19 m., se produjo una gran jugada de Andrés, que sorteando a varios contrarios llegó hasta el área tarraconense donde pasó en corto a Leandro, despejando una defensa a córner cuando el remate del delantero castellonense se adivinaba más que peligroso para Zamora. A los 28 m., un gran disparo de Escolá salió rozando el larguero. El último cuarto de hora fue de gran agobio para el Nástic con todos sus hombres en la defensa, sucediéndose dos disparos durísimos de To-

HABLAN LOS ENTRENADORES

BIOSCA: "Se ha jugado mal"

—El partido considero que ha sido pobre y cuando se juega mal lo lógico es que el marcador no funcione. El Sabadell ha jugado muy por debajo de como lo hizo ante el Santander y Baracaldo. El motivo, la verdad, no lo sé, ni creo que nadie lo pudiera explicar. Son cosas del fútbol. Unas veces se juega mejor y otras peor. Opino que hemos jugado al ataque, aunque la posición teórica de los jugadores en el campo pueda dar a entender lo contrario. Continuamente estaban en posición ofensiva de 3 a 5 hombres. Hay que tener en cuenta que no sólo pudo haber fallos nuestros, sino que también juega el contrario que en este caso mostró una buena defensa que marcó bien a nuestros delanteros.

BALMANYA: "El partido: nada de nada"

—El partido ha sido el más malo que he visto esta temporada en Segunda División. La verdad es que de rivalidad regional nada se ha apreciado. Ni en los jugadores ni en el público. Se ha jugado sin ambición. Hay que reconocer que, por lo visto hoy en el terreno de juego, ambos contendientes han justificado de momento su posición en la tabla clasificatoria. De todas formas, no es tiempo de desesperarse por cuanto falta ver a otros muchos equipos y conocer realmente las posibilidades de cada uno. Opino que el debut de Alcibar ha sido bastante convincente. No ha sido de los más malos Espero más de él cuando se haya adaptado al fútbol del país.

nín que salieron ligeramente desviados y uno de Oscar que paró Zamora con ciertas dificultades. El Gimnástico en conjunto ha causado buena impresión. Todos sus hombres han evidenciado un magnífico espíritu de lucha entregándose sin concesiones. Su buena preparación física es evidente. No ha realizado jugadas brillantes, pero ha sabido jugar su partido, con una ordenada defensa, desarrollando algunos contraataques muy estimables.

En resumen, partido sólo regular, con una primera parte que aburría soberanamente, y una segunda mitad en la que el Castellón atacó muchísimo, pero sin eficacia, frente a un Tarragona que supo jugar bien su baza y que además, tuvo bastante suerte al conseguir mantener imbatida su meta.

ARBITRO Y ALINEACIONES  
Árbitro el colegiado gallego señor Rabadán, con abundantes erro-

res. No sancionó un derribo de Prieto en el área local y unas manos clarísimas de Angel en la visitante. Amonestó a Viberti a los 38 m. del segundo tiempo por protestar y un minuto antes del final mostró también tarjeta blanca a Figueirido por agarrar a un contrario.

CASTELLON: Racik, Figueirido, Oscar, Babiloni, Cayuela, Andrés, Tonin, Fermin, Fiofi, Ortega y Escolá. En el segundo tiempo Leandro salió por Cayuela y a los 29 m. Martín Santos sustituyó a Ortega.

TARRAGONA: Zamora, Angel, Robles, Pani, Company, Guerra, Paquito, Viberti, Prieto, Cabrera y Totó. A los 44 m. del segundo tiempo, Diego sustituyó a Company.

Incidencias: Buena entrada. Tarde de sol aunque con viento. A los 42 m. el árbitro anuló un gol al Castellón por entender que Fiofi había entrado en falta al guardameta Zamora. El Castellón lanzó 13 saques de esquina por dos el Tarragona.

OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

GARCIA VERDUGO: "Nos ha faltado Parés"

Preguntado el entrenador del Gimnástico acerca de la táctica conservadora que había presidido la actuación de su equipo en el encuentro, se escudó diciendo que la ausencia de su extremo Parés había sido decisiva.

- ¿Tan importante es su presencia en el conjunto?
- Hoy lo ha sido, desde luego. Nos ha faltado una punta de ataque adecuada.
- ¿Aspiraban sólo al empate?
- No. Siempre se aspira a lo mejor, pero teniendo en cuenta la circunstancia mencionada, creo que ya está bien para nosotros el empate. No hay que olvidar que jugábamos en el terreno de uno de los equipos más potentes del grupo, que acaba de descender de Primera División.

GENTO: "Pudimos ganar fácilmente"

Por su parte, el preparador del Castellón, Paco Gento, expresó de este modo su opinión acerca del encuentro:

- El resultado es injusto.
- ¿Cuál debió registrar, a su juicio, el marcador?
- Creo que pudimos muy bien ganar fácilmente, incluso por un margen de dos goles.
- ¿Qué lo ha impedido?
- El Gimnástico se ha defendido estupendamente, pero cuando el balón se empeña en no entrar...
- Y concluyó:
- Pero no me quejo de la actuación de mis jugadores. Lo único que se les puede exigir a los jugadores es que trabajen y luchen, y eso lo han hecho con creces.

MARLASCA DIMITE COMO PRESIDENTE DEL SABADELL

Sabadell, 29. — El presidente del Centro de Deportes Sabadell, don Francisco Marlasca, ha dimitido de su cargo. El señor Marlasca ha manifestado que los motivos que le han inducido a tomar esta decisión son de tipo personal, ya que tiene que ausentarse del país para atender sus negocios, con bastante asiduidad, por lo cual considera que ante el hecho de no poder mantener contacto tanto con la Directiva del club, como con los jugadores, es mejor dejar su cargo. — (AIFII.)

¡¡SENSACIONAL PROMOCION!!

GAVA

MAGNIFICOS PISOS DE TRES HABITACIONES OCUPABLES EN EL ACTO

SIN ENTRADA

- Portero electrónico • Empapelados de calidad • Alicatados toda altura • Rodapiés • Ascensor • Terrazo pulido • Cocina con armarios formica • 3 habitaciones

VISITENLOS: Sábados, domingos y festivos en c. SAN LUIS, 57-63 (esquina c. Virgen de los Dolores), o solicite información sin compromiso a los teléfonos 253-88-02 y 03. Sr. CARRILERO

ARF-2 ES SEGURIDAD:

- PORQUE SUS TECNICOS, LLEVAN 15 AÑOS PROYECTANDO
- PORQUE SU JEFE DE OBRAS, LLEVA 30 AÑOS DIRIGIENDOLAS
- PORQUE SU SISTEMA COMERCIAL ESTA PENSADO PARA TODOS

¿PORQUE NO VIENE Y NOS CONOCE?

calle valencia 25  
barcelona 15  
tel. 243 84 01

CONSTRUCCIONES

DESEO INFORMACION SIN COMPROMISO

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

HIGIENE Y ECONOMIA EN SUS LAVABOS

Indispensable en:

- Factorías
- Oficinas
- Clínicas
- Hoteles, etc.

"dosi-toall"

DORSA, S.A

Avda. San Antonio M.ª Claret, 270  
Tels. 256 58 89 - 256 59 90

"dosi-flay"  
"dosificador de gel"

Botticelli

Escuela de Arte - Aragón, 136, 2.º, 1.ª  
Teléfono 253-26-18

CERAMICA ESMALTES

Iniciase en las técnicas de estas artes en nuestros

CURSILLO DE CERAMICA  
CURSILLO DE ESMALTES

y perfecciónese en nuestros

CURSOS DE CERAMICA  
CURSOS DE ESMALTES

Informes de 4 a 8. Iniciamos cursos en octubre  
También clases especiales para niños

# BARCELONA AT. 2 - CADIZ, 2

# SE PUDO VENCER

Enorme expectación en Campo del Fabra y Coats, abarrotado de público en sus gradas, campo en muy buenas condiciones, y mañana espléndida para la práctica del fútbol, destacando la presencia de bastante público gaditano que de tanto en tanto dejaron sentir sus palmas.

El Barcelona At. y el Cádiz han empatado a dos goles en un partido muy emocionante y de bastante calidad futbolística. Si un equipo hizo méritos para alzarse con la victoria, en orden a oportunidades y peligrosidad frente al marco contrario, éste fue el Barcelona At. que contó con amplias ocasiones para batir a Bonilla si bien éste tuvo una excelente actuación.

El primer periodo fue el de más alta calidad, dado al gran juego desarrollado por los azulgranas que imprimieron gran velocidad en el mismo no dejando controlar a los gaditanos el balón. En el minuto 5 de este periodo Costa da el primer aviso a los gaditanos al rematar el balón desde el mismo borde del área grande, salvando Bonilla en gran parada; no había pasado aún un minuto cuando en jugada iniciada desde la zaga azulgrana, llega el balón otra vez a Costa, conectando un fuerte disparo que Bonilla se ve obligado a despejar a córner.

### EL PRIMER GOL LLEGÓ PRONTO

En el minuto 9, Aicart recoge el balón de un contrario, en el centro del campo y centra con mucha inteligencia al punto de penalty, pero en esta ocasión Más no puede aprovecharse y el balón sale fuera. Dos minutos más tarde, Macizo, en jugada personal, se introduce dentro del área provocando la salida de la defensa contraria, para luego pasar a la derecha donde se hallaba situado Nicolás que sin pensarlo cede el balón a Más que estaba en la misma boca de gol, conectando un fuerte disparo que significaría el primer gol del partido.

A los 18 minutos, el Cádiz pierdo una de las más claras ocasiones de gol, pues Lloret aprove-

chando un mal pase de Macizo, se interna solo dentro del área pero Castel en gran intervención se hace con el balón.

El saque de Castel es recogido nuevamente por Lloret, que se interna en jugada personal, tirando muy bien a puerta y Castral logra enviar el balón a córner. A los 22 minutos, se señala una falta indirecta contra el Barcelona At. que la lanza Carvallo directamente a puerta, marcando, pero es anulado por el colegiado de turno que había señalado falta indirecta. En el minuto 35 la delantera azulgrana realiza una bonita combinación que provoca la desesperada salida de Bonilla, enviando el balón fuera de banda. El mismo es sacado por Macizo, sobre el área de castigo, siendo despejado en corte por Baena, y Olmo recibe el balón conectando un fuerte disparo que da en la base del poste izquierdo, saliendo fuera.

En el minuto 39, Costa envía el balón sobre Botella que estaba dentro del área y es empujado, cayendo al suelo, lo que señala el colegiado de turno, indicando la pena máxima. La misma es lanzada por Olmo, que engaña totalmente a Bonilla, marcando así el segundo tanto.

Con este resultado finalizaría este primer tiempo dejando un grato sabor entre los aficionados que presenciaban el mismo.

### PEOR EN EL SEGUNDO TIEMPO

En el segundo tiempo el nivel de juego disminuyó sensiblemente. A medida que avanzaban los minutos, hizo mella el cansancio debido al fuerte tren que se había mantenido. Pasados los primeros veinte minutos, el Cádiz daba muestras de darse cuenta del bajón de los azulgranas, apretando el acelerador, pero sin dar muestras de mucha peligrosidad.

En el minuto 23, Moré recibe el balón de un compañero de su línea media, intentando retrasar sobre su guardameta Castel, pero con muy mala fortuna, de lo que se aprovecha Farias, que estaba muy atento, para enviar el balón al fondo de las mallas. Los azulgranas parecen acusar este gol e intentan parar un poco el juego, pero el Cádiz parece dispuesto a buscar el empate, pensando en los fallos del contrario pues sus ataques eran rotos siempre por la táctica del fuera de juego, que a lo largo del encuentro y como ya es costumbre en el Barcelona At., caía el cuadro gaditano. Así en el minuto 40 de este segundo periodo los gaditanos vuelven a aprovecharse de los errores del conjunto azulgrana, pues Eloy recibe el balón, después de producirse un lío entre los defensores

azulgranas, disparando a puerta y a pesar de que Castel tocó el balón, sólo consiguió enviarlo más al fondo de su marco.

En los últimos cinco minutos de este encuentro, los azulgranas volvieron a buscar la victoria, derrochando mucho genio y ganas, pero la defensa gaditana muy crecida rechazó cuantas ocasiones se le presentaron.

### ARBITRO Y ALINEACIONES

Arbitró en encuentro, en señor Olosagasti, del colegio Guipuzcoano, que tuvo una actuación buena en líneas generales. Enseñó tarjetas blancas a Nicolás, a los 4 minutos del primer tiempo, y a los 36 a Más. En el segundo periodo y a los 41, son amonestados Olmo y Costa, por protestar su decisión.

A las órdenes del colegiado Sr. Olosagasti, del colegio guipuzcoano, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:  
**BARCELONA AT.** — Castel; Nicolás, Corominas (Martínez), Moré; Sánchez, Olmo; Botella, Macizo (Laguna), Mas, Costa, Aicart.  
**CADIZ C. F.** — Bonilla; Cenitogoya, Díaz, Fuertes; Marín, Ibáñez; Lloret (Villalba), Carballo, Farias, Eloy, Baena.  
 J. MONTOYA

## Los demás encuentros

### Tenerife, 1 - Santander, 2

No mereció perder el equipo local que desarrolló a lo largo del partido un mejor juego que su oponente. El Santander, con un juego reservón, pero efectivo, supo aprovechar sus oportunidades.

GOLES: Zubiri a los 37 m. Lolo en el 55 consigue el empate; finalmente Bravo, a cinco minutos del final, consigue el segundo gol para el Santander.

TENERIFE: Báez; Lolo, Molina, Mauro; Lesmes, Pepito; Ferreira, Toño, Medina, Justo Gilberto y Caamaño.

SANTANDER: Santamaría; Espíldora, Camús, Portu; Alcora, Chinchón; Ufarte (Bravo), Sebas (Díaz), Aitor Aguirre, Díaz y Zubiria.

ARBITRO: Señor Pérez Quintas, regular.

### Orense, 0 - Sevilla, 1

El Sevilla causó buena impresión. Sus jugadores realizaron un fútbol práctico, al primer toque y con numerosos contraataques.

GOLES: Jaén a los 22 minutos.  
 ORENSE: Fonseca; Garriles, Casimiro, José Luis; Quirós, Ordax; Melinho (Somaza), Pousada, Chinchurreta, Pataco y García.

SEVILLA: Paco; Juanito, Sanjosé, Jaén; Jayo, Rivas; Lora, Blanco, Plaza (García), Espárrago y Biri-Biri.

ARBITRO: El colegiado castellano señor Cabezas Candelas, muy protestado.

### Oviedo, 4 - Rayo, 1

El resultado es fiel reflejo de la enorme distancia que existió entre el Oviedo y el equipo madrileño. Con un juego abierto por las alas, rápido e incisivo, los asturianos se impusieron en toda la línea al Rayo, cuyos hombres nada pudieron hacer para frenar el buen juego ovetense.

GOLES: Mariano a los 12 y 49 minutos, Lolín a los 25 y Iriarte a los 71. El gol del Rayo lo consiguió Trasante a los 58 m.

OVIEDO: Dujkovic; Djoric (Juan Manuel), Tensi, Lolín; Jacquet, Iriarte; Javier, Ortuondo (Piñán), Mariano, Galán y Cortés.

R. VALLECANO: Andrés; Galán, José María, Uceda; Trasante, Gallego; Felines (Potele), Benito, Guzmán (Marcial), Antonio y Bordons.

ARBITRO: El señor Luque Giménez, bien.

### Valladolid, 5 - Baracaldo, 0

El equipo local se mostró muy superior al equipo bilbaíno, y ha sido justo vencedor en este partido, ante un flojo rival.

GOLES: Alvarez en el minuto 2; Lamdaburu en el 22, Astrain en el 24, Landaburu, nuevamente en el 72, y Alvarez el definitivo 5-0 en el 87.

VALLADOLID: Llácer; Pérez-García, Docal, Merino; Astrain, (Diez), Puig-Viñeta; Calandria (Santos), Landaburu, Alvarez, Lizarralde y Amarillo.

BARACALDO: Bilbao; Ceballos, Echarri (Juan Carlos), Arechalde (Dueñas); Abiega, Oñaederra; Regulez, Benito, Larreina, Pedrero y Sáinz.

ARBITRO: El colegiado aragonés señor Bobé Frías, mal.

### Huelva, 0 - Burgos, 0

Mayor presión del Huelva durante todo el partido con estrecho marcaje de hombre a hombre en el Burgos, equipo que sobre todo en el segundo tiempo renunció totalmente al ataque.

HUELVA: Romero; Isabelo, Toñánez, Julito; Otero, Cayuela (Montiel); Mora (Coradino), Jeromo, Pelé, Sivianes y Del Cura.

BURGOS: Gorospe; Chufi, Aguilera, Vallejo; Valdés, Sistiaga; Juanito, Garrido (Raul), Machicha (Navarro), Ferrero y Juanjo.

ARBITRO: El señor López Cuadrado, del Colegio Catalán, discreto.

### Alavés, 0 - Córdoba, 0

Ambos equipos pusieron todo el fuego en el asador aunque quizás el Alavés demostró mejores condiciones que su contrario. El empate a cero sirvió para que la emoción no decreciera en ningún momento del partido.

ALAVES: Vidaurrazaga; Español, Montejo, Tellá; Arana, Clauerriz; Cruz, Arambarri, Uriona (Docal), Gómez (Quintana) y Frechilla.

CORDOBA: Molina; Poyoyo, Varó, Salas; Marín, Urbano; Martínez, Onega, Burguete, Juárez (Escalante) y Rivero.

ARBITRO: El colegiado aragonés señor Sánchez Peyo, regular.

### Mallorca, 1 - Leonesa, 0

Tras un primer tiempo muy nivelado, en la segunda mitad el conjunto local se impuso netamente, habiendo podido incluso aumentar su ventaja.

GOLES: Mariano a los 50 minutos.

LEONESA: Bernardo; Hernández, Santibáñez, Gorostiega; Casas, Gerardo; Poli, Sagasta (Villanueva), Eloy, Montes y Avieta (Ovalle).

MALLORCA: Campos; Mariano, Taberner, Niz; Frigols, Genaro; Macario, Urruchurtu, Urquía, Tinín y Giménez (Clavera).

ARBITRO: El colegiado vizcaíno señor Marticónero, bien.

## HABLAN LOS ENTRENADORES

### BARINAGA: "Merecimos la victoria"

Nos encontramos en los vestuarios del Cádiz donde somos atendidos por el entrenador señor Barinaga, quien al ser preguntado por la opinión del encuentro nos decía que el Barcelona At. había impuesto un gran ritmo y velocidad en la primera parte dominando al Cádiz, pero que en la segunda parte habían acusado este esfuerzo y sus jugadores al darse cuenta han buscado la igualdad del encuentro, como así lo consiguieron. Según el mister, el penalty que se señaló contra su equipo fue injusto pues cree que Botella se hallaba fuera del área. Le preguntamos por el resultado a lo visto por el juego desarrollado por ambos conjuntos, y el señor Barinaga dijo que su equipo mereció la victoria, por lo que estaba muy satisfecho.

Uno de los motivos que aludió el mister de no haber conseguido la victoria fue las reducidas dimensiones del campo de juego.

### ALOY: "El Cádiz vino a defenderse"

En los vestuarios del conjunto azulgrana, el mister Aloy contestó así a nuestras preguntas. La primera fue preguntar si creía justo el resultado, a lo que Aloy nos decía que para él el Cádiz no había hecho méritos para obtener el empate pues sólo había dado muestras de querer defenderse sin arriesgar nada. Le preguntamos si cree mejor conjunto al Sevilla que al Cádiz, y nos dijo que a pesar de que el Sevilla había jugado en su terreno, practica un fútbol mejor que el conjunto gaditano.

Aloy no cree que las dimensiones del terreno de juego hayan perjudicado al Cádiz, porque a los equipos que sólo intentan defenderse, un terreno como el nuestro les beneficia más que perjudica. ¿Qué piensa del resultado? Pues, francamente, estoy disgustado, pues mis muchachos han jugado al fútbol y han hecho méritos suficientes para obtener la victoria.

¿Este resultado les perjudica de cara al próximo encuentro que deben disputar en Córdoba? Pues no, ya que nosotros siempre salimos a hacer fútbol y, a poder ser, sacar algún punto.

J. MONTOYA

## Curso Superior de Dirección de MARKETING

● Cursos para graduarse como Técnico Superior en Dirección de Marketing (MARKETING MANAGEMENT)

● ESMA Imparte su plan de Estudios en: Barcelona - Alicante - Benicarló - Bilbao - Gerona - La Coruña - Lérida - Málaga - Manresa - Oviedo - Reus - San Sebastián - Sevilla - Valencia - Vitoria - Zaragoza

● Convocatoria Oficial de las Promociones núms. 144-145-146

● Apuntes originales de los profesores

● Profesores titulados dirigentes de Empresa especializados en cada materia

● ASIGNATURAS: Dirección de Marketing - Rentabilidad y precios - El Producto - Estudios de Mercado - Previsión de Ventas - Psicología aplicada al Marketing - Creatividad - Dirección de Ventas - Publicidad - Promoción de Ventas - Distribución - Gestión de stocks - Plan de Marketing

### ESMA

está patrocinada por Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación

● INICIACION: 16-9-74, lunes y viernes, de 7 a 10 noche. Prom. 147. 17-9-74, martes y jueves, de 7 a 10 noche. Prom. 148. 21-9-74, sábados, de 5 a 9 tarde. Prom. 149

● INICIACION: Lunes y viernes 14 de octubre 1974. Martes y jueves 15 de octubre 1974. Sábados 26 de octubre 1974

INSCRIPCIONES E INFORMACION:

ESMA ESCUELA SUPERIOR DE MARKETING Y ADMINISTRACION  
 Córcega, 272 - Barcelona-6  
 Tels. 218-44-48 y 227-74-50  
 de 10 a 1 y de 4 a 8

PROMOVENTAS. Revista de Marketing y Administración de Empresas. Solicítela

## FERIAS

La Industria Alemana tiene una cita con Ud. Nosotros tenemos los hoteles y demás servicios garantizados

FAMETA - Stuttgart 16/21 Octubre  
 Feria Internacional de la máquina Herramienta  
 AUTOMECHANICA - Frankfurt 18/22 Octubre  
 Feria Internacional Equipo para Automóviles, Motores, Estaciones y Garajes.

INTERSTOFF - Frankfurt 19/22 Noviembre  
 Feria Internacional Textil  
 ELECTRONICA - Munich 21/27 Noviembre

...OTRAS FERIAS Y OTROS PAISES. PUEDEN TAMBIEN INTERESARLE. Solicite información.

VIAJES INTERNACIONAL EXPRESO  
 Plaza Cataluña, 8 (Esq. Rda. Universidad) Tel. 302 45 08  
 Rámbra Cataluña, 10. Tel. 317 48 82

## Noticia ventajosa para los compradores...

Ofrecemos un descuento inicial del 20% en todas las compras y, en algunos muebles, llegamos hasta el 50%.

Busque y encuentre en nuestras 12 inmensas plantas de exposición (15.000 m<sup>2</sup>), muebles con el 30%, 40% y hasta un 50% de descuento.

Y, si además, nos muestra su Carnet de Comprador, todavía obtendrá mayores beneficios.

## imperio del mueble

MARQUES DEL DUERO, 72 AL 80 (Junta salida Metro Pueblo Seco)  
 PARKING PROPIO NO CERRAMOS AL MEDIODIA  
 LA MAYOR EXPOSICION DE MUEBLES DE BARCELONA



**SOLER**  
 ENVASADORA Y PESADORA CON MANDO ELECTRONICO

Reducir PROCESOS es Economizar TIEMPO  
 Economizar TIEMPO es ganar DINERO

Consígalo con la MAQUINA ENVASADORA PESADORA AUTOMATICA

**SOLER**  
 RAPIDEZ, PRECISION y MANEJO SENCILLO  
 Para toda clase de productos EN POLVO o GRANULADOS

CON LA GARANTIA DE ARCAS y BASCULAS SOLER, S.A.

Oficinas y ventas:  
 Aldana, 3  
 Talleres: Corife Borré  
 Tels. 242 24 03 - 241 02  
 Barcelona-15



**CONDAL Colegio Academia**  
 Diputación, 291-293 (Lauria - Vía Layetana)

Párvulos de 4 a 6 años.  
 E. G. B. todos los niveles.  
 Graduado Escolar, Bachillerato  
 Autorizado para ambos sexos.  
 C. O. U. Reconocido Mixto.

Secretariado. Formación Profesional Administrativa.  
 Auxiliar Contable. Experto Contable.  
 Técnico Contable.  
 (Diplomados capacitados para cargos de responsabilidad).

Bancos y Cajas de Ahorros,  
 Por Profesorado especializado.  
 Disponemos de algunas plazas. No demoren su matrícula  
 Sírvase tomar nota de nuestros nuevos números de teléfonos:  
 317-27-94 y 217-04-43



# Estamos siempre de actualidad



Renault 6 presenta su nueva cara en Cataluña. Además de sus tradicionales ventajas -solidez mecánica, capacidad y buen rendimiento- el Renault 6 de siempre, aparece hoy rejuvenecido con nueva calandra; faros rectangulares; nuevos paragcipes, con pilotos delanteros empotrados; piso totalmente enmoque-

tado; nuevo guarnecido de puertas y techo; asientos tapizados en tela, los delanteros deslizables en sentido longitudinal y de respaldo opcionalmente reclinable.

Venga a conocer el coche que ha sabido ganarse la confianza de los buenos conocedores de automóviles.

**RENAULT 6**  
Un coche de confianza

## Se lo ofrecen en Cataluña:

### BARCELONA

- **CONSAVA**  
Córcega, 293-295  
Avda. del Generalísimo., 508  
Casanova, 244  
Rosellón, 188-190  
Travesera de las Corts, 146-148  
Avda. Meridiana, 85-87  
Guipúzcoa, 141-142  
Sicilia, 408  
Ronda San Antonio, 37  
Vilamari, 30-32  
Marqués del Duero, 126
- HOSPITALET**  
Generalísimo, 92-96
- PRAT DE LLOBREGAT**  
Avda. del Canal, 126
- MOLINS DE REY**  
José Antonio, 21
- MARTORELL**  
Avda. José Antonio, 30-A
- SAN FELIU DE LLOBREGAT**  
José Ricart, 2-4
- CORNELLA**  
Avda. José Antonio, 111-117  
Rubío y Ors, 273
- SAN ADRIAN**  
Maragall, 27

### E. A. C. A. S. A. I

- Balmes, 418-420  
Bori y Fontestá, 23-25  
Gala Placidia, 1-3  
Prol. Avda. Gramo., 26  
(ESPLUGAS)

### E. A. C. A. S. A. II

- San Andrés, 356-358  
P.º Maragall, 272-276  
P.º Valldaura, 175-177

### BERGA

- **RAMON CASALS CAMPRUBI**  
P.º de la Paz, 14

### CALELLA

- **GARAJE SAN JAIME, S. A.**  
Ctra. de Francia, s/n.

### GRANOLLERS

- **AMADEO PRUNA MAS**  
Alfonso IV, 25

### IGUALADA

- **GUITART, S. A.**  
Ctra. Nacional II, Km. 556,9

### MANRESA

- **GARAJE TACHO, S. A.**  
Ctra. de Vich, 297  
Ctra. Cardona, 71-73

### MATARO

- **JUAN CLAVEL, S. A.**  
Avda. del Maresme, 8-10  
Ctra. Argentona, Km. 1,5

### SABADELL

- **COMERCIAL MARTI, S. L.**  
P.º del Comercio, 102  
P.º Manresa, 29-37  
Papa Pio XI, 59

### SAN BAUDILIO DE LLOBREGAT

- **TALLERES ROS, S. A.**  
Torras y Bages, 45

### TARRASA

- **IZQUIERDO, S. A.**  
Ctra. Moncada, 186-202  
Avda. del Caudillo, 235

### VICH

- **HNOS. POU PADROSA, S. A.**  
Ctra. Manlleu, s/n.

### VILLANUEVA Y GELTRU

- **ANTONIO MARIGO GIRONA**  
Rambla Vidal, 24

### GERONA

- **SANTIAGO JUANDO, S. A.**  
Ultonia, 7-9  
Ctra. Nacional II, Km. 718

### SAN FELIU DE GUIXOLS

- **COMERCIAL METROPOL, S. A.**  
Ctra. de Gerona, 7

### LERIDA

- **M. A. Y. F. LAMOLLA, S. L.**  
Ctra. de Barcelona, Km. 467  
Avda. del Caudillo, 16

### MOLLERUSA

- **ANSELMO LLOVERA PADULLES**  
Ferrer y Busquets, 70

### TARRAGONA

- **VDA. E HIJOS DE JAIME GARAU, S. A.**  
Ctra. de Valencia, Km. 277,3  
Vía Augusta, 14-18

### REUS

- **JOSE AGUILO PARES**  
Ctra. de Tarragona, 25

O EN CUALQUIERA DE LOS 120 PUNTOS RENAULT DE CATALUÑA

TERCERA DIVISION

Manresa, líder único

Seguido a un punto por cuatro equipos, entre los que están Tarrasa, Gerona y Tortosa

MANRESA, 3 - VINAROS, 2

Ha gustado el Vinaroz. Su juego de contragolpe ha resultado muy eficiente, creando serios peligros a los manresanos.

En la primera parte los locales han dominado la mitad del campo, pero a los delanteros les ha faltado la puntería precisa para conseguir algún tanto.

En el primer tiempo y a los 38 minutos de juego, gol de Herrera. A los 40 empata Juanín de penalty y el mismo Juanín, que en el último segundo consigue adelantarse en el marcador.

Arbitraje correcto del señor Fernando Caballero, del Colegio Castellano.

MANRESA: Romero (Amador); López, Ortiz, Farrás (Martínez); Pechas, Hernández; Labandera; Abete, Guitart, Juanín y Nieto.

VINAROS: Ortiz; Cabezón, Erviti, Sos (Roberto); Suso, Coll; Herrera, Crujeiras Díaz (Choco), Tarazona y Boyero.

F. PERRAMON

GERONA, 3 - CALELLA, 1

Encuentro interesante el jugado por el Gerona frente a un Calella que demostró poseer un equipo joven, noble y conjunto.

En el segundo tiempo, salió presionando nuevamente el Gerona pero esta vez con efectividad, logrando entre los minutos 6 y 13 los tres goles que le aseguraban la victoria.

A partir de este momento el Calella buscó con ahínco acortar distancias pero la buena labor defensiva de los locales les frenó mientras los delanteros también lograron inquietar el marco visitante, manteniendo así el interés de un partido jugado con ganas y gran corrección lo cual facilitó la buena labor llevada a cabo por el colegiado vizcaíno señor Arroyo.

GERONA: Vega; Molas, Sala, Sastre; Ortega, Costa; Marín, Planas, Busquets, Pages y Mas.

CALELLA: Bravo; Cruz, Nebot, Alsó (López); Balseiras, Florez; Pérez, Montalvo, Vila, Navarro y Abad.

G. B.

ONTENIENTE, 0 - CONSTANCIA, 1

El Onteniente, en el tercer grupo de Tercera División, perdió hoy sus dos primeros puntos, a pesar de que el equipo local dominó en casi todo el partido.

El Constancia ha sabido colocar sus hombres en el centro del campo y han respondido, manteniendo a raya a los delanteros locales, que han luchado con más voluntad que acierto.

El único gol del partido subió al marcador, en el minuto 24 de la segunda mitad, al sancionar una falta al Onteniente. La saca Parma,

yendo al remate Gual y Figueirola, que de cabeza la introduce en el fondo de la red.

Correcto el arbitraje del colegiado andaluz Redondo.

ONTENIENTE. — Feliciano, José María, Olivella, Santamaría, Antonio (Del Carmen), Gómez, Tano (Vega), Ríos, Bayarry, Roberto y Rojo.

CONSTANCIA. — Gost, Prados, Puig, Martínez, Navarro, Parma, Tugores, Figueiroa, Gual, Corro y Miguelito.

CIUDADELA, 2 - TARRASA, 1

El Atlético de Ciudadela ha vencido por dos tantos a uno al Tarrasa en encuentro de tercera división de Liga. La primera parte finalizó con empate a cero.

Arbitró el colegiado castellano señor Galindo, deficiente.

ATLETICO CIUDADELA: Vega, Fiol, Romero, Lete, Carlos, Pío, Caner, Alonso, Gopar, Lago, Medina y Cebal (Clemente).

TARRASA: Capo, Aguado, Sintés, Diago, Nieto, Juanete (Lecue), Valdés (Doménech), Silvio, Isaac, Borja y Roselló.

Gopar marcó el primer gol local a los ocho minutos del segundo tiempo. Empató Isaac a los quince y a los cuarenta Alonso logró el de la victoria.

El partido ha sido nivelado en la primera parte, con contrataques peligrosos por parte de los visitantes, pero en la continuación el Atlético de Ciudadela se impuso netamente, arrinconando a su rival en el área.

LEVANTE, 0 - HUESCA, 0

El primer tiempo se caracterizó por un juego muy bien llevado por el Huesca sin que el Levante supiera contrarrestarlo. Los visitantes aun cerrando muy bien su puerta supieron lanzarse al contrataque con balones en profundidad, al hueco que dieron mucho trabajo a la defensa local.

En el segundo tiempo cambiaron totalmente los papeles y fue el Levante el que se lanzó al ataque mientras que el Huesca se cerró en su área y no prodigó tanto el

contrataque como lo hizo en la primera mitad. Esta segunda parte se puede resumir en continuos ataques del Levante y defensa cerrada del Huesca que supo mantener el empate a cero.

LEVANTE. — Febrer, Pedro (Lacruz), Calpe, Albert, Miñes, Romea, Caszely, Merchant, Guri, Litri, Llorca y Alvarez.

HUESCA. — Delgado, Ausaberrí, Pepin, Parera, Pedro, Calvo, Cruz, Arrayet, Vicente, Palacino (José Luis) y González.

LERIDA, 0 - MESTALLA, 0

El Lérida y el Mestalla han jugado un encuentro muy flojo en el Campo de los Deportes. El empate a cero puede considerarse justo, ya que ninguno de los dos equipos creó, en ningún momento, oportunidades de peligro. Los dos guardametas quedaron prácticamente inéditos a lo largo de los 90 minutos de juego. El público quedó decepcionado por la escasa calidad de juego de dos equipos que están considerados entre los favoritos al ascenso.

Dirigió el partido el colegiado vizcaíno señor Nazabal Ruiz, que fue casero.

Alineaciones: LERIDA: Arbea; Giménez, Petit, Esteban; Mora (Guzmán), Buján; Cortés (Tarrés), Puig, Reig, Emilio y Pascual.

MESTALLA: Basauri; Marco, Carrasco, Sebastián; Navarro, Esteve. José (Fambel), Martínez, Albiol, Bas y Picazo. — BAUTISTA.

ALGEMESI, 2 - OLIMPICO, 3

Dirigió el encuentro el colegiado andaluz señor Alvarez Marbuena, que estuvo muy mal perjudicando notablemente al equipo local.

OLIMPICO: Franco II; Diego, Ballester, José; Rielo, Cambra; Santiz, Quinichi, Franco I, Fall y Ter.

ALGEMESI: Soto Tatono; Llopis, Vavá, Palau; Alejandro, Terol; Padilla, Martínez (Crespo), Catalá, Benet y Amat.

GOLES: Minuto 35. Obra de José de golpe indirecto que dio en el poste y llegó a las mallas 0-1. Minuto 37. De Franco I, en jugada de la delantera visitante y fallo de la defensa local 0-2. Minuto 4 del segundo tiempo, tijera de

Amat, rematando a la media vuelta 1-2. Minuto 8 conseguido por Amat, rematando a centro de Vavá 2-2. Minuto 15. Obra de José al lanzar un tiro directo cuando fue sancionado el Algemesi con falta indirecta 2-3.

Injusta la derrota del Algemesi ya que el colegiado concedió el tercer gol a los visitantes cuando había señalado libre indirecto que transformó en gol José al lanzar directamente a puerta.

El dominio del Algemesi fue casi total lanzando ocho saques de esquina a su favor y uno sólo en contra. Sin embargo el juego de los locales estuvo alto de cohesión por el fallo de su línea medular.

GRUPO III

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Manresa-Vinaroz, Levante-Huesca, Gerona-Calella, etc.

GRUPO I

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Guernica-Gijón, Turón-Lemos, Lugo-Ferrol, etc.

GRUPO II

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Getafe-Mirandés, Eibar-Logroñés, Béjar-Torrejón, etc.

GRUPO IV

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Jerez-Badajoz, S. Fernando-Marbella, Eldense-Jaén, etc.

CLASIFICACION

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Manresa, Constancia, Tarrasa, Gerona, etc.

POBLENSE, 2 - VILLENA, 1

Encuentro con mayor calidad técnica por par e local, frente al mucho tesón y entusiasmo así como excelente preparación física del Villena. El dominio fue alterno en algunas fases.

Valladares logró el único gol de los visitantes.

POBLENSE. — Nicolau; Pomar, Oliver, Garau (Lima); Crepi, Pons; Durán, Meñico, Chango, Fiol (Coli) y Ortega.

VILLENA. — Díez; Chuli, Velez, Antón; Leflet, Petete (Milan); Patiño, Crespo, Valladares, Peter (Linares) y Clemente.

Arbitró el señor Losa Martín, bien.

GOLES. — Primer tiempo, inauguró el marcador en el minuto 33 Chango, de penalty.

Segundo tiempo. En el minuto 13, Lima consiguió el segundo tanto local. Finalmente en el minuto 33,

TORTOSA, 2 - VILLARREAL, 0

Partido mediocre resuelto favorablemente por el equipo local, una vez transcurrido el primer cuarto de hora el Tortosa se sacudió el dominio forastero e igualó la contienda, pero no sacó provecho de su mejor puego, convirtiéndose el partido en un peloteo insulso para aburrimento del público. No quiere decirse con ello que el triunfo local no fuese merecido. Puso más entusiasmo que sus adversarios y creó muchas situaciones de peligro que algunas de ellas no se resolvieron en gol por falta de suerte.

El primer gol no se contabilizó hasta el minuto 32, al resolver Badal un tiro raso a la cepa del poste que hizo inútil la estirada de Ros. A los 10 minutos del segundo tiempo Paul consiguió de cabeza el segundo gol local al resolver una bonita jugada de Pastor. A los 15 minutos, el exterior derecha forastero Miró, fue expulsado del terreno de juego al mostrarle el colegiado señor Llantada Gil la tarjeta blanca por segunda vez al recoger voluntariamente la pelota con las manos.

El colegiado del Colegio de Vizcaya, señor Llantada Gil, discreto.

TORTOSA: Llangostera; Segundo, Subirats, Verdet; Pedrín, Mezquita (Marín); Paul, Ferrando, Pastor, Oramas y Badal.

VILLARREAL: Ros; Navarro, Gelo, Lorén; Garrido, Sancho; M. Miró, Planes, Salvador, Cayetano y Alias. — CALVET.

YECLANO, 2 - IBIZA, 0

Por dos goles a cero venció el Yeclano al Ibiza, después de finalizar el primetiempo con 1-0 en el marcador.

colegio Norte de Africa, que en términos generales estuvo bien.

Juanjo, a centro de Alias, a los cuatro minutos de juego, consigue inaugurar el marcador. En el segundo tiempo, a los 8 minutos, Galiñanes, aprovechando un pase de cabeza de Abenza, establece el

YECLANO. — Díaz; Navarro, Seo, Lozano; Azurmendi, Sanmillán; Galiñanes, Alias, Abenza, Sosa (Fali) y Juanjo (Juanito).

Arbitró el señor García Ordoñez, nada.

2-0 definitivo en el marcador. Tarjetas blancas a Pepillo y Martínez del Ibiza, el primero por probar, y al otro por falta intención.



En nuestro mercado nacional de ocasión



encontrará coches de segunda mano que merecen confianza de primera

Compruébalo en: CONSAVA

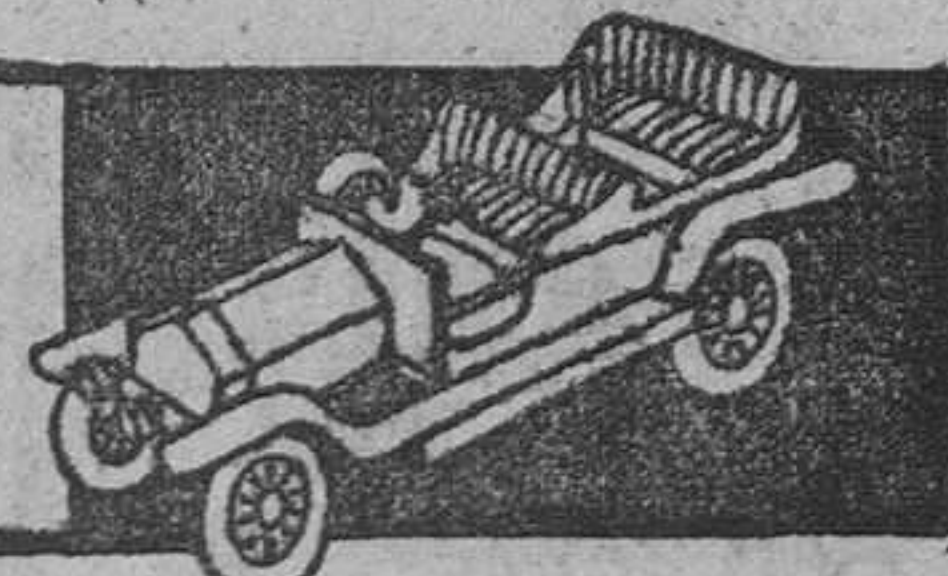
- 3 Trav. las Cortes, 146-148
5 Av. Meridiana, 65-67
6 Vilamarí, 30-32
7 Almacén Central-Bori y Fontestá, 16
8 Gimo-Franco, 92-96 Hospital de Ll.
9 Paseo José Antonio, 21 Molins de Rey

Donde hallará más de 300 vehículos entre los que Vd. podrá elegir el que necesita y con facilidades de pago. TODAS MARCAS Y PRECIOS.



REFORMA PISOS Y TIENDAS COCINAS, BAÑOS, TERRADOS, HUMEDADES, PINTURA, etc. RESPONSABILIDAD, EXPERIENCIA A SU SERVICIO MADRAZO, 20-77B-TLS.218 11 04;08

MERCADO DEL MOTOR



Para anuncios en esta sección Tel. 231-51-04

AUTOMOVILES NAVARRA Granada, 13; Tel. 309-60-90

COMPRAS

COMPRAMOS toda clase de coches y motocicletas, permitamos su valoración actual. Establecimientos LOSADA. Padre Claret, 4

COMPRO toda clase de coches ncales, p. a dom. Pago c. PADILLA, 321. T. 255-30-06

COMPRO y PAGO MAS, coches nacionales, paso a domicilio Teléfonos 340-57-50 y 340-80-99

MOTOS Y TRICICLOS

VESPINO, facilidades. Rosellón, 294 VESPAS-VESPINOS, nuevos y usad. comp. vta.-camb. Facilitad. pago MATEU. Valencia, 321. Tel. 257-68-58

VESPA GÜELL, S. L. Agencia Oficial de Barcelona. VESPAS y VESPINOS mod. 1974. GILERA 150, 4 tiempos y GILERA 50 c.c. «ciclomotor» mod. 1974. Cómodas facilidades. Disponemos de ocasión, URJEL, 167 (junto Escuela Industrial). Teléfono 253-04-94 «CIRCULANDO CON VESPINO BARATO EL CAMINO»

AUTO-RADIOS

CAR-MUSICAL. Auto-Radio y Cassetes-Car. Instalaciones rápidas, reparaciones, etc. París, 145. Telef. 230-66-36

AUTOMOVILES

AUTOMOVILISTAS! Motoristas Antes de comprar, vender o cambiar consulte previamente con una firma de garantía. ESTABLECIMIENTOS LOSADA. Compras al contado, ventas a largos plazos. Asesoramiento y peritaje actuales gratuitos. San Antonio María Claret, 4

COMERCIAL AVENIDA Marqués Duero, 190. Tel. 224-04-86. CITROEN GS, entrega inmediata. Coches usados, todas marcas procedentes de cambio totalmente revisados

COMERBOX, Carmen, 129. GERONA Citroen GS, entrega inmediata Simca 1200, buen estado Seat 124, barato 850 E, 4 puertas con radio Mercedes 220-S, buen precio VENGA A CONSULTARNOS, podemos tener el coche que a usted le interesa

AUTOMOVILES J. BIBILONI, Córcega, 255

AUTOMOVILES MONTECARLO Avda. Madrid, 201. el. 230-28-21 Mercedes 450 SEL a matricular Mercedes 450 SL, nuevo Maserati Merach a matricular Citroen Maserati SM, nuevo BMW 3-0 SI, coupé, perf. Fiat 130, perf. estado NSU R-0, 80, B-AD

AUTOMOVILES JUPITER 600 y 600-D, desde 5.000 entr. 850 y R-4 desde 15.000 ent. 850 esp. Simca 1000. Minis, R-8, R-6 y R-12 y 124 familiar desde 18.000 ent. BACH DE RODA, 69. Teléfono 308-71-95

AUTOM. PALES, PADILLA, 321 RENAULT 4-L Super, varios elegir SEAT 850-E, 4 puertas, perfecto SEAT 1500 bifaro, como nuevo SEAT 124 Sport 1800, perfecto SEAT 124 Sport 1600-B-E Facilidades de pago AUTOM. PALES, PADILLA, 321

CATASUS AUTOMOV. Diputación, 323

IBERAMA AUTOMOVILES IBERAMA 850-E, B-H, muy bien IBERAMA Citroen Dynam-6, perfecto IBERAMA Citroen AMI-8, B-810, impec. IBERAMA Simca 1200 GL especial IBERAMA Seat 600-D, varios IBERAMA MG, varios IBERAMA Mini 1275-BK, impecable San Antonio M. Claret, 61-63 (Parking)

AUTO FABRA SEAT 1430, varios a elegir SEAT 850-E y N y 600-D, varios RENAULT R-8, B-700, motor nvo. RENAULT Gordini, m. bien, brto. MINI 1000-L, B-1, impecable MINI 850-L, B-1, como nuevo SIMCA 1000-E, B-Y y 10.000 Km. CITROEN Breack, B-620, impec. Garantías 6 meses. Mínimas entrada PASEO FABRA Y PUIG, 220

600-N, D y E, varios desde 3.000 ent. y 700 mes. 850 N, E Coupé y Simca 1000 desde 8.000 ent. 124, R-6 y R-8 desde 15.000 entr. ROSELLON, 459 (entre Lepanto y Padilla)

RATERA, Bruch, 160, jto. Diagonal Coches seleccionados por proceder de compras y no de cambios. Facilidad y acepto moto RATERA 124 Sport 1600, p. Km. RATERA 1430 y 124, barato RATERA 1430-1600 F-U, un año RATERA Renault-4 y 4-F RATERA 127, sólo estrenado RATERA Mini 850, 100 y 1275 RATERA Simca 1200, muy bien. RATERA 850 Especial, varios RATERA R-12-S y R-6, letras RATERA 600-D, varios, baratos RATERA Bruch, 160, jto. Diagonal

AUTOMOV. Y MOTOCICLETAS BORDOY Calabria, 16 Renault R-10, repasado, facilidades Citroen Dynam-6, B-766, facilidades Seat 850-N, B-815, perfecto Seat 600-D, B-650, económico MOTOS Y COCHES A ESTRENAR CON MINIMA ENTRADA Norton Comando Fast-Back, facilidades Cota Travesia, B-A-L, rodaje Bultaco Alpina 350-B-X Varias de ocasión económicas AUTOMOV. Y MOTOCICLETAS BORDOY

REGIONAL PREFERENTE

TROPIEZO DEL LIDER

Al empatar en casa con el Masnou, el con el Artiguense. Ningún

Andorra comparte el primer puesto equipo venció a domicilio

Resultados

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Olot-Alcanar, Figueras-Vich, Artiguense-Oliana, etc.

Palamós, 2 -

Mataró, 2
No le salieron bien las cosas al Palamós, y con mucho dominio no pudo ganar este partido en casa...

Artiguense, 2 -

Oliana, 0
Un gol del Artiguense en cada tiempo ha sido el resumen de este encuentro. El dominio local fue neto...

La Cava, 1 -

Júpiter, 0
El Júpiter, que al parecer este año va con las aspiraciones de ascenso, debe aprender a perder algún partido...

CLASIFICACION

Table with 3 columns: Team, Puntos, Gols. Lists teams like Andorra, Artiguense, Europa, Reus, etc.

Barcelona, 3 - Hospitalet, 0

Extraño partido el que jugaron los equipos arriba mencionados y que se adelantó a la tarde del sábado. Y decimos extraño porque nada hacía predecir el primer tiempo pese que al final del mismo se llegó ya con ventaja de los azulgrana...

Figueras, 1 -

Vich, 1
Inició bien el encuentro el once figuerense ya que en el primer minuto abrió el marcador, y en este primer período, a pesar del dominio del equipo visitante, era el conjunto local quien desperdiciaba claras oportunidades de gol...

Olot, 3 -

Alcanar, 2
Rápido y correoso, a punto ha estado el Alcanar de hacerse con un punto por lo menos en el feudo del vencedor del gallo del grupo por amplio margen. Empeñado en desarrollar un juego técnico con dirección demasiado horizontal el equipo local se las ha visto y deseado para contener los contraataques de un contrario que no se anda con rodeos...

Europa, 3 -

Granollers, 1
Partido de poca calidad sobre todo en su primera mitad donde el conjunto visitante no ha presentado apenas batalla dando una sensación muy pobre de juego. El Europa en este período tampoco ha estado a gran altura, desperdiciando claras ocasiones de gol sus delanteros, poco afortunados en el tiro a puerta...

Gramanet, 2 - Badalona, 0

Mucha expectación debido a la vejeidad de ambos equipos. El partido ha sido de ráfagas de buen fútbol y muy nivelado pero con ligero dominio local que ha sabido imponerse a la defensa visitante que ha tenido en su meta el mejor jugador. En la segunda parte el equipo local sale en tromba y pronto consigue los dos goles en unos minutos de inspiración...

PRIMERA REGIONAL

Table with 2 columns: Team and score. Includes Horta-Salt, Liansá-Premiá, Sant Hilari-Bianes, etc.

CLASIFICACION

Table with 3 columns: Team, Puntos, Gols. Lists teams like Blanes, Turó Peira, Premiá, etc.

Reus, 2 -

Olesa, 0
Partido con jugadas excelentes en la zona central del campo pero con ineficacia de las líneas atacantes, principalmente de la local que tenía obligación de atacar, pero con sólo dos jugadores en punta, táctica que consideramos equivocada para encuentros en terreno propio, más si hay superioridad técnica. Aunque el resultado ha sido positivo, los tantos han sido obtenidos en los últimos 10 minutos lo que ha motivado que el descontento y nerviosismo del público haya sido notorio...

Grupo II

Table with 2 columns: Team and score. Includes Montmeló-San Cristóbal, Sabadell-Rubi, La Llagosta-Mollet, etc.

CLASIFICACION

Table with 3 columns: Team, Puntos, Gols. Lists teams like Esparraguera, San Martín, Igualada, etc.

Andorra, 0 - Masnou, 0

No ha merecido hoy el Andorra perder el punto que ha perdido ante un Masnou que ha jugado todo el encuentro a la defensiva y sin dar ninguna sensación de peligro. El Andorra mereció la victoria, ya que las ocasiones de gol se han sucedido a lo largo del encuentro, siendo unas veces los postes y otras la buena actuación del portero visitante los que lo han impedido, llegando al final del encuentro con un empate sin goles injusto a todas luces. Discreta actuación la del colegiado señor Roura. Alineaciones: ANDORRA: De Pablo, Plou, Trillo, Reyes, Cordones, Santamaria, Aroca (Sevilla) Rivera, Olivares, Moreno y Esteve. MASNOU: Clemente, Lorente, Espinosa, Collantes, Campos, Andriach, Castillo (Crespo), Alvarez, Martí, Pla, Paredes (Martínez). REYES.

GRUPO III

Table with 2 columns: Team and score. Includes Mora Nueva - La Cenja, Vilafranca - Cornellá, Balaguer - Sitges, etc.

CLASIFICACION

Table with 3 columns: Team, Puntos, Gols. Lists teams like Vilafranca, Gavá, Iberia, etc.

SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL

Large table with 3 columns: Team, Puntos, Gols. Lists teams like Farnés-Besalú, Sabat-Tossa, Montagut-Pontense, etc.

Advertisement for CANODROMO MERIDIANA. Includes text: 'IV Gran Premio Nacional de Barcelona (Trofeo José Luis Rubio)', 'Formidables carreras de Galgos', and contact information.

Advertisement for Santa Coloma de Cervelló. Includes text: 'ALTO no busque más!!', 'PISOS SIN ENTRADA A PRECIO DE ALQUILER', and contact information for Aragon, 217.

GRAN PREMIO DE JEREZ, DE MOTOCICLISMO

GRAU (DERBI) Y PALOMO (YAMAHA) GRANDES VENCEDORES

Como se sabía, Angel Nieto, por una orden expresa del gerente de «Derbi», se ha visto impedido de tomar parte en esta prueba de Jerez por lo que ha tenido que conformarse con presenciar las diferentes pruebas desde la tribuna del bien acondicionado circuito jerezano.

De todos modos, la figura de Angel Nieto no ha sido tan añorada puesto que Benjamin Grau, su compañero de equipo y Victor Palomo, el catalán errante que ha seguido todo el Campeonato del Mundo sobre sus «Yamaha» han conseguido las victorias en todas las pruebas disputadas, a pesar de la buena representación extranjera contratada por el Moto Club Jerezano.

La primera carrera de la mañana ha correspondido a las de 250 c.c. Jóniors que, como va siendo costumbre, ha sido vencida y dominada por el catalán José Luis de la Torre, «Rizos», que con su «Montesa» no ha dado opción a nadie para que la siguiera a su rueda. Con esa victoria, el joven piloto se revela como la más firme promesa de los pilotos españoles.

Tras esta carrera se dio inicio a la de 750 c.c. internacional, en la que participaban las «Yamaha» 354 c.c. Participaron en la misma y como favoritos, tres hombres, los dos finlandeses Korhonen y Pekkarinen contra Victor Palomo. La carrera ha sido un mano a mano sensacional entre Korhonen y Victor Palomo, que o ha dejado de atacar ni un solo segundo de la misma. Al final, y a una vuelta para bajar bandera, Victor Palomo, en una habilidosa acción, ha conseguido pasar a Korhonen, ante la alegría de los

milés de espectadores congregados en el circuito del Portal, para entrar de esa manera vencedor de la categoría.

Nieto, al no participar, pierde su opción al campeonato de 50 c.c. y era Benjamin Grau quien podía adjudicársela, siempre y cuando Ricardo Tormo no entrase vencedor. Pero no hubo sorpresas. Grau se largó en solitario, acabando la carrera de esa manera. Detrás y a 11 segundos se clasificó Ricardo Tormo; siendo tercero el holandés van Debroeck sobre «Krediler». Algeruari, que luchó con el belga, tuvo que abandonar en la cuarta vuelta por rotura del cable de gas.

Por lo tanto, se proclama campeón de España de esta categoría Benjamin Grau, Subcampeón, Angel Nieto. Tercero, Ricardo Tormo, y cuarto, Jaime Algeruari.

125 c.c. es la siguiente categoría y si nada lo impide, Benjamin Grau, sobre «Derbi», debía de im-

ponerse fácilmente al lote de participantes extranjeros. El campeón de esta categoría ya tiene dueño, puesto que Angel Nieto se la había asegurado en la última prueba de Guadalajara.

Como se esperaba, Benjamin Grau ganó sin ninguna dificultad en 125, siendo segundo Gustavo y tercero el finlandés Kinunerquo; Juan Parés, compañero de equipo de Benjamin Grau, terminó en sexta posición tras una regular carrera. En esta categoría contamos con Angel Nieto como campeón de España y subcampeón Benjamin Grau, los dos sobre «Derbi».

Por último, se disputó la más interesante de las carreras, la de 250 c.c., que también está con un campeón ya proclamado, Angel Nieto. Se ha dilucidado el subcampeonato entre Palomo y Grau, pero con todas las garantías de alcanzar la misma Grau, pues debía acabar cuarto para conseguirlo.

La carrera, en su principio, ha sido un bonito duelo entre Palomo y Grau, que han descolgado al rapidísimo finlandés Korhonen. Palomo ha tirado lo indecible por descolgar a Grau y lo ha conseguido tras adquirir una ventaja inicial de 4 segundos, que ha ido paulatinamente aventajando, mientras Grau, ante la imposibilidad de alcanzar a Victor Palomo, ha preferido mantener su máquina y terminar en segunda posición, lo que le ha valido el subcampeonato de España. Alfíl.

BENGT ABERT (BULTACO), VENCEDOR DEL MOTO-CROSS DE LAS NACIONES

Insuperable por ninguno de sus rivales se mostró el corredor sueco Bengt Abert, que con su «Bultaco» se proclamó vencedor de las dos mangas del Moto-Cross de las Naciones, una de las pruebas más importantes del calendario internacional que se disputan en el continente y en el que participan equipos de naciones en 500 c.c.

Bengt Abert, dos veces campeón del Mundo de moto-cross en la categoría de 500 c.c. fue contratado con «Bultaco-CEMOTO» para las temporadas 1974/75 a finales del pasado mes de mayo y su actuación ha sido brillante a lo largo

de la temporada, que ha cerrado con este magnífico broche del Moto-Cross de las Naciones. El corredor sueco, ha demostrado estar en excelentes condiciones y su magnífico acoplamiento con la «Bultaco-Pursang» que le ha llevado nuevamente al triunfo en esta importante prueba que goza de gran prestigio en el mundo del motor.

El corredor, actúa magníficamente en las dos mangas de que constaba la prueba, ganando por amplio margen al resto de sus contrincantes en las dos mangas. Corrió sin rival, ya que no fue inquietado en ningún momento por sus rivales.

Abert y «Bultaco» forman un tándem invencible y, después del Moto-Cross de las Naciones, no nos extrañará verlo continuamente ascender en el podio de los vencedores en cuantas competiciones intervengan. Este, ha sido un rotundo triunfo para el corredor sueco y para «Bultaco» quienes han conseguido para su bien nutrido palmarés una victoria tan resonante como el Moto-Cross de las Naciones, la prueba más dura y de más prestigio del continente europeo y en las que el corredor

sueco y la motocicleta española, se impusieron a los corredores de más prestigio internacional superando también a todas las marcas participantes en esta competición.

RESULTADOS

PRIMERA MANGA:

Primero, Bengt Abert, «Bultaco»; segundo, De Coster, «Suzuki»; tercero, Moisseew, «KTM»; cuarto, Andersson, «Yamaha»; quinto, Lackey, «Husquarna»; sexto, Pomeroy, «Bultaco»; séptimo, Krimc, «Husquarna»; octavo, Veckhonen, «Husquarna»; noveno, Vic Allan, «Bultaco»; décimo, Everts, «Puch».

SEGUNDA MANGA:

Bengt Abert, «Bultaco»; Krimc, «Husquarna»; Wolsonk, «Suzuki»; Matsch, «Maico»; Moisseew, «KTM»; Everts, «Puch»; Andersson, «Yamaha»; Jhonson, «Yamaha»; Weil, «Maico»; Pomeroy, «Bultaco».

Clasificación por naciones:

Primero. — Suecia.

«24 Horas Todo Terreno» Nuevo récord del equipo «Montesa»

Moyá, 29. — El equipo de la Escudería Isern, integrado por Figueras, Bellsolo, Sucarrats y Soler, a bordo de una «Montesa», han batido el récord establecido el pasado año por ellos mismos, durante las 24 Horas de Todo Terreno, que organiza anualmente el M. C. Moyá. El equipo vencedor ha cubierto un total de 231 vueltas a un circuito de 5.800 metros, lo que hace un total de 1.339.800 kilómetros.

Tomaron parte en esta interesante prueba motociclista 13 equipos de cuatro corredores, de los que se clasificaron once.

En segunda posición, se clasificó Batllé, Morera, Arañó y Balcázar, con «Bultaco», que dieron 210 vueltas. Este equipo pertenece a la Escudería Taulé.

3.º Carras, Casas, Quesada y Casals, de la Escudería «Impala», con «Montesa» 208 vueltas.

4.º Morató, Garriga, Vilaró y Sacanell, con «Bultaco», 207 vueltas.

Polideportivo de mañana

«Polideportivo» programa que se emite, en directo, desde los estudios de Miramar, ofrecerá mañana martes, día 1, además de un resumen de la jornada de fútbol de Segunda División, los siguientes reportajes:

- Baloncesto: Estudiantes de Madrid.
— Gento, la «galerna del Mediterráneo».
— Pelota: el Equipo Nacional de Cesta Punta.
— ¿Lang-Lenton, se retira?
— El deporte del Judo en España.

Además de la presencia en los estudios de personajes de actualidad y una pelea de la serie «Los combates del siglo».

¿TIENE USTED UNA PARCELA?

Le construiremos su chalet. Paga-dero 10 años. Entrega llaves 5 meses. Telf. 217-93-16

AUTOMOVILISMO

INAUGURACION DEL CIRCUITO DE CALAFAT

Aunque no con las medidas que hubiésemos deseado, Cataluña cuenta ya con un circuito permanente en el que disputar las competiciones automovilistas. Este es el circuito de Calafat, entre las poblaciones tarraconenses de Hospitalet del Infante y Ametlla de Mar, que fue inaugurado oficialmente ayer con la disputa de varias competiciones automovilistas nacionales pertenecientes a las categorías R8-TS y de Fórmula 1.430 y 1.800.

Esta inauguración fue reñada por un numerosísimo público que desde las primeras horas de la mañana presenció el desarrollo de las carreras. El circuito es espectacular y, por el momento, goza de una magnífica visión, ya que desde cualquier parte de la «pelousse» es posible presenciar una gran parte de la cinta donde se desarrollan las pruebas. Funciona en su primera fase y creemos que

va a recibir el beneplácito del público si sigue acudiendo como en esta sesión inaugural.

Se inició la matinal con el desarrollo de la carrera correspondiente a la Copa «Renault 8 TS» Inicial, en la que se adjudicó el triunfo el corredor F. Gatius, que cubrió las 15 vueltas con el tiempo de 25 m. 23 s. 39/100. Este mismo corredor fue quien dio la vuelta más rápida con 1-38-73. Detrás

HOCKEY HIERBA

Campeonato de Cataluña

Table with 2 columns: Team, Score. Results: Polo-EHC 3-2, Egara-Barcelona 2-0, Junior-Vallés 3-0, Tarrasa-Pedralbes 4-3, At. Tarrasa-Rimas 4-1.

CLASIFICACION: Tarrasa y Polo, 8 puntos; Junior, 7; Egara, 5; At. Tarrasa y EHC, 4; Barcelona, 2; Rimas y Pedralbes, 1 y Vallés, 0.

WATERPOLO

Campeonato de Cataluña

Table with 2 columns: Team, Score. Results: Barceloneta-Martorell 10-2, Mataró-Montjuich 4-9, Tarrasa-C. N. Barcelona 2-10, Atlético-Manresa 4-6, Pueblo Nuevo-Cataluña 6-3.

CLASIFICACION: C. N. Barcelona y Barceloneta 6 puntos; Montjuich, Manresa, Pueblo Nuevo, Tarrasa y Martorell, 4; Atlético y Cataluña, 3 y Mataró, 2.

BALONCESTO

El Hospitalet ganó el IV Trofeo «Ramón Pericay»

RECUERDA 10 del 7. El C. D. Hospitalet se proclamó vencedor del IV Trofeo «Ramón Pericay» de baloncesto, al vencer en la final al Juventud de Badalona por el resultado de 73 a 72. El primer tiempo finalizó con el resultado de 35 a 32 favorable al Hospitalet.

En partido para el tercero y cuarto puesto de este torneo, el Circulo Católico de Badalona venció al la Salle de Barcelona por el resultado de 78 a 71.

BEISBOL

Copa del Generalísimo

EN MONTJUICH: Gavá, 3; Condepols, 2.

EN MADRID: Piratas, 4; Picadero-Moritz, 9.

Semifinales de la Copa del Generalísimo en partidos de ida con triunfos del Gavá que tuvo un duro rival en el Condepols y del Picadero-Moritz que, en el terreno de la Elipa, supo arancar un meritorio resultado a su favor ante la calificada novena de la capital. Los dos conjuntos catalanes, se sitúan así en buena posición a fin de asegurar su pase a los cuartos de final de la competición.

AJEDREZ

España, líder del grupo «B» del Campeonato del Mundo femenino

Medellin, 29. — A pesar de numerosos incidentes protagonizados por los estudiantes de la Universidad de Antioquia, ha seguido disputándose en esta ciudad las partidas correspondientes al Campeonato Mundial Femenino por equipos. España tras su victoria sobre Colombia, encabeza el grupo «B» de esta competición.

Resultados

España, uno y medio; Colombia, medio. Pepita Ferrer venció a Ilse de Caro. Cuarenta movimientos. Apertura escocesa. María del Pino García, empató con Lillith Velásquez Treinta y una jugadas. Sistema Veresov.

Clasificación grupo «B»

- 1. — España, nueve puntos.
2. — Israel, ocho puntos y medio (una suspendida).
3. — Brasil, cinco y medio (dos suspendidas).
4. — Austria, cinco y medio (dos suspendidas).
5. — Suecia, cinco y medio (una suspendida).
6. — Colombia, cinco y medio.
7. — Estados Unidos, cinco puntos (una suspendida).
8. — Japón, tres y medio (una suspendida).
9. — Finlandia e Irlanda, dos y medio cada una. También ambas tienen suspendidas dos partidas. (Alfil.)

BALONMANO

Granollers, 10 - Barcelona, 16 Sensacional segundo tiempo del equipo azulgrana

Granollers, 29. — En el Pabellón Municipal de los Deportes de esta ciudad se celebró el partido de balonmano correspondiente a la División de Honor, entre los equipos del Granollers y Barcelona, el primer tiempo, después de una igualdad de fuerzas, terminó con el resultado de 6 a 7, favorable al Barcelona.

El segundo tiempo fue de dominio barcelonés. Su rapidez dejó clavados a los jugadores del Granollers que, a pesar de sus esfuerzos, no pudieron con la técnica de

sus rivales, cediéndoles terreno paulatinamente. Se llegó a tener un 10-15 a favor del Barcelona para finalizar el partido con 10-16. Resultado abultado teniendo en cuenta la categoría del Granollers, cuyos jugadores lo hicieron como a principio de temporada con graves irregularidades a la hora del tiro a puerta y en la línea defensiva.

El Barcelona en el segundo tiempo, dio una nota de equipo campeón, arrollando materialmente al equipo local. La victoria ha sido clara y sin ningún género de duda. Arbitraron los señores Collazo y Huerta, del Colegio Pontevdrés, se mantuvieron en una línea arbitral honesta.

GRANOLLERS: Pagoaga, Massip (1), Gómez (1), Vera, Bai (1), Baños, Prat (2), Sagarrabay (2), Raga, Aperador (3) y Pons. BARCELONA: Equino, Doménech, Ripera (5), Lefler, Morera (4), Rovira, De Andrés (5), Puiggali, Falomir, Sauqué y Villamarin (2). (Alfil.)

División de Honor Resultados

Table with 2 columns: Team, Points. Results: At. Madrid-Bofarull 19-11, Granollers-Barcelona 10-16, Bidasoa-San Antonio 15-17, Anaitasuna-Teucro 19-12, Gavá-Arrate 22-18, O. Puerto-Marcof 12-8.

Clasificación: At. Madrid y O. Puerto, 6 puntos; Barcelona, Gavá y San Antonio, 4; Granollers, Bofarull, Teucro, Arrate, Marcof y Anaitasuna, 2; Bidasoa, 0 puntos.

PRIMERA DIVISION

GRUPO PRIMERO

Table with 2 columns: Team, Points. Results: Eguía-Donibane 17-12, Gaztelueta-Anaitasuna 23-16, Zarauz-Salleko 14-9, Covadonga-Betionak 20-10, Dom Bosco-La Salle C. 15-11, A. Octavio-La Salle Buelna 15-13.

GRUPO SEGUNDO:

Table with 2 columns: Team, Points. Results: Vallehermoso-Helios 12-5, Pto. Sagunto-Sarriá Dalt 19-11, Crevillente-Palautordera 24-15, Petrel-Spor. Salesiano 14-10, Canteras-Dominicos 9-12.

LIGA FEMENINA:

Table with 2 columns: Team, Points. Results: At. Madrid-Medina Coruña 14-4, Seat Barcelona-M. Guipuzcoa 0-5, C. Salamanca-Sta. C. Ten. 10-9, Medina Málaga-Pasajes 9-7, M. Valencia-M. aragoza 15-8.

TENIS

CHECOSLOVAQUIA, VENCEDORA DEL TROFEO INTERTENIS LA MORALEJA

Al vencer en la final a Nueva Zelanda por 2-1

Madrid, 29. — Por 2-1, el equipo checoslovaco venció al de Nueva Zelanda en la final del III Trofeo Intertenis La Moraleja, disputado en el Club de Tenis La Moraleja, de Madrid.

En el primer partido, el neozelandés Peter Langsford ganó al checoslovaco Tomás Smid, por 3-6, 6-3 y 6-2.

Empató el checoslovaco Pavel Slozil al ganar el neozelandés Russell Simpson, por 7-5, 1-6 y 6-3.

En el partido de dobles, Slozil y Smid ganaron a Simpson y Langsford, por 5-7, 6-4 y 6-1.

El checo Pavel Slozil, primer jugador del equipo de su país de menores de 21 años, campeón de

la Copa Galea de este año, ha sido la figura del encuentro. Con una gran concentración y un juego muy seguro y colocado en el fondo de la pista consiguió vencer a Russell Simpson en su partido individual y después en el partido de dobles, fue el soporte del equipo checo. También en la volea Slozil se mostró muy eficaz.

Peter Langsford jugó su mejor partido del torneo dominando a Tomás Smid con un tenis muy rápido y agresivo.

El partido de dobles fue decisivo, después de un primer set ganado por los neozelandeses Slozil y Smid consiguieron con excepcionales «passing-shots» romper la muralla de sus contrarios que parecían invencibles en la red. — Alfíl.

SAN ADRIAN DEL BESOS

Piscina cubierta, de adorno

Fue inaugurada, a bombo y platillo, hace dos meses.

San Adrián del Besós. — Aunque parezca mentira, es verdad. Los amantes del deporte de la natación no han podido utilizar la flamante piscina cubierta de la calle Ricart, que el pasado mes de julio, día 15, y con la asistencia de las primeras autoridades provinciales y deportivas se inauguró oficialmente.

incluso se hicieron algunas pruebas con la participación de alumnos de colegios amantes de la natación. Se dio la noticia de la inauguración pero aquí no ha pasado nada. La piscina no ha sido abierta al público y este verano no se ha podido disfrutar de la misma. ¿Causas? Muchas. Unos dicen que no está todavía en condiciones de funcionamiento, debido a que la instalación eléctrica no reúne las adecuadas garantías de seguridad. Pero el caso es que hasta la fecha, esta piscina cubierta que, con tantas ganas y deseos esperaban muchos adriánenses, no ha sido utilizada.

Semifinales del Campeonato de España Interclubs

Murcia, 29. — En las pistas del Club de Tenis Murcia se disputó en la fase de semifinal, del Campeonato de España de Tenis Interclubs, en la que quedan 5 equipos de Cataluña y uno de Murcia, el encuentro Pedralbes, Murcia Club de Tenis, que finalizó con victoria del equipo catalán por seis victorias a tres.

Resultados

INDIVIDUALES:

Juan Herrera (Murcia), vence a Bruguera, por 6-4, 6-1. Modesto Vázquez (Cataluña), vence a Pedro Palera por 6-4, 4-6, 6-0. Epeito Morga (Murcia) a Jorge Gisbert, por 9-7, 4-6, 6-4. José Córdón (Cataluña), a Miguel Martínez, por 1-6, 6-0, 6-4. Pedro Martínez (Murcia), a Pedro Suje, por 2-0 y abandono. César Rodríguez (Cataluña), a Angel Fernández, por 6-3, 6-2.

DOBLES:

Juan y Jorge Gisbert, vencen a los murcianos Herrera y Pedro Martínez, por 6-3, 0-6, 6-3. Bruguera y Vázquez (Cataluña), a Valero y Morgo, por 6-1, 6-1. Córdón y César Rodríguez (Cataluña), a Martínez y Fernández, por 6-4, 6-3. — (Alfil.)

# DISCOTECA del LUNES

la semana a **45**  
**45** r.p.m.  
**45**

Butch, Lolly, Pat y Tony, Redbone artísticamente, han grabado un nuevo «single» con el tema «Wovoka» en la cara A, procedente de un reciente LP. Nadie puede dudar que el grupo Redbone supo popularizar, en su día, una forma particular de interpretar los temas, que ha perdurado hasta la actualidad, quedando palpablemente patente en la canción «Wovoka», cuya audición nos ha satisfecho. — (CBS). Con la garantía que puede ofrecer el nombre de los compositores Lennon y McCartney,

Anne Murray interpreta la canción «You won't see me» en su nuevo «sencillo» aparecido en España. No obstante lo expuesto, creo sinceramente que las posibilidades artísticas de la Murray encajan mejor en el tema que figura en la cara opuesta de este disco: «He thinks I still care», de D. Lee. Buen disco y excelente voz. — (Capitol).

Otra voz que también me ha gustado, es la Gino Vannelli, en su «single» con la canción «Crazy life». Un tema dotado de un ropaje orquestal acertadísimo, dotado de la calidad que siempre va aparejada a la sencillez. (A&M).

MASSIMO RANIERI, que no hace muchas fechas nos sorprendió gratamente en su vertiente cinematográfica, incorporando el papel central del filme «Bubu de Montparnase», vuelve a las grabaciones en español. En esta ocasión se trata del tema «Imaginate». A pesar de que no comulgamos con las españalizaciones de números, debo reconocer que Ranieri sale airoso, una vez más, de la experiencia. (CBS).

## NOVEDADES

### LP'S

- URIAH HEEP. — «Wonderworld» (Bronze).
- RORY GALLAGHER. — «Irish tour '74» (Polydor).
- LAVIN STARDUST. — «El intocable» (Ariola).
- BACHMAN - TURNER OVERDRIVE. — «Gimme your money please» (Mercury).

## Antiguos Almacenes de Música

**new-phono**

FUNDADA EN 1834

Distribuidores oficiales de

ORGANOS: «FARFISA» y «HAMMOND»  
PIANOS: «OFFBERG» y «FURSTEIN»

Facilidades hasta 36 meses

Entrada desde 5.000 pesetas

Casa Central. — Gral. Primo de Rivera (antes calle Ancha),  
números 26, 35, 37 y 37 bis — BARCELONA - 2  
Teléfonos: 318-14-86 y 318-77-93

Planeta **2001** tardes del lunes

ESTA SEMANA CON



**RARE EARTH**

Audición discográfica y sorteo de discos  
Presentado por TONY GUERRERO

martes de la suerte

en Planeta **2001**

PROXIMO MARTES, NOCHE

SORTEO DE REGALOS; entre ellos, un fin de semana a Andorra, para dos personas, gentileza de



ATLAS EXPRESO, S. A.  
Grupo A - Título 95  
PASEO DE GRACIA, 83

Presentado por JOSE LUIS BARCELONA

### COLABORAN:

- WHISKY JAMIE'08
- DISEÑOS ARGEMI «DIM»
- RICARD ESPAÑA
- MARGARET ASTOR
- MOTOR IBERICA, S. A.
- LIBRERIA SALA JAIMES
- GRONINGEN, equipos musicales y locadiscos
- CASA SIBECAS, artículos de deporte
- PERLAS MAJORICA
- ATLAS EXPRESO, S. A.
- CANALS NUBIOLA
- FELIPE II, de Agustín Blázquez
- FRUCO, es fruta líquida
- SAN MIGUEL, de fama mundial
- CROFT ORIGINAL, para muchos un misterio
- ALBERDI
- SCHWEPES

## ESCAPARATE DE LP'S

QUINCY JONES (A&M)

Acaba de editarse en nuestro país un extraordinario álbum del gran compositor norteamericano Quincy Jones. «Body heat» es el título genérico de este LP, en el que el autor de los temas musicales de películas como «En el calor de la noche», «La huida», y programas de televisión como «Ironsides», por citar algunos, nos presenta un total de ocho números cargados de ese encanto musical que de siempre sabe imponer a sus composiciones.

Desde «Body heat», que como decimos da título al registro, a «If I ever lose this heaven», pasando por «Soul Saga» y «Just a man», Quincy Jones nos proporciona unos minutos de auténtica calidad musical, altamente cualificada en su interpretación.

## MUSICASSETTES

PAUL MAURIAT, THE PLATTERS, LOBO y DEMIS ROUSSOS (Philips)

Bajo el título de «Amore, amore», el sello Philips acaba de presentar una musicassette ciertamente interesante, tanto por los protagonistas de los respectivos registros, como por la selección de los temas de sus respectivos repertorios. Así nos encontramos con un «Only you», «My prayer» y «Remember when» por los Platters; «Forever and ever» y «My reason», en la voz de Demis Roussos; tema de «Love Story», de «Un hombre y una mujer», «Vivre pour vivre» y «J'ai t'aime, j'ai t'aime», por Paul Mauriat y «I'd love you to want me», por Lobo. Perfecta grabación, con el justo y adecuado balance estereofónico.

# nuevo sistema de enseñanza



GAÑE MAS DINERO CON NUESTROS CURSOS

Nuestros Cursos Profesionales a Distancia le ofrecen la oportunidad de estudiar, desde su propio hogar, sin dejar sus ocupaciones, aprendiendo un oficio, una profesión, un idioma.

Usted aprenderá con los últimos adelantos en materia pedagógica: visualización, grabaciones, enseñanza programada, material para prácticas. Elija el curso sobre el que desea ser informado. Sin ningún compromiso recorte y envíe el cupón adjunto, enviándolo a

**E-PRO-D**

ENSEÑANZA PROFESIONAL A DISTANCIA  
Avda. Príncipe de Asturias, 48 Barcelona-12

Cursos aprobados por el Ministerio de Educación y Ciencia. Autorizaciones Números 102, 59, 48, 145.

● Uno de estos Cursos puede cambiar su vida.

- RADIO, TRANSISTORES, TELEVISION
- ELECTRONICA INDUSTRIAL Y AUTOMATISMO
- MECANICA AUTOMOVILES
- CORTE Y CONFECCION
- DIBUJO Y PIÑTURA
- INGLES/FRANCES
- CONTABILIDAD
- AUXILIAR ADMINISTRATIVO
- SECRETARIADO

grá-tis

envie este cupón HOY MISMO, indicando el curso que desea

**E-PRO-D**

GRATIS ruego me informen, sin ningún compromiso, sobre el curso que indico a continuación:

Curso de .....

NOMBRE .....

DIRECCION .....

POBLACION .....

Apartado 2.138 - BARCELONA

## SU CHALET DE ENSUEÑO EN PLATJA FRANCAS

Comarruga



En primerísima línea de mar, sin que nada pueda impedirle la siempre maravillosa visión del Mediterráneo, en uno de los más bellos rincones de la Costa Dorada, PLATJA FRANCAS (700 metros de playa única), es el lugar ideal, para el reposo o el deporte en sus fines de semana y vacaciones. A sólo 40 minutos de Barcelona por la autopista. Una inversión excelente que supone una revalorización constante del capital invertido. Venta de parcelas desde 12.000 pm<sup>2</sup>. Construimos chalets a elegir, entre 15 modelos distintos de 1 a 6 habitaciones, o cualquier otro tipo a su gusto personal.

Informese en la propia urbanización o en

**FINCAS MAS**  
Consejo de Ciento, 170, 1.º Tel. 253 4001  
BARCELONA-15

CHALETS TIPO FAMILIAR  
ENTRADA: desde 137.280 ptas.  
Y PLAZOS MENSUALES:  
desde 7.150 ptas.  
(entrega llaves a los 8 meses)  
TRATO DIRECTO CON EL PROPIETARIO

Solicito información sobre chalets y parcelas.

Don .....

Domicilio .....

Teléfono .....

Población .....

## ESCOLES MOGLI A PARTIR DELS 2 ANYS

Informació a hores convingudes

Platú, 18-20; Casp, 23; Via Laietana, 28

De dilluns a divendres: Tels. 212-36-92, 318-12-41, 211-83-43 i 318-31-42

- Material Parvulari
- General Bàsica
- Coeducació
- Bilingüisme
- Autocar a domicili
- Mitja pensió

## TORRADAS

LIBRERIA · PAPELERIA · FOTOGRAFIA  
DISCOS · JUGUETES · CASSETTES  
DEPORTES

GRANDES DESCUENTOS  
Manso, 60-62 Tels. 241 12 23 - 24

**ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS**

**ANTONIO GADES, un espectáculo fabuloso**



Antonio Gades, que se presentó con su «Compañía de baile» «de Travesti», en el Victoria. Caricatura de José María Serra.

Tras una semana de signo negativo, durante la cual ningún estreno subió a los escenarios barceloneses, el barómetro teatral registró en estos últimos ocho días un clima más bonancible, con la reaparición en la cabecera del Nacional de Barcelona del fenómeno Antonio Gades, astro de primera magnitud en el firmamento del arte coreográfico, si bien, como decíamos hace quince días, nuestro gozo se fue al pozo ante la borrasca que arrastró ese buen gusto a la gran subversión del Victoria, escenarlo de un espectáculo más que ilicencioso, grosero y exitante de la sensualidad.

Pertenece Antonio Gades a esa raza de grandes artistas con tanta imaginación y amor por su arte, que no creen cumplida nunca su misión y llegan al final sin un momento de parada. Antonio Gades por sí solo constituye ya un espectáculo fabuloso, suficiente para dar la vuelta al mundo entre la admiración de todos y envuelto en éxito impresionante. Pero esto que indudablemente llevaba unido la fortuna fácil, grande y rápida no sir-

ve ni a su talento de creador como coreógrafo, ni a sus dotes de organizador para formar un «ballet español» de clase y rango, uno de los de mayor perfección que puedan encontrarse en cualquier parte, entre esos pocos que han entrado en la historia del mismo y que se encuentran ya en esas magníficas antologías dedicadas al género.

El «ballet» de Antonio Gades, que arrebató al público en su triunfal

velada de presentación, constituye hoy para el arte español una de sus glorias más claras. Selección primero. Disciplina y trabajo constante después.

Se inició la sesión con un ramillete de danzas de gran fuerza expresiva, testimonio auténtico del alma de la raza: farrucas, zapateados, fandangos, martinetes, tangullos, soleares, mirabras y rumbas repletas de despiantes, de nervios y de remolinos. La aparición del primerísimo bailarín levantó una ovación en el público que duró varios minutos. Los guitarristas Paco Izquierdo, Antonio Solera y Víctor Abadie dieron pie a Antonio Gades para hacer esas filigranas, suyas de zapateo, queiebros y gestos que vuelven loco al auditorio, sea de la latitud que sea. Porque es indudable que la clase de bailarín de Antonio Gades es de primera categoría y, como tal, provoca el entusiasmo del espectador.

Cristina Hoyos, Pilar Cárdenas,

Conchita Montan, Pepita Camacho y Chelo Montilla brillaron entre un coro de hombres rendidos a su atractivo: Félix Ordóñez, Candi Román, Enrique Esteve, Tauro y Juan Antonio. El conjunto no pudo ser más excelente y lo completaron José Mercé y Orillo, cantaores flamencos del mejor estilo. El final de la primera parte, o sea la rumba de ritmo desbordante, electrizó al público que no se cansó de prodigar ovaciones a Antonio Gades y a su notable conjunto.

Llenó la segunda parte del espectáculo coreográfico, la puesta escénica de un ballet inspirado en la tragedia rural de Federico García Lorca, «Bodas de sangre», quien inspiró a su vez en un suceso dramático ocurrido en un cortijo de Nijar, provincia de Almería, allá por el año 1928. Alfredo Marías ha puesto en pie aquella sencilla boda que inspiró a García Lorca una de las más grandes tragedias del teatro español y al convertir el tema en una pieza coreográfica del más desbordado naturalismo, ha sabido plasmar sobre las tablas la tragedia de amor de aquellas gentes humildes, con sus promesas inconstantes, con sus rupturas inesperadas, con sus odios familiares, con sus pasiones desenfundadas. Fortaleza y ardor en las almas; el instinto gobernando sin freno a los hombres, convirtiéndolos en fieras. El drama termina con el desafío de los dos jóvenes rivales y la muerte en riña feroz del amante desdichado y del preferido novio.

El empeño de todos, bailarines, guitarristas, cantaores; Paco Nieva, realizador de los trajes y del espacio escénico; Emilio de Diego con su música funcional al servicio de la coreografía de Gades, todos, todos cuantos intervinieron en el montaje y la interpretación de la «Crónica del suceso» de «Bodas de sangre», se hicieron acreedores al aplauso por el logro completo de sus afanes. La escena de la boda y el jolgorio con que se festeja el acontecimiento, tuvo singular encanto y en cuanto al desafío y muerte de los dos lobos hambrientos ante la carne de mujer que se disputan, su patético realismo produjo verdadero escalofrío en el público.

Destacaron en la transcripción realista del «ballet», además de Antonio Gades, Cristina Hoyos, Juan Antonio, Pilar Cárdenas y Conchita Montan. Ellos y toda la compañía realizaron un trabajo del más alto vuelo. Y con «Bodas de sangre» se cerró brillantemente la triunfal velada.

**ROMEA**



**EL TEATRE ROMEA**

**MARIO CABRÉ**

PRESENTEN

Homenatge - Commemoració  
50 aniversari de la mort  
del genial dramaturg  
D. ANGEL GUIMERA

SESSIO UNICA! AVUI, 30 setembre,  
10.45 nit

Oferiment per l'il·lustre escriptor  
D. JOSEP MIRACLE

PER PRIMERA VEGADA, SELECCIO DE LES TRES OBRES  
MES REPRESENTATIVES DE L'AUTOR

**MARIA ROSA**

TERESA CUNILLE — RICARD PALMEROLA

**MAR I CEL**

M.ª DOLORS BUSQUETS — JORDI SERRAT

**TERRA BAIXA**

M.ª MATILDE ALMENDROS — MARIO CABRE

**JESUS QUE TORNA**

(fragment)

ASSUMPCIO CASALS

ACOMPANYATS D'UNA MAGNIFICA FORMACIO DE PRIMERS  
FIGURES DE L'ESCENA CATALANA  
COL·LABORACIO ESPECIAL:

**ESBART D'ANSAIRES DE RUBI**

MTR. ALBERT SANS

**SOCIETAT CORAL EL GIRASOL**

dels «CORS CLAVE»

MTR. JORDI GARGALLO

Coordinació, muntatge i direcció de l'espectacle: MARIO CABRE

INTERINO

**TEATRO**  
EL PALACIO DE  
LA REVISTA

**APOLO**

REFRIGERADO

**¡TERCER MES TRIUNFAL!**

Hoy y todos los dias  
6.15 y 11

GIA. TITULAR  
DE REVISTAS **COISADA**



ENCARGUE SU LOCALIDAD



**TANIA DORIS**

**LUIS CUENCA PEDRO PEÑA**

LOS 3 IDOLOS DEL PUBLICO

**EXITAZO**

DEL SUPER ESPECTACULO  
DE GRAN REVISTA

**LAS NOCHES DE EVA**

con BALLET GRUP EURODANZ,  
PARIS INTERNATIONAL BALLET

UN ALARDE DE MUJERES INTERNACIONALES  
FABULOSO MONTAJE

Miércoles, día 2, descanso Compañía

**PLAZA  
DE TOROS  
ARENAS**

**ADIOS  
A BARCELONA  
DEL ESPECTACULO  
QUE TODOS  
COMENTAN CON  
ADMIRACION**



**FESTIVAL  
MUNDIAL  
DEL CIRCO  
1974**

**¡MAÑANA,  
ULTIMO DIA!**

HOY, 6.45 y 10.45  
MAÑANA  
DESPEDIDA  
4.15 y 7.15 tarde

Localidades a la venta en las  
taquillas del Circo. En la Plaza  
de Toros, en el Centro de Locali-  
dades de la Rambla de Catalu-  
ña y en la Plaza de Cataluña  
(taquillas Palacio de los De-  
portes)

SERVICIO ESPECIAL DE AUTO-  
BUSES A LA SALIDA DEL CIR-  
CO POR LA NOCHE  
RESERVAS: Tel. 224-94-08

**Teatro TALIA**

DIA 4 OCTUBRE

NOCHE, 10'45

ESTRENO

Compañía  
**MARIA JOSE GOYANES**  
con  
**FERNANDO GUILLEN**  
y  
**EMILIO GUTIERREZ CABA**

en  
**¡USTED TAMBIEN  
PODRA DISFRUTAR  
DE ILLA**

una comedia de  
**ANA DIOSDADO**



con  
**MERCEDES SAMPIETRO**

LUIS PENA

dirigida por  
**JOSE ANTONIO PARAMO**

**TEMPORADA LIMITADA  
HASTA EL DIA 3 OCTUBRE**

# Cine novedades de la semana

**Cosas del cine español. - Clint Eastwood, romántico. - Antes de Pasolini. - Volar con ironía. - Sèrpico, un honesto entre mil. - La actualidad de los ovni. - Bronson-Majestyk y sus melones.**

Parece ser que el cine español está de actualidad extensa en París. Manda allá, en la «rentrée» del séptimo arte, en todos los aspectos. Aquí, también. Claro que no están ni Berlanga ni Buñuel, ni muñecas ni libertad, pero obsérvese cómo la semana se inició con cuatro productos de la cinematografía hispana, más o menos coproducidos. Y el que no se conforma es porque no quiere. Que puede ser lo que es misterio y terror a la española —de consumo interno, esto, es limitado— con «Trágica ceremonia en villa Alexander»; o el «spaghettil western» de mínima entidad como «Una bala marcada»; teniendo también en lo cómico donde elegir entre el Ozores de turno, «El calzonazos», esta vez apoyado en la eficacia teatral de Paco Martínez Soria, y el erotismo a la española de «Polvo eres...» demostrativo de que Vicente Escrivá se ha metido ya en ese terreno de la vulgar comercialidad alcortada. En unos casos, el olvido será inmediato; en otros, tendremos que seguir recordando títulos, por cuanto van a cubrir una etapa existosa y popular. Y, en total, seguiremos pensando en lo que el principio decíamos...

La tercera realización de Clint Eastwood se encamina hacia el amor, en esos temas sentimentales en que se enfrentan distintas edades. Y en «Primavera en otoño», el hombre de la violencia como actor, se nos vuelve romántico al dirigir. No hay, pues, más que esa novedad en el tema que aborda, pero es indudable que se desenvuelve también con acierto, demostrando que sabe el trabajo que se lleva entre manos. Sobre todo, por la coherencia de su trabajo, por la adecuada puesta en escena y por la buena utilización de los intérpretes, de todo lo cual surge una película que se ve con agrado.

A estas alturas —y otra vez debe hablarse como de oídas— cuando Pasolini se metió bien a fondo con «Decamerón», «Cantabury» y «Mil y una noches», pueda sorprender la llegada con retraso de esa comedia de Maquiavelo, «La mandragola», pues muestra cómo también eritónicos, nueve años atrás, en Italia, se luchaba con las trabas de censura para dar la máxima intención a una historia bulliciosa, divertida y, desde luego, picaresca. Con todo, y pese a ausencias, como el asunto es bueno y Lattuada sabe lo que se lleva entre manos, la puesta en escena y

su desarrollo capta la atención del espectador, ganado además por la presencia de una serie de intérpretes que llenan perfectamente ese cometido de divertir.

No queremos hacernos pesados. Pero al tener que enjuiciar «El volar es para los pájaros», de Robert Altman, forzoso es la referencia a «Mash», desconocida entre nosotros, ausencia que puede hacer menos comprensible aquella. Porque en «El volar es para los pájaros» está perfectamente representada su recia personalidad de realizador capaz de conducir un trama con habilidad y firmeza y sacarle intención crítica a través de pinceladas satíricas de una fuerza extraordinaria. Y conste que el trabajo no era fácil pero Altman ha manejado cámara, sonido y montaje en fórmula mágica para conseguir esa eficacia en todos los órdenes. De donde surge una película realmente digna de atención y aplauso, tanto en su contenido como en la forma en que ha sido expuesta. Y que, desde luego, se encuadra a los primeros puestos de lo que en la nueva temporada llevamos visto.

«Sèrpico» fue, al parecer, un policía que existió de verdad y viva aún, retirado en Suiza. Sidney Lu-

met lo aprovechó para una de esas películas denuncia, aunque bastante epidérmica, a las que tan dados son los norteamericanos cuando de mostrar la corrupción de sus instituciones se trata y que últimamente ha ahondado repetidas veces en lo que a la policía concierne. Hay valentía y decisión en el tema, pero Lumet no ha profundizado totalmente y denuncia más que denuncia o, dicho de otro modo, denuncia con sólo esbozar, sin meter a fondo el bisturí en la llaga. Aunque, eso sí, le sirve perfectamente para conseguir una película de gran interés, que se ve sin desmayo pese a sus casi dos horas y media de proyección, al punto de que hasta molesta, por romper el clima emotivo, ese intermedio que creíamos desterrado. Desde el movimiento de la cámara y la planificación para crear el ritmo adecuado, hasta la presencia de Al Pacino y su paulatina transformación de indumentaria y apostura personal, creando un héroe simpático y que se mete al público en el bolsillo, todo contribuye a hacer de «Sèrpico» un producto comercial de seguro impacto y que, barnizado de calidad, supera cotas.

Con «Recuerdos del futuro y regreso a las estrellas», el alemán Harald Reinl, prolífico en sus aportaciones al cine comercial, aborda una temática más ambiciosa. Basándose en los libros de Erich von Daniken, intenta profundizar en el enigma de los otros mundos, a través de un documento de recopilación de restos y detalles, en un viaje alrededor del mundo. Temática ambiciosa, como queda dicho, ante la que ha trabajado a fondo un hombre de cine más hecho en las cintas de aventuras a lo Karl May o de misterio a lo Wallace, pero que, no obstante, siguiendo en esa tónica de su experiencia, ha dado lugar a un documental clásico en sus formas pero de apasionante interés por cuanto la actualidad de los ovnis da mayor realce a las investigaciones de Von Daniken que sigue con fidelidad el realizador.

Charles Bronson es el héroe-macho de mayor poder de captación en estos momentos. Quizá porque en su propia fealdad y corpulencia, están implícitas la cualidades que deben adornar a quien, llámese «Mr. Majestyk» como en este caso o llámese como se llame, no deba vacilar en el empleo de la violencia para llevar adelante sus propósitos. Aquí, simplemente, conseguir recolectar una abundante cosecha de melones y darles salida en el mercado. Y como son muchos los obstáculos que se le oponen, Bronson-Majestyk no duda en emplear las mismas armas que sus adversarios, que mucho es lo que se juega y melones tiene para ello. Y como está casi siempre ante la cámara y ésta ha sido diestramente dirigida por Richard Fleischer, otro especialista, la cinta se consume de un bocapado. Y satisface. Todo a mayor lucimiento de Charles Bronson. Que como «Mr. Majestyk» seguirá llevando dinero a las taquillas.

CASTELL

## LOS ULTIMOS ESTRENOS

**TRAGICA CEREMONIA EN VILLA ALEXANDER** (Diorama, América, Montserrat, Selecto y Versalles, 23-X). Hispano-italiana, 1973. En eastmancolor. Dr. Robert Hampton. Con Camille Keaton, Luciana Paluzzi, Máximo Valverde, Irina Demick y Tony Isbert. S. Remede.

**UNA BALA MARCADA** (Petit Pelayo, 23-IX). Hispano-italiana, 1972. En eastmancolor. Dr. Juan Bosch. Con Peter Lee Lawrence, Laria Pia Conte, Frank Braña y Roberto Camardiel. Aitor.

**EL CALZONAZOS** (Coliseum, 23-IX). Española, 1973. En eastmancolor. Dr. Mariano Ozores. Con Paco Martínez Soria, Florida Chico, Mari Carmen Prendes, María Kosty y Emilio Gutiérrez Caba. Filmayer.

**POLVO ERES** (Tivoli, 23-IX). Española, 1973. En eastmancolor. Dr. Vicente Escrivá. Con Manuel Summers, Nadiuska, Isabel Garcés y Guadalupe M. Sampedro. Warner.

**PRIMAVERA EN OTOÑO** (Fantasio, 23-IX). Norteamericano, 1973. En technicolor. Dr. Clint Eastwood. Con William Holden, Kay Lenz, Roger C. Carmel, Marj Dusay y Joan Hotchkis. CIC.

**LA MANDRAGOLA** (Aquitania, 23-IX). Italiana, 1965. Dr. Alberto Lattuada. Con Rosanna Schiaffino, Philippe Leroy, Romolo Valli y Jean Claude Brialy. Diasa.

**EL VOLAR ES PARA LOS PAJAROS** (Diagonal, 23-IX). Norteamericana, 1973. En panavisión y metrocólor. Dr. Robert Altman. Con Bud Cort, Sally Kellerman, Michael Murphy, William Windom y René Aubertjosi. Metro.

**SERPICO** (Waldorf, 23-IX). Norteamericana, 1973. En cinerama y technicolor. Dr. Sidney Lumet. Con Al Pacino, John Randolph, Barbara Eda Young, Cornelia Sharpe y Jack Kehue. Diasa.

**RECUERDOS DEL FUTURO Y REGRESO A LAS ESTRELLAS** (Florida, 26-IX). Alemana, 1973. En cinerama y eastmancolor. D. Harald Reinl. Documental. Profilmar.

**MR. MAJESTYK** (Montecarlo, 27-IX). Norteamericana, 1974. En color De Luxe. Dr. Richard Fleischer. Con Charles Bronson, Al Lettler, Linda Cristal y Lee Purcell. C. B. Films.

## TEATRO VICTORIA

6 TARDE y 11 NOCHE

JORGE MORELL presenta



de: A. LUSSON, M. CODESO, DAMASCO, J. MORELL y R. FERRANTE

música de: BURT BACHARACH, JERRY HERMAN, ALBERTO ENRIQUEZ, HENRY MANCINI, JHON KANDER, FRED EBB, A. LOYD WEBBER, DON ELLIS, J. BROWN, RAMON SERRA

CON LA SUPERVEDETTE

DOLLY VAN DOLL

LA GRACIA INIGUALABLE DE

ALFONSO LUSSON

CODESITO · SABINA · NORMAN

PRESENTACION DE LA REINA DEL SEXY

PATRICIA ANACONDA

Y EL GRAN BALLEET INTERNACIONAL

CABARET STARS

Primeras bailarinas: ISI FANTINI, ANA M. DELUCHI, MARTHA DI PARDO  
ceremony master: JEAN COMET

Bocetos decorados: A. PEDREIRA, J. COBB, E. LOPEZ

realizados por: V. LOPEZ y MUÑOZ, A. ASENSI; Hnos. SALVADOR

figurines vestuario: MANOLO COMET, realizado: LORENS, DERKAS, LERMA  
zapatería: VALLDEPERAS, pelucas: MONJÉ'S WIGS, sombreros: ANGELITA

bisutería: HERMANOS MARTIN

sonido: SIMMARC, equipos emisores sin hilos: GELOSO, AUDIO

efectos luminosos: MUNDO COLOR, fotografía: CARRERAS

arreglos y dirección musical: RAMON SERRA asistente coreografía: ISI FANTINI

DIRECCION Y COREOGRAFIA

RICARDO FERRANTE

FIGUROSAMENTE PROHIBIDO A LOS MENORES DE 18 AÑOS

## CINE ATENAS

(El Cine Familiar de Barcelona)  
Sesión continua desde las 3.30

HOY, LUNES,  
SIETE NOVIAS  
PARA SIETE  
HERMANOS

Jané Powell - Howard Keel  
y  
FIESTA MÁGICA

dibujó en color de Walt Disney

aribau  
cinema

¡ULTIMA  
SEMANA!

GEORGE SEGAL y GLENDA JACKSON  
en el film de MELVIN FRANK



UN  
TOQUE DE  
DISTINCION  
(A TOUCH OF CLASS)



A partir del lunes, día 7

## NUEVA PROGRAMACION

en

## Radio PENINSULAR

INFORMACION Y MUSICA

Servida por un formidable cuadro profesional, en la Emisora Comercial de Cataluña

## TEATRO POLIORAMA

Nuevo tel. 317-75-99 - REFRIGERADO - Tarde, 6.15. Noche, 10.45

HACIA LAS

100

representaciones

COMPANIA DE COMEDIA  
PACO MORAN

CON

MARISOL AYUSO  
GABRIEL AGUSTI

y la colaboración de  
DIANA LORYS

HACIA LAS

100

representaciones

## ¡SE INFIEL Y NO MIRE CON QUIEN!

Comedia en dos partes original de RAY COONEY y JOHN CHAPMAN  
Versión española de ARTIME y AZPILICUETA

ANTONIO CERRO • LEONOR TOMAS  
MIGUEL GRANIZO • PAQUITA VILLALBA  
y LOLA GALVEZ (en el papel de la Srta. Smith)

Dirección: JAIME AZPILICUETA

¡UN ESPECTACULO HISTERICAMENTE DIVERTIDO!



Palau

PRINCIPAL PALACIO BOSQUE PALACIO BALAÑA

A PARTIR DE HOY, TARDE, ¡EXPLOSIVO PROGRAMA!

ESTRENO!

¡El precio de su amor era caro, pero ellas le daban su dinero, su amor... y su vida!

ALAIN DELON  
50 % HOMBRE  
50 % ODIOS  
es  
TONY ARZENTA



Rita Tushingham

ALAIN DELON  
es  
TONY ARZENTA  
(BIG GUNS)

RICHARD CONTE · CARLA GRAVINA  
MARC POREL · ROGER HANIN  
Director: DUCIO TESSARI  
TECHNICOLOR

...Y DESPUES SIN PARAR HASTA EL FINAL

Shane Briant  
James Bolam · Annie Ross  
Tom Bell  
DIRECTOR PETER COLLINSON  
PRODUCCION HAMMER PARA ANGLIO

(Autorizado para mayores de 18 años)

69,000,007 FANS DE JAMES BOND REVIVEN EN TODO EL MUNDO SU AVENTURA MAS EXCITANTE!!



HARRY SALTZMAN y ALBERT R. BROCCOLI presentan la obra de IAN FLEMING

DESDE RUSIA CON AMOR

¡4.ª semana! PELAYO

Mayores de 14 y menores acompañados

TVE programas para hoy, lunes

PRIMERA CADENA

- 14.24 PANORAMA
15.00 TELEDIARIO
15.35 TELE-REVISTA
— ARTE Y CULTURA
19.50 LA COMETA NARANJA
«Los contrabandistas de Moonfleet».
NOVELA (Capítulo I de X.)
«El secreto».
La prensa dio la noticia de que un ladrón intentó entrar en la Casa Roja, propiedad de Sir Philips T. Bourshier, miembro del Parlamento, y que éste se vio obligado a dispararle, causándole la muerte. El cadáver no pudo ser identificado por carecer de documentación.
21.00 REVISTA DE TOROS
21.30 TELEDIARIO
22.05 NOCHE DE CINE
«Hawai» (1966).
Un pastor protestante desea ir de misionero a Hawai, impulsado por un gran entusiasmo. Una vez allí choca con las costumbres y supersticiones de los nativos. Logra hacer amistad con ellos gracias a los buenos oficios del jefe de la aldea. El pastor intenta imponer las normas, usos y costumbres de la civilización occidental.
01.00 TERCERA EDICION
— Telediario.
01.10 UN MOMENTO, POR FAVOR

SEGUNDA CADENA

- 20.16 DOCUMENTAL
«El pueblo medieval».
LABORATORIO SUBMARINO
«Fiebre verde».
21.00 DOCUMENTAL
«Tan Kukul».
21.30 ATRIL
Ramón Coll (I).
22.00 TELEDIARIO 2
22.30 GALERIA
Revista de las Artes.
23.00 FICCIONES
«El verdugo», de Honore de Balzac.
Durante la Guerra de la Independencia, en un pueblecito del Norte, llamado Menda, los hombres del pueblo y la familia del marqués de Leganés deberán ser ajusticiados por el intento de levantamiento con la ayuda de una escuadra inglesa...
24.00 ULTIMA IMAGEN

A partir de mañana se ponen a la venta las localidades para el famoso ballet soviético de Siberia «Krasnoiarsk»

A medida que se acerca la fecha de presentación en nuestra ciudad del famoso Ballet Soviético de Siberia «Krasnoiarsk» crece el interés del público por este acontecimiento artístico de características excepcionales. En efecto, son ya abrumadoras las constantes llamadas y peticiones de reservas...

La presentación tendrá lugar el próximo viernes a las 10 de la noche. Este famoso conjunto oficial soviético, integrado en el III Festival Internacional de Danza, ha sido seleccionado por la U.R.S.S. como una de las más importantes embajadas artísticas del amplio y moderno folklore ruso.

UNA HISTORIA QUE SOLO SIGNIFICA ALGO PARA LOS QUE AMAN...



Me entusiasmba su manera de decir: ¡hola!

Jeremy

(AMOR JOVEN)

COMEDIA

Mayores 18 años

TV SIN ENTRADA

Desde 125 ptas. semanales. Regalamos mesita y antena. Abonamos por su T.V. usado, llamen hoy mismo y les informaremos

Tel. 339 36 66

HOY, tarde y noche, en



ESTRENO en ESPAÑA



El Incinerador de cadáveres

(SPALOVAC MRTVOL) UN FILM DE JURAJ HERZ CON RUDOLF HRUSINSKY

VLASTA CHRAMOSTOVA JANA STEHNOVA MILOS VOGNIC

V.O. subtitleda

(Para mayores de 18 años)

III FESTIVAL INTERNACIONAL DE DANZA PALACIO MUNICIPAL DE DEPORTES

¡Sobre el mayor escenario de Europa el más bello espectáculo de la URSS!

NUEVO E INEDITO EN ESPAÑA!! La revelación de MOSCU!



BALLET SOVIETICO DE SIBERIA

KRASNOIARSK

120 COMPONENTES CONJUNTO OFICIAL DE DANZAS POPULARES DE LA U.R.S.S.

DIRECCION MIKHAIL GODENKO

PROXIMO VIERNES SOLEMNE PRESENTACION A las 10 en punto de la noche

FUNCIONES TODOS LOS DIAS EXCEPTO LUNES POR DESCANSO FUNCION A LAS 10 EN PUNTO DE LA NOCHE LOS SABADOS Y DOMINGOS FUNCION ESPECIAL A LAS 6'30 DE LA TARDE LOCALIDADES A partir de mañana se despachan en las taquillas de la Plaza Cataluña, en el mismo Palacio y en el Centro de Localidades de Rambla Cataluña...

AUTOBUSES ESPECIALES Todas las noches servicio especial reforzado de autobuses a la salida del espectáculo para todos los puntos de la ciudad

Reservas: Teléfono 223-15-41

¡AVISO!

Actuación hasta el 27 de octubre con carácter improrrogable

EL BALLET KRASNOIARSK ES EL UNICO ESPECTACULO SOVIETICO PROCEDENTE DE LA U.R.S.S. QUE EXISTE ACTUALMENTE EN ESPAÑA

ESCOLES MOGLI

A PARTIR DELS 2 ANYS Teléfone: 318.31.42, 211.83.43, 212.36.92 i 318.12.41

REFORMAS

Especialistas en Composturas de toda clase de prendas para Señora y Caballero

POVEDA

(Sección Reformas). Plaza Peso de la Paja, 2, ent, Tel. 242-77-63



¡¡3.<sup>a</sup> y ULTIMA SEMANA de actuación en BARCELONA

DEL GRAN



INSTALADO EN LA DIAGONAL entre calles Marina y Aragón  
Teléfono 225-09-21

**ANGEL CRISTO**

presenta la mejor producción circense de todos los tiempos, con la participación real y auténtica de las más destacadas

**ATRACCIONES**

de la

**UNION SOVIETICA**

- A 20 METROS DE ALTURA LOS MEJORES TRAPEICISTAS MUNDIALES
- LOS OSOS TIBETANOS Y EL FAMOSO GRUPO DE ELEFANTES INDOSTANICOS
- DOS EXTRAORDINARIOS GRUPOS DE PAYASOS
- EL FAMOSO BALLET SOVIETICO PLIASKA
- LAS MAS FAMOSAS TROUPES ACROBATAS MUNDIALES
- EL FAMOSO CABALLO DE LA TV

**"FURIA"**



**"ALAN ALAN"**

EL REY DE LA EVASION. LOGRANDO ROMPER SUS LIGADURAS, PENDIENDO SOBRE UN GRUPO DE FEROCES LEONES

**Horario de funciones para la semana**

LUNES, día 30: 7.30 tarde y 10.45 noche  
MARTES, día 1: 4.30 tarde, GRAN GALA INFANTIL y 7.30 tarde  
MIÉRCOLES, día 2: 7.30 tarde y 10.45 noche  
JUEVES, día 3: 4.30 tarde y 7.30 y 10.45 noche  
VIERNES, día 4: 7.30 tarde y 10.45 noche  
SABADO, día 5: 4.30 tarde, GRAN GALA INFANTIL y 7.30 tarde y 10.45 noche  
DOMINGO, día 6 (último día): 11.30 de la mañana, FESTIVAL INFANTIL y 4.30 y 7.30 tarde  
PARA VENTA DE LOCALIDADES Y CANJE DE BONOS, TAQUILLAS ABIERTAS EN PLAZA CATALUÑA (ACERA CINE CATALUÑA), DE 10 DE LA MAÑANA A 2 TARDE Y EN EL CIRCO A PARTIR DE LAS 10 DE LA MAÑANA

**Femina**

MAÑANA, TARDE, ESTRENO PREMIO «PERLA DEL CANTABRICO» DEL XXII FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN

«Tormento plantea un crudo problema amoroso entre un sacerdote y una muchacha... un cura arrastrado por una pasión carnal y violenta...»  
(Pascual Cebollada «Ya» 4-IX-74)



UNA PRODUCCION DE JOSE FRADE  
**TORMENTO**  
DE BENITO PEREZ GALDOS LA COLABORACION ESPECIAL DE JAVIER ESCRIBA

ANA FRANCISCO  
BELEN RABAL  
CONCHITA VELASCO EN PERSONA  
OPERADOR: FERNANDO ARRIAS  
MUSICA: CARMELO BERNAOLA  
UN FILM DE PEDRO OLEA  
PANORAMICA EASTMANCOLOR  
UNA PRODUCCION JOSE FRADE ROSA



¡La historia de una evasión inolvidable!

Steve McQueen

Dustin Hoffman



EN UN FILM DE FRANKLIN J. SCHAFFNER

**PAPILLON**

Panavisión

Technicolor

**Cine VERDI**

Presenta a partir de HOY, lunes,

UN ESPECTACULAR PROGRAMA DOBLE, EN EXCLUSIVA EN EL SECTOR

Verdi, 32  
Tel. 228 51 33



**BUBU DE MONTPARNASSE**  
DIRECTOR: MALURO BOLOGNINI - COLOR

ASI PENSABA AQUELLA MUJER: «MI CASA ES LA CALLE, DE ELLA TENGO QUE VIVIR.»



**VALENTIN TORNOS en LAS CORRERIAS DEL VIZCONDE ARNAU**  
TODOS LOS NIJOS ERAN SOYOS... MENOS UNO!

VALENTIN TORNOS SYLVA KOSCINA  
JOSE SAZATORNI "SAZA"  
LUIS MORRIS TERESA GIMPERA  
MARGIT KOCSIS SILVIA SOLAR  
HELGA LINE DIANIK ZURAKOWSKA  
ANTONIO MOLINO ROJO PERLA CRISTAL  
Con la colaboración especial de SANTI SANS, ESTRELLA SANZ  
Director: J. COLL ESPONA

**CAPITOL**

¡UNA OBRA MAESTRA DEL ARTE DE LA LUCHA!

EL MAYOR CAMPEON DE KARATE DE LOS TIEMPOS MODERNOS

¡La primera superproducción enteramente filmada por los americanos en Hong-Kong con el legendario BRUCE LEE!



Una obra maestra del arte de la lucha! Brillantemente filmada por Warner Bros. desde California hasta los mares de la China!

**Operación Dragón**

BRUCE LEE - JOHN SAXON - ANNA CAPRI  
en "OPERACION DRAGON" BOB MALL - SHEEN KVEN  
y otros de JOHN KELLY Música: Luis Bacalov - Libreto de Bruce Lee  
Producción por los hermanos Tsiang Hsiang de Universal City Pictures  
Distribución por Warner Bros. - PANORAMICO TECHNICOLOR

Celebrando el 50 Aniversario de Warner Bros  
Una Compañía Warner Communications

(Autorizado para mayores de 18 años)

HOY, TARDE, FORMIDABLE PROGRAMA DE ACCION TREPIDANTE ¡ESTRENO!

Un caso de sadismo único en la historia del crimen... TODAS LAS VICTIMAS ERAN BELLAS Y MUY FEMENINAS...



EMILIO RODRIGUEZ TIRA SAINZ  
MARISA MEDINA  
RAY NOLAN CARMEN PLATERO ROSA VALENTY  
Y PERLA CRISTAL

**"EL COMISARIO G"**  
LE CASO DEL CARNICERO

DIRECCION: J. J. RUIZ MARCES  
MUSICA: J. J. RUIZ MARCES  
DISTRIBUCION: WARNER COMMUNICATIONS

**Cine Jaime I**

Avda. República Argentina, 267-269  
Paseo S. Gervasio, 80  
T 247-11-02 - 247-43-96  
(Refrigeración Carrier)

**LAS MARIPOSAS SON LIBRES**  
GOLDIE HAWN - EILEEN HECKART

**MANOLO «LA NUIT»**  
ALFREDO LANDA

**ATLANTA** **BAILLEN**  
**BONANOVA** **EDEN**

HOY, LUNES, CONTINUACION DE ESTRENO DE UN SENSACIONAL FILME POLICIACO

¿POR QUE ESA MUJER ESTABA PROHIBIDA PARA AQUEL POLICIA?

Sexo... Droga... Delincuencia... En un mundo lleno de violencia y traiciones



Esperanza Roy  
Ramiro Oliveros

Amparo Soler Leal  
es VIRGINIA

**UNA MUJER PROHIBIDA**

LUIS SANZ presenta

una producción CAMARA P.C.S.A. - EASTMANCOLOR director: J.L. Ruiz Marces

VER COMPLEMENTOS EN CARTELERAS UNICAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

# MUSICA

EN EL LICEO

## "NIKOLAIS DANCE THEATRE": UN BALLET EXCEPCIONAL

Continúan los llenos, o mejor dicho continuaron durante toda la semana pasada, en el Gran Teatro del Liceo como consecuencia de la excepcional calidad del «Nikolaïs Dance Theatre» de Nueva York. Los llenos y los éxitos para esta compañía de ballet contemporáneo que mostró preparación técnica exquisita en una labor de equipo extraordinaria. Sobre todo debemos señalar un aspecto trascendente. La imaginación, la labor creativa, constantemente sorprendente de su coreógrafo Alwin Nikolais, en ballets tan interesantes cuales: «Divertissement A», «Divertissement B», «Scenario», «Foreplay», «Cross-Fade» y «Suite de Sanctum». Su paso por Barcelona ha constituido un auténtico acontecimiento coreográfico.

Mañana se inicia la actuación del ballet del Gran Teatro del Liceo

Dentro de esta temporada que patrocina Festivales de España y el Ayuntamiento se presenta mañana y para toda esta semana el Ballet del Gran Teatro del Liceo bajo la dirección siempre eficiente de Juan Magriña y con Asunción Aguadé y Alfonso Rovira como primeras figuras. Serán dos los programas que presentará esta magnífica formación artística, galardonada con el Premio Nacional de Teatro 1973 a la mejor coreográfica nacional: los días 1, 2 y 3 la Danza de las Horas de «La Gioconda», el paso a dos «Festival de las Flores en Genzano», Cuatro bailes españoles del siglo XVIII, Interludio de Vives y «El sombrero de tres picos». En el segundo programa, los días 4, 5 y 6 figurarán: «A tiempo romántico», «Claro de Luna» de Debussy, el estreno de «Ensayo» de Monjo Jr. y Rovira, «Rossio» y «La Moza y el Estudiante».

El XII Festival Internacional de Música en Barcelona

Se inició el XII Festival Internacional de Música en Barcelona con el pregón que en el Salón de Cento pronunció la musicóloga Montserrat Albet con motivo del centenario de Arnold Schönberg que fue dignamente ilustrado por la pianista Eulalia Solé quien interpretó la obra pianística completa del creador del dodecafonismo. Después vino el primer concierto inaugural a cargo de la Orquesta Ciudad de Barcelona que bajo la dirección de Ros-Marbá —el pasado jueves— interpretó la segunda sinfonía de Mahler con la colaboración solista de la magnífica contralto Norma Procter y la buena soprano Janet Price. Colaboraron en la interpretación de esta obra única en el programa (dura hora y veinte minutos) las corales Madrigal, Antica Escolans de Montserrat, Cantiga y Orfeo de Santis. El Festival continúa y dos acontecimientos están programados para miércoles y jueves dentro del Festival Internacional de Música: la presentación en Barcelona del «Ensemble Instrumental de France», conducido por dos grandes instrumentistas y directores del panorama musical actual: Isaac Stern, el extraordinario violinista ruso y Jean-Pierre Rampal, el flauta marsellés. Se interpretarán obras de Bach, Mozart, Telemann y Vivaldi. Aparte del prestigio que supone la intervención en calidad de artistas invitados Isaac Stern y Jean-Pierre Rampal, hay que contar también con la del violín

UNA HISTORIA QUE SOLO SIGNIFICA ALGO PARA LOS QUE AMAN...



La primera vez que la vi me olvidé de preguntarle cómo se llamaba.

**Jeremy**  
(AMOR JOVEN)

**COMEDIA**

Mayores 18 años

solista y director del «Ensemble» Jean-Pierre Wallez.

Cursos Musicales en el Orfeo Català

El Orfeo Català al iniciar su nuevo curso convoca a todos los niños comprendidos entre los siete y ocho años que quieran seguir los estudios musicales (grado elemental de solfeo y teoría) propios para ingresar en el Orfeo.

Un profesorado especial dirige, en las clases situadas en el mismo edificio social, los estudios reglamentados por la dirección artística de la entidad. Para detalles e inscripciones los interesados pueden dirigirse a la secretaria del Orfeo Català (calle Amadeo Vives número 1). Lunes, miércoles y viernes de 6 a 7; martes y jueves de 7 a 8. — U.T.

**MARYLAND**  
sala especial

HOY, TARDE  
¡GRAN ESTRENO!

¡UN TITULO REVELADOR!  
¡Amor y música... Juventud! En el  
**MAS GRANDE FESTIVAL EUROPEO DE MUSICA POP**  
con los más famosos conjuntos internacionales

SANTANA  
PINK FLOYD  
QUINTESSENCE  
JEFFERSON AIRPLANE  
THE BYRDS

**love and music**  
(GRAN FESTIVAL POP DE HOLANDA)

¡HOLANDA, UN PAIS SIN TABUES...!

MILLARES DE JOVENES DE AMBOS SEXOS en comunión de emociones y de entusiasmo en el

MAYOR FESTIVAL DE MUSICA POP DE EUROPA

(Autorizado para mayores de 18 años)

**LE CONSTRUIREMOS SU CHALET**

mfn. 100 mp.2 Solvenca garantizada. Entrega 6 meses. Facilidades de pago. Telf. 204-24-94

Puerto Deportivo MASNOU

Vendo amarra 7,5 x 2,80 Telf. 253 36 34, 'Sr. Vila

## REGIO VISTARAMA PALACE

HOY, TARDE, ¡AC ONTECIMIENTO!  
INAUGURACION DE LA TEMPORADA  
Con el ESTRENO del fabuloso filme que es hoy el mayor impacto en todas las pantallas del mundo

«Un espléndido regalo visual»

«TIME MAGAZINE»

«Maravilloso y extraordinario filme»

«N. Y. DAILY NEWS»

«El asombroso anticipo de un mundo más allá del futuro»

«LOS ANGELES TIMES»

Más allá del año 2001...

Más allá del amor...

Más allá de la muerte...



PRESENTADA EN

**VISTARAMA**

REGIA FILMS ARTURO GONZALEZ

**ZARDOZ**

20th CENTURY FOX

20th Century-Fox presenta  
**SEAN CONNERY** en **ZARDOZ** / ESCRITA PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR **JOHN BOORMAN**  
con **CHARLOTTE RAMPLING** / SARA KESTELMAN Y JOHN ALDERTON  
PANAVISION COLOR POR DE LUXE

(Autorizado para mayores de 18 años)

**Excelsior**

HOY, TARDE  
¡ESCALOFRIANTE ESTRENO!  
¡MORIAN CON LOS OJOS ABIERTOS, CON LAS PUPILAS DILATADAS POR EL HORROR!

EL MAS REFINADO PROCEDIMIENTO DE TORTURA JAMAS IMAGINADO!

**LA TARANTULA DEL VIENTRE NEGRO**

Giancarlo Giannini, la nueva gran estrella del cine italiano, en su más sensacional creación (Autorizado para mayores de 18 años)

## CONDAL \* NAPOLES

Avda. Marqués del Duero, 91 • Av. S. Antonio M.º Claret, 168  
Teléfono 241 76 49 • Teléfono 236 51 25

PRESENTAN, A PARTIR DE HOY, LUNES, UN SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE

¿QUE OCURRIO ENTRE MI PADRE Y TU MADRE?  
Avanti!

THE MIRISCH CORPORATION presenta  
**JACK LEMMON - JULIET MILLS** con **BILLY WILDER**  
con **CLIVE REVILL - EDUARDO ANDREWS** - Producido y Dirigido por **BILLY WILDER**  
Escrito por **BILLY WILDER, IAL ZAMANO** - Basado en el libro de **SAVARET TAUBER**  
Distribuido por **CONDAL** - Producción **CONDAL**

UNA COMEDIA QUE LE SUBIRA A LA CABEZA Y LE ESTRUJARA EL CORAZON

Como pájaros voladores...  
Como manos asesinas...  
Como un mundo de corrupción...  
Como marionetas movidas por sed de venganza...  
Estos son **LOS TAROTS**

**Tarots**  
DETRAS DE LAS CARTAS EL DIABLO  
Producción **CONDAL** - Distribución **CONDAL**

SUE LYON  
FERNANDO REY  
GLORIA GRAHAME  
CHRISTIAN HAY

**Martinense**  
OLIVER  
MARK LESTER - RON MOODY  
PERDIDO EN EL DESIERTO  
DIRKIE HAYES - SUE BURMAN

**PANTALLA PANORAMICA**  
LA PRIMERA EN ESPAÑA

**LO VERDE EMPIEZA EN LOS PIRINEOS**  
J. L. LOPEZ VAZQUEZ - NADIUSCHKA

**MATAR ES MI DESTINO**  
DAN HARRISON - NICOL WILLIAMSON

**PETIT PELAYO**

**UNA BALA MARCADA**  
DIRECTOR JUAN BOSCH  
ESTRATEGIA EN COLOR

PETER LEE LAWRENCE  
MARIA PIA CONTE  
FRANK BRANA  
ROBERTO CAMARDIEL

**SEGUNDA SEMANA DE AUTENTICO EXITO**  
Doble programa de estreno, apto para todos los públicos!

Sólo con las fuerzas de sus pistolas podía imponer la Ley del Oeste

Y un filme cuyo solo título sugiere un sin-fin de espectaculares aventuras

**LOS GIGANTES DE ROMA**

CON UN RESPLANDECIENTE REPARTO ENTRE LOS MEJORES INTERPRETES DEL CINE ITALIANO

**Lido**

El veterano cine del Clot  
Montaña, 9 y 11  
Tel. 226-18-29

**FANLO**  
JOVELLANOS

PARA OFICINAS Y DESPACHOS

**NO SE ESTABLEZCA**

sin antes pedir presupuesto para la instalación de su local, tienda o bar a YALEC, marca registrada.  
Telef. 254 38 60. Crédito 24 meses.  
Visite nuestra gran exposición en: AVDA. DE ROMA, 115, junto Urgel.

**PELETERIA Quintana**

Prendas de alta calidad. Precios asequibles.  
Aribau, 95 pral. • Telef. 253 67 27

**TEATROS**

**APOLLO.** (T. 241-40-06. Refrigerado.) — Palacio de la Revista. El teatro más acreditado de Barcelona. Revistas «Celsada». Hoy, 6'15 y 11. Gran éxito del estreno de la nueva revista **LAS NOCHES DE EVA**, de Jiménez Allen, García y maestro Dolz. Reaparición de la Compañía Titular, con los ídolos de Barcelona: Tania Doris, Luis Cuenca, Pedro Peña. Con un formidable elenco de mujeres internacionales. ¡Excepcional montaje! ¡El espectáculo de Barcelona! ¡Ríase! ¡Admírese! ¡Diviértase! Desplazamiento inmejorable. Autobuses: 29, 57 y 64, y metro Lesseps-estación Pueblo Seco, le dejará en la misma puerta del teatro. Venta anticipada de localidades en taquillas del teatro. Miércoles, descanso Compañía.

**BARCELONA.** (T. 318-94-97.) — Hoy, descanso de la Compañía. Mañana, 6'15 y 10'45. Carlos Lemos, María Isbert, Antonio Fuga y Félix Dafauce en el estreno de **EL DIA QUE SEQUESTRARON AL PAPA**, de Joao de Benethcourt. Dirección: Carlos Vasallo.

**CALDERON.** (T. 242-28-24. Refrigerado.) — Dirección Colisada. Hoy, descanso de la Compañía. Mañana, tarde, a las 6'15. Noche, 10'45. Vuelve el cómic de la Simpatía, Angel de Andrés con Josefina Calatayud, Mónica Kolpek, Montserrat Leguina y Alicia. De Comedias y Comicas. Estreno de la comedia vodevilesca de B. Blasco y A. Ortega. ¡CUIDADO CON EL DE LOS CUERNOS! Formidable elenco de mujeres y risa nueva y fresca. ¡Últimos días!

**CAPSA.** (Tel. 2157393-2160538.) Todos los días, 6'30 y 10'45. Domingos, 5 y 7'15. La Compañía La Murga presenta su espectáculo **LA MURGA**, de F. Díaz Velázquez y A. Jiménez Romero. Dirección: Gerardo Malla. «Lidia completa de un español en dos actos y un pasodoble». El lunes, no hay función por descanso de la Compañía.

**DON JUAN.** (Travesera de Gracia, 103. Via Augusta. Teléfono 238-94-27.) — Hoy, descanso de la Compañía. Mañana y todos los días, tarde, 6'30 y noche, 10'45, el gran éxito mundial **LA RATONERA**, de Agatha Christie, con Josefina Güell, Jorge Serrat y un excelente reparto. Una comedia de intriga y humor. ¡12 años consecutivos en Londres! (Apto.)

**ESPAÑOL.** (Tel. 241-01-10.) — Empresa Colisada. Sede del Teatro Nacional de Barcelona. Presenta estreno en Barcelona de: **CRONICAS DEL SUCESO DE BODAS DE SANGRE**. Inspirado en la obra de Federico García Lorca. Compañía de baile español de Antonio Gades. ¡Ses únicos días! Actuaciones: Martes, 1 octubre, 10'45 noche; miércoles, 2 octubre, 10'45 n. Jueves, 3 oct., 10'45 noche; viernes, 4 oct., 10'45 noche; sábado, 5 oct., 6'30 t., 10'45 n. Domingo, 6 oct., 6'30 tarde, último día! Hoy, lunes, no hay función por descanso de la Cia. Desp. Excmo. Ayuntamiento de Barcelona. Ministerio de Información y Turismo. (Autorizado mayores 14 años.) Localidades en taquilla.

**POLIORAMA.** (Tel. 317-75-99. Refrigerado.) — Tarde, 6'15. Noche, 10'45. Presentación de la Compañía de Comedias Paco Morán, con Marisol Ayuso, Gabriel Agustí y la colaboración de Diana Lorys en el estreno: **SE INFIEL Y NO MIRÉS CON QUIEN**, de Conney y Chapman, con Lola Gálvez en la señorita Smith. Dirección: Jaime Azpilicueta. Un espectáculo históricamente divertido. Mañana, descanso de la Compañía.

**ROMEA.** (Tel. 317-71-89.) — Avui, sessió única, 10'45 nit-homenatge Angel Guimerà: **MARIA ROSA, MAR I CEL TERRA BAIXA**, per Mario Cabré i primerimes figures de l'escena catalana i col·laboració de Esgart Danzaires de Rubí i Societat Coral El Girasol dels Cors de Clavé. Direcció: Mario Cabré.

**CARTELLERA**

**ROMEA.** (Tel. 317-71-89.) — Avui, descans de la Compañía. Demà, 6 i 10'45. Última semana de actuación. Angel Cristo presenta la mejor producción circense del año. El famoso ballet ruso Plaska. Los diez mejores trapezistas mundiales. El grupo de elefantes que atravesaron los Alpes para el rodaje de la película «Anibal». Dos extraordinarios números de payasos. Alan-Alan el bonzo suicida con los leones africanos, y la colaboración del famoso caballo «Furia» de la televisión americana. De lunes a sábados, funciones: 7'30 tarde, 10'45 noche. ¡Atención niños! Jueves, sábados y domingos, función especial infantil a las 4'30 tarde y gran matinal infantil todos los domingos a las 11'30 de la mañana, con juguetes y regalos. Mañana, martes, grandioso festival infantil a las 4'30 tarde. Última semana de actuación del CIRCO RUSO. Taquillas abiertas desde las 11 de la mañana en el Circo y en la taquilla ambulante instalada en Plaza Cataluña.

**TALIA.** (Tel. 241-14-47. Aire acondicionado.) — Día 4, noche, 10'45. Estreno. Manuel Collado presenta Compañía María José Goyanes, con Fernando Guillén y Emilio Gutiérrez Casa, en: **USIED TAMBIEN PODRA DISFRUTAR DE BELLA**, de Ana Diosdado, con Mercedes Sampietro y la colaboración de Luis Peña. Dirigido por José Antonio Páramo. (Temporada limitada hasta el día 4 de noviembre). Localidades a la venta con siete días de antelación.

**VICTORIA.** (T. 241-39-85.) — Hoy, noche, sensacional debut. Jorge Morell presenta el superespectáculo musical: **TRAVESIA**, con Dolly Van Doll, la gracia inigualable de Alfonso Lussón, Codedito, Sabina, Norman. Presentación de la reina del sexy, Patricia Anaconda y el gran ballet internacional «Cabaret Stars». Dirección y coreografía: Ricardo Ferrante. Un alarde de acrobacia, comedia, luz, música alegre y bellas mujeres. Rigurosamente prohibido a los menores de 18 años. Venta anticipada para ocho días.

**CINES**

**ALCAZAR.** (Tel. 302-40-13. Refrigerado.) — Tarde, continúa, 4'30. Noche, 10'40: «Dos hombres y un destino». (Mayores 18 años.) Película: 5, 7 y 11.

**ALEXANDRA.** (Tel. 215-05-06. Refrigerado.) — Tarde, continúa, 4'30. Noche, 10'35: «La pasión de vivir». Pase película: 4'45, 7'15, 11. (Únicamente mayores 18 años.)

**AMERICA.** (Tel. 223-50-09.) — «La honorable familia» y «Las señoritas de mala compañía». (Mayores 18 años.)

**ARIBAU.** (Tel. 254-51-08. Refrigerado.) — Matinal, 11 y tarde, 4'10, sin numerar. Espectáculo, 6'35, numerada. Noche, 10'35: «Un toque de distinción». (Mayores 18 años.) Película: 11'10, 4'20, 7 y 11.

**ASTORIA.** (Tel. 218-47-00. Refrigerado.) — Continúa, 4'15 tarde. Noche, 10'35: «Simpatía sinvergüenza». Pase película: 4'30, 6'25, 8 y 11'05. (Únicamente mayores de 18 años.)

**ATENAS.** (Balmes, 365. Teléfono 247-49-80.) — Cine familiar. Tarde, 3'30, continúa: «7 novias para 7 hermanos». Además, el dibujo Walt Disney «Fiesta mágica». (Apto.)

**ATLANTA.** (Trasfagar, 2. Teléfono 329-27-98. Refrigeración Carrier.) — «Una mujer prohibida» y «Django». (Mayores de 18 años.)

**ATLANTICO.** (Ramblas, 122.) (14 años o menores acompañados.) Continúa 11 mañana. Terence Hill, Gregory Walcott y Harry Carey Jr. en: «...Y después le llaman el magnífico». Estreno: Revistas No-Do A y B.

**AVDA. DE LA LUZ.** (Teléfono 318-10-82. Refrigerado.) — Continúa desde las 11 de la mañana: «Cómo destruir al más famoso agente secreto del mundo y a los hermanos azules». (Mayores de 18 años.)

**BAILEN.** (T. 207-06-44. Bailin, 161. Refrigerado.) — Continúa, 3'45: «Una mujer prohibida» y «Pistoleros de Casa Grande». (Únicamente mayores de 18 años.)

**BONANOVA.** (T. 247-34-02. Bigay, 6. Muntaner-Mandri. Refrigerado. Completamente reformado.) — Continúa, 4 tarde: «Una mujer prohibida» y «Tierra bruta». (Únicamente mayores 18 años.)

**BORRAS.** (Tel. 246-20-36.) — Continúa: «Jenaro el de los 14» y «Los Alpes: 250.000 dólares». (Mayores 18 años y mayores de 14 acompañados.)

**BOSQUE.** (Tel. 227-07-93. Rbla. del Prat, 20.) — Tarde, continúa: «...Y después sin parar hasta el final» y «Tony Arzenta». (18 años.)

**CAPITOL.** (Tel. 317-46-44. Refrigerado.) — Desde 3'50: «Operación dragón» (3'50, 7'16 10'45) y «Comisario G» (El caso del cabaret) (5'23, 8'52). (Mayores 18 años.)

**CATALUNA.** T. 318-06-91. Refrigerado.) — Continúa desde las 10 mañana. Noche, 10'30, numerada: «Gritos y susurros», de Ingmar Bergman. (Únicamente mayores de 18 años.)

**COLISEUM.** (Refrigerado. Teléfono 317-89-46.) — Tarde, 4'45. Noche, 10'30: «El calzón azul», por Paco Martínez Soria. (Mayores de 14 años y menores acompañados.) Película: 4'55, 7 y 11.

**COMEDIA.** (Refrigerado. Teléfono 318-23-96.) — «Jeremías». (Mayores de 18 años.) Tarde, 4'25, continúa. Noche, 4'35, 6'25, 8 y 11.

**CONDAL.** (Maques del Duero, 91. Tel. 241-76-49. Local refrigerado.) — Tarde, 4, continúa: «¿Qué ocurre?», «Tre mi padre y tu madre?», por Jack Lemmon y Juliet Mills y «Tarots». Sue Lyon, Fernando Rey. (No apto.) Festivos, matinal, 10.

**DIAGONAL.** (T. 217-41-03.) — Tarde, 4'10, continúa. Noche, 10'30, numerada: «El volar es para los pájaros». (Mayores 18 años.) Película: 4'10, 6'23, 8'11, 10'50.

**DIORAMA-73.** — (Un casto varón español) y «Honorable familia» (12'15, 3'45, 7'15 y 10'45).

**EDEN.** (T. 318-77-85. Cde. del Asalto, 12. Completamente reformado. Refrigerado.) — Continúa 10 mañana: «Una mujer prohibida» y «Django». (Únicamente mayores 18 años.)

**EXELSIOR.** (T. 254-75-62.) — Tarde, continúa, 4'30. Estreno de «La tarántula del viento negro». Película: 4'45, 6'50, 8'55 y 11 (18 años.)

**FANTASIO.** (T. 215-20-22. Refrigerado.) — Continúa 4'45. Noche, 10'30: «Primavera de otoño». Pase película: 5, 7'15 y 11. (Autorizada para mayores de 18 años.)

**FEMINA.** (Refrigerado. Teléfono 317-45-66.) — Tarde, a las 4'25, continúa. Noche, 10'35: «La pantera rosa». (Mayores 14 años y menores acompañados.) Película: 4'55, 7 y 11. Último día. Mañana, tarde estreno: «Tormento». (No apto.)

**MONTECARLO.** (T. 215-00-69. Refrigerado.) — Tarde, 4. Noche, 10'40: «Mr. Majestyk». Pase película: 4'10, 6'15, 8'05 y 11. (Mayores 14 años y menores acompañados.)

**NIZA.** — «El castillo de Fumanchú» y «El Zorro al servicio de la reina». (Apto.)

**NOVEDADES.** (T. 302-51-53.) Tarde, 4'15, continúa. Noche, 10'30: «El golpe». (Autorizada mayores 18 años y mayores de 14 acompañados.) Película: 4'25, 7 y 11.

**PALACIO BALANA.** (C. San Antonio, 16. Santa, esquina calle Vallespir. T. 339-25-39.) Hoy, continúa: «...Y después, sin parar hasta el final» y «Tony Arzenta». (Mayores 18 años.)

**PARIS.** (Tel. 318-21-36. Refrigerado.) — Tarde, continúa, 4'30: «La prima Angélica». Pase película: 4'30, 6'43, 8'47 y 11. (Autorizada mayores de 18 años.)

**PELAYO.** (T. 317-64-41. Refrigerado.) — Continúa 4 tarde: «Desde Rusia con amor» y «Confesiones de una adolescente». Mayores 14 años y menores acompañados.

**PETIT PELAYO.** (T. 317-64-41. Refrigerado.) — Continúa 10 mañana: «Una bala marcada» y «Los gigantes de Roma». (Mayores 14 años y menores acompañados.)

**PRINCIPAL PALACIO.** (Teléfono 317-31-46. Refrigerado.) Continúa: «Tony Arzenta». «...Y después sin parar hasta el final». (Mayores 18 años.)

**REX.** (Refrigerado. Avda. José Antonio, 463.) — Tarde, 4, continúa. Noche, 10'40: «American Graffiti». Película: 4'10, 6'10, 8'20 y 11 (Mayores 18 años.)

**RIALTO.** (Tel. 227-45-61.) — Tarde, 4, continúa. Estreno No-Do. «Las correrías del vizconde Arnaux» y «Bubú de Montparnasse». (No apto.)

**Salas especiales**

**ALEXIS 143.** (Tel. 215-05-06. Vestibulo Alexandra.) — Continúa desde 10'30 mañana: «Los seres queridos», v. o. de T. Richardson (11'05, 1'45, 4'20, 6'50 y 11). (Mayores de 18 años.)

**ALEXIS 143.** — 9 noche, sesión 5 dueros, «Repartis d'Argille», v. o. de J. L. Bertucelli. (Apto.)

**ARUADIA.** (Tel. 228-65-16.) — Continúa desde 4'45: «El incinerador de cadáveres», v. o. de Juraj Herz (5, 7, 9 y 11) y corto. (Mayores 18 años.)

**AQUITANIA.** (230-50-07. Avda. Sarría, 31. Refrigerado.) — Tarde, 4. Noche, 10'45: «La madriguera». Pase película: 4'10, 6'15, 8'05 y 11. (Únicamente mayores 18 años.)

**ARS.** (Atenas, 27, junto a Mire. Tel. 211-70-43.) — Continúa desde las 4: «El bosque de abedules», de Wajda (5'20, 8'10 y 11'05) y «El manantial de la doncella», de Bergman (4, 6'50 y 9'45). Todo en v.o. (Mayores 18 años.)

**BALMES.** (Tel. 227-84-26.) — Tarde, continúa, 4'10. Noche, 10'40: «Los efectos de los rayos Gamma sobre las margaritas», en v. o. de Paul Newman, con Joanne Woodward. Película: 4'20, 6'15, 8'10 y 11. (4 años o menores acompañados.)

**MARYLAND.** (Tel. 329-70-94.) Tarde, continúa, 4 y noche, 10'40, estreno: «Love and music», en v. o. (Festival pop de Holanda, con Santana, Pink Floyd, etc.) Película: 4'10, 6'09, 8 y 11'05. (18 años)

**MORATIN.** (T. 217-82-06. Muntaner, 246. Climatizado.) — Continúa desde 4 tarde. Numerada noche, 10'45: «L'invitation», de Claude Goretta, con J. L. Bideau, François Simon, Corinne Corderoy. V.O. Intégra. Corto «Animosidad». Pase película: 4, 6, 8 y 11. Domingos y festivos, matinal 11 mañana. (Mayores de 18 años.)

**Salones de cine**

**CINERAMA FLORIDA.** (Teléfono 224-16-06. Refrigerado.) Tarde, 6. Noche, 10'30: «Recuerdos del futuro y regreso a las estrellas». Pase película: 6'35, 11'05. (Autorizada para todos los públicos.)

**CINERAMA NUEVO.** (Teléfono 241-38-00. Refrigerado.) — Tarde, 6. Noche, 10'30: «La esclava». Pase película: 6'35, 11'05. (Únicamente mayores de 18 años.)

**CINERAMA WALDOF.** (Teléfono 223-23-02. Calabria, 38. Refrigerado.) — Tarde, 5'45. Noche, 10'45: «Serpicos». Pase película: 6, 11. (Únicamente mayores 18 años.)

**Salones de Vistrama**

**REGIO VISTARAMA PALACE** (Refrigerado. T. 241-24-63.) — Tarde, 4'45, continúa. Noche, 10'45, numerada: «Zardoz». Presentada en Vistrama. Pase película: 4'58, 7'10 y 11. (Únicamente mayores de 18 años.)

**Salones de reestreno**

**ABC.** — «Las estrellas están verdes» y «Pat Garret y Billy The Kids». (No apto.)

# los toros

## ULTIMA CORRIDA DE LAS FIESTAS DE LA MERCED

Con poco menos de media entrada se celebró ayer tarde en la Monumental la tercera y última corrida de las Fiestas de la Merced a la que asistió el alcalde de Barcelona, don Enrique Masó, a quien Paco Bautista le brindó el quinto toro.

La corrida, artísticamente hablando, no tuvo demasiados atractivos, si exceptuamos la faena de muleta de nuestro paisano Joaquín Bernadó al toro que abrió plaza y unas «tapatias» instrumentadas por el diestro mejicano «Rafaelillo» al tercero de la tarde.

Los toros portugueses de la Sociedad Agrícola de Río Frio, o lo que es lo mismo del famoso rejonador José Manuel Lupi, estuvieron bien presentados, pero la mayoría de ellos —nos atreveríamos a decir que cinco— desarrollaron sentido y resultaron en extremo incómodos para los toreros. No obstante, esa dificultad fue precisamente lo que le dio emoción al festejo.

Joaquín Bernadó, que tiene en su haber la faena más completa de la presente temporada barcelonesa, vino dispuesto a reeditar aquel memorable triunfo. Lo consiguió sólo a medias, aunque, a decir verdad, no puede censurarsele enconadamente nada de lo que hizo o intentó hacer. En ambos toros lanceó discretamente y estuvo siempre pendiente de que la lidia se desarrollara dentro de un orden, cosa que no siempre logró. Su faena de muleta al primero de la tarde, que fue el más boyante de la corrida, tuvo momentos de gran calidad, especialmente sus pases con la mano diestra, algunos de temple magnífico. Con el estoque no estuvo muy acertado ya que precisó de un pinchazo y una estocada baja para mandar a su enemigo al desolladero. No obstante, el público solicitó y obtuvo una oreja para el diestro catalán.

En el cuarto de la tarde, un toro con mucho peligro y de gran sentido, Bernadó sacó a relucir sus cualidades de lidiador, pues logró muletazos de gran mérito y expuso mucho. Hubo en el trasteo redondos muy templados y vistosos molinetes que se aplaudieron largamente. Con el acero estuvo desafortunado ya que después de cuatro sangrías precisó del descabello para finiquitar al astado, en el momento en que sonó un aviso. No obstante, oyó abundantes palmas con algún pito.

Paco Bautista, una vez más, dejó constancia de su enorme valentía. Una valentía que mantiene al público en vilo mientras él está ante el toro. Ayer Bautista fue por los aires tres veces y a punto estuvo de sufrir un grave percance. Afortunadamente la Providencia fue su aliada y salió indemne, aunque con la natural paliza. Sus faenas, francamente, nos interesaron poco porque en su afán de triunfar arrolla siempre la razón. No obstante, como toreaba destajo y está siempre a merced del toro, el público sabe premiarle y así lo hizo en esta ocasión concediéndole una oreja de cada enemigo. Al segundo lo mató de una estocada al encuentro y al quinto de otro espedazo, éste desprendido.

El mejicano «Rafaelillo», que goza en nuestra ciudad de muchas simpatías, volvió a estar en su línea de valentía, alternando cosas francamente buenas con otras menos ortodoxas, pero siempre manteniendo el interés de los espectadores que, en definitiva, es lo que cuenta.

En el tercer toro estuvo muy lu-

cido toreando con el capote. En este primer tercio lo mejor fue un gran quite por «tapatias» de enorme emoción por lo extraordinariamente ceñidos que resultaron los lances. Tuvo que corresponder a una fuerte ovación. La faena de muleta resultó valiente y emotiva, pero no tuvo dominio porque el toro era muy bronco y no le permitía centrarse siempre con él. Con el acero —su punto débil— estuvo francamente mal. Mató de dos esto-

cadás y descabelló al séptimo golpe después de oír un aviso.

En el último, el diestro azteca fue cogido de forma impresionante cuando intentaba pasarlo de muleta. Por fortuna pudo continuar en el ruedo. Del trasteo únicamente nos interesaron unos naturales de buena factura, en los que corrió estupidamente la mano. Mató de media estocada y dio la vuelta al ruedo entre aplausos.

INTERINO

### INDUSTRIAL: ESCONDA LOS TRAPOS SUCIOS!

(llega ISAM)

El trapo especialmente concebido para limpieza Industrial, económica, higiénica, sin cueros extraños que rayen las piezas, más de total absorción, calidad constante y regularidad en el servicio. No más trapos sucios. Pruebe ISAM. Con el tipo adecuado para cada necesidad. El único trapo de limpieza especialmente concebido para la industria.

ISAM usado en todo el mundo.



DE VENTA EN FERRETERIAS Y SUMINISTROS-COMERCIALES COMERCIAL FOIX, c./ Reig y Bonet, 25. Tel. 214-56-74

# IDIOMAS

INGLES  
FRANCES  
ALEMAN  
RUSO  
o cualquier otro idioma.



Abierta la matrícula  
VIA LAYETANA, 158-160 • TEL. 215 56 03

DIORAMA 73  
PARTIR DE 30 MANA  
AMERICA SELECTO MONTSERRAT VERSALLES

¡HOY, ESTRENO!  
COMPRABA EL SILENCIO CON SU ORO Y SELLABA LOS LABIOS CON SUS BALAS

RAYMOND PELLEGRIN / SIMONETTA STEFANELLI  
GIANCARLO PRETE con RICHARD CONTE en  
**LA HONORABLE FAMILIA**  
con MARIA FIORE - EDMUND PURDOM - ALDO BARBERITO - PINO FERRARA  
SAL BORGESÉ - STELIO CANDELLI - UMBERTO SPADARO  
dirigida por TONINO RICCI  
una producción National Cinematográfica - Flora Film EASTMANGOLOR - TECHNISCOPÉ

Ver complemento en cartelera  
(Autorizada mayores 18 años)

...aquí la Scala  
SU NUEVO ESPECTACULO  
Una producción de: Ramón Riba y Antonio Riba  
Dirección: Franz Joham

Scala Barcelona

TELEFONOS PARA RESERVAS  
2463400  
2251515

### Prat de Llobregat: Triunfo de Angel Risueño

Prat de Llobregat. — Novillada con motivo de la Fiesta Mayor que se celebró en una plaza portátil. Cinco novillos de Isaac Dueñas, de Trujillo, para Angel Risueño, Juan Romero y Ramón Lucena. Angel Risueño en su primero una oreja. En el segundo dos orejas y rabo. Juan Romero en su primero una oreja y en su segundo división de opiniones. Ramón Lucena en el único novillo que lidió, bronca.

TOROS  
Gran cartel para la corrida del próximo domingo  
Muy atractiva es la combinación de toros y toreros que se anuncian para la corrida que el próximo domingo, a las cinco menos cuarto de la tarde, se celebrará en la Monumental. Nada menos que seis soberbios toros de la prestigiosa ganadería portuguesa de don Ernesto Louro Fernández de Castro han sido seleccionados para que «Marisueño», Ricardo Chabanga y «Frascuelo» puedan reafirmar que son actualmente tres de las primeras figuras del toreo.

UN FILM DE KEN RUSSELL  
**LA PASION DE VIVIR**  
"THE MUSIC LOVERS"  
RICHARD GLENDA CHAMBERLAIN JACKSON  
REN RUSSELL ROY BARRON MEL JAY BRAGG  
ANDRE PREVIN  
MANAYVISION - COLOR DOLBY

KEN RUSSELL firma la obra más maravillosa que podía crear el cine:  
**"THE MUSIC LOVERS"**  
triunfa a diario en  
**ALEXANDRA**

Mayores 18 años

¡EXITO ABSOLUTO DEL FAMOSO ANTECESOR DE «EL GOLPE»!  
20th CENTURY-FOX PRESENTA  
PAUL NEWMAN \* ROBERT REDFORD \* KATHARINE ROSS  
**DOS HOMBRES Y UN DESTINO**  
PANAVISION® COLOR DE LUXE

# MENSAJES COMERCIALES

ofertas y demandas



## SPAI

GUIA INMOBILIARIA

**SPAI S. ANDRES BARCA «Vall-Palau»**  
Rta. Lda. Entrada desde 75.000 ptas., 3 y 4 dorm. Coc. armarios. Baño completo. Gdes. Terrazas. Mucho sol. Zona verde. Facil. 11 años.

**SPAI ESPLUGAS «Molino, 11-17»**  
Pisos 3 dorm. Baño completo. Zócalos mármol. Papel pintado. Zona verde. Colegios. Comercios. Bus y Metro. Facilidades.

**SPAI VILADECANS «2º Av. Dr. Fleming»**  
Frente Cía. Roca. Rta. Lda. Pisos 3 y 4 dorm., coc. armarios. Baño compl. Terr. muy soleadas. Gran Z. verde. Inf. y Venta en obra.

**SPAI HOSPITALET «Amd. Torner, 67»**  
3 dorm., terraza, baño, armarios formica sobre y bajo mármol. Portero electr. Sol abundante. Vistas panor. Zona tranquila. Facil. 10 años.

**SPAI HOSPITALET «Mtro Candi, 12-14»**  
Pisos de 3 dorm. Calefacción. Armarios sobre y bajo mármol. Serigrafía hasta el techo, en baño y cocina. Facilidades de pago.

**SPAI HOSPITALET «Rodés, 30-36»**  
Jto. Av. Glmo. Fco. Edificio Banco Condal. Pisos de 3 dorm. Amplias terrazas. Baño. Armarios formica en cocina. Ascensor. Portero elec.

**SPAI SAN CUGAT «Plaza Coll, 2»**  
Pisos 3 dorm. Soleadas terr. completa cocina c. armarios. Amplio com-living. Calent. gas Frente Pza. Jardín. A pagar en grandes facil.

**SPAI S. FELIU «Zona Residencial»**  
Final Av. Caudillo, 3 y 4 dorm., armarios formica, serigrafía hasta el techo, portero elec., ascensor, zona tranquila bien comunicada.

**SPAI TAMBIEN EN:**

**S. Baudilio** Sta. Coloma  
**El Prat** Sitges  
**Badalona** Sta. Perpetua  
**Barcelona-ciudad**

Servicio Telefónico Inmobiliario: 218-40-16  
llamando a estos números recibirá información detallada de los pisos que Ud. desee. 218-40-12

## SPAI

Av. Príncipe de Asturias, 54 - BARCELONA-12

VIVA EN LA MEJOR ZONA DEL LITORAL

### VILASAR DE MAR

EDIFICIO NELSON (detrás restaurante Doyen)

PISOS de 1.ª categoría con vistas al mar y montaña. De 3 y 4 habitaciones — Grandes terrazas — Calefacción y agua caliente — Baño completo y aseo — Acabados de gran calidad — Plaza de garaje (Incluido precio vivienda) — Piscina — Zona ajardinada  
Facilidades pago 10 años

Información en el propio edificio y en:  
FINCAS ARCA. Aragón, 266, 2.ª, 2.ª Tel. 216-01-59.  
Solicite información sobre estos pisos sin compromiso.

Don ... ..  
Domiciliado en ... ..  
Calle ... .. Tel. ... ..

### PISOS EN HORTA

Calle del Viento, 46, 48 y 50

Pisos de 2, 3 y 4 habitaciones, gran comedor, terraza, c. baño, cocina, etc., construcción de 1.ª calidad, entrada:

desde 200.000 ptas.

facilidades hasta 12 años

Informes en la obra, mañanas de 10 a 1 y tarde de 4 a 7 y en

### FINCAS ARCA

C. Aragón, 266, 2.ª, 2.ª Tel. 216-01-59 y 216-04-39

### PISOS EN TORTOSA

Vendo edificio completo y terminado a 6.000 ptas. m.2

Facilidades durante 11 años a convenir  
Además pisos de 290.000-390.000 - 490.000-590.000 ptas. Precios totales. Con 30.000 ptas. entrada, llaves en mano. VERLOS, incluso festivos, en P. Provincia, 60. Tel. 44-25-27

AV. SAN RAMON  
esq. BARCELONA  
(San Baudilio de Llobregat)  
3 habitaciones, comedor, cocina,  
baño, lavadero y terraza

### NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

ISABEL LA CATOLICA  
esq. C. ESCUADRAS  
(Hospitalet)

Pisos de 3 y 4 habitaciones, comedor, cocina, baño, lavadero y terraza. Parking para 350 coches

### NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

NAPOLES, 59

(Santa Coloma de Gramanet)

4 habitaciones, comedor, cocina, baño, lavadero y terraza

### NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

SANTIAGO

APOSTOL, 77

(Hospitalet)

Pisos 3 habitaciones, comedor-estar, cocina, baño, lavadero y terraza

### NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

AUSIAS MARCH, 163

(Barcelona)

Pisos 3 dormitorios, comedor-estar, cocina, baño completo, recibidor y terraza

### NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

PISOS EN VENTA

en Badalona

C. Hipólito Lázaro, 59-61

3 y 4 dormitorios, comedor-estar, baño completo, ascensor, cocina, galería-lavadero, terraza, acabados de gran calidad. Infórmese en

### NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

CASTELLDEFELS

Apartamentos

GAVA PINEDA

Comed.-estar 2 hab. dobles, baño, aseo, coc., sup. 90 m.2. más 50 m.2. terraza, 2 plaz. parking, tras jardín

### NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

SAN ANDRES LL.

Conjunto residencial

PARADIS

Apartamentos. 4 habitaciones, comedor-living, 2 baños, piscina, etcétera

ACABADOS DE LUJO

### NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

ALFONSO X SABIO

Plaza España

(Mataró)

Pisos 3 y 4 habitaciones, comedor-living, baño y aseo, cocina, etc., calefacción

### NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

RONDA PRIM

esq. Pintor M. Andreu

(Mataró)

Pisos 3 y 4 habitaciones, comedor, cocina, baño, etc., calefacción

### NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

ESPRONCEDA, 96-102

(Barcelona)

Pisos 3 y 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, recibidor, lavadero y terraza

### NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

AVDA. CATALUÑA  
C. PINOS - C.  
ASTURIAS

(Santa Coloma de Gramanet)

Bloques aislados totalmente exteriores 2 habitaciones, comedor, cocina, baño, lavadero y terraza. Jardín

### NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

ALFONSO XII

esq. Grai. Weyler

(Badalona)

Pisos 3 habitaciones, comed.-estar, cocina, baño, lavadero y terraza. Parking. Exteriores

### NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

ALPES - GALVANY

SAN JOSE

(Hospitalet)

Pisos 3 y 4 habitaciones, comedor-estar, muy amplio, cocina, baño, lavadero y terraza. Totalmente exteriores. Muy soleados

### NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

TARRAGONA, 129

(Barcelona)

Pisos de calidad

Comedor-estar 4 habitaciones, baño, aseo, cocina, lavadero y terraza, exteriores. Parking

### NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

DR. BALARI JOVANY

(Barcelona)

Pisos de 3 y 4 habitaciones, comedor-estar, baño, cocina, recibidor y terraza. Muy soleados. Parking

### NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

FLORENCIA, 20

(Santa Coloma de Gramanet)

Pisos 4 habitaciones, comedor-estar, cocina, baño completo, galería-lavadero, terraza, etcétera

### NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

BANUS ALTA, 47

(Santa Coloma de Gramanet)

Pisos 2 y 3 habitaciones, comedor-estar, cocina, baño completo, galería-lavadero, balcón, etcétera

### NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

PISOS ECONOMICOS

EN BADALONA

MILAN, 44-48

NAVAS DE TOLOSA, 2

ESTRELLA, 58-60

Compuestos de 2 y 3 dorm., com., coc., baño, lavad., terraza, ascensor, rodapié, empapelado calentador de con única entrada y llaves de Ptas.

100.000

VISITENOS Y LE AMPLIAREMOS INFORMACION

Laborables de 10 a 14 y de 16 a 20 horas. Festivos, mañana, o en FEDERICO VALLET, S. A. Calle Córcega, 298. Tel. 227-91-35. Laborables

150.000

PTAS. ENTRADA RESTO HASTA 12 AÑOS

PZA. MN. CLAPES, 20 (esquina C. San Andrés Jto. parada Bus-40 y metro TORRAS Y BAGES)

INFORMES EN LA MISMA OBRA Y EN PROCER, S. A.

AVDA. MERIDIANA, 580. ESQUINA PZA. MN. CLAPES, LAB., DE 10 a 1 y DE 4 a 7. FESTIVOS, DE 10 a 2. TEL. 359-92-96 GARANTIA FEDERICO VALLET, S. A.

4

DORMITORIOS. AMPLIO COMEDOR ESTAR. COCINA CON ARMARIOS FORM. Y SERIGRAFIADOS. BAÑO COMPLETO Y TERRAZA ORIENTADA A SOL. DESDE:

150.000

PTAS. ENTRADA RESTO HASTA 12 AÑOS

PZA. MN. CLAPES, 20 (esquina C. San Andrés Jto. parada Bus-40 y metro TORRAS Y BAGES)

INFORMES EN LA MISMA OBRA Y EN PROCER, S. A.

AVDA. MERIDIANA, 580. ESQUINA PZA. MN. CLAPES, LAB., DE 10 a 1 y DE 4 a 7. FESTIVOS, DE 10 a 2. TEL. 359-92-96 GARANTIA FEDERICO VALLET, S. A.

## ROSELLON, 508-514

(Zona Sagrada Familia)

### PISOS MAGNIFICOS, ACABADOS A CONCIENCIA EN UN LUGAR CENTRICO

EN VIAS DE RECONVERSION URBANA QUE EN BREVE PLAZO, VALDRAN EL DOBLE DE LO QUE USTED PAGUE HOY.

PARA FAMILIA CLASE MEDIA CON BUEN ESTILO DE VIDA

4 dormitorios, comedor-living, cuarto de baño completo, aseo, amplia cocina amueblada con instalación para lavavajillas y lavadora automática, azulejos serigrafados y grabados hasta el techo, parquet en zonas nobles, empapelados de calidad, zócalos de mármol y madera, armarios empotrados, calefacción individual, terraza, 2 entradas en cada vivienda (principal y de servicio), 2 ascensores de subida y bajada, fachada y vestíbulo de gran clase. Garaje en los bajos del edificio. Jardín de infancia en la propia finca de 1.000 m.2 zona alardinada a pie fachada

FACILIDADES A CONVENIR

### IBUSA

MALLORCA, 333. TELEFONO 258-61-00. BARCELONA

## AVDA. MERIDIANA

Junto Mercado, Autobús, Mercado y Escuelas

- Pisos 4 dormitorios, baño y aseo
- Amplios, modernos y bien distribuidos
- Parque infantil en el interior mismo edificio
- Garaje opcional

TODO ESTO Y MUCHO MAS... PERO VEALO DENTRO

Piso muestra y oficina información y venta: Calle Pegaso, junto Avda. Meridiana. Visibles: De 10 a 14 y de 16.30 a 20. Festivos: de 10 a 14

### PROMOVE

### GRANDES PISOS ATICOS Y SOBREATICOS

Esplugas de Llobregat, c. Lluenll.4. Comedor-salón de 30-36 m.2, 4 dormitorios, baño y aseo, calefacción individual en todas las dependencias, parquet, chimenea hogar, entrada vestíbulo gran lujo. Inmejorable situación junto a zona parque y deportiva, mercado y colegio alrededor. Llaves mano a partir de 600.000 ptas. Resto en 12 años. Informes en la misma obra y en Mosén Jaime Solé, 42. Teléfono 377-03-90 y en Central, c. Mallorca, 333. Teléfono 258-61-00

PISOS IBUSA

### UD. LO IMAGINA ASI...

### NOSOTROS LO CONSTRUIREMOS EN

### VIRGEN DE MONTSERRAT, 60

(VEA EL PISO DE MUESTRA)

Con cuatro dormitorios. ATICOS de excepción. Totalmente empapelados. Zócalo de mármol. Carpintería con puertas barnizadas y marcos guarnecidos pintados. Apliques en terrazas. Moderna fachada revestida. Cocina con armarios de madera recubiertos de formica, fregadero de acero inoxidable, cocina tipo Balay de 3 fuegos con horno incorporado y gratinador. Aseo con armarios dos cuerpos tipo Romi con luz incorporada, ducha teléfono, grifería italiana Zucchetti. Calefacción por radiadores eléctricos. Instalación par. conexión Cía. Telefónica y otros muchos acabados los cuales aún están a tiempo de conseguir.

### «SIGNO»

EL PISO QUE UD. SE IMAGINA

Balmes, 243 — Tel. 217-17-50

### PISOS DE AUTENTICA CATEGORIA

### EDIFICIO SAN GERVASIO

P. San Gervasio, 52-54

- Magnífica distribución
- 4 dormitorios, 2 baños y aseo
- Superficie entre 123 y 144 m.2
- Acabados de gran calidad
- Venta directa del propietario

Le invitamos a visitar el piso de muestra amueblado, todos los días laborables de 10 a 1 y de 4 a 7. Festivos de 11 a 2

EFINSA, S. A.

Departamento Inmobiliario de ECISA

### PISOS

TODOS EXTERIORES Y 4 DORMITORIOS

DESDE 995.000 PESETA.

### EDIFICIOS

### CINTURON DE RONDA

(EN EL MISMO CINTURON DE RONDA)

Badal, 82 al 102. Tel. 243-62-02

PISO DE MUESTRA AMUEBLADO

Información y venta en el mismo edificio Lunes a sábado de 10.30 y de 4 a 8. Domingos y festivos de 10.30 a 2. FACILIDADES HASTA 12 AÑOS

Construyen y venden directamente sus propietarios AVALA EL BANCO DE VIZCAYA

### PISOS

TODOS EXTERIORES Y 4 DORMITORIOS

DESDE 995.000 PESETA.

### EDIFICIOS

### CINTURON DE RONDA

(EN EL MISMO CINTURON DE RONDA)

Badal, 82 al 102. Tel. 243-62-02

PISO DE MUESTRA AMUEBLADO

Información y venta en el mismo edificio Lunes a sábado de 10.30 y de 4 a 8. Domingos y festivos de 10.30 a 2. FACILIDADES HASTA 12 AÑOS

Construyen y venden directamente sus propietarios AVALA EL BANCO DE VIZCAYA

**ventas pisos**

**VAMOS A DECIRLO DE UNA VEZ:  
POR 95.000 PESETAS**

NO ENCONTRARA NADA PARECIDO  
NI TAN BONITO, NI TAN PERFECTO, NI TAN SITUADO  
Por sólo 95.000 pesetas. LE ENTREGAREMOS LAS LLAVES de un piso en la zona más seca, más soleada y bonita de:

**BADALONA - LLEFIA**

El resto lo pagará en muy asequibles plazos mensuales hasta 12 años como si se tratara de un alquiler. Visite nuestro piso muestra en la propia obra.

**AVDA. DOCTOR BASSOLS**

donde será atendido e informado en nuestras oficinas en la propia obra. Cada piso consta de: 3 o 4 dormitorios, cocina equipada, baño completo, comedor-sala de estar, terraza, agua caliente, ascensor subida y bajada, portero electrónico.

TODAS LAS HABITACIONES SON EXTERIORES

También podemos informarle en nuestras oficinas centrales

**IBUSA**

Mallorca, 333, pral. Teléfono 258-61-00. Barcelona

**PISO**

Zona Ntra. Sra. del Coll, 3 y 4 hab., c. c. y baño, 145.000 Ptas. única entrada, resto 8.000 Ptas. al mes, llaves en mano. Información sólo viernes, de 7 a 9 noche en

**URFISA**

Pelayo, 12, 1.º, letra A

**PISOS ZONA HOSPITALET**

Cerca Ayuntamiento, 3 y 4 hab., comedor, cocina y baño 130.000 Ptas. única entrada, llaves mano, resto 7.500 Ptas. mes. Información sólo viernes, de 7 a 9 noche en

**URFISA**

Pelayo, 12, 1.º, letra A

**ventas terrenos**

**PARQUE DEL PENEDES**

**LANZAMIENTO NUEVA FINCA «RUSTICAS»**

Terrenos de 10.000 m2. con fachada carretera asfaltada, Km. del 21 al 25 de Vilafranca a La Llacuna desde 1'90 Ptas. Plm.2 con todos los servicios incluidos. Altitud 850 m.

Infórmese en CUTER, S. A. Avda. de Sarriá, 61, 1.ª planta  
Tels. 230-00-31 y 259-08-03

**OCASION**

Vendo terreno 22.000 Plm2. por 88.000 Ptas., hay pinos, agua, luz, bordillos, piscinas, restaurante, parque infantil, 81 chalets construidos. Información: Tel. 329-77-33

**CHALET**

con 10.000 Plm. de terreno, cerca Barna. a 4 Km. Playa. Llaves mano. Total 395.000 Ptas. Teléfono 340-76-01

**TAVERTET**

Vendo finca 1.000 m2. por sólo 130.000 Ptas. Facilidades. Tel. 317-92-96

**PARTICULAR**

Vendo finca a 700 m. estación RENFE Muchos pinos Doy facilidades Tel. 317-37-95

**Entre playa Comaruga y Bonastra**

Oportunidad venta terreno. Excelente comunicación. Sólo por 40.000 Ptas. entrada y resto a 2.700 Ptas. mes (precio total 200.000 Ptas.) Inf.: Tel. 239-60-97, de 20 a 22 horas, de lunes a viernes

**MAR Y MONTAÑA**

Vendo finca zona Blanes 1.600 m2. por sólo 169.000 Ptas. y con facilidades. Tel. 218-11-94

**Solares Industriales y para viviendas**

En Barcelona, Mataró, Badalona, San Adrián, Esplugas, Cornellá, San Juan Despí, Abrera, Esparraguera, Parets, Palrejá, Llisá de Vall, Llinás, Sta. Perpetua, Arbós, Tarra-sa y San Cugat

**ESTAR**

Calle Manila, 59. T. 203-69-50 y 203-62-16

**demandas**

**MECANICOS AJUSTADORES 1.ª**

Se precisan en importante empresa siderometalúrgica para mantenimiento de las instalaciones de producción. Excelente retribución. Presentarse en Calle PAMPLONA, 43 (Pueblo Nuevo)

**NEYRPIC ESPAÑOLA, S. A.**

Avda. José Antonio, 191. CORNELLA (Junto parada autobús)

**AJUSTADORES DE 1.ª**

**CALDEREROS DE 1.ª**

**TUBERO DE 1.ª**

Deben tener experiencia en el oficio y saber interpretar plano. La retribución se fijará según pruebas aptitud. Locomoción a cargo de la empresa y servicio de comedores para el personal. Semana laboral de lunes a viernes. Incorporación inmediata. Personarse de 9 a 13 o de 15 a 19 horas

**VERIFICADOR**

Con buenas posibilidades de promocionar, necesita empresa en expansión. Buena remuneración, personal estable con referencias. Presentarse en Complejo Industrial Solá-Sert (Portería) SAN FELIU DE LLOBREGAT.

**BANCO NACIONAL EN EXPANSION**

Precisa directores y personal técnico para distintas plazas de Cataluña. Condiciones a convenir. Envíen curriculum vitae al número 56.709. c. Vergara, 16. Trato confidencial. (O.C. 55362)

**¿DISPONE LIBRE A PARTIR DE LAS 7 DE LA TARDE?**

Si desea aumentar sus ingresos en más de 10.000 Ptas. mensuales y considera que posee aptitudes para la venta y para el trato social. Preséntese en el Hotel Calderón, Rambla de Cataluña, 26. Mañana, día 1 de Octubre. Preguntar por el Sr. RIVERO, a las 5 o a las 7'30 de la tarde.

**COBRADOR**

Ofrecemos: Empresa sólida Internacional. 20.000 a 25.000 Ptas mensuales. Vehículo de la Empresa. Exigimos: Experiencia en cobros en Barcelona. Plena dedicación. Edad 25 a 35 años. Referencias personales.

Presentarse sólo hoy lunes, de 4 a 6 tarde, en calle Floridablanca, 96, bajos

**Importante Empresa Editorial, precisa AUXILIARES ADMINISTRATIVAS**

Para Organización de nueva creación

Requerimos:  
— Srtas. serias y responsables con imprescindible experiencia administrativa.  
— Iniciativa, dinamismo y desenvoltura.  
— Estudios a nivel de comercio o secretariado.  
— Incorporación inmediata.

Ofrecemos:  
— Puestos estables y atractivos.  
— Alta en la nómina de la Empresa.  
— Jornada laboral de 44 horas semanales. Lunes a jueves de 8 a 1 y de 2 a 6. Viernes de 8 a 1 y de 2 a 5. Sábados fiesta todo el año.  
— Servicios de restaurante en la propia Empresa.  
— Retribución oscilará sobre 9.000 Ptas. mensuales, más tres pagas extras enteras.  
— Revisiones anuales de sueldo.

Interesadas llamar al teléfono 325-11-06 o bien escribir al apartado 545 de Barcelona, indicando en el sobre la Ref. O

**PROMOTORES DE VENTAS**


(Plazas limitadas)  
Artículo: Regalo de Empresa Llamar por teléfono al núm. 318-98-36, de 4 a 6 tarde. Preguntar por Sr. Gutiérrez. (O. C. 55328.)

**préstamos**

**RAPIDEZ EN CREDITOS Y DESCUENTOS**

Llamar al Tel. 302-29-96 (de 5 a 8 tarde)

**ARF-2 ES SEGURIDAD:**  
PORQUE SUS TECNICOS, LLEVAN 15 AÑOS PROYECTANDO  
PORQUE SU JEFE DE OBRAS, LLEVA 30 AÑOS DIRIGIENDOLAS  
PORQUE SU SISTEMA COMERCIAL, ESTA PENSADO PARA TODOS



¿PORQUE NO VIENE Y NOS CONOCE?

calle valencia 25  
barcelona 15  
tel. 243 84 01

CONSTRUCCIONES

DESEO INFORMACION SIN COMPROMISO

Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Población: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_

**Todo en mueble de oficina**



**MOBYEQUIP S.A.** rels. 258 74 06/07  
ARAGON, 333 - BARCELONA - 9

GRATUITO CONSULTE A

**AVISO IMPORTANTISIMO**

para todos los españoles de ambos sexos sin Bachillerato (desde los 14 años sin límite) Al amparo de la nueva Ley General de Educación... ¡EN UN SOLO EXAMEN! Título Oficial de

**GRADUADO ESCOLAR**

un título Oficial que equivale y sustituye al Bachillerato Elemental (4 años más Ingreso y Reválida).



Mendivil, 6 Madrid-18  
Primer Centro Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia (1-26)

**¡GRATIS!**

Sin compromiso alguno por mi parte, deseo recibir información sobre el Curso de Graduado Escolar.

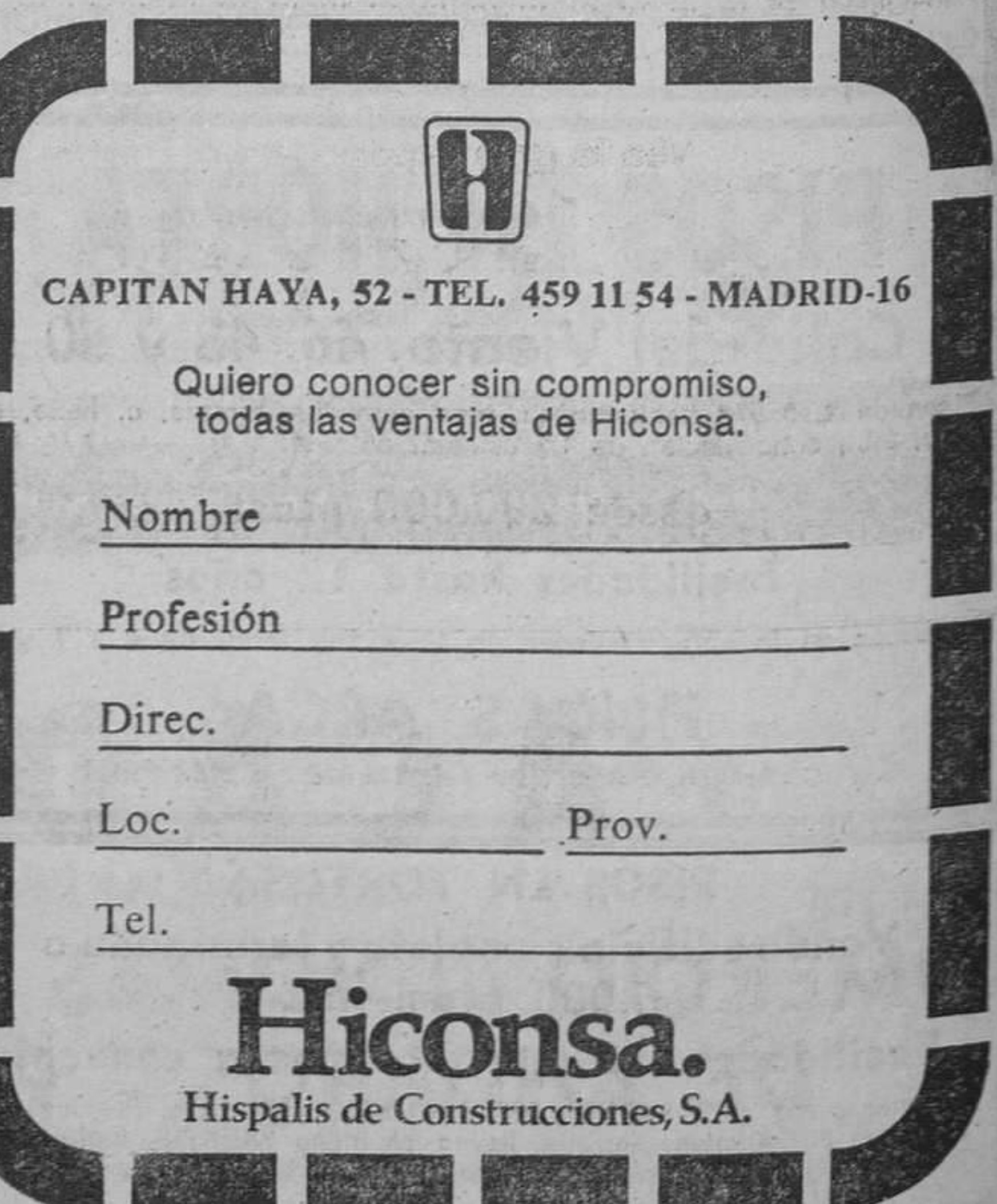
Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

INSTITUTO AMERICANO Mendivil, 6 - Madrid-18 Departamento M-9

**Hiconsa.**

**Respaldo.**

Para conocer el respaldo, y todas las ventajas de Hiconsa, recorte y envíe este cupón.



CAPITAN HAYA, 52 - TEL. 459 11 54 - MADRID-16

Quiero conocer sin compromiso, todas las ventajas de Hiconsa.

Nombre \_\_\_\_\_  
Profesión \_\_\_\_\_  
Direc. \_\_\_\_\_  
Loc. \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_

**Hiconsa.**  
Hispalis de Construcciones, S.A.

**establecimientos**

**ENTLOS. Y TIENDAS**

de 52 a 1.100 m2 Facilidades pago. Para gabinete profesional. Médicos abogados, oficinas, almacén, etc.

En venta:

VILADOMAT, 45 al 53 - Avda Místal  
ARAGON, 112 al 116 - C. Urgel  
CORCEGA, 540 al 548 - Avda Gaudí  
CJO. DE CIENTO, 432-434, P.º S. Juan

**Construcciones Alvarez Valls, S. A.**

Consejo de Cicnto, 360. Teléfonos 302-44-62 y 317-48-44

# MORATIN EN BARCELONA



Uno de los intelectuales españoles de existencia más conflictiva fue D. Leandro Fernández de Moratín. Los acontecimientos de la España dramática de los «ilustrados», la invasión francesa y la Monarquía de D. Fernando VII, lo sacuden, lo desarraigan, lo destierran, lo convierten en peregrino en su patria. Y, al final lo hacen morir, bajo el cielo turbio y gris de París, el mes de junio de 1828, soñando, sin embargo, con la luz clara madrileña.

Pese a esos cambios bruscos de fortuna, quizá ningún escritor de nuestro país amase, con más fuerza, la paz y la tranquilidad burguesa. No tuvo ambición política, a pesar de ser una víctima de sus reveses. «Prefiero pastorear a lobos que a dirigir a una docena de hombres», afirmó, en una ocasión. Todo en él contradicción; frente a las cuartillas, audaz; ante los acontecimientos, débil y apocado.

Aprendiz de joyero, gozó de la amistad de Jovellanos y del conde de Cabarrus, el padre de Teresa Cabarrus, la generosa e intrigante Madame Tallien. Recibió la protección del conde de Floridablanca y, sobre todo, de D. Manuel Godoy, que estableció sus rentas al concederle un beneficio de la Iglesia de Montoro (Moratín se ordenó de primera tonsura) amén de otra gabela de la mitra de Oviedo. Estima, entonces, su vida equilibrada y segura. Deja atrás las miedosas sombras de los presagios. Pero, cuando organiza un viaje a París, la revolución le sale al camino atisbando la ensangrentada cabeza de la princesa de Lambelle, amiga fiel de María Antonieta. Ello le hace huir, aterrado, a Londres. Y luego, completará su visión europea asomándose a Flandes, Alemania, Suiza, Italia.

Regresa a España y monta existencia tranquila a la sombra de Godoy. Adquiere dos casas en Madrid y, más tarde, otra, con lindo huerto, en Pastrana, solar de la familia. Reparte su tiempo entre sus comidas, la Junta de Teatros, la secretaría de Interpretación de Lenguas. Los sucesos de Aranjuez y la patética caída del todopoderoso Príncipe de la Paz, su protector, lo dejan sin escudo. Cuando se instala en Madrid la Monarquía invasora de «Pepe Botella», a la sombra de los ejércitos de Bonaparte, Moratín, cómodo y asustadizo, como otros intelectuales, acepta la situación. Lo nombran bibliotecario real y liga, así, su fortuna a la inestable presencia napoleónica en España.

El gran amador de tranquilidades, amigo, como un gato de lujo, del calorillo de las firmas de los braseros hogareños, se verá, cercado, en Peñíscola por los belicosos guerrilleros de «El Fraile». «Los trabajos que pasé —escribirá en su epistolario— no admiten explicaciones; dormía sobre un poco de paja; no tenía zapatos; no había carne, ni tocino, ni frutas, ni verdura de ningún género; poco aceite, bacalao, mal vino, pan de la harina corrompida; atún, que al lavarle, llenaba las manos y los brazos de manchas amoratadas que después se convertían en granos malignos.» Cuando Valencia cae en manos de las tropas del «Deseado» cree, ingenuamente, la perdonarán veleidades. No es así y lo envían a Francia en buque inseguro. La mar y

los vientos lo llevan, después de terribles tormentas, a Barcelona. Será su primer contacto con la ciudad. Frente a la hosca acogida valenciana recibe afecuto trato en la urbe de los condes, regida por la autoridad militar de barón de Eroles. «Vivo —dirá su corresponsal, D. Sebastián Loche, el 18 de julio de 1814— en una posada en una callejuela llamada Carrer de Petritxol. Estoy recomendado a un comerciante de aquí, muy buen hombre, en extremo servicial y obsequioso, que me dará dinero cuando se lo pida y entre tanto me envía la «Gaceta de Madrid» y me ha dado la llave de su luneta lo cual me proporciona tres horas de distracción todos los días, en el teatro.»

Curioso, empieza a iniciarse en el estudio de la lengua catalana. Escribe a su amigo D. José Antonio Conde. «Yo, poco a poco me voy instruyendo y ya sé la Santa María catalánica, que dice ni más ni menos: Santa María, Mare de Déu, pregueu a Déu per nosaltres pecadors, ara i en la hora de la nostra mort. Amén Jesús.» No las tiene todas consigo y se traslada a Francia. Pero cuando retorna, acogido al triunfo de los constitucionales, en vez de pasar a Madrid, se queda, prudentemente, en Barcelona. El mundo de la ópera, del teatro, de la música y de la cultura respirado por la Ciudad Condal es grato a su corazón. Vuelve a su sosegada vida burguesa, tan amada. Dice a su corresponsal D. José Antonio Conde, trazando un esbozo de su vida en Barcelona. «Hago fiestas a mi perra, me siento a coger el fresco de un balcón que tiene debajo varios jardincillos con naranjos y parras. A ratos leo, a ratos me paseo por mi gran sala. Salgo por la tarde, paseo por las calles d'en Raurich, d'en Petritxol, dels Escudillers, el carrer Ample y el carrer Nou. Doy vueltas a la muralla, veo las navacillas del mar, bebo cerveza o naranjada, dan las siete y media, entro en el teatro saco mi llavecita, abro mi luneta y allí me clavo hasta las diez. Se acaba el espectáculo, me vengo a casa, ceno en abreviatura y duermo todo lo que las pulgas me permiten.»

Van y vienen cartas de Barcelona a Madrid y viceversa. En la Ciudad Condal encuentra el sosiego para arreglar sus asuntos. Dispone la venta de algunas propiedades. Nombra usufructuaria del retrato que hizo de mi figura y gesto D. Francisco Goya Lucientes» a doña Francisca Gertrudis Muñoz y Ortiz. Pide, al gran pintor, instruya a su hermana en el manejo de «una cámara oscura», con la que la que la obsequia. Se entusiasma con los gigantes de la Fiesta del Corpus.

Vive feliz, entre nosotros, existencia apacible y grata. Hasta que el miedo a una epidemia de fiebre amarilla desatada en Cataluña lo saca de las calles barcelonesas y lo proyecta en Burdeos.

D. Leandro Fernández Moratín, paradoja viviente, sosegado y conflictivo, víctima de un tiempo patético y pugnante, sólo encontrará la paz de su espíritu correteando las callejas antiguas de Barcelona o asomado a su balcón, respirando la fragancia de los naranjales o el olor de la parra que crece en un jardincillo, lleno, al atardecer, de silencio y de sombras.

RAFAEL MANZANO

## LA MEDIA NARANJA

### UN DELITO QUE SE CONFIESA SIN RUBOR

El perro es el mejor amigo del hombre. El perro está capacitado para vivir, sufrir, alegrarse y entristecerse al lado del hombre. No hace falta tener un espíritu franciscano para sentirse a gusto al lado de un animal que derrocha fidelidad. Sin embargo, la mujer ¿es amiga del perro?

Salvo excepciones, no. En general, no. Conozco casos en que el obstáculo para tener un perro en casa radica en la negativa del marido. La mujer, los niños piden el cachorro con ojos tan tristes como los del perrillo mendigando hogar. El perro necesita creer que tiene un hogar. A partir de ahí puede dársele al perro una vida que se adapte a las necesidades del dueño, sin olvidar que hay unas básicas, primarias en el animal: alimentación, aseo, paseo periódico.

Un perro traumatizado por un cambio brusco en el modo de comportamiento de sus amos puede perder «los estribos». Convertirse en otro. Educar un perro requiere inteligencia, dominio, sensibilidad... por parte del amo. En el hogar, un perro ha de convivir en paz con los demás. Esta paz depende de la educación que se le ha dado.

Hay hombres que han tenido que desprenderse del perro por el ultimátum de la esposa. Lo cuentan historias oídas en el seno de la Liga de Protección de los animales. Los hombres han entregado el perro con lágrimas en los ojos. El animal estorbaba en el hogar. Puede ser que impidiera que la casa estuviera más brillante, que la ropa estuviera tan blanca como la de la vecina. Alguien me dijo en cierta ocasión: «el perro es el mejor amigo del hombre, pero la mujer es la más encarnizada enemiga del perro».

Lo que hoy quisiera poner de manifiesto es algo que se relaciona con el hogar y con el fin del verano. Los pueblos de verano aparecen por estas fechas con cinco o seis, o una docena de perros abandonados. El perro que se tomó como un juguete para los niños se abandona al regresar a la vida normal. Generalmente es un cachorro bastardo. Un cachorro que se alberga durante tres meses.

Esto me parece una falta de cultura y de sensibilidad. Una sociedad que alardea —pero no hay que hacerse ilusiones al respecto— de cultura no se comporta irresponsablemente. Un perro no es un juguete. Continuamente hablamos de la conservación del medio ambiente. Si aspiramos a una sociedad más culta, más formada y evolucionada, es preciso crecer en responsabilidad. Nadie puede obligarnos a tener un perro en casa. Sin embargo, cuando esto sucede, es preciso responder de un modo civilizado.

El abandono de un perro es el único delito que se confiesa sin rubor y sin miedo al castigo. «Hemos cambiado de casa.» «El perro ha crecido demasiado.» «Los niños lo querían, pero estropeaba los muebles, lo dejamos en el bosque sin que se dieran cuenta.»

Me parece una sociedad muy pobre la que se comporta de tal modo aunque aspire a que sus hijos sean universitarios. Creo que ha llegado el momento de que entren nuevas fórmulas, por ejemplo, restricción en la cría de perros de raza, responsabilidades a los dueños de los perros que han desaparecido de la circulación. La Liga tiene a tope sus instalaciones, sin duda necesita ayuda. ¿Se la ofrece la misma sociedad que pretende evolucionar, tener un más alto nivel de vida? ¿O bien la administración con oportunas subvenciones? No olvidemos que los perros que por comodidad o por cualquier causa se arrojan del hogar, mueren de pena en el Refugio. No comen no quieren vivir.

Brigitte Bardot ha festejado su cuarenta cumpleaños con su pandilla de amigos, sus quince perros, sus quince gatos. Una exageración sin duda, B. B. se apiada de los bichos más infelices. Puede permitirse porque en una época dio más divisas que el Cognac Martell. Brigitte me cae bien. Ha demostrado tener un cuerpo bello y un alma sensible. Y, claro, generosidad.

ANGELES MASO

**DECORACION: PERFECTA**  
**INSTALACION: RAPIDA**  
**GARANTIA: CELAYA**



CELAYA le ofrece un total servicio en decoración, fabricación e instalación de cualquier tipo de comercio. Cafeterías, restaurantes, bares, hoteles, supermercados, pastelerías, farmacias, estancos, boutiques, perfumerías, bancos, oficinas, comedores laborales, etc.

Nuestras muchas instalaciones son la mejor garantía

Vea la gran exposición en nuestro establecimiento.



**CELAYA**

Sábados tarde cerrado



GRATUITO

con sus 26 secciones, le modernizará su establecimiento.

Urgel 55 (junto Avda. J. Antonio) tel. 254 84 13/15/16 Barcelona 11

¿Sabe que Vd. puede serlo, antes de un año?  
**GRADUADO ESCOLAR**  
(Título Oficial)

Asegúrese su mañana profesional (hasta en su propio trabajo), con el Título Oficial de Graduado Escolar. El Título que equivale y sustituye al Bachillerato Elemental, QUE SE OBTIENE EN UN SOLO EXAMEN y con el que Vd. podrá:

- Pasar al 1.º Curso de Formación Profesional.
- Cursar Estudios Especiales.
- Tener acceso a Oposiciones.
- Llegar hasta la Universidad.

Si es Vd. mayor de 14 años, CEAC, con su extraordinario equipo de profesores y mediante su Curso de GRADUADO ESCOLAR (único curso adaptado a los Programas Oficiales), le ayudará a conseguirlo. Podrá obtenerlo en las próximas convocatorias (hay convocatorias en Mayo y Octubre).

CEAC no sólo representa seriedad y vasta experiencia pedagógica, CEAC significa también mensualidades mucho más económicas. Infórmese hoy mismo.

CENTRO DE ESTUDIOS ENSEÑANZA A DISTANCIA  
**ceac** Aragón, 472 Barcelona - 13

Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia

**ceac**

Envíe este cupón para recibir GRATUITAMENTE folleto informativo del Curso de Graduado Escolar.

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Dpto. \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_  
Profesión \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

CEAC - Aragón, 472 - Dpto. H-20 Barcelona, 13

## INGLES

Aprenderá pronto, como en Inglaterra con el mejor método y oyendo a profs. nativos en clases noche (de 12 alumnos) diploma F. C. Precios limit.

LICEO ACADEMIA ALBAN  
Gerona, 152 (jto. Metro)  
Teléfono 257 75 27



**CONSIGA LA FELICIDAD CON UN MATRIMONIO ACERTADO**

Matrimonio asegurado en tres meses

¡Máxima discreción y seriedad!

Más de 20.000 clientes en toda España

Abogados, doctores, funcionarios, etc., esperan encontrar su pareja ideal en:

**AGENCIA MATRIMONIAL**

«EL PORVENIR»

CENTRAL: Ronda Universidad, 6 — Tel. 302.12.40, Barcelona  
BARCELONA: Rambla de Cataluña, 29, pral. 1.ª. Tel. 302.12.40  
SABADELL: Calvo Sotelo, 2, pral. 1.ª (Barcelona).  
MADRID: Mayor, 13, Tels. 265.48.12 y 266.40.21  
MÁLAGA: Barroso, 8  
MURCIA: Platería, 44, Teléfono 21.11.51  
SEVILLA: Laraña, 6, Teléfono 22.80.54  
VALENCIA: Játiva, 25, Teléfonos 21.57.25 y 21.07.98  
ZARAGOZA: Avda. General Franco, 63, Teléfono 21.33.97  
VIGO: Avda. José Antonio, 38  
BILBAO: Navarra, 4, Teléfono 24.22.92  
PALMA DE MALLORCA, Plaza Sta. Catalina Thomas, 10

# ACADEMIA PRACTICA

PELAYO, 11 — BARCELONA

COMERCIO - IDIOMAS - SECRETARIADO - OPOSICIONES A BANCA Y CAJAS DE AHORROS - PERITAJE MERCANTIL - CULTURA GENERAL

HORARIOS: MAÑANA, TARDE Y NOCHE — AULAS INDEPENDIENTES POR ASIGNATURAS Y CURSOS

PROFESORADO ESPECIALIZADO

# ¡NOVIOS... MATRIMONIOS!

ELIJAN ENTRE MAS DE

100 COMEDORES  
200 TRESILLOS  
100 DORMITORIOS

...Y MILES DE  
MUEBLES AUXILIARES

## PISO COMPLETO

dormitorio matrimo-  
nio, comedor, libreria,  
mesa y 6 sillas, tresi-  
llo cama y mesita cen-  
tro

**49.990**

## COMEDOR

libreria mesa y  
6 sillas.....

**16.500**

## COMEDOR

bufete y mesa  
rectangular.....

**6.990**

## LIBRERIA de

150 cm. con bar  
acristalado.....

**12.990**

## MESA comedor

en sapeli Poliester  
o formica.....

**2.990**

**TRESILLO** gran confort,  
cojines sueltos tapizado en  
terciopelo acrílico

Su precio **50.400**

Rebajado a **29.000**

(6 tresillos)

**TRESILLO** tapi-  
zado skai varios  
colores.....

**3.990**

**TRESILLO** cama  
skai o telas acríli-  
cas.....

**10.990**

**TRESILLO** 5 pla-  
zas skai o telas  
acrílicas.....

**10.990**

**SILLAS** tapiza-  
das sueltas.....

**300**

**SILLONES** bloque...**1.200**

## DORMITORIO

individual, armario  
cama y mesita noche

**14.900**

## DORMITORIO

matrimonio.....

**23.900**

## ARCON

recibidor

**1.500**

(5 piezas)

**LITERA** metálica con plafones  
de madera de pino

**3.374**

## MUEBLE

cama  
tapizado o madera..

**1.990**

## MUEBLE

cama  
con libreria.....

**6.990**

## COLCHONES

muelles desde.....

**1.500**

## DORMITORIO

matrimo-  
nio, diseño italiano acabado  
color caoba, armario 220x210

Su precio **74.000**

Rebajado a **55.000**

**MESA COCINA**..... **990**

**TABURETE** cocina... **270**

## RUSTICO

**CABEZAL** matr..... **999**

**CABEZAL** ind..... **599**

**TAPACONTADOR**

doble..... **1.600**

**BANCO** rústico... **1.900**

**TRESILLO** cama madera  
vista

**12.900**

**TRESILLO** enea **5.990**

**SILLA** rústica..... **399**

## REVISTERO

hierro forjado.....

**299**

## CAMPO Y PLAYA

## BALANCINES

lona estampada....

**599**

## SILLA

nylon pla-  
yera.....

**149**

**PARASOLES** estampados  
de 150 cm. inclinables

**490**

**TABURETE**..... **85**

**MESAS** camping.... **345**

**BARBACOAS**

desde..... **299**

**NEVERAS**..... **499**

**MESAS** minbre.... **990**

**SILLON** minbre... **690**

**MESA** jardin te-  
rraza chapa perfo-  
rada.....

**990**

## CONJUNTO

mesa 2 taburetes y 2 sillas

**1.300**

## TIENDA CAMPING

desde **6.000**

**PISCINAS** hin-  
chables.....

**990**

## ESCALERAS

piscina plastificadas **1.990**

85 TIENDAS A SU SERVICIO EN CATALUÑA, CENTRO Y LEVANTE

MUEBLES

**TARRAGONA**

Tiendas en Barcelona

**SEPULVEDA, 150**

P. Virrey Amat, 1 Castillejos, 288

San Andrés, 291 Más Durán, 33

P. Fabra y Puig, 17 Pedro IV 188

Valencia, 535 Felipe II, 100

Manigua, 17

Llull, 256

Dante, 71

Alcázar de

Toledo, 1

S. ADRIAN